

تصدر عن وزارة الإعلام
مملكة البحرين

المراسلات

إدارة وسائل الإعلام

الجريدة الرسمية

وزارة الإعلام

المنامة - مملكة البحرين

البريد الإلكتروني:

officialgazette@iaa.gov.bh

الموقع الإلكتروني:

www.mia.gov.bh

السنة السادسة والسبعون

اللائحة الإعلامية

محتويات العدد

- ٤ أمر ملكي رقم (٤٩) لسنة ٢٠٢٣ بشأن تبعية مركز الشيخ عبدالله بن خالد لغسيل الكلى
- ٥ قرار رقم (١٠١) لسنة ٢٠٢٣ بتعيين مدراء في الجهاز التنفيذي للمجلس الأعلى للبيئة
- ٦ قرار رقم (١٠٢) لسنة ٢٠٢٣ بشأن اعتماد الخطة الوطنية السادسة للاتصالات
- قرار رقم (٢٣) لسنة ٢٠٢٣ بإعادة تشكيل السلطة المختصة بالإشراف على تطبيق متطلبات المدونة الدولية لأمن السفن والمرافق المينائية
- ٣٢..... قرار رقم (٤٧) لسنة ٢٠٢٣ بشأن حل جمعية ساعد الخيرية
- ٣٥..... قرار رقم (٤٩) لسنة ٢٠٢٣ بإلغاء ترخيص مركز بيت الشمس المشرقة للتأهيل
- ٣٧..... قرار رقم (٥٠) لسنة ٢٠٢٣ بإلغاء ترخيص مركز (خطوات للتأهيل)
- ٣٨..... قرار رقم (٥٧) لسنة ٢٠٢٣ بشأن تعديل النظام الأساسي لجمعية المركز البحري الدولي للحراك الدولي
- ٣٩..... قرار رقم (٥٨) لسنة ٢٠٢٣ بشأن تعديل عقد التأسيس والنظام الأساسي لمؤسسة دار يوكو لرعاية الوالدين (مؤسسة خاصة)
- ٤١..... قرار رقم (٦١) لسنة ٢٠٢٣ بتعيين مجلس إدارة مؤقت لجمعية البيارق البيضاء
- ٤٤..... قرار رقم (٦٤) لسنة ٢٠٢٣ بشأن الترخيص بإنشاء وتشغيل مركز ابني للتربية الخاصة ذ.م.م
- ٤٦..... قرار رقم (٦٥) لسنة ٢٠٢٣ بإعادة تسمية مركز تكلم والعب وتعلم
- ٤٧..... قرار رقم (٦٦) لسنة ٢٠٢٣ بإعادة تسمية مركز ثينك إنك ميدل ايست
- ٤٨..... قرار رقم (١٥٢) لسنة ٢٠٢٣ بإعادة تشكيل مجلس تأديب خبراء الجدول
- ٤٩..... قرار رقم (١٥٣) لسنة ٢٠٢٣ بشأن تخويل بعض موظفي وزارة التنمية الاجتماعية صفة مأموري الضبط القضائي
- ٥١..... قرار رقم (١٣٣٨) لسنة ٢٠٢٣ بشأن تغيير تصنيف عقار بعد التقسيم في منطقة الرفاع الشمالي - مجمع (٩٣٤)
- ٥٣..... قرار رقم (١٣٣٩) لسنة ٢٠٢٣ بشأن تغيير تصنيف عدد من العقارات في منطقة الجنبية - مجمع (٥٧١)
- ٥٦..... قرار رقم (٧٩) لسنة ٢٠٢٣ بإصدار اللائحة الفنية الوطنية لكفاءة الطاقة لأجهزة التكييف ذات السعة الكبيرة
- ٥٩..... قرار رقم (٨٠) لسنة ٢٠٢٣ بإصدار اللائحة الفنية الوطنية لبطاقة كفاءة الطاقة لأجهزة التكييف ذات السعة الصغيرة
- ٨٥..... قرار رقم (٨١) لسنة ٢٠٢٣ بشأن اعتماد اللوائح الفنية الخليجية الخاصة بقطاع المنتجات الغذائية والزراعية كلوائح فنية وطنية
- ١٠٢..... قرار رقم (٨٢) لسنة ٢٠٢٣ بشأن اعتماد تعديلات فنية على لوائح فنية خليجية معتمدة كلوائح فنية وطنية
- ١٠٦..... قرار رقم (٨٣) لسنة ٢٠٢٣ بشأن اعتماد تعديلات فنية على مواصفات قياسية خليجية معتمدة كمواصفات قياسية وطنية
- ١١٠.....

- قرار رقم (٨٤) لسنة ٢٠٢٣ بشأن تبني مواصفات قياسية دولية خاصة بقطاع التشييد والبناء واعتمادها كمواصفات قياسية وطنية ١١٣
- قرار رقم (٨٥) لسنة ٢٠٢٣ بشأن تبني مواصفات قياسية خليجية خاصة بقطاع الصحة واعتمادها كمواصفات قياسية وطنية ١١٦
- قرار رقم (٨٦) لسنة ٢٠٢٣ بشأن تبني مواصفات قياسية خليجية خاصة بقطاع الغذاء والزراعة واعتمادها كمواصفات قياسية وطنية ١٢٧
- قرار رقم (٨٧) لسنة ٢٠٢٣ بشأن تبني مواصفات قياسية خليجية خاصة بقطاع الكهرباء واعتمادها كمواصفات قياسية وطنية ١٣٦
- قرار رقم (٨٨) لسنة ٢٠٢٣ بشأن تبني مواصفات قياسية خليجية خاصة بقطاع الكيمياء والغزل والنسيج واعتمادها كمواصفات قياسية وطنية ١٥٠
- قرار رقم (٨٩) لسنة ٢٠٢٣ بشأن تبني مواصفات قياسية خليجية خاصة بقطاع المعلومات واعتمادها كمواصفات قياسية وطنية ١٥٩
- قرار رقم (٩٠) لسنة ٢٠٢٣ بشأن تبني مواصفات قياسية خليجية خاصة بقطاع المقاييس واعتمادها كمواصفات قياسية وطنية ١٦٨
- قرار رقم (٩١) لسنة ٢٠٢٣ بشأن تبني مواصفات قياسية خليجية خاصة بقطاع الميكانيكا واعتمادها كمواصفات قياسية وطنية ١٧٩
- قرار رقم (٩٢) لسنة ٢٠٢٣ بشأن تبني مواصفات قياسية خليجية خاصة بقطاع النفط والغاز واعتمادها كمواصفات قياسية وطنية ٢٠٩
- قرار رقم (٩٣) لسنة ٢٠٢٣ بشأن تبني مواصفات قياسية خليجية خاصة بقطاع نظم الإدارة واعتمادها كمواصفات قياسية وطنية ٢٢٠
- قرار رقم (٩٤) لسنة ٢٠٢٣ بإلغاء القرار رقم (١٦٣) لسنة ٢٠١١ بشأن تحديد الاشتراطات الفنية الإلزامية الخاصة بمنتج الإسمنت والقرار (٤٢) لسنة ٢٠١٦ بشأن تحديد الاشتراطات الفنية الإلزامية الخاصة بمنتج الإسمنت البورتلاندي الأبيض ٢٢٩
- قرار رقم (٩٥) لسنة ٢٠٢٣ بشأن تحويل مواصفة قياسية إلى لائحة فنية وطنية ٢٣٠
- قرار رقم (٩٦) لسنة ٢٠٢٣ بإلغاء مواصفات قياسية ولوائح فنية وطنية خاصة بقطاع التشييد ومواد البناء ٢٣١
- قرار رقم (٩٧) لسنة ٢٠٢٣ بشأن تحويل مواصفة قياسية إلى لائحة فنية وطنية ٢٣٤
- إعلان رقم (٩) لسنة ٢٠٢٣ بشأن قرارات الترسية الصادرة في المناقصات والمزايدات والمشتريات والمبيعات الحكومية خلال شهر سبتمبر ٢٠٢٣ ٢٣٥
- قرار استملاك ٢٤٥
- إعلان مجلس تنظيم مزاولة المهن الهندسية ٢٤٦
- الإعلانات الصادرة تطبيقاً للقانون رقم (٦) لسنة ٢٠٠٦ بشأن الرسوم والنماذج الصناعية - إعلان رقم (٣١) لسنة ٢٠٢٣ ٢٤٧
- الإعلانات الصادرة تطبيقاً للقانون رقم (١) لسنة ٢٠٠٤ بشأن براءات الاختراع ونماذج المنفعة - إعلان رقم (٣٨) لسنة ٢٠٢٣ ٢٥٢
- إعلانات إدارة التسجيل بوزارة الصناعة والتجارة ٢٥٦

أمر ملكي رقم (٤٩) لسنة ٢٠٢٣
بشأن تبعية مركز الشيخ عبدالله بن خالد لغسيل الكلى

نحن حمد بن عيسى آل خليفة
ملك مملكة البحرين.
بعد الاطلاع على الدستور،
وعلى قانون قوة دفاع البحرين الصادر بالمرسوم بقانون رقم (٣٢) لسنة ٢٠٠٢،
وعلى الأمر الملكي رقم (٥) لسنة ٢٠٢٣ بشأن تنظيم المستشفيات والمراكز الطبية التابعة
لقوة دفاع البحرين،
وبناءً على اقتراح القائد العام لقوة دفاع البحرين،

أمرنا بالآتي:

المادة الأولى

تُنقل تبعية مركز الشيخ عبدالله بن خالد لغسيل الكلى إلى قوة دفاع البحرين (الخدمات
الطبية الملكية)، وتسري بشأنه قوانين وأنظمة قوة دفاع البحرين.

المادة الثانية

يكون لمركز الشيخ عبدالله بن خالد لغسيل الكلى ميزانية خاصة ملحقة بميزانية قوة دفاع
البحرين.

المادة الثالثة

يصدر القائد العام لقوة دفاع البحرين الأنظمة والقرارات اللازمة لتنظيم عمل مركز
الشيخ عبدالله بن خالد لغسيل الكلى.

المادة الرابعة

على رئيس مجلس الوزراء والقائد العام لقوة دفاع البحرين والوزراء -كل فيما يخصه-
تنفيذ أمرنا هذا، ويعمل به من تاريخ صدوره، ويُشر في الجريدة الرسمية.

ملك مملكة البحرين
حمد بن عيسى آل خليفة

صدر في قصر الرفاع :
بتاريخ : ٢١ ربيع الآخر ١٤٤٥هـ
الموافق : ٥ نوفمبر ٢٠٢٣م

قرار رقم (١٠١) لسنة ٢٠٢٣ بتعيين مدراء في الجهاز التنفيذي للمجلس الأعلى للبيئة

رئيس مجلس الوزراء، رئيس مجلس الخدمة المدنية:
بعد الاطلاع على قانون الخدمة المدنية الصادر بالمرسوم بقانون رقم (٤٨) لسنة ٢٠١٠،
وتعديلاته، ولائحته التنفيذية الصادرة بالقرار رقم (٥١) لسنة ٢٠١٢، وتعديلاتها،
وعلى المرسوم رقم (٧٨) لسنة ٢٠٢١ بإعادة تنظيم الجهاز التنفيذي للمجلس الأعلى
للبيئة،
وبناءً على عرض رئيس المجلس الأعلى للبيئة،

قُرر الآتي:

المادة الأولى

يُعيّن في الجهاز التنفيذي للمجلس الأعلى للبيئة كل من:

- ١- الشيخ مشعل بن إبراهيم بن جابر آل خليفة مديراً لإدارة منتزه العين.
- ٢- السيدة نوف علي عبد المحسن الوسمي مديراً لإدارة المحميات.
- ٣- السيدة آمنة حمد علي الرميحي مديراً لإدارة الاتصال والتوعية البيئية.
- ٤- السيدة مريم محمد عبدالله الأنصاري مديراً لإدارة التقويم والتراخيص البيئية.
- ٥- السيدة لمى عباس المحروس مديراً لإدارة الرقابة وحماية البيئة.
- ٦- السيد علي عبدالله علي عيسى مديراً لإدارة التنوع الحيوي.

المادة الثانية

على رئيس المجلس الأعلى للبيئة تنفيذ أحكام هذا القرار، ويعمل به من تاريخ صدوره،
ويُنشر في الجريدة الرسمية.

رئيس مجلس الوزراء
سلمان بن حمد آل خليفة

صدر بتاريخ: ٢٣ ربيع الآخر ١٤٤٥هـ
الموافق: ٧ نوفمبر ٢٠٢٣م

قرار رقم (١٠٢) لسنة ٢٠٢٣ بشأن اعتماد الخطة الوطنية السادسة للاتصالات

رئيس مجلس الوزراء:

بعد الاطلاع على قانون الاتصالات الصادر بالمرسوم بقانون رقم (٤٨) لسنة ٢٠٠٢، وتعديلاته، وعلى الأخص المادة (١٥/أ) منه، وبناءً على توصية وزير المواصلات والاتصالات، بعد تشاوره مع هيئة تنظيم الاتصالات، وبعد موافقة مجلس الوزراء،

قُرر الآتي:

المادة الأولى

تُعتمد الخطة الوطنية السادسة للاتصالات المرافقة لهذا القرار، ويُعمل بها لمدة ثلاث سنوات.

المادة الثانية

يُنشر هذا القرار والخطة المرافقة له في الجريدة الرسمية، وعلى وزير المواصلات والاتصالات مراقبة تنفيذهما، ويُعمل بهما من اليوم التالي لتاريخ النشر.

رئيس مجلس الوزراء

سلمان بن حمد آل خليفة

صدر بتاريخ: ٢٥ ربيع الآخر ١٤٤٥هـ

الموافق: ٩ نوفمبر ٢٠٢٣م

الخطة الوطنية السادسة للاتصالات

أولاً: مقدمة

اعتمدت حكومة مملكة البحرين (الحكومة) الخطة الوطنية السادسة للاتصالات (الخطة) عملاً بالمادة (١٥) من قانون الاتصالات الصادر بالمرسوم بقانون رقم (٤٨) لسنة ٢٠٠٢ (قانون الاتصالات)، وتقضي المادة (١٥) بأن يُعد الوزير المعني بقطاع الاتصالات الخطة الوطنية للاتصالات بصفة دورية وتُعمد بقرار يصدر من مجلس الوزراء ويُنشر في الجريدة الرسمية. ويجب أن تتضمن الخطة الوطنية المنشورة على إستراتيجية القطاع والسياسة العامة للحكومة بشأن قطاع الاتصالات.

وتُعد هذه الخطة الوطنية للاتصالات الخطة السادسة (الخطة) منذ صدور قانون الاتصالات. وتُحدد هذه الخطة إستراتيجية الحكومة وسياستها العامة بشأن قطاع الاتصالات بمملكة البحرين خلال الثلاث سنوات المقبلة اعتباراً من تاريخ نشرها في الجريدة الرسمية. وعملاً بما تقتضيه أحكام قانون الاتصالات، فعلى هيئة تنظيم الاتصالات (الهيئة) ممارسة مهامها وصلاحياتها "بما يتناسب وأهداف الخطة الوطنية للاتصالات، غير أنه لا يجوز تفسير أو تأويل ذلك بما يمس ما تتمتع به الهيئة من استقلال طبقاً لأحكام قانون الاتصالات". وبناءً عليه، تكون لأحكام هذه الخطة، التي تمثل سياسة الحكومة، الصفة القانونية المذكورة في قانون الاتصالات.

ثانياً: رؤية الحكومة للقطاع

تهدف مملكة البحرين إلى أن تصبح "مملكة ذكية"، تسخر التقنيات المبتكرة والحلول القائمة على البيانات لتحسين جودة الحياة لسكان المملكة، وتعزيز التنمية المستدامة، ودفع عجلة النمو الاقتصادي، وتعزيز القدرة التنافسية للمملكة. تعمل المملكة الذكية على وضع إطار العمل لتحقيق التحول الرقمي من خلال دعم البيئة الفاعلة التي تُعزز من أطر التعاون المشترك بين الحكومة، وقطاع الأعمال التجارية، والأفراد المقيمين.

وتُشكل البنية التحتية للاتصالات أحد العوامل التمكينية الإستراتيجية للتحول الرقمي في المملكة، وينعكس ذلك في ضمان وجود بنية تحتية متطورة لتصبح متميزة عالمياً، ولتسهم بشكل متزايد في الناتج المحلي الإجمالي للمملكة بحلول عام ٢٠٢٦.

وتأتي مملكة البحرين في مرتبة متقدمة بين دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية وعلى مستوى العالم في استخدام التقنيات الرقمية، وذلك بفضل امتلاكها بنية تحتية عالمية المستوى تتمتع بالمرونة والموثوقية. ومن خلال تطبيق الأجندة بصورة إستراتيجية، والاستثمار في البنية التحتية المتقدمة للاتصالات، وتعزيز مستوى الأمن والاستدامة، تعزز مملكة البحرين

إلى تزويد المواطنين وأصحاب الأعمال بكافة الموارد والسبل اللازمة للمنافسة. الأمر الذي سيسهم في استقطاب الاستثمارات الأجنبية المباشرة، واستدامة نمو القطاعات المبتكرة، مثل التجارة الإلكترونية، والصحة الإلكترونية، والتعليم الإلكتروني، وغيرها من القطاعات عالية التأثير.

وستعمل المملكة على خلق اقتصاد رقمي مبتكر وبلا حدود من خلال رقمنة القاعدة الاقتصادية الحالية وتأسيس أو جذب جهات فاعلة جديدة في القطاع الرقمي أو التقني. ولتحقيق ذلك، توفر الهيئة بيئة تنظيمية رائدة ومنفتحة مع إمكانية الوصول إلى ربط دولي واسع الانتشار يسمح للجهات الفاعلة المحلية والعالمية بالتواصل والازدهار.

إن تصنيف مملكة البحرين في صدارة قطاع الابتكار الرقمي من شأنه أن يحقق مزايا كبيرة للمملكة؛ حيث تدعم المملكة الأبحاث والتجارب في التقنيات الرقمية الناشئة المدمجة في بنيتها التحتية المتطورة للاتصالات من خلال شبكة الجيل الخامس والربط من خلال خطوط الألياف البصرية.

ويشكل الربط الرقمي والتقنيات الناشئة جزءاً من منظومة شاملة للاتصالات وتقنية المعلومات القادرة على مواكبة المستقبل بقيادة مجموعة متميزة من الكفاءات الرقمية ذات المهارة، وتخضع للوائح تنظيمية متطورة، وتتبنى أحدث التقنيات المستقبلية في مراحلها المبكرة، مثل الذكاء الاصطناعي والحوسبة الكمية.

ويشهد العالم في الوقت الراهن مرحلة تغير تقني سريع الوتيرة سيكون له أثر كبير على قطاع الاتصالات وسوق الاتصالات وتقنية المعلومات بوجه عام. ولضمان حسن توجيه ومراقبة وتتبع تنفيذ الخطة الإستراتيجية بكفاءة وتحقيق أهداف البنية التحتية للاتصالات، فستعتمد المملكة على مرونة نظامها الحالي الداعم للمنافسة في السوق بما يضمن قدرتها على دعم أجندتها الرقمية التي تتيح لجميع أصحاب المصلحة التعاون وتبادل الآراء ضمن بيئة موثوقة. وستضع مملكة البحرين -من خلال من خلال هذه الخطة- خارطة الطريق الإستراتيجية لتحافظ على مكانتها الريادية عالمياً، وتحقق أهدافها بما يتواءم مع رؤية مملكة البحرين ٢٠٣٠ ورؤية المملكة الذكية؛ والتي تُعنى بتقديم المزيد من المزايا للمستهلكين، والمؤسسات التجارية، والحكومة، والبيئة.

ولتلبية هذه الطموحات، ستتجاوز الخطة الوطنية الحالية للاتصالات نطاق إصداراتها السابقة، وذلك نظراً لتقارب الاتصالات مع نماذج الأعمال الرقمية والتقنيات الناشئة.

ثالثاً: نظرة عامة على خطة الحكومة الإستراتيجية وسياستها للقطاع

تتطلع مملكة البحرين إلى استدامة البنية التحتية للاتصالات وأن يكون لها دور ريادي في نمو المنظومة الرقمية الوطنية، وزيادة جاذبية الاستثمارات الأجنبية، وتوفير المنظومة المناسبة للتنمية الاجتماعية، وتعزيز الابتكار.

وفي هذا الصدد، تفتخر الحكومة بالتأكيد على نجاحها في تحقيق أهدافها المحددة في الخطة الوطنية الخامسة للاتصالات على نحو كبير.

واليوم، تولي المملكة أهمية بالغة لتحقيق ما يلي:

أ. توفير الوصول إلى بنية تحتية متنقلة وثابتة معقولة التكلفة وآمنة وفائقة السرعة.

ب. تمكين المنافسة الفعّالة والمستدامة.

ج. ضمان الشفافية وحماية المستهلك.

د. إعداد خطة واضحة لتخصيص طيف ترددي يواكب الاحتياجات المستقبلية.

هـ. جذب الشركات العالمية الرائدة في مجال الأعمال التجارية عبر الإنترنت ومزودي المحتوى.

و. توفير إطار تشريعي شامل.

وبالإضافة لما سبق، تم تكليف الشبكة الوطنية للنطاق العريض ش.م.ب مقفلة (بي نت) لتكون المزود الوطني الحصري لخدمات البنية التحتية الوطنية للألياف البصرية في جميع أنحاء المملكة، والتي وصل نطاق تغطيتها في الوقت الحاضر إلى ٥٠٠,٠٠٠ عنوان. أصبحت الآن شركة بي نت جهة مستقلة بعد أن حققت الاستقلالية التشغيلية عن المشغل المرخص له، وعلى الرغم من وجود الاستقلالية التشغيلية للشركة، ما زال يحتفظ المشغلون المرخص لهم الآخرون بملكية أصول الألياف البصرية. وفي ضوء ذلك، تظل الحكومة واثقة من نجاح تنفيذ برنامج نقل الأصول الذي يُمكن شركة بي نت من تملك كافة أصول الألياف البصرية؛ وضمان التحول السلس الذي يتيح مواصلة الاعتماد على خدمات الاتصالات الثابتة والمتنقلة في المملكة.

وبالإشارة إلى ما حققته مملكة البحرين من نجاحات سابقة في قطاع الاتصالات، تقدم هذه الخطة رؤية إستراتيجية للمستقبل على مدار الثلاث سنوات المقبلة وما بعدها. وتهدف الخطة إلى التكامل بين التطورات التي شهدتها قطاع الاتصالات وبين المنظومة الرقمية في المملكة، مما يساهم في تعزيز النمو والازدهار على مستوى القطاع:

أ. تحول المملكة إلى مجتمع "ما بعد الإنترنت عالي السرعة (ما بعد الجيجابت)"; حيث توفر خدمات عالية السعة وفائقة الجودة تُتاح على نطاق واسع الانتشار لجميع السكان

- والمؤسسات التجارية بغض النظر عن الموقع أو الوضع الاقتصادي أو الظروف الصحية.
- ب. ضمان الاستقلالية والتنوع في توفير الربط الدولي والقدرة الحاسوبية بتكلفة معقولة وسعة عالية لدعم المملكة بوصفها مركزاً للخدمات السحابية.
- ج. اتباع إجراءات محددة لنشر الخدمات الرقمية سيمكن من التعاون السلس بين أصحاب المصلحة من القطاع العام والشبكة الوطنية للنطاق العريض ومشغلي شبكات الاتصالات المتنقلة والقطاع الخاص لتعزيز التوسع في الاقتصاد الرقمي بالمملكة.
- د. توفير منظومة ابتكار مزدهرة تهدف إلى أن تصبح المملكة مركزاً للابتكار التقني، وتسهيل الربط بين شركات الاتصالات الرائدة، والجهات الفاعلة في مجال التقنية، والمؤسسات البحثية التي تعمل في طليعة قطاع الابتكار.
- هـ. يسمح تبني أحدث الاشتراطات التوجيهية والقوانين المتعلقة بالأمن السيبراني وخصوصية البيانات بالاندماج السلس للمملكة في تبادل البيانات الدولية، ويضمن المرونة في مواجهة التهديدات السيبرانية الدولية المتزايدة باستمرار.
- و. تضمن سياسة الذكاء الاصطناعي الوطنية، واللوائح التنظيمية المرنة، وإطار الحوكمة، ونهج "البيئة الرقابية التجريبية" الوطني استخدام القوة التحويلية للذكاء الاصطناعي بكفاءة وبشكل مستدام لدعم أجندة الاقتصاد الرقمي والمجتمع والمستهلك.
- ز. في ضوء تطلعات مملكة البحرين الرامية إلى تحقيق الاستدامة الكاملة، تستدعي الحاجة توفير مراكز بيانات مستدامة (خضراء) جديدة، وتعزيز معايير الاستدامة في مختلف مراحل سلسلة التوريد لقطاع الاتصالات.
- ح. تواصل مملكة البحرين جهودها "للمواكبة التطورات المستقبلية" من خلال التخصيص الإستراتيجي للموارد بهدف الاستثمار في التقنيات المستقبلية، مثل شبكة الجيل السادس، ونماذج البيانات المفتوحة، والحوسبة الكمية، التي سيتم دمجها بسلاسة والاستفادة منها في منظومة الاتصالات وتقنية المعلومات.
- ط. يتيح إطار حوكمة المنظومة الرقمية -المبني على إطار السوق الداعم للمنافسة- التعاون الفعال بين أصحاب المصلحة من القطاعين: العام والخاص لضمان التكامل السلس مع البنية التحتية للاتصالات.
- ي. ولتسهيل تحقيق الهدف السابق، ستبذل حكومة المملكة جهوداً حثيثة لتعزيز مكانتها على الصعيدين: الإقليمي والدولي كمملكة رائدة في قطاع البنية التحتية للاتصالات وتقنية المعلومات؛ وأن تصبح المملكة في صدارة دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية، وضمن أفضل ١٠ دول على مستوى العالم في هذا القطاع.

رابعاً: السياسات الرئيسية لقطاع الاتصالات للفترة القادمة

١. البنية التحتية الوطنية والربط الدولي

تم إنشاء بنية تحتية محلية قوية في جميع أنحاء مملكة البحرين، كما وتطمح مملكة البحرين من خلال تنفيذ الخطط الموضوعية في الوقت الحاضر إلى التوسع في الربط الدولي. وتشكل البنية التحتية المتطورة الركيزة الأساسية لمنظومة الاتصالات وتقنية المعلومات سريعة التوسع في المملكة، مما يضمن النمو المستدام على المدى الطويل. وتولي المملكة اهتماماً كبيراً في الاستثمارات المستدامة في البنية التحتية للاتصالات؛ نظراً للكثافة السكانية المرتكزة في مناطقها المختلفة. وسيسهم ذلك ليس فقط في حفاظ المملكة على مكانتها التنافسية الحالية من خلال توفير نطاق ترددي أعلى وبتكلفة مجدية، بل سيوفر كذلك بيئة جاذبة للاستثمارات الدولية ومحفزة للابتكار.

١.١ الربط الدولي

١,١,١ نشر الكابلات البحرية الدولية

تبعاً لما ورد في الخطة الوطنية الخامسة للاتصالات، تواصل الحكومة تأكيدها بتوفير السعة الكافية من الكابلات الدولية وزيادتها، وضمان تنوع مساراتها عبر الشبكات ومرونتها لتكون حافزاً في دفع نمو المنظومة الرقمية. توفر المملكة كميات وفيرة ومرنة من سعة الكابلات الدولية التي تتيح تدفق البيانات عبر الحدود.

بالإضافة لما سبق، مع ظهور استثمارات جديدة في الكابلات البحرية الدولية من قبل جهات مرخصة محلية، كابل جنوب شرق آسيا - الشرق الأوسط - أوروبا الغربية ٦ (SEA-ME-6) و كابل الخليج من شركة بتلكو، بالإضافة إلى كابل (Africa 2) من شركة الاتصالات السعودية (STC)، سيجري النظر في معالجة التحديات المتعلقة بتنوع البنية التحتية ومقدار العمر الاستهلاكي في شبكة الكابلات الدولية وزيادة سعة هذه الكابلات.

وتهدف الحكومة إلى جذب المزيد من الاستثمارات المتعلقة بالكابلات الدولية لتشجيع الاستثمارات الاقتصادية على نطاق أوسع، وتعزيز الأمن القومي، وفي سبيل تحقيق ذلك، تدرك الحكومة الحاجة إلى مزيد من التنوع الفعلي في الكابلات الدولية وتقليل الاعتماد على اتفاقيات العبور.

ووفقاً لذلك، تكون سياسة الحكومة في هذا المجال على النحو الآتي:

ستعمل الحكومة بالتعاون مع الهيئة على تسهيل جذب المزيد من الاستثمارات في اتصالات الكابلات، والعمل مع الدول المجاورة لإعداد وتطوير حقوق الاستخدام، وضمان توفير التنوع في جميع مسارات الشبكات تحت سطح البحر للمملكة.

١.١.٢ نقل أصول بدالة إنترنت البحرين

تدعم الحكومة تطوير الوصول الشامل إلى الإنترنت من خلال الاستثمار في أول بدالة إنترنت في المملكة. وبعد تحرير السوق، يُسمح للشركات الآن بتقديم خدمات بدالة الإنترنت. وتمتلك بدالة إنترنت البحرين أيضاً حقوق إنزال الكابلات لكابل شركة تاتا البحري. الجدير بالذكر أنه لم يتم استغلال بدالة الإنترنت لبدالة إنترنت البحرين وتوافر الوصول إلى كابل شركة تاتا على النحو الأمثل.

وبعد دراسة متأنية، قررت الحكومة وقف عمليات بدالة إنترنت البحرين ونقل أصولها إلى السوق، بما في ذلك محطة وصول الكابلات واتفاقية طرف وصول الكابلات. ونتيجة لذلك، تكون سياسة الحكومة في هذا المجال على النحو الآتي: ستطلب الحكومة من الهيئة اتخاذ الإجراءات اللازمة لنقل أصول بدالة إنترنت البحرين إلى السوق الخاص بحيث تتم الاستفادة المثلى من أصولها لصالح السوق الأوسع.

١.٢ مجتمع الإنترنت عالي السرعة "الجيجابت" الوطني

١.٢.١ سرعات الجيجابت وتغطية الألياف البصرية

اعتباراً من أغسطس ٢٠٢٣، شرعت المملكة بشكل ملحوظ في نشر شبكة النطاق العريض من الألياف البصرية، حيث وصلت نسبة التغطية إلى ٩٤٪ من المساكن المأهولة، والذي يمثل ٨٧٪ من العناوين الإجمالية. علاوةً على ذلك، تمت تغطية ١٠٠٪ من المؤسسات التجارية بشبكة الألياف البصرية في جميع أنحاء المملكة. ونتيجة لذلك، تم توفير ساعات جيجابت وتفعيلها على مستوى المملكة لتمكين المشاركة في الاقتصاد الرقمي والمجتمع الرقمي. واليوم، تُعد المملكة واحدة من أعلى دول العالم في معدلات استخدام الإنترنت؛ إذ يستخدم ١٠٠٪ من سكانها الإنترنت.

للمضي قدماً، تتوقع المملكة سرعة وتيرة اعتماد المؤسسات والمستهلكين لنماذج الأعمال الرقمية، ما يتطلب ساعات نطاق ترددي أكبر وزمن استجابة أقل في كل من خدمات الشبكات الثابتة والمتنقلة.

واستجابةً لهذا الطلب المتزايد، يجب على المملكة التركيز على زيادة ساعات الشبكات والمضي قدماً في الوفاء بالتزاماتها نحو تطوير مجتمع شامل رقمياً. تتميز مملكة البحرين بارتفاع مستوى المعرفة بمجال الاتصالات وتقنية المعلومات ومن ضمن أقل الدول أسعاراً لخدمات شبكة النطاق العريض مقارنة بدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية، مما يمكنها من توفير الأسس الضرورية لإتاحة الخدمات الرقمية لسكانها ومؤسساتها التجارية وستواصل جهودها لتعزيز تجربة المستهلك.

ووفقاً لذلك، تكون سياسة الحكومة في هذا المجال على النحو الآتي:

وضعت الدول الأخرى في مجلس التعاون لدول الخليج العربية وعلى مستوى العالم أهدافاً طموحة للتحويل إلى مجتمعات الإنترنت عالي السرعة (الجيجابت) والاستفادة من المزايا الفريدة لتحسين جودة الحياة من خلال الوصول إلى خدمات رقمية متطورة وذات ساعات عالية. تعد مملكة البحرين من الدول الرائدة فيما يتعلق بتقديم ساعات متطورة لخدمات الشبكات من خلال توفير تغطية واسعة لخدمات شبكات الألياف البصرية في مختلف أنحاء المملكة. وقد استطاعت مملكة البحرين بالفعل توفير تغطية شبكات الجيل الخامس بنسبة ١٠٠٪ في جميع مناطقها، لذا يجب على المملكة أن تضع طموحات متينة للحفاظ على مكانتها الرائدة في إطار التحول إلى مجتمع ما بعد الإنترنت عالي السرعة (ما بعد الجيجابت)، وأن تعمل على المقارنة بينها وبين أفضل الدول في العالم فيما يتعلق بتوفير الساعات من أجل تعزيز مكانتها كدولة رائدة في هذا الشأن.

وستعزز الحكومة إمكانية الوصول إلى شبكة النطاق العريض عالي السرعة، مما سيوفر سرعات تتجاوز ١ جيجابت في الثانية للمستخدمين في المناطق السكنية وسرعة متماثلة تبلغ ١٠ جيجابت في الثانية للمؤسسات التجارية بأسعار معقولة. وستلتزم المملكة بتوفير أفضل الساعات والسرعات للمؤسسات التجارية بحلول عام ٢٠٢٥ خلال فترة تطبيق الخطة الوطنية السادسة للاتصالات.

١.٢.٢ ضمان الوصول إلى شبكة النطاق العريض عالي السرعة

ضمن إطار الخطة الوطنية للتعافي الاقتصادي ٢٠٢٣-٢٠٢٦، تهدف الحكومة إلى تمكين الوصول لشبكة النطاق العريض الثابت في جميع مناطق المملكة بنسبة ١٠٠٪. ووفقاً لذلك، تكون سياسة الحكومة في هذا المجال على النحو الآتي:

تؤمن الحكومة بضرورة وصول الألياف البصرية لجميع المستخدمين في المناطق السكنية وفي المؤسسات التجارية. وبناءً على ذلك، ستعمل الحكومة على ضمان توفير الألياف البصرية في جميع المشاريع الجديدة. وستتخذ الهيئة التدابير اللازمة لضمان تمكين جميع المستهلكين من شراء خدمات النطاق العريض خلال فترة زمنية معقولة من تاريخ تقديم الطلب

١.٢.٣ تجربة المستهلك

أجرت المملكة مقارنة معيارية دولية رائدة بخصوص شفافية معلومات المستهلك ووعيه بأسعار الخدمات ومدى توفرها.

وتضمن الحملات المستهدفة التي يتم إطلاقها عبر التلفزيون الوطني والقنوات الإعلامية الأخرى تعزيز مستوى الوعي لدى المستهلك. بالإضافة إلى ذلك، يتم تشجيع المستهلكين وتزويدهم بالأدوات الرقمية اللازمة لتقديم الشكاوى إلى الهيئات والجهات المعنية. وستظل

المتابعة المستمرة لشكاوى المستهلكين أولوية إستراتيجية لتعزيز تجربة المستهلك وحماية حقوقه.

كما يجب أن يتمكن جميع المستهلكين من المشاركة في الاقتصاد الرقمي، وتجربة المزايا الاجتماعية والاقتصادية داخل المملكة وخارجها. وستواصل الهيئة جهودها للتأكد من توفير الخدمات الضرورية للمستهلكين.

وتلتزم الهيئة بحماية المستهلكين وتوفير القدرات التمكينية لهم وستواصل تكريس جهودها لهذا الدور من خلال تعزيز قطاع اتصالات يصبح فيه المستهلك هو المحور الأساسي. وستواصل الهيئة ضمان حماية المستهلكين، وتمكينهم من اتخاذ قرارات مدروسة، وتوفير الأمن لهم في ظل وتيرة تطور قطاع الاتصالات السريعة.

وتلتزم الهيئة بتوعية الجمهور حول المخاطر المحتملة لاستخدام الإنترنت، وتقديم إرشادات واضحة للسلوك الآمن خلال استخدام الإنترنت، وتبني ثقافة تعزز اتباع السلوك المسؤول سواء من المستهلكين أو المنصات عبر الإنترنت. وتهدف هذه الجهود إلى تمكين المجتمع بالمعارف والموارد اللازمة للاستخدام الآمن للخدمات الرقمية.

ووفقاً لذلك، تكون سياسة الحكومة في هذا المجال على النحو الآتي:
أ. في إطار الجهود المتواصلة التي تبذلها الهيئة للحد من الهجمات الاحتيالية والتصدي لها، ستعمل الهيئة بالتنسيق مع أصحاب المصلحة المعنيين، على زيادة مستوى وعي المستهلك بالتدابير الأمنية عند استخدام الإنترنت؛ نظراً لزيادة أنشطة الهجمات الاحتيالية في مختلف التقنيات المتاحة.

ب. يجب أن تواصل الهيئة نشر تقارير حول جودة الخدمات/تجربة المستهلك، والتي سيتم إعدادها وتطويرها بالاستعانة بأفضل الممارسات الدولية، بما يمكن المستهلكين من اتخاذ قرارات مدروسة عند اختيار مقدم الخدمات المفضل لديهم.

ج. ستعمل الهيئة، بالتعاون مع أصحاب المصلحة، على رصد ومراقبة الشكاوى المقدمة من المستهلكين وستحرص على متابعتها لضمان حل الشكاوى المقدمة.

د. ستتخذ الهيئة التدابير اللازمة لضمان إعلام جميع المستخدمين بالمخاطر المحتملة لاستخدامهم الإنترنت. وإذ تدرك الهيئة بأن العديد من المنصات الإلكترونية توفر خدمات من خارج المملكة، ستتخذ الهيئة الإجراءات المناسبة، بالتنسيق مع أصحاب المصلحة الآخرين، لضمان توفير التدابير الأمنية اللازمة لاستخدام الإنترنت.

١.٣ التطورات في سوق شبكات الاتصالات المتنقلة

تعد مملكة البحرين من الدول الرائدة في توفير تغطية لشبكات تقنية الجيل الخامس المتنقلة بنسبة ١٠٠٪ من خلال اثنين على الأقل من مشغلي شبكات الاتصالات المتنقلة.

بالإضافة إلى ذلك، طوّرت الهيئة الخطة الوطنية للترددات وتواصل تحديث الخطة باستمرار لتلبية المتطلبات المتطورة للاقتصاد الرقمي، لا سيما المتطلبات ذات الصلة بتقنية الجيل الخامس وإنترنت الأشياء، وشبكات الاتصالات المتنقلة الخاصة، والربط عبر الأقمار الصناعية.

ونظراً لحالة السوق، تواصل المملكة التزامها بتوفير الموارد الفاعلة لمشغلي الاتصالات المتنقلة المرخص لهم ومستخدمي الأطياف الترددية الأخرى. كما تسعى إلى أن يظل سوق شبكات الاتصالات المتنقلة في البحرين السوق الأكثر تطوراً في العالم، يقدم فيه المشغلون الحاليون للشبكات الخدمات اللازمة لجميع المستخدمين بصورة مستدامة. وبناءً على ذلك، لا توجد حاجة ملحة لمنح ترخيص رابع لتشغيل شبكات الاتصالات المتنقلة، ما لم تتغير أحوال السوق.

١.٣.١ تخصيص الأطياف الترددية

يُعد الطيف الترددي من المدخلات الرئيسية لتشغيل شبكات الاتصالات المتنقلة. وتدرّك الحكومة الأهمية البالغة لضمان امتلاك مشغلي شبكات الاتصالات المتنقلة -بشكل دائم- آليات التخصيص المناسب للأطياف الترددية؛ وذلك لتمكين تقنيات الاتصالات الناشئة وتقديم أفضل الخدمات.

ووفقاً لذلك، تكون سياسة الحكومة في هذا المجال على النحو الآتي:

أ. ستواصل الهيئة تقييم متطلبات الأطياف الترددية الخاصة بمقدمي خدمات شبكات الاتصالات المتنقلة العامة والخاصة والحكومية لضمان أن تحظى المملكة بالصدارة في مجال تقنيات الاتصالات المتنقلة.

ب. تضمن الهيئة أن يتماشى منح الطيف الترددي الإضافي مع أفضل الممارسات العالمية المتبعة، وأن يعكس قيمة الموارد الوطنية النادرة، في حال رأت الحاجة إلى توفير طيف ترددي إضافي لشبكات الاتصالات المتنقلة.

١.٣.٢ منتجات الألياف البصرية لدعم خدمات الاتصالات المتنقلة

سيطلب تطوير تقنيات وبنى هندسية جديدة للاتصالات المتنقلة ضرورة نشر أنواع متعددة من مواقع شبكات الاتصالات المتنقلة لضمان تحقيق المملكة للريادة العالمية في استخدام السعات المتقدمة للاتصالات المتنقلة. وستطلب أنواع المواقع الجديدة هذه وكذلك البنية التحتية الحالية للاتصالات المتنقلة الدعم بتوفير حلول الألياف البصرية المناسبة للفرص منها.

يتطلب نشاط سوق الاتصالات المتنقلة ومنظومتها تيسير الوصول لأحدث التقنيات للمستهلكين في مختلف مناطق المملكة، وتقديم تجربة ذات جودة عالية لهم بأسعار تنافسية عالمية.

ووفقاً لذلك، تكون سياسة الحكومة في هذا المجال على النحو الآتي:
ستتخذ الهيئة التدابير اللازمة لضمان توفير خدمات الشبكة الوطنية للنطاق العريض
للسعات المناسبة من تقنيات الألياف البصرية بأسعار معقولة بهدف دعم التنمية المستدامة
لمنظومة الاتصالات المتنقلة.

١.٣.٣ إتاحة الوصول إلى البنية التحتية العامة

تمنح اللائحة التنظيمية بشأن التصريح بإقامة وتطوير وصيانة محطات الاتصالات
الراديوية العامة، الصادرة من الهيئة عام ٢٠١٨، مشغلي الاتصالات المتنقلة المرخص لهم
الحق في استخدام أصول البنية التحتية العامة. ويشمل ذلك الأبراج الأحادية في الشوارع
والمحطات المثبتة على الجدار.

ووفقاً لذلك، تكون سياسة الحكومة في هذا المجال على النحو الآتي:

ستتعاون الحكومة مع أصحاب المصلحة المعنيين للعمل على تعزيز أحكام اللائحة
التنظيمية بشأن التصريح بإقامة وتطوير وصيانة محطات الاتصالات الراديوية العامة بهدف
إتاحة الوصول إلى الأصول الحكومية بأسعار معقولة، ويشمل ذلك أعمدة الإنارة، والجسور،
والمباني التي يجب إتاحتها لمشغلي الشبكات المتنقلة المرخص لهم لنشر بنيتهم التحتية.

١.٤ الدعم التنظيمي

وضعت المملكة السياسات وأطر العمل التنظيمية لتسهيل تشغيل البنية التحتية للشبكات،
وتقديم خدمات الاتصالات وتقنية المعلومات. وإدراكاً للبنية التحتية المتطورة التي تتمتع
بها المملكة، وفي إطار إدراك المملكة للوضع المتطور للبنية التحتية، ستتخذ المملكة تدابير
إضافية لتسهيل الاستثمار في نشر البنية التحتية التي تدعم تقديم تجربة سلسلة للمستهلك
وتوفر له التقنيات المتقدمة.

١.٤.١ إجراءات إصدار تراخيص لشبكات الاتصالات المتنقلة

وضعت الحكومة إجراءات رقمية عامة لتراخيص البناء تدعم إجراءات نشر المشغلين
لشبكات الاتصالات المتنقلة. وتعد الهيئة أحد أصحاب المصلحة المعنيين في هذه الإجراءات.
وضعت المملكة نصب عينيها خطاً طموحاً لتطوير عقارات سكنية وتجارية جديدة، مما
يستدعي ضرورة العمل على تعزيز التعاون الرقمي السلس بين أصحاب المصلحة الرئيسيين،
مثل المطورين ومقدمي خدمات شبكات الاتصالات المتنقلة وغيرهم من أصحاب المصلحة
المعنيين. ولهذا الغرض، فإن تحسين إجراءات إنشاء الشبكات سيوفر الدعم اللازم لإدارة
المشاريع وسيُسهل عملية اتخاذ القرارات الفعالة المتعلقة بالتوسع في البنية التحتية لشبكات
الاتصالات المتنقلة في المملكة.

- ووفقاً لذلك، تكون سياسة الحكومة في هذا المجال على النحو الآتي:
- أ. ستضمن الحكومة مشاركة كافة أصحاب المصلحة من الجهات الحكومية في تحسين إجراءاتهم لتمكين نشر البنية التحتية لشبكات الاتصالات المتنقلة؛ حتى تصبح جزءاً لا يتجزأ من مشاريع إنشاء العقارات السكنية والتجارية.
- ب. ستعمل الهيئة على وضع مبادئ توجيهية ومراحل رئيسية واضحة، بالتشاور مع أصحاب المصلحة المعنيين، لتسهيل وتسريع إجراءات الحصول على تراخيص بناء الشبكات.
- ج. ستراجع الهيئة بصفة دورية هذه المراحل الرئيسية وستتخذ الإجراءات اللازمة لضمان إصدار الموافقات وفق الإطار الزمني المحدد.

١.٤.٢ المبادئ التوجيهية للبنية التحتية داخل المباني

ضمن إطار الخطة الوطنية الخامسة للاتصالات، تم التأكيد على نشر حلول البنية التحتية للاتصالات داخل المباني، مثل: قنوات الأنابيب المصغرة داخل المباني أو نقاط الوصول داخلها أو غيرها من البنية التحتية الأساسية في المشاريع الجديدة.

وفي هذا الشأن، قامت الهيئة بإعداد ونشر "الدليل الاسترشادي لمواصفات شبكات الاتصالات داخل المباني" وأقرت إجراءات اعتماد نظام الاتصالات للمشاريع الخاصة.

وإذ تدرك الحكومة وجود التحديات التي تعوق التطبيق المستمر لقواعد ممارسات حلول التغطية الداخلية في مشاريع التطوير الجديدة التي تنفذها الهيئة. سيتيح فرض قواعد الممارسات ذات الصلة بنشر البنية التحتية للألياف البصرية الداخلية إمكانية الوصول لجميع المستخدمين إلى خدمات الاتصالات بوتيرة أسرع، مما يزيد من جودة الخدمات ويعزز توفر البنية التحتية المواكبة للتغيرات المستقبلية.

- ووفقاً لذلك، تكون سياسة الحكومة في هذا المجال على النحو الآتي:
- أ. ستراجع الهيئة، بالتعاون مع أصحاب المصلحة المعنيين، بصورة دورية قواعد الممارسات للتأكد من استمرار مواءمتها لمعايير القطاع القياسية.
- ب. تقوم الهيئة وبدعم من الحكومة بالتأكد من اعتماد قواعد الممارسات في مشاريع التطوير الجديدة بالتعاون مع أصحاب المصلحة المعنيين.

١.٤.٣ إطار عمل الاتصال عبر الأقمار الصناعية

قامت الهيئة بتخصيص الطيف الترددي وإصدار تراخيص المحطات الأرضية والأقمار الصناعية غير المستقرة بالنسبة للأرض ذات المدار الأرضي المنخفض، مما أسهم في وضع المملكة في صدارة دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية في هذا المجال، وشجع على تطوير الخدمات التجارية للأقمار الصناعية.

تدرك الحكومة الأهمية المتزايدة لنظم الأقمار الصناعية التي تدعم تنفيذ التطبيقات الأمنية والتجارية والعلمية. وبناءً على ذلك، يجب أن تحرص المملكة على تعزيز مكانتها بما يتيح لها الاستفادة من هذه المشاريع الجديدة.

تشدد الحكومة على أهمية وجود منظومة قوية لتعزيز إمكانية الوصول إلى الربط التجاري بالأقمار الصناعية والأنشطة الفضائية. ويتضمن ذلك تسهيل إمكانية الوصول إلى مواقع الأراضي المناسبة لإنشاء المحطات الأرضية.

ووفقاً لذلك، تكون سياسة الحكومة في هذا المجال على النحو الآتي:

أ. يتعين على الهيئة أن تعمل بصورة مستمرة على التحقق من ضمان دعم إطار عملها التنظيمي للمشاريع والمرافق اللازمة لخدمات الأقمار الصناعية الجديدة. بالإضافة إلى ذلك، يتعين على الهيئة أن تشجع على النشر والاختبار المبكر للأقمار الصناعية الجديدة والأنشطة الفضائية وتيسر الإجراءات ذات الصلة بذلك.

ب. ستعمل الحكومة على تسهيل إجراءات الحصول على الأراضي المناسبة لدعم نشر مرافق الأقمار الصناعية.

٢. التحول الرقمي

يحدث الابتكار والتقدم في التحول الرقمي على مستوى الترابط بين مستوى الأجهزة الفعلية ومستوى البرمجيات. وبالتالي، تشكل الاستفادة من انتشار البنية التحتية لشبكة الجيل الخامس لحلول إنترنت الأشياء، والاستفادة من قوة الحوسبة السحابية، ودمج التقنيات المتقدمة، مثل الذكاء الاصطناعي، أهمية كبيرة في تحقيق النمو لمملكة البحرين وتحقيق التنمية في مختلف القطاعات.

وقد اتخذت المملكة خطوات مهمة لتحقيق الريادة في تطوير تطبيقات الاتصالات وتقنية المعلومات من خلال الاستثمار الإستراتيجي في تنمية المواهب الوطنية، وإنشاء برامج رقمنة للمنشآت الصغيرة والمتوسطة، وتيسير الابتكار. وبفضل طموح المملكة في هذا المجال، سيستمر العمل على تحقيق تطورات إستراتيجية لتعزيز مجتمعات الابتكار ووضع نهج منسق للاستفادة من البنية التحتية الأساسية عالمية المستوى.

٢.١ ابتكار التقنيات وتنفيذها

٢.١.١ مفهوم المملكة الذكية

شرعت الحكومة بالفعل في استكشاف مختلف الجوانب المتعلقة بمبادرة المملكة الذكية، مثل التحكم الذكي في إشارات المرور ونظم التبريد الذكية في مناطق جغرافية محددة، فضلاً عن مجالات أخرى، مثل الخدمات المصرفية الذكية والمصانع الذكية.

في الوقت الحالي، لا تُعد مبادرات المملكة الذكية جزءاً من برنامج شامل، وقد يعني ذلك

أنه رغم توفر الخبرات بالقطاع، فقد لا يتم تعميمها على مستوى المنظومة بوجه عام. لذا، يتعين على الحكومة تيسير الجهود لإنشاء مجتمعات الابتكار من أجل تحقيق الاستفادة القصوى من مفاهيم المملكة الذكية والارتقاء بالمنظومة الرقمية.

ووفقاً لذلك، تكون سياسة الحكومة في هذا المجال على النحو الآتي:

ستتعاون الحكومة مع أصحاب المصلحة على ضمان مواءمة الركائز الإستراتيجية التالية مع رؤية المملكة الذكية:

أ. وضع إستراتيجية ورؤية تهدفان إلى تحقيق التكامل بين البنية التحتية المادية وتطبيقات قطاع الاتصالات وتقنية المعلومات؛ من أجل دعم القطاعات الذكية وضمان التنسيق والتكامل بين المبادرات.

ب. وضع نموذج حوكمة متكامل لتعزيز التقدم التقني وتقديم حلول تمهد الطريق للتحويل إلى مملكة ذكية من خلال مراكز الابتكار، ودعم الشركات الناشئة، وتشجيع عقد الشراكات بين القطاعين: العام والخاص.

ج. تعزيز وجود تطبيقات الخدمات الذكية في القطاعات عالية الأثر، مثل النقل والصحة والتعليم لتعزيز مستوى التنافسية.

د. المشاركة في مبادرات دولية مرموقة، وزيادة أعداد المواهب الوطنية في القطاع، ودعم الشركات الناشئة بهدف الحصول على القدرات المطلوبة.

هـ. رفع مستوى الوعي العام بشأن خدمات المملكة الذكية لتعزيز اعتمادها وثقيف الأفراد بشأنها.

٢.١.٢ السياسة الوطنية للذكاء الاصطناعي

في السنوات الأخيرة، برز الذكاء الاصطناعي باعتباره تقنية محورية تتمتع بالقدرة على إحداث ثورة في تقديم الخدمات، وتعزيز الابتكار، وتحسين جودة الحياة للمواطنين. وبالرغم من ذلك، لا يزال الذكاء الاصطناعي في مراحله المبكرة من التطوير، مع وجود فرص لتطوره بوتيرة سريعة. ونتيجةً لذلك، تشارك العديد من الدول والمنظمات التجارية في تطوير تقنيات الذكاء الاصطناعي، بدءاً من عمليات الأبحاث المتطورة وتطوير التقنيات إلى إنشاء أطر تنظيمية تضمن استخدامها بشكل مسؤول.

وتستطيع المملكة -بفضل اقتصادها المتقدم وأطرها التنظيمية المفتوحة والمرنة التي تشجع على المنافسة- تحقيق أقصى استفادة من التقدم المحرز في تقنيات الذكاء الاصطناعي.

وستكون المملكة مستعدة لتلبية متطلبات تقنيات الذكاء الاصطناعي من خلال إعداد الإستراتيجية الوطنية للذكاء الاصطناعي والسياسات الداعمة لها، ما يؤهلها إلى أن تصبح

مركزاً للتميز في مجال الذكاء الاصطناعي. ويتيح هذا الأمر التحول نحو اقتصاد رقمي مدعوم بالذكاء الاصطناعي، والاستفادة من مزايا الابتكار وضمان التأثير الإيجابي للذكاء الاصطناعي على جميع القطاعات والمناطق.

وستعمل المملكة على إعداد إستراتيجية للذكاء الاصطناعي تشمل على أربع ركائز رئيسية تتماشى مع أهداف الإستراتيجية الوطنية للاقتصاد الرقمي، وذلك لضمان اتباع منهجية متكاملة، وتصميم نموذج حوكمة تعاوني للذكاء الاصطناعي، وتطوير الممكّنات الإستراتيجية الرئيسية، وتعزيز الآليات المناسبة لتبني الذكاء الصناعي والجدول الزمني المناسب لذلك على مستوى القطاعات عالية الأثر. وفي إطار هذه الجهود، ستضمن المملكة توافق التطبيقات الحالية والمستقبلية للذكاء الاصطناعي مع القيم والمعتقدات الوطنية على النحو الذي يتيح الاستفادة المثلى منها بنا يخدم مصالح المجتمع.

ووفقاً لذلك، تكون سياسة الحكومة في هذا المجال على النحو الآتي:

- أ. إعداد إستراتيجية وطنية للذكاء الاصطناعي ومتابعة التقدم في تنفيذها:
- ب. وضع وتنفيذ لوائح ومبادئ توجيهية مرنة - ووضع وتطبيق معايير تتعلق بتطوير الذكاء الاصطناعي بما يتماشى مع الأسس الأخلاقية لمملكة البحرين عند الاقتضاء، مما يؤدي إلى تعزيز النزاهة والشفافية وضمان تحقيق أثر إيجابي على المجتمع بأكمله.
- ج. تأسيس مجلس رقابة وطني، يضم خبراء مرموقين في مجال الذكاء الاصطناعي من مختلف القطاعات والأكاديميات والجهات الحكومية؛ بهدف تقديم المشورة والتوجيه بشأن الأولويات والمبادرات الإستراتيجية بما يضمن تحقيق الزخم المطلوب.
- د. التواصل مع الحكومات والقطاعات والمنظمات الدولية أخرى لتبادل الخبرات والاطلاع على أبرز الدروس المستفادة، لضمان مواءمة السياسة الإستراتيجية الوطنية للذكاء الاصطناعي.
- هـ. تطوير مفهوم البيئة التجريبية في المملكة باعتبارها جزءاً من الإطار التنظيمي، ما يتيح إجراء التجارب والتحليلات التي تمكن المملكة من أن تصبح مركزاً رائداً في إجراء اختبارات تقنيات الذكاء الاصطناعي الجديدة.
- و. إصدار تحديثات دورية للمبادئ التوجيهية المتعلقة بتقنيات الذكاء الاصطناعي ومعاييرها ومبادراتها.

نموذج حوكمة تعاوني للذكاء الاصطناعي:

- أ. تطبيق إطار حوكمة يتيح التعاون الفعال بين أصحاب المصلحة من القطاعين الحكومي والخاص داخل المملكة في جميع القطاعات.
- ب. يتعين على الهيئة - بوصفها الجهة التنظيمية للذكاء الاصطناعي - على تهيئة بيئة تنظيمية مناسبة، من خلال إتاحة المشاركة الفعالة من أصحاب المصلحة المعنيين بهدف تعزيز وتبني الابتكار في مجال الذكاء الاصطناعي، وتوفير بيئة مواتية للقطاع الخاص في هذا المجال.
- ج. رصد الآثار الاقتصادية والاجتماعية وتتبعها بشكل دوري، وكذلك الآثار البيئية حسب الاقتضاء، لتبني الذكاء الاصطناعي.
- د. تعزيز التعاون والتنسيق على الأصعدة الوطنية والإقليمية والدولية من خلال المشاركة في المنتديات والمبادرات؛ بهدف تبادل أفضل الممارسات والخبرات والموارد التي تسهم في وضع نموذج حوكمة الذكاء الاصطناعي وفقاً لمرئيات متنوعة.

بيئة ملائمة لتبني الذكاء الاصطناعي:

- أ. توفير منظومة قادرة على تقديم سبل الدعم المطلوب لمطوري برمجيات الذكاء الاصطناعي ذوي المهارات العالية والوظائف ذات الصلة بالذكاء الاصطناعي، مع تعزيز المواهب الوطنية والقوى العاملة في القطاع الخاص والمؤسسات الحكومية والأكاديمية.
- ب. تسهيل إجراءات توظيف المواهب الدولية من خلال تسهيل إصدار تأشيرات وتصاريح العمل طويلة المدى.
- ج. التعاون مع أصحاب المصلحة المعنيين لضمان الوصول إلى البيانات أو أي تحديث متعلق بتطبيقات الذكاء الاصطناعي.
- د. تعزيز البنية التحتية لشبكات عالية الجودة والمعايير اللازمة لأمن البيانات، لا سيما لوائح حماية البيانات الشخصية وحركة البيانات عبر الحدود بموجب قانون سيادة البيانات، لضمان الثقة في تطبيقات الذكاء الاصطناعي.
- هـ. دعم تأسيس مراكز الابتكار ومجمعات التقنيات وحاضنات الأعمال والشراكات البحثية لدعم ورعاية الشركات الناشئة والأعمال في مجال الذكاء الاصطناعي، وتسهيل فرص الحصول على التمويل والتوجيه وبناء العلاقات.
- و. تقديم برامج توعية، على سبيل المثال، الدورات التدريبية المجانية المتاحة للجميع.

تبني تقنيات الذكاء الاصطناعي على مستوى القطاعات عالية الأثر:

- أ. وضع خطط إستراتيجية "محددة القطاع" للذكاء الاصطناعي بما يتواءم مع الإستراتيجية الوطنية الشاملة لتحديد المبادرات وحالات الاستخدام ذات الأثر العالي، وتعزيز الابتكار والتسويق التجاري للذكاء الاصطناعي في جميع القطاعات.

- ب. استقصاء آليات التمويل في المراحل المبكرة حسب القطاع لتشجيع تطوير تطبيقات الذكاء الاصطناعي، على سبيل المثال، قسائم الابتكار أو المنح.
- ج. تعزيز وتسهيل التحول السلس بدءاً من استخدام أحدث تقنيات الأبحاث حتى التسويق التجاري، لا سيما بعد نجاح الإطلاق التجريبي للتجاري للخدمات.
- د. تعزيز معايير التشغيل البيئي وخطط إدارة التغيير التي تتيح لأنظمة الذكاء الاصطناعي العمل بسلاسة مع البنية التحتية والتقنيات الحالية داخل القطاعات وفيما بينها.

٢.١.٣ التأكد من جاهزية المملكة لتبني التقنيات المستقبلية

تتسم التقنيات المستقبلية بقدرات واعدة على إحداث تغييرات جذرية في مجالات الاتصالات، ومعالجة المعلومات، ومشاركة البيانات. وستكون المملكة في طليعة الدول في مجال التحول الرقمي بفضل توفيرها لخدمات الإنترنت فائق السرعة، والقدرات الحاسوبية الفائقة، والتبادل السلس للبيانات.

وستعاون البحرين بفضل مواردها الوفيرة مع المؤسسات الدولية والشركات الرائدة في المجال التقني لتحديد التقنيات المتقدمة وحالات الاستخدام التجاري المرتبطة بها، مما يسهم في تعزيز الاقتصاد الرقمي للمملكة.

٢.١.٣.١ الجيل التالي من تقنيات شبكات البنية التحتية

تستعد مملكة البحرين لتصبح دولة مواكبة للمستقبل من خلال الاستثمار الاستباقي في تقنيات الشبكات. فعلى سبيل المثال، من المتوقع أن تتيح شبكات الجيل السادس سرعات فائقة أسرع من الحلول والقدرات الحالية، بالإضافة إلى إتاحة إمكانيات جديدة تفوق الإمكانيات المتاحة حالياً. وستكون المملكة في وضع يؤهلها للاستفادة من المزايا المتوقعة تحقيقها من إنجاز رؤية ٢٠٣٠ ودفع عملية التحول الرقمي الوطني.

ووفقاً لذلك، تكون سياسة الحكومة في هذا المجال على النحو الآتي:

- أ. ستستمر الهيئة في مساعيها بالتركيز على أبحاث شبكات الجيل السادس من خلال التعاون الدولي سعياً نحو جعل المملكة من إحدى الدول الرائدة في نشر هذه التكنولوجيات.
- ب. ستعمل الحكومة -جنباً إلى جنب مع الهيئة- على استكشاف السوق بحثاً عن التطورات التقنية، مما يمكنها من اقتراح برامج إستراتيجية تساعد على الاستفادة من الإمكانيات المتواجدة فيه.

٢.١.٣.٢ سياسة البيانات المفتوحة وبنك البيانات

ستعمل الحكومة على تطوير بنيتها التحتية لتسمح بتفعيل عملية اتخاذ القرارات استناداً إلى البيانات، وتعزيز تطوير منظومة رقمية متكاملة مع تقنيات التطبيقات، وذلك سعياً منها إلى الحفاظ على مكانة البحرين كمركز لتطبيقات قطاع الاتصالات وتقنية المعلومات وتحقيقاً لرؤية المملكة الذكية.

وفي هذا الصدد، تتيح المنصات المتقدمة للبيانات المفتوحة أو التوائم الرقمية مشاركة البيانات واختبارها بين الأفراد والمؤسسات، مما يُسهل زيادة الشفافية والابتكار والكفاءة في مجموعة متنوعة من القطاعات، مثل الرعاية الصحية والتعليم ومختلف الخدمات الحكومية. ووفقاً لذلك، تكون سياسة الحكومة في هذا المجال على النحو الآتي:

أ. ستتعاون الحكومة مع أصحاب المصلحة المعنيين على مستوى القطاعين: العام والخاص لاستكشاف فرص إنشاء منصة بيانات مفتوحة وتعزيز الاستفادة منها في وضع نموذج التوائم الرقمية للبنية التحتية ذات الصلة.

ب. ستعمل الحكومة - جنباً إلى جنب مع الهيئة - على استكشاف السوق بحثاً عن التطورات التقنية، مما يمكنها من اقتراح برامج إستراتيجية تساعد على الاستفادة من الإمكانيات المتواجدة فيه.

٢.١.٣.٣ الجيل التالي من تقنيات الحوسبة

تشهد الحوسبة الكمية والتقنيات الأخرى الناشئة تطوراً متسارعاً في استخدام البيانات وتحليلها، ما يتيح إمكانيات كبيرة لإحداث ثورة في بعض الخدمات، مثل التشفير وتحسين شبكات الاتصالات والذكاء الاصطناعي.

لا تزال جهود تطوير قدرات الحوسبة الكمية في المملكة في مراحلها الأولى كما هو الحال مع الدول النظيرة على مستوى العالم. ومع ذلك، تدرك الحكومة ضرورة مواكبة الاستكشافات الدولية في هذا المجال للحفاظ على قدرتها التنافسية.

ووفقاً لذلك، تكون سياسة الحكومة في هذا المجال على النحو الآتي:

أ. ستشجع الحكومة الجامعات وجهات القطاع الخاص وتدعم جهود التعاون فيما بينهم لتنفيذ مشاريع بحثية في مجال الحوسبة الكمية. وسيتم تحقيق ذلك من خلال تعزيز الشراكات الإستراتيجية مع أصحاب المصلحة الإقليميين والدوليين لتبادل المعرفة والموارد والخبرات.

ب. ستعمل الحكومة - جنباً إلى جنب مع الهيئة - على استكشاف السوق بحثاً عن التطورات التقنية، مما يمكنها من اقتراح برامج إستراتيجية تساعد على الاستفادة من الإمكانيات المتواجدة فيه.

٢.٢ تطوير رأس المال البشري الوطني

أكدت المملكة على أهمية تطوير منظومتها التعليمية والبحثية لبناء القدرات اللازمة في قطاع الاتصالات وتقنية المعلومات؛ كما عززت الحكومة عمليات تدريب القوى العاملة والمواهب الوطنية وتوظيفها، ويأتي ذلك بالتوازي مع إجراء الأبحاث التأسيسية في السنوات الأخيرة بالتعاون مع صندوق العمل "تمكين" والجامعات ومراكز الأبحاث وبعض الجهات الأخرى. ومع

ذلك، وبالنظر إلى عدد السكان في المملكة، كما يجب التركيز على تأهيل الأفراد للعمل في قطاع الاتصالات وتقنية المعلومات، بالإضافة إلى استقطاب الخبرات الدولية في جهد تعاوني لاستكشاف التطورات القادمة في البنية التحتية للاتصالات وتقديم خدمات تقنية المعلومات.

ووفقاً لذلك، تكون سياسة الحكومة في هذا المجال على النحو الآتي:

أ. ستعمل الحكومة على تدريب موظفي الاتصالات وتقنية المعلومات لتقديم الدعم لهم في عملية اتخاذ القرارات والمشاركة في المنظومة الرقمية بوجه عام، وذلك من خلال تبني نهج الأولوية الرقمية.

ب. ستتعاون الحكومة مع أصحاب المصلحة المعنيين لدعم زيادة أعداد المواهب المتاحة من خلال تطبيق نهج متعدد الجوانب، بما في ذلك تيسير الشراكات بين القطاعين: العام والخاص، وتطوير المناهج الجامعية، وتقديم البرامج التدريبية، ومنح الشهادات ذات الصلة، وتوفير المنشآت البحثية.

٣. جذب الاستثمارات

بفضل بنيتها التحتية الوطنية المتطورة للاتصالات ووفرة القوى العاملة المؤهلة، تمتلك المملكة مقومات متعددة قادرة على جذب العديد من الجهات العالمية العاملة في قطاع الاتصالات وتقنية المعلومات إلى البلاد. ورغم ذلك، تواجه الحكومة منافسة متزايدة في ظل وجود دول نظيرة تعمل على إنشاء مجمعات ابتكار ومناطق اقتصادية لجذب المواهب والاستثمارات الأجنبية المباشرة.

ومن خلال مركز البحرين الرقمي، تستهدف المملكة تحقيق التميز وامتلاك ميزات فريدة تجعلها وجهة الاستثمار الفضلى في دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية، كما تمتلك المملكة موقعاً مميزاً يساعدها على جذب الاستثمارات؛ ومع ذلك، تحتاج المملكة إلى زيادة التشجيع على تنفيذ المشاريع الجديدة من خلال تسهيل تأسيس مجموعات للابتكار (أو مواقع جغرافية) والاستفادة من برنامجها لدعم المنظومات اللازمة للشركات الناشئة والشركات الحالية.

٣.١ المركز السحابي

رسّخت مملكة البحرين مكانتها باعتبارها مركزاً سحابياً، ما يتيح للأطراف المعنية بناء قدرات سحابية في المملكة في ظل شروط ملائمة. وفي هذا الشأن، ستعمل المملكة على استضافة كبرى مشغلي مراكز البيانات، ومزودي خدمات الربط، وكبرى شركات الحوسبة الفائقة ضمن منظومة استثمارية وبنية تحتية جاذبة، ويشمل ذلك -من بين المزايا الأخرى- إتاحة الاستفادة من قدرات البنية التحتية المتقدمة، ما يمكن المملكة من امتلاك مقومات فريدة تميزها عن دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية.

وباعتبار المملكة مركزاً سحابياً، فإنها تستهدف تنويع خدمات الحوسبة السحابية لديها، وخفض تكاليف الربط الدولية، وتحسين عملية الوصول إلى البيانات الدولية.

ووفقاً لذلك، تكون سياسة الحكومة في هذا المجال على النحو الآتي:

ستعمل الحكومة، بالتعاون مع أصحاب المصلحة المعنيين، على ضمان توفير الممكّنات الرئيسية الآتية:

أ. ستعمل الحكومة على تسهيل إنشاء المواقع اللازمة عن طريق إعداد البنية التحتية والمبادرات اللازمة بالتعاون مع القطاعين العام والخاص.

ب. ستعمل الهيئة على تسهيل توفير إمكانات البنية التحتية اللازمة التي يحتاجها كل من المشغلين المرخصين الحاليين، إلى جانب مقدمي الخدمات الجدد المحتملين، لدعم مفهوم المركز السحابي.

ج. ترى الحكومة أنه من الممكن بالفعل توفير الاتصال العابر (أي: الاتصال بين موقعين خارج المملكة) في ظل ظروف اقتصادية وتنظيمية ملائمة.

د. ستعمل الحكومة بالتعاون مع القطاعين العام والخاص على تسهيل توفير البنية التحتية الداعمة، بما يشمل البنية التحتية للمرافق بشروط وأحكام تفضيلية.

هـ. ستدرس الحكومة إمكانية توفير الحوافز و/أو الإعفاءات التي يمكن تقديمها للأطراف التي تؤسس أعمالها في إطار مفهوم المركز السحابي.

٣.٢ مركز الابتكار التقني

تعمل الحكومة، باعتبارها مركزاً للابتكار التقني، على تشجيع الابتكارات وإطلاق التجارب في مجال التقنيات المتقدمة وحالات استخدام إنترنت الأشياء، والتي تشمل دون حصر، المركبات ذاتية القيادة، والطائرات بدون طيار، وحلول الرعاية الصحية، وغيرها من المجالات. ولهذا الغرض، سيشكل مركز الابتكار التقني منصة اختبار للابتكارات، مما يمكن الجهات الفاعلة الدولية في مجال التقنيات والشركات الناشئة من تعزيز الابتكار والتجريب في إطار نهج تجريبي.

سيعزز انتقال الابتكارات من مرحلة الاختبار إلى التسويق - في إطار مفهوم مركز الابتكار التقني - مكانة المملكة كدولة رائدة في مجال التحول الرقمي.

ووفقاً لذلك، تكون سياسة الحكومة في هذا المجال على النحو الآتي:

تعمل الحكومة، بالتعاون مع أصحاب المصلحة، على ضمان توفير الممكّنات الرئيسية التالية:

أ. ستواصل الهيئة دعم الابتكار من خلال تسهيل الحصول على التراخيص وتطبيق الأنظمة واللوائح التي تتسم بالمرونة والانفتاح.

ب. ستدرس الحكومة إمكانية توفير الحوافز و/أو الإعفاءات التي سيتم تقديمها للأطراف التي تؤسس أعمالها في إطار مفهوم مركز الابتكار التقني.

٣.٣ تشجيع الاستثمار الأجنبي المباشر

تمتلك البحرين جهات متعددة الموارد تعزز من مكانتها كوجهة مختارة للاستثمار الأجنبي المباشر، مثل مجلس التنمية الاقتصادية وغيره من الجهات المعنية الأخرى. بالإضافة إلى ذلك، سيكون لمركز البحرين الرقمي قيمة مضافة عالية الأثر في تعزيز منظومة الاتصالات وتقنية المعلومات وتحقيق الربط الدولي.

ووفقاً لذلك، تكون سياسة الحكومة في هذا المجال على النحو الآتي:

أ. تتعاون الحكومة مع أصحاب المصلحة المعنيين لتسويق مركز البحرين الرقمي والترويج له.

٤. السلامة الرقمية والأمن السيبراني

يؤدي قطاع الاتصالات دوراً حيوياً باعتباره جزءاً من قطاعات البنية التحتية الوطنية الحيوية. وبفضل البيئة الرقمية الآمنة التي تعتمد معايير صارمة للأمن السيبراني وحماية البيانات وحركة البيانات عبر الحدود، تُمكن المملكة الشركات من حماية ملكيتها الفكرية وبياناتها الحساسة، ما يمنحها ميزة تنافسية في السوق العالمية.

٤.١ الأمن السيبراني

وضع المركز الوطني للأمن السيبراني إستراتيجية وطنية شاملة للأمن السيبراني لتلبية احتياجات قطاعات البنية التحتية الوطنية الحيوية. وتشمل هذه الإستراتيجية نهجاً منظماً لتحديد التهديدات السيبرانية المحتملة والحماية منها والتصدي لها، ما يضمن تحقيق المرونة والأمان لأصول الاتصالات الحيوية وخدماتها في المملكة.

وقد حرصت الهيئة، بالتنسيق مع المركز الوطني للأمن السيبراني، على وضع المبادئ التوجيهية الخاصة بالقطاع بما تشمل ضوابط الأمن السيبراني، والإطار التنظيمي الوطني لتقييم المخاطر، ونموذج نضج الثقة السيبرانية؛ مما يضمن جاهزية قطاع الاتصالات لمواجهة الهجمات المحتملة، وترتيب المخاطر حسب الأولوية، ورفع الوعي على مستوى المنظومة.

ووفقاً لذلك، تكون سياسة الحكومة في هذا المجال على النحو الآتي:

أ. ستحرص الهيئة على التزام جميع أصحاب المصلحة في القطاع بالمتطلبات الحالية والمستقبلية المبينة في الإستراتيجية الوطنية للأمن السيبراني والمحددة في إطار العمل والمعايير التي وضعتها الهيئة.

ب. تعمل الحكومة، بالتنسيق مع أصحاب المصلحة الآخرين، على ضمان على تعزيز مكانتها وترتيبها وفق المؤشرات الدولية الرائدة المتخصصة في الأمن السيبراني.

٤.٢ مرونة الشبكة وأمن سلاسل التوريد

تمثل البنية التحتية وخدمات الاتصالات الآن عناصر بالغة الأهمية لدعم الاقتصاد بأكمله. ولذلك، يجب أن يتسم القطاع بالمرونة في مواجهة الأعطال والكوارث الطبيعية. وبالإضافة إلى ذلك، قد يكون للتأثيرات الجيوسياسية تداعيات على توفر البنية التحتية وأنظمة الاتصالات للمشغلين والمستهلكين. وتقدر الحكومة أعمال الهيئة في مجال أمن الشبكات ومرونتها والسياسات والإجراءات التي تم تنفيذها.

ووفقاً لذلك، تكون سياسة الحكومة في هذا المجال على النحو التالي:

- أ. ستحرص الهيئة على اتخاذ الإجراءات اللازمة لضمان مرونة أنظمة الاتصالات بالمملكة في مواجهة الحوادث المتوقعة والكوارث المحتملة. علاوة على ذلك، ستحرص الهيئة على إتاحة خدمات الوصول الدولي والوصول إلى الإنترنت في المملكة إلى جانب تمكين جميع مشغلي الاتصالات المتنقلة من مواصلة أعمالهم في ظل جميع السيناريوهات المتوقعة.
- ب. ستراجع الهيئة، بالتنسيق مع الحكومة، المشكلات المحتملة المتعلقة بسلاسل التوريد، والتي قد تؤثر على قطاع الاتصالات في المملكة، وتتولى وضع خطط لتقليل المخاطر المناسبة. وفي إطار تلك الجهود، ستدرس الهيئة إمكانية وقابلية تطبيق التطورات ذات الصلة بشبكة النفاذ اللاسلكي المفتوحة (Open RAN).

٤.٣ حماية البيانات

تم إقرار قانون حماية البيانات الشخصية الصادر بالقانون رقم (٣٠) لسنة ٢٠١٨، استناداً إلى أفضل الممارسات الدولية لوضع المبادئ التوجيهية لحماية الخصوصية وأمن البيانات. وتتيح إجراءات أمن البيانات المحكمة الواردة في قانون حماية البيانات الشخصية تعزيز التعاون وتوفير فرص جديدة للابتكار والنمو في القطاع الرقمي. وسبق أن باشرت الهيئة بنشر مبادئ توجيهية ذات صلة بالقطاع لحماية بيانات الاتصالات وتأمينها.

ووفقاً لذلك، تكون سياسة الحكومة في هذا المجال على النحو الآتي:

- أ. ستتابع الهيئة التطورات على الصعيدين المحلي والعالمي للتأكد من أن إطار العمل الخاص يعكس المتطلبات الحالية والمستقبلية ذات الصلة بحماية الخصوصية وأمن البيانات.

٤.٤ حركة البيانات عبر الحدود

في إطار التعديلات على قانون حماية البيانات الشخصية، أصدرت وزارة العدل القرار رقم (٤٢) لسنة ٢٠٢٢ بشأن نقل البيانات الشخصية إلى خارج مملكة البحرين، الذي يحدد اللوائح التي تنظم حركة البيانات عبر الحدود. وتسهم الأحكام في تيسير تبادل البيانات بين الشركاء المعتمدين، ما يضع حجر الأساس للمملكة لتصبح مركزاً رقمياً عالمياً.

وعلاوة على ذلك، فإن سيادة البيانات المنصوص عليها في المرسوم بقانون رقم (٥٦) لسنة ٢٠١٨ بشأن تزويد خدمات الحوسبة السحابية لأطراف أجنبية للبيانات المخزنة في مراكز البيانات الخاصة بالمملكة تزيد من مستوى جذب كبرى شركات الحوسبة الفائقة حيث تضمن الوصول إلى بيانات عملائهم الدوليين والتحكم فيها.

ووفقاً لذلك، تكون سياسة الحكومة في هذا المجال على النحو الآتي:

ستتعاون الحكومة والهيئة مع أصحاب المصلحة المعنيين لرفع مستوى الوعي بالأنظمة واللوائح ذات الصلة بحركة البيانات عبر الحدود، وسيادة البيانات باعتبارها أصلاً إستراتيجياً لمقدمي الخدمات الدوليين.

٤.٥ الاتفاقية الشاملة للتكامل الأمني والازدهار

وقّعت مملكة البحرين "الاتفاقية الشاملة للتكامل الأمني والازدهار" مع الولايات المتحدة الأمريكية في سبتمبر ٢٠٢٣. ومن المتوقع أن تسهم هذه الاتفاقية في الدفع بمستويات التعاون بين البلدين نحو مزيد من التكامل في عدد كبير من المجالات، بما يشمل التعاون في العلوم والتقنية وأمن الشبكات. ومن مجالات التعاون المهمة التي تضمنتها الاتفاقية تطوير ونشر التقنيات الموثوقة في مملكة البحرين.

ويؤكد إبرام هذه الاتفاقية على التعاون الوثيق بين مملكة البحرين والولايات المتحدة الأمريكية في تطوير وتبادل المعايير والمبادئ التوجيهية وأفضل الممارسات التي تلبّي متطلبات كلا البلدين في تأمين الشبكات ونظم الاتصالات والبرمجيات والأجهزة، لمنع الوصول غير المصرح له للمعلومات السرية على شبكات كلا البلدين، مما قد يؤدي إلى تعطل البنية التحتية أو الخطأ في توجيه البيانات.

ووفقاً لذلك، تكون سياسة الحكومة في هذا المجال على النحو الآتي:

ستعمل الحكومة، بالتعاون مع أصحاب المصلحة المعنيين، على الاستفادة من هذه الاتفاقية لتعزيز تطوير وتبني تطبيقات العلوم والتقنيات وأمن الشبكات لدعم تحقيق طموحات الخطة الوطنية السادسة للاتصالات.

خامساً: الأنشطة الرقمية ذات الصلة بالاستدامة البيئية

تماشياً مع هدف الحكومة الطموح المتمثل في الوصول إلى الحياد الكربوني الصفري للانبعاثات الكربونية بحلول عام ٢٠٦٠، فإنها تلتزم بتعزيز البنية التحتية الخضراء في البلاد. ويؤكد هذا الطموح على تعزيز الممارسات المستدامة في قطاع الاتصالات، ويستهدف على وجه التحديد وضع حلول الأجهزة والبرمجيات والطاقة الصديقة للبيئة واعتمادها.

وقد سبق أن قامت مملكة البحرين بإطلاق حزمة من المشاريع الإستراتيجية لإنشاء

مجمعات الطاقة الشمسية المصممة بشكل أساسي لمراكز البيانات. وستساهم مجموعات الطاقة الشمسية هذه في تحقيق أهداف الطاقة المتجددة في البلاد، كما ستساعد في تلبية الطلب المتزايد على خدمات مراكز البيانات.

وتلتزم المملكة بمواصلة تنفيذ أجندة أعمالها لتقليل استهلاك الطاقة والحد من انبعاثات الغازات الدفيئة والنفائيات على مستوى شبكة اتصالاتها. وستسهم المتابعة الوثيقة لمؤشرات المقارنات المعيارية وتشجيع الممارسات الصديقة للبيئة والمشاركة النشطة على الصعيد العالمي، في جذب الجهات الفاعلة في قطاع الاتصالات وتقنية المعلومات إلى المملكة، وذلك بالنظر لتوافق خططهم مع خطط أصحاب المصلحة في المملكة، ما يعزز الابتكار الوطني والنمو الاقتصادي.

ووفقاً لذلك، تكون سياسة الحكومة في هذا المجال على النحو الآتي:

- أ. ستطلب الهيئة، في إطار إعداد التقارير، من المرخص لهم على الصعيد الوطني تقديم تقارير عن استهلاك الطاقة، بالإضافة إلى مختلف مصادر الطاقة المستهلكة ذات الصلة.
- ب. ستعمل الحكومة على تعزيز تأسيس مراكز بيانات موفرة للطاقة وإصدار مبادئ توجيهية بشأن ممارسات تأسيسها.
- ج. ستعمل الحكومة على تشجيع توفير حلول الطاقة الخضراء من خلال التنسيق مع أصحاب المصلحة المعنيين للاستفادة من مصادر الطاقة المتجددة، مثل الطاقة الشمسية وطاقة الرياح والطاقة الكهرومائية.
- د. تشجع الحكومة تطبيق ممارسات الحد من النفائيات وإعادة التدوير، بما يشمل معدات الشبكات، والهواتف المحمولة، أو غيرها من النفائيات.
- هـ. ستعمل الحكومة على تشجيع اعتماد حلول البرمجيات ذات الصلة بالاستدامة البيئية. ويشمل ذلك تعزيز الترميز الموفر للطاقة ونماذج الذكاء الاصطناعي منخفضة البيانات/ الطاقة من خلال استخدام منصات اختبار الابتكار.
- و. ستعمل الحكومة على تأسيس مجلس وطني يجمع أصحاب المراكز القيادية من مختلف قطاعات الصناعة والأوساط الأكاديمية والقطاع العام لتقديم المشورة بشأن الأولويات والمبادرات الإستراتيجية التي سيتم اتخاذها.
- ز. ستعمل الحكومة على تنظيم حملة توعية وطنية لتثقيف المجتمع حول الاستخدام المسؤول للأجهزة الإلكترونية.

سادساً: الحوكمة المؤسسية

٦.١ التعاون الرقمي

وضعت المملكة، من خلال الإستراتيجية الوطنية للاقتصاد الرقمي، إطار عمل إستراتيجي ومبادرات مستهدفة لتعزيز الاستثمارات في مجال الابتكار والتقنيات، إلى جانب تعزيز الإمكانيات الرقمية للحكومة، وتعزيز مكانتها كمركز رقمي دولي. ولما كانت البنية التحتية المرنة للاتصالات أحد العوامل التمكينية الإستراتيجية للمملكة، فيتعين على الحكومة ضمان المواءمة الوثيقة مع جميع أصحاب المصلحة المعنيين في هذا المجال.

يتطور القطاع الرقمي بسرعة في مملكة البحرين، مع وجود فرص لمواءمة الرؤية والتنسيق بين أصحاب المصلحة من الجهات الحكومية في قطاع الاتصالات وتقنية المعلومات. ويمكن أن يؤدي الالتزام بالشفافية والحوكمة الفعالة وتعزيز سبل التعاون إلى فتح آفاق اقتصادية واسعة للمملكة، وتعزيز مكانتها الدولية، وجذب الاستثمارات الأجنبية إليها. ويتطلب ذلك التنسيق بين العديد من أصحاب المصلحة، الأمر الذي قد يمثل تحدياً كبيراً نظراً لكون إطار عمل الحوكمة الحالي غير مناسب ويحتاج إلى تحسين.

ووفقاً لذلك، تكون سياسة الحكومة في هذا المجال على النحو الآتي:

أ. ستضع الحكومة هيكل نظام حوكمة فعال لقطاع الاتصالات والقطاع الرقمي لضمان التنسيق والمواءمة السلسة بين أصحاب المصلحة المعنيين. وسيحدد نظام الحوكمة الأدوار والمسؤوليات المتعلقة بالآتي:

١- إعداد الإستراتيجية الوطنية وتنفيذها.

٢- الرقمنة القطاعية، بما يشمل الجهات الفاعلة على الصعيدين: المحلي والدولي.

٣- الرقمنة الوظيفية، بما يشمل الأمن السيبراني وحماية البيانات.

٤- الممكنات الإستراتيجية، بما يشمل البنية التحتية وتطوير رأس المال البشري.

ب. ستعمل الحكومة على اتخاذ الاجراءات اللازمة لتحديد الجهات المختصة والمسؤولة عن تطوير وتعزيز قطاع تقنية المعلومات الخاص.

٦.٢ مراجعة قانون الاتصالات

إن مراجعة قانون الاتصالات سيشكل خطوة حاسمة في تسهيل تنفيذ الخطة الوطنية السادسة للاتصالات، الأمر الذي سيضمن وجود الإطار القانوني الداعم لجميع المبادرات المتعلقة بالاتصالات وتقنية المعلومات والذكاء الاصطناعي وتمكين التقنيات الناشئة، فضلاً عن الاحتياجات المتطورة للقطاع.

ووفقاً لذلك، تكون سياسة الحكومة في هذا المجال على النحو الآتي:
اتساقاً مع أهداف الخطة الوطنية السادسة، ستعمل الهيئة على مراجعة شاملة لقانون الاتصالات الصادر بالمرسوم بقانون رقم (٤٨) لسنة ٢٠٠٢.

سابعاً: التنفيذ

وضعت الحكومة خطة عمل تفصيلية ترسم المبادرات المقترحة تنفيذها خلال السنوات الثلاث المقبلة. تدرك الحكومة مقدار الطموح والعزم الذي تتضمنه خطة العمل لهذا القطاع. ستعمل الحكومة على مراجعة الخطة الوطنية السادسة وتقييمها بشكل دوري للتحقق من مدى التقدم المنجز في تنفيذ سياسات الخطة
تحرص الحكومة على المحافظة على المكانة الرائدة للمملكة في قطاع الاتصالات من خلال الخطة الوطنية السادسة للاتصالات، وتجري مقارنات معيارية بشكل دوري بالتعاون مع أصحاب المصلحة المعنيين وفقاً للمؤشرات الدولية الرائدة في مجال الاتصالات وتقنية المعلومات، مما يضمن جمع البيانات بشكل سليم والالتزام بمعايير إعداد التقارير. وسيؤدي ذلك إلى رفع مكانة المملكة دولياً ويعزز ريادة المملكة في القطاع ضمن أفضل الممارسات الدولية.

كما يشهد قطاع الاتصالات وتقنية المعلومات تطوراً كبيراً وتوسعاً ملحوظاً بوتيرة سريعة ومتزايدة. ولضمان نجاح رؤية المملكة وتحقيق أهدافها بشأن قطاع الاتصالات، يجب على الحكومة وهيئة تنظيم الاتصالات عقد جلسات نقاش دورية وتعزيز سبل التعاون مع جميع أصحاب المصلحة المعنيين في القطاع. وستعمل الحكومة على تطبيق مفهوم "الطاولة المستديرة" مع جميع أصحاب المصلحة من القطاعين: العام والخاص لمناقشة الإستراتيجيات والتخطيط لتنفيذها بهدف تعزيز البنية التحتية الوطنية، ودراسة التقنيات الناشئة، والحفاظ على مستوى قطاع الاتصالات في المملكة.

وزارة المواصلات والاتصالات

قرار رقم (٢٣) لسنة ٢٠٢٣

بإعادة تشكيل السلطة المختصة بالإشراف على تطبيق متطلبات
المدونة الدولية لأمن السفن والمرافق المينائية

وزير المواصلات والاتصالات:

بعد الاطلاع على المرسوم بقانون رقم (١٣) لسنة ١٩٨٥ بشأن الموافقة على انضمام دولة البحرين إلى اتفاقيات دولية في شأن الملاحة البحرية، وعلى القانون البحري الصادر بالقانون رقم (١٠) لسنة ٢٠٢٢، وعلى الأخص المادة (٢٠٠) منه، وعلى القرار رقم (١) لسنة ٢٠١٨ بإعادة تشكيل السلطة المختصة بتنفيذ أحكام المدونة الدولية لأمن السفن والمرافق المينائية، وعلى المدونة الدولية لأمن السفن والمرافق المينائية، وبعد التنسيق مع الجهات المختصة،

قُرر الآتي:

مادة (١)

- يُعاد تشكيل السلطة المختصة بالإشراف على تطبيق متطلبات المدونة الدولية لأمن السفن والمرافق المينائية، والتي يُشار إليها في هذا القرار بكلمة (السلطة)، برئاسة مدير شرطة جسر الملك فهد بوزارة الداخلية، وعضوية كل من:
- ١- قائد القاعدة البحرية بقوة دفاع البحرين.
 - ٢- قائد وحدة الإسناد البحري بالحرس الوطني.
 - ٣- مدير مديرية شرطة الموانئ البحرية بوزارة الداخلية.
 - ٤- مدير إدارة المنافذ بوزارة الداخلية.
 - ٥- مدير إدارة جمارك المنافذ البحرية بوزارة الداخلية.
 - ٦- مدير إدارة الشؤون القانونية والمحاكم العسكرية بجهاز المخابرات الوطني.
 - ٧- رئيس الفرع القانوني بقيادة خفر السواحل بوزارة الداخلية.

- ٨- رئيس مركز الجسر بوزارة الداخلية.
- ٩- مدير إدارة عمليات الموانئ والخدمات الفنية بوزارة المواصلات والاتصالات.
- ١٠- رئيس جودة الأمن والسلامة بوزارة المواصلات والاتصالات.
- وتختار السلطة في أول اجتماع لها نائباً للرئيس يحل محله في حال غيابه، ومقرراً يتولى تدوين محاضر اجتماعاتها.

مادة (٢)

تكون مدة العضوية في السلطة ثلاث سنوات قابلة للتجديد لمدد أخرى مماثلة.

مادة (٣)

- تختص السلطة بالإشراف والتأكد من تطبيق متطلبات المدونة الدولية لأمن السفن والمرافق المينائية، ولها في سبيل ذلك القيام بما يلي:
- ١- مراجعة وتقييم مدى استيفاء موانئ المملكة والسفن البحرينية لمتطلبات المدونة الدولية لأمن السفن والمرافق المينائية.
- ٢- تعزيز الأمن البحري وضمان أمن وسلامة الموانئ والسفن ومن عليها من ركاب وطاقم بحري في المملكة.
- ٣- مراجعة واقتراح تعديل التدابير والخطط الأمنية الخاصة بموانئ المملكة والسفن البحرينية التي تكفل الاستجابة للتهديدات أو الحوادث الأمنية بمستوياتها المتغيرة، بما يتوافق مع أحكام المدونة الدولية لأمن السفن والمرافق المينائية وذلك كله بالتنسيق مع الجهات ذات العلاقة.
- ٤- إصدار الوثائق المتعلقة بمدى امتثال موانئ المملكة لأحكام المدونة الدولية لأمن السفن والمرافق المينائية.

مادة (٤)

- تجتمع السلطة بدعوة من رئيسها في الزمان والمكان اللذين يحددهما كلما دعت الحاجة لذلك، ويكون الاجتماع صحيحاً بحضور أغلبية أعضائها على أن يكون من بينهم رئيس السلطة أو نائبه.
- وتصدر السلطة قراراتها بأغلبية أصوات الأعضاء الحاضرين، وعند تساوي الأصوات يرجح الجانب الذي منه رئيس الاجتماع.

مادة (٥)

للسلطة أن تستعين في مباشرة اختصاصاتها بمن تراه مناسباً من الخبراء والمختصين، ولها أن تدعوهم لحضور اجتماعاتها لمناقشتهم والاستماع لآرائهم أو لتزويدها بالمعلومات التي تراها ضرورية لإنجاز مهامها، دون أن يكون لهم صوت معدود في مداولاتها، ويُثبت ذلك كله في محضر الجلسة.

مادة (٦)

ترفع السلطة تقريراً سنوياً عن أعمالها وما تم إنجازه من مهام وتوصيات إلى وزير المواصلات والاتصالات.

مادة (٧)

يُلغى القرار رقم (١) لسنة ٢٠١٨ بإعادة تشكيل السلطة المختصة بتنفيذ أحكام المدونة الدولية لأمن السفن والمرافق المينائية.

مادة (٨)

على المعنيين - كلُّ فيما يخصه - تنفيذ أحكام هذا القرار، ويُعمل به من اليوم التالي لتاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

وزير المواصلات والاتصالات

محمد بن ثامر الكعبي

صدر بتاريخ: ٢٤ ربيع الآخر ١٤٤٥هـ

الموافق: ٨ نوفمبر ٢٠٢٣م

وزارة التنمية الاجتماعية

قرار رقم (٤٧) لسنة ٢٠٢٣
بشأن حل جمعية ساعد الخيرية

وزير التنمية الاجتماعية:

بعد الاطلاع على قانون الجمعيات والأندية الاجتماعية والثقافية والهيئات الخاصة العاملة في ميدان الشباب والرياضة والمؤسسات الخاصة الصادر بالمرسوم بقانون رقم (٢١) لسنة ١٩٨٩، وتعديلاته،

وعلى القرار رقم (١٨) لسنة ٢٠١٧ بشأن الترخيص بتسجيل جمعية ساعد الخيرية، وعلى النظام الأساسي لجمعية ساعد الخيرية، وعلى محضر اجتماع الجمعية العمومية غير العادية لجمعية ساعد الخيرية المنعقد بتاريخ ٢٠٢٣/٨/١٧ حول حل الجمعية اختيارياً، وبناءً على عرض وكيل الوزارة،

قرر الآتي:

مادة (١)

تُحلُّ جمعية ساعد الخيرية (اختيارياً).

مادة (٢)

يعين السادة "شركة نبيل الساعي محاسبون قانونيون" مصفياً للجمعية، وتقوم بتصفية الجمعية وتوزيع ناتج التصفية بعد دفع أجرة المصفي من رصيد الحساب الأساسي للجمعية، وفقاً لأحكام القانون والنظام الأساسي للجمعية، وذلك خلال ثمانية أشهر من تاريخ نشر هذا القرار.

مادة (٣)

يُحظر على أعضاء الجمعية والقائمين على إدارتها وموظفيها مواصلة نشاطها أو التصرف في أموالها بعد صدور هذا القرار، كما يجب على القائمين على إدارة الجمعية المبادرة بتسليم المصفي جميع المستندات والسجلات الخاصة بالجمعية، ويمتنع عليهم وعلى الموظفين بالجمعية وعلى المصرف المودع لديه أموال الجمعية والمدينين لها التصرف في أي شأن من شؤون الجمعية أو حقوقها إلا بأمر كتابي من المصفي.

مادة (٤)

على المصنّف أن يقوم بجميع ما يلزم للمحافظة على أموال الجمعية وحقوقها، وأن يستوفي ما لها من حقوق قبل المساهمين أو الغير، وأن يقوم بالوفاء بما عليها من ديون، مع مراعاة الأحكام المقررة في نظام الجمعية.

مادة (٥)

على المصنّف أن يقدم حساباً ختامياً عن أعمال التصفية إلى الوزارة.

مادة (٦)

على وكيل الوزارة تنفيذ أحكام هذا القرار، ويعمل به من اليوم التالي لتاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

وزير التنمية الاجتماعية
أسامه بن أحمد خلف العصفور

صدر بتاريخ: ١٦ ربيع الآخر ١٤٤٥هـ
الموافق: ٣١ أكتوبر ٢٠٢٣م

وزارة التنمية الاجتماعية

قرار رقم (٤٩) لسنة ٢٠٢٣
بإلغاء ترخيص مركز بيت الشمس المشرفة للتأهيل

وزير التنمية الاجتماعية:

بعد الاطلاع على القانون رقم (٧٤) لسنة ٢٠٠٦ بشأن رعاية وتأهيل وتشغيل ذوي الإعاقة، وتعديلاته،
وعلى القرار رقم (٦٤) لسنة ٢٠١٠ بشأن شروط وإجراءات الترخيص بإنشاء وتشغيل مراكز ومعاهد ودور الرعاية والإيواء والورش الخاصة بالأشخاص ذوي الإعاقة، المعدل بالقرار رقم (٨٣) لسنة ٢٠١٧،
وعلى القرار رقم (٦٨) لسنة ٢٠٢٠ بشأن الترخيص بإنشاء وتشغيل مركز بيت الشمس المشرفة للتأهيل،
وعلى تقرير ضبطينية مركز بيت الشمس المشرفة للتأهيل رقم ٢٠٢٣/٣٥ المؤرخ ٢ أكتوبر ٢٠٢٣،
وبناءً على عرض وكيل الوزارة،

قُرَّرَ الآتِي

مادة (١)

يُلغى ترخيص مركز بيت الشمس المشرفة للتأهيل، الممنوح لشركة مركز بيت الشمس المشرفة ذ.م.م تحت سجل تجاري رقم (١-١٢٩٨٢١) والمقيّدة تحت قيد رقم (٤/٠٤) م ت خ/٢٠٢٠).

مادة (٢)

تتحمل الشركة المذكورة في المادة (١) من هذا القرار كافة المسؤوليات والتبعات المالية والقانونية المترتبة على تنفيذ هذا القرار.

مادة (٣)

على وكيل الوزارة تنفيذ أحكام هذا القرار، ويعمل به من اليوم التالي لتاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

وزير التنمية الاجتماعية
أسامه بن أحمد خلف العصفور

صدر بتاريخ: ٢٥ ربيع الأول ١٤٤٥هـ
الموافق: ١٠ أكتوبر ٢٠٢٣م

وزارة التنمية الاجتماعية

قرار رقم (٥٠) لسنة ٢٠٢٣
بإلغاء ترخيص مركز (خطوات للتأهيل)

وزير التنمية الاجتماعية:

بعد الاطلاع على القانون رقم (٧٤) لسنة ٢٠٠٦ بشأن رعاية وتأهيل وتشغيل ذوي الإعاقة، وتعديلاته،

وعلى القرار رقم (٦٤) لسنة ٢٠١٠ بشأن شروط وإجراءات الترخيص بإنشاء وتشغيل مراكز ومعاهد ودور الرعاية والإيواء والورش الخاصة بالأشخاص ذوي الإعاقة، المعدل بالقرار رقم (٨٣) لسنة ٢٠١٧،

وعلى القرار رقم (١) لسنة ٢٠١٣ بشأن الترخيص بإنشاء وتشغيل (مركز خطوات للتأهيل)،

وعلى القرار رقم (٧٨) لسنة ٢٠٢٣ بوقف وإزالة أسباب المخالفة المرتكبة من قبل مركز خطوات للتأهيل،

وعلى تقرير ضبطية لمركز خطوات للتأهيل رقم ٢٠٢٣/٣٦ المؤرخ ٢ أكتوبر ٢٠٢٣، وبناءً على عرض وكيل الوزارة،

قُرَّراتي

مادة (١)

يلغى ترخيص مركز خطوات للتأهيل، الممنوح لشركة مركز خطوات للتأهيل ذ.م.م تحت سجل تجاري رقم (١-٦٧١٠٩)، المقيّد تحت القيد رقم (١/م/أ/ج/٢٠١٢).

مادة (٢)

تتحمل الشركة المذكورة في المادة (١) من هذا القرار كافة المسؤوليات والتبّعات المالية والقانونية المترتبة على تنفيذ هذا القرار.

مادة (٣)

على وكيل الوزارة تنفيذ أحكام هذا القرار، ويُعمل به من اليوم التالي لتاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

وزير التنمية الاجتماعية
أسامه بن أحمد خلف العصفور

صدر بتاريخ: ٢٦ ربيع الأول ١٤٤٥هـ
الموافق: ١١ أكتوبر ٢٠٢٣م

وزارة التنمية الاجتماعية

قرار رقم (٥٧) لسنة ٢٠٢٣

بشأن تعديل النظام الأساسي لجمعية المركز البحريني للحراك الدولي

وزير التنمية الاجتماعية:

بعد الاطلاع على قانون الجمعيات والأندية الاجتماعية والثقافية والهيئات الخاصة العاملة في ميدان الشباب والرياضة والمؤسسات الخاصة الصادر بالمرسوم بقانون رقم (٢١) لسنة ١٩٨٩، وتعديلاته،

وعلى القرار رقم (٢) لسنة ١٩٩٠ في شأن تنظيم سجل قيد الجمعيات والأندية الاجتماعية والثقافية الخاضعة لإشراف وزارة العمل والشؤون الاجتماعية،
وعلى القرار رقم (١٥) لسنة ١٩٩١ بشأن الترخيص بإعادة تسجيل جمعية المركز البحريني للحراك الدولي،

وعلى اللائحة النموذجية للنظام الأساسي للجمعيات والأندية الاجتماعية والثقافية الخاضعة لإشراف وزارة التنمية الاجتماعية الصادرة بالقرار رقم (٤) لسنة ٢٠٠٧،
وعلى النظام الأساسي لجمعية المركز البحريني للحراك الدولي،
وعلى قرار الجمعية العمومية غير العادية لجمعية المركز البحريني للحراك الدولي في اجتماعها المنعقد بتاريخ ٢٠ سبتمبر ٢٠٢٣،
وبناءً على عرض وكيل الوزارة،

قُرر الآتي:

مادة (١)

يُقيد في سجل قيد الجمعيات والأندية الاجتماعية والثقافية قرار الجمعية العمومية غير العادية لجمعية المركز البحريني للحراك الدولي، الصادر بجلستها المنعقدة بتاريخ ٢٠ سبتمبر ٢٠٢٣، والذي ينص على ما يلي:
أولاً: يُعدل نص مقدمة المادة (٨) من النظام الأساسي للجمعية، وذلك على النحو الآتي:
"تقوم الجمعية في حدود القوانين المعمول بها في مملكة البحرين وبعد أخذ الموافقة المسبقة من الجهات الحكومية المختصة، وبالتنسيق معها بالعمل على تحقيق الأهداف الآتية:".

- ثانياً: تضاف بنود جديدة إلى أهداف الجمعية المنصوص عليها في المادة (٨) من نظامها الأساسي على النحو الآتي:
- بناء والمساهمة في بناء حضانات ورياض أطفال متخصصة لإدماج الأطفال ذوي الإعاقة وتحقيق أهداف الجمعية.
 - المساهمة في إقامة مشاريع ومراكز تتيح فرص التدريب والتأهيل للأشخاص ذوي الإعاقة.

مادة (٢)

على وكيل الوزارة تنفيذ أحكام هذا القرار، ويُعمل به من اليوم التالي لتاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

وزير التنمية الاجتماعية
أسامه بن أحمد خلف العصفور

صدر بتاريخ: ١٧ ربيع الآخر ١٤٤٥ هـ
الموافق: ١ نوفمبر ٢٠٢٣ م

وزارة التنمية الاجتماعية

قرار رقم (٥٨) لسنة ٢٠٢٣
بشأن تعديل عقد التأسيس والنظام الأساسي
لمؤسسة دار يوكو لرعاية الوالدين
-مؤسسة خاصة-

وزير التنمية الاجتماعية:

بعد الاطلاع على قانون الجمعيات والأندية الاجتماعية والثقافية والهيئات الخاصة العاملة في ميدان الشباب والرياضة والمؤسسات الخاصة الصادر بالمرسوم بقانون رقم (٢١) لسنة ١٩٨٩، وتعديلاته،

وعلى القرار رقم (٤) لسنة ١٩٩٥ بشأن الترخيص بتسجيل مؤسسة دار يوكو لرعاية الوالدين - مؤسسة خاصة -،

وعلى عقد التأسيس والنظام الأساسي لمؤسسة دار يوكو لرعاية الوالدين - مؤسسة خاصة -،

وعلى قرار مجلس أمناء المؤسسة المؤرخ ٢٣ يناير ٢٠٢٣،

وعلى تعديل عقد التأسيس والنظام الأساسي لمؤسسة دار يوكو لرعاية الوالدين والموثق بتاريخ ٢٠٢٣/١٠/١١،

وبناءً على عرض وكيل الوزارة،

قُرر الآتي:

مادة (١)

يستبعد المؤسسون التالية أسماؤهم من عقد تأسيس المؤسسة:

١- أحمد عبدالرحيم جناحي.

٢- خليل محمد المريخي.

٣- عيسى مبارك الكبيسي.

٤- حسن عبدالله الصباح.

٥- عثمان إبراهيم المحمود.

ويضاف الأعضاء التالية أسماؤهم كمؤسسين للمؤسسة:

- ١- صالح محمد جبر المسلم.
- ٢- ثابت محمد عبدالله الشروقي.

مادة (٢)

يُقيد في سجل قيد الجمعيات والأندية الاجتماعية والثقافية والمؤسسات الخاصة قرار مجلس أمناء المؤسسة المؤرخ ٢٣ يناير ٢٠٢٣، والذي ينص على ما يلي:
أولاً: تغيير اسم (دار يوكولرعاية الوالدين) إلى (مؤسسة دار يوكو) أينما ورد في النظام الأساسي للمؤسسة والقرار الخاص بتسجيلها.

ثانياً: تغيير كلمة (دار) إلى كلمة (مؤسسة) أينما وردت في النظام الأساسي للمؤسسة والقرار الخاص بتسجيلها.

ثالثاً: يُعدّل نص المادة (٣) من النظام الأساسي للمؤسسة ليصبح "المقر الرئيسي للمؤسسة ومحلها القانوني ومركز مجلس أمنائها هو- مملكة البحرين- مبنى ٤٤٠ - طريق ١٠١ - مجمع ١٠٧ - مدينة الحد - محافظة المحرق".

رابعاً: حذف المادة (٦) من النظام الأساسي للمؤسسة.

خامساً: يُعدّل نص المادة (٩) من النظام الأساسي للمؤسسة ليصبح "تقوم المؤسسة في حدود القوانين المعمول بها في مملكة البحرين وبعد أخذ الموافقة المسبقة من الجهات الحكومية المختصة وبالتنسيق معها على تحقيق الأهداف الآتية:

- ١- تقديم المساعدات للمرضى والمحتاجين للعلاج.
- ٢- العمل على مساعدة الأسر في مشاريعها الإنتاجية.
- ٣- العمل على تحقيق مبدأ التكافل الاجتماعي بين أفراد المجتمع.
- ٤- إنشاء وتشغيل مؤسسات للرعاية النهارية للمسنين.
- ٥- إنشاء وتشغيل مراكز لتأهيل الأشخاص ذوي الإعاقة.

سادساً: يُعدّل نص المادة (١١) من النظام الأساسي للمؤسسة ليصبح "يتكون مجلس الأمناء من أحد عشر عضواً يتم تعيينهم من قبل المؤسسين".

سابعاً: يُعدّل نص المادة (١٤) من النظام الأساسي للمؤسسة ليصبح "يشترط في عضو مجلس الأمناء، ما يلي:

- ١- أن يكون متمتعاً بحقوقه المدنية والسياسية.
- ٢- ألا يكون من أعضاء مجلس أمناء المؤسسة الذين تثبت مسئوليتهم عن وقوع مخالفات دعت إلى حلها، وذلك قبل مضي خمس سنوات من تاريخ قرار حل المؤسسة.

- ٣- أن يكون حسن السمعة والسلوك وألا يكون قد سبق عليه الحكم في جريمة مخلة بالشرف أو الأمانة إلا إذا رد إليه اعتباره.
- ٤- ألا يقل عمر العضو عن ٢١ عاماً.
- ثامناً: يُعدّل نص المادة (١٧) من النظام الأساسي للمؤسسة ليصبح " يجتمع مجلس الأمناء مرة كل (٣) أشهر بصفة دورية وتكون اجتماعاته صحيحة بحضور أغلبية أعضائه."

مادة (٣)

على وكيل الوزارة تنفيذ أحكام هذا القرار، ويُعمل به من اليوم التالي لتاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

وزير التنمية الاجتماعية
أسامه بن أحمد خلف العصفور

صدر بتاريخ: ١٧ ربيع الآخر ١٤٤٥ هـ
الموافق: ١ نوفمبر ٢٠٢٣ م

وزارة التنمية الاجتماعية

قرار رقم (٦١) لسنة ٢٠٢٣

بتعيين مجلس إدارة مؤقت لجمعية البيارق البيضاء

وزير التنمية الاجتماعية:

بعد الاطلاع على قانون الجمعيات والأندية الاجتماعية والثقافية والهيئات الخاصة العاملة في ميدان الشباب والرياضة والمؤسسات الخاصة الصادر بالمرسوم بقانون رقم (٢١) لسنة ١٩٨٩، وتعديلاته،

وعلى القرار رقم (١٣) لسنة ٢٠١٧ بشأن الترخيص بتسجيل جمعية البيارق البيضاء، وعلى القرار رقم (٦٢) لسنة ٢٠٢١ بشأن تعيين مجلس إدارة مؤقت لجمعية البيارق البيضاء،

وعلى النظام الأساسي لجمعية البيارق البيضاء، واستناداً إلى مذكرة إدارة دعم المنظمات الأهلية المؤرخة في ٢٠٢٣/١١/١ والثابت فيها مخالفات وتجاوزات الجمعية للمواد (٣٢، ٣٣، ٣٩، ٤٦) من المرسوم بقانون رقم (٢١) لسنة ١٩٨٩، وعدم عقد الجمعية لجمعيتها العمومية عامين متتاليين، وعدم انتخاب مجلس الإدارة، وعملاً بنص المادة (٢٣) من المرسوم بقانون رقم (٢١) لسنة ١٩٨٩ المشار إليه، وضماناً لحسن سير العمل بجمعية البيارق البيضاء، وبناءً على عرض وكيل الوزارة،

قُرر الآتي:

مادة (١)

يُعيّن مجلس إدارة مؤقت لجمعية البيارق البيضاء لمدة أربعة أشهر، برئاسة السيد هاني عزيز مقار صالح، وعضوية كل من:

- ١- جاسم محمد إبراهيم مرهش.
- ٢- نورة محمد أحمد الشمالان.
- ٣- شهناز جابر حاجي جمال.
- ٤- رنا علي إبراهيم حسن.

مادة (٢)

يكون لمجلس الإدارة المؤقت الاختصاصات المقررة لمجلس الإدارة وفقاً لأحكام قانون الجمعيات والأندية الاجتماعية والثقافية والهيئات الخاصة العاملة في ميدان الشباب والرياضة والمؤسسات الخاصة الصادر بالمرسوم بقانون رقم (٢١) لسنة ١٩٨٩، والنظام الأساسي للجمعية.

مادة (٣)

على القائمين بالعمل في الجمعية أن يبادروا بتسليم مجلس الإدارة المؤقت جميع أموال الجمعية، وسجلاتها، ودفاترها، ومستنداتها.

مادة (٤)

يُعدُّ مجلس الإدارة المؤقت تقريراً مفصلاً يُقدَّم لوزارة التنمية الاجتماعية بشأن أوضاع الجمعية، متضمناً أمورها المالية خلال العامين الماضيين، ومقترحاته لإصلاحها وتطوير وتنظيم العمل بها وفقاً لأحكام القانون والنظام الأساسي المشار إليهما، وذلك خلال شهرين من تاريخ العمل بهذا القرار.

مادة (٥)

يدعو مجلس الإدارة المؤقت الجمعية العمومية إلى اجتماع يُعقد قبل انتهاء المدة المحددة بالمادة (١) من هذا القرار بشهر على الأقل بعد موافقة الوزارة، ويعرض عليها تقريراً مفصلاً عن حالة الجمعية، وتنتخب الجمعية العمومية مجلس الإدارة الجديد في الجلسة ذاتها بعد اتخاذ الإجراءات الخاصة بترشيح أعضاء مجلس الإدارة وفقاً لأحكام القانون والنظام الأساسي المشار إليهما.

مادة (٦)

على وكيل الوزارة تنفيذ أحكام هذا القرار، ويُعمل به من اليوم التالي لتاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

وزير التنمية الاجتماعية
أسامة بن أحمد خلف العصفور

صدر بتاريخ: ١٧ ربيع الآخر ١٤٤٥هـ
الموافق: ١ نوفمبر ٢٠٢٣م

وزارة التنمية الاجتماعية

قرار رقم (٦٤) لسنة ٢٠٢٣
بشأن الترخيص بإنشاء وتشغيل مركز ابني للتربية الخاصة ذ.م.م

وزير التنمية الاجتماعية:

بعد الاطلاع على القانون رقم (٧٤) لسنة ٢٠٠٦ بشأن رعاية وتأهيل وتشغيل ذوي الإعاقة، وتعديلاته،

وعلى القرار رقم (٦٤) لسنة ٢٠١٠ بشأن شروط وإجراءات الترخيص بإنشاء وتشغيل مراكز ومعاهد التأهيل ودور الرعاية والإيواء والورش الخاصة بالأشخاص ذوي الإعاقة، المعدل بالقرار رقم (٨٣) لسنة ٢٠١٧،

وعلى قرار لجنة البت في طلبات تراخيص مراكز ومعاهد التأهيل ودور الرعاية والإيواء والورش الخاصة بالأشخاص ذوي الإعاقة رقم ٢٠٢٣/٣ المؤرخ في ٢٣/١٠/٢٠٢٣ بالموافقة على منح الترخيص، وبناءً على عرض الوكيل الوزارة،

قُرر الآتي

مادة (١)

يُرخص لشركة "ابني للتربية الخاصة ذ.م.م" في إنشاء وتشغيل "مركز ابني للتربية الخاصة ذ.م.م" لمدة سنتين تحت سجل رقم (١-١٣٣٩٦٠)، ويقيد تحت قيد رقم (٠٣/م ت خ/٢٠٢٣).

مادة (٢)

على وكيل الوزارة تنفيذ أحكام هذا القرار، ويعمل به من اليوم التالي لتاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

وزير التنمية الاجتماعية
أسامة بن أحمد خلف العصفور

صدر بتاريخ: ٢١ ربيع الآخر ١٤٤٥ هـ
الموافق: ٥ نوفمبر ٢٠٢٣ م

وزارة التنمية الاجتماعية

قرار رقم (٦٥) لسنة ٢٠٢٣
بإعادة تسمية مركز تكلم والعب وتعلم

وزير التنمية الاجتماعية:

بعد الاطلاع على القانون رقم (٧٤) لسنة ٢٠٠٦ بشأن رعاية وتأهيل وتشغيل المعاقين، وتعديلاته،

وعلى القرار رقم (٦٤) لسنة ٢٠١٠ بشأن شروط وإجراءات الترخيص بإنشاء وتشغيل مراكز ومعاهد التأهيل ودور الرعاية والإيواء والورش الخاصة بالأشخاص ذوي الإعاقة، المعدل بالقرار رقم (٨٣) لسنة ٢٠١٧،

وعلى القرار رقم (٢٤) لسنة ٢٠١٥ بشأن الترخيص بإنشاء وتشغيل مركز تكلم والعب وتعلم،

وعلى قرار لجنة البت في طلبات تراخيص مراكز ذوي الإعاقة ومؤسسات رعاية المسنين ومراكز الإرشاد الأسري رقم ٢٠٢٣/١ المؤرخ ٢٤ سبتمبر ٢٠٢٣ بالموافقة على إعادة تسمية المركز،

وبناءً على عرض وكيل الوزارة،

قُرر الآتي

مادة (١)

يعاد تسمية (مركز تكلم والعب وتعلم) ليصبح (مركز القرية الصغيرة للتدخل المبكر (Little village early intervention center)).

مادة (٢)

على وكيل الوزارة تنفيذ أحكام هذا القرار، ويُعمل به من اليوم التالي لتاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

وزير التنمية الاجتماعية
أسامة بن أحمد خلف العصفور

صدر بتاريخ: ٢١ ربيع الآخر ١٤٤٥هـ
الموافق: ٥ نوفمبر ٢٠٢٣م

وزارة التنمية الاجتماعية

قرار رقم (٦٦) لسنة ٢٠٢٣
بإعادة تسمية مركز ثينك إنك ميدل ايست

وزير التنمية الاجتماعية:

بعد الاطلاع على القانون رقم (٧٤) لسنة ٢٠٠٦ بشأن رعاية وتأهيل وتشغيل ذوي الإعاقة، وتعديلاته،

وعلى القرار رقم (٦٤) لسنة ٢٠١٠ بشأن شروط وإجراءات الترخيص بإنشاء وتشغيل مراكز ومعاهد ودور الرعاية والإيواء والورش الخاصة بالأشخاص ذوي الإعاقة، المعدل بالقرار رقم (٨٣) لسنة ٢٠١٧،

وعلى القرار رقم (٥) لسنة ٢٠١٣ بشأن الترخيص بإنشاء وتشغيل مركز ثينك إنك ميدل ايست،

وعلى قرار لجنة البتّ في طلبات تراخيص مراكز ذوي الإعاقة ومؤسسات رعاية المسنين ومراكز الإرشاد الأسري رقم ٢٠٢٣/١ المؤرخ ٢٤ سبتمبر ٢٠٢٣ بالموافقة على إعادة تسمية المركز،

وبناءً على عرض الوكيل الوزارة،

قُرر الآتي

مادة (١)

يعاد تسمية (مركز ثينك إنك ميدل ايست) ليكون تحت مسمى (مركز ثينك لسلوك وتنمية الأطفال ذ.م.م) - (THINK BEHAVIOR AND DEVELOPMENT CENTER FOR CHILDREN W.L.L).

مادة (٢)

على وكيل الوزارة تنفيذ أحكام هذا القرار، ويُعمل به من اليوم التالي لتاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

وزير التنمية الاجتماعية
أسامة بن أحمد خلف العصفور

صدر بتاريخ: ٢١ ربيع الآخر ١٤٤٥هـ
الموافق: ٥ نوفمبر ٢٠٢٣م

وزارة العدل والشئون الإسلامية والأوقاف

قرار رقم (١٥٢) لسنة ٢٠٢٣
بإعادة تشكيل مجلس تأديب خبراء الجدول

وزير العدل والشئون الإسلامية والأوقاف:
بعد الاطلاع على المرسوم بقانون رقم (٣) لسنة ١٩٩٥ بشأن خبراء الجدول، وعلى
الأخص المادة (٩) منه،
وعلى القرار رقم (١١٦) لسنة ٢٠١٩ بإعادة تشكيل لجنة قيّد الخبراء ومجلس تأديب
الخبراء،
وبعد موافقة المجلس الأعلى للقضاء،
وبناءً على عرض وكيل الوزارة للمحاكم والتوفيق الأسري والنفقة،

قُرِّرَ الآتي:

المادة الأولى

يعاد تشكيل مجلس تأديب خبراء الجدول، على النحو الآتي:

- ١- القاضي راشد عبداللطيف الصحاف رئيس بالمحكمة الكبرى المدنية رئيساً.
- ٢- القاضي حسين سعيد علي الزامل وكيل بالمحكمة الكبرى المدنية عضواً.
- ٣- القاضي عبدالعزيز علي جاسم شويطر وكيل بالمحكمة الكبرى المدنية عضواً.
- ٤- القاضي عيسى عبد الكريم عيسى الحايكي قاضٍ بالمحكمة الكبرى المدنية فئة (ب) عضواً بصفة احتياطية

وتكون مدة عضويتهم في المجلس أربع سنوات.

المادة الثانية

على وكيل الوزارة للمحاكم والتوفيق الأسري والنفقة تنفيذ أحكام هذا القرار، ويعمل به من تاريخ صدوره، وينشر في الجريدة الرسمية.

وزير العدل

والشئون الإسلامية والأوقاف

نواف بن محمد المعاودة

صدر بتاريخ: ٢١ ربيع الآخر ١٤٤٥ هـ

الموافق: ٥ نوفمبر ٢٠٢٣ م

وزارة العدل والشئون الإسلامية والأوقاف

قرار رقم (١٥٣) لسنة ٢٠٢٣

بشأن تخويل بعض موظفي وزارة التنمية الاجتماعية
صفة مأموري الضبط القضائي

وزير العدل والشئون الإسلامية والأوقاف:

بعد الاطلاع على قانون الجمعيات والأندية الاجتماعية والثقافية والهيئات الخاصة العاملة في ميدان الشباب والرياضة والمؤسسات الخاصة الصادر بالمرسوم بقانون رقم (٢١) لسنة ١٩٨٩، وتعديلاته،

وعلى قانون الجمعيات التعاونية الصادر بالمرسوم بقانون رقم (٢٤) لسنة ٢٠٠٠، المعدل بالقانون رقم (٢٩) لسنة ٢٠١٨،

وعلى قانون الإجراءات الجنائية الصادر بالمرسوم بقانون رقم (٤٦) لسنة ٢٠٠٢، وتعديلاته، وعلى الأخص المادة (٤٥) منه،

وعلى المرسوم بقانون رقم (٢١) لسنة ٢٠١٣ بشأن تنظيم جمع المال للأغراض العامة، وبناءً على الاتفاق مع وزير التنمية الاجتماعية،

قُرِّرَ الآتي:

المادة الأولى

يخول موظفا وزارة التنمية الاجتماعية التالي اسمهما، صفة مأموري الضبط القضائي بالنسبة للجرائم التي تقع في دوائر اختصاصهما بالمخالفة لأحكام قانون الجمعيات والأندية الاجتماعية والثقافية والهيئات الخاصة العاملة في ميدان الشباب والرياضة والمؤسسات الخاصة الصادر بالمرسوم بقانون رقم (٢١) لسنة ١٩٨٩، وقانون الجمعيات التعاونية الصادر بالمرسوم بقانون رقم (٢٤) لسنة ٢٠٠٠، والمرسوم بقانون رقم (٢١) لسنة ٢٠١٣ بشأن تنظيم جمع المال للأغراض العامة، والقرارات الصادرة تنفيذاً لتلك القوانين، وهما:

١- ندى عبد الله غالب محمد.

٢- زينب مطر سلمان راشد محمد.

المادة الثانية

يُنشر هذا القرار في الجريدة الرسمية، ويعمل به من اليوم التالي لتاريخ نشره.

وزير العدل

والشؤون الإسلامية والأوقاف

نواف بن محمد المعاودة

صدر بتاريخ: ٢١ ربيع الآخر ١٤٤٥هـ

الموافق: ٥ نوفمبر ٢٠٢٢ م

وزارة الإسكان والتخطيط العمراني

قرار رقم (١٣٣٨) لسنة ٢٠٢٣
بشأن تغيير تصنيف عقار بعد التقسيم
في منطقة الرفاع الشمالي - مجمع (٩٣٤)

وزير الإسكان والتخطيط العمراني:

بعد الاطلاع على قانون تنظيم المباني الصادر بالمرسوم بقانون رقم (١٣) لسنة ١٩٧٧، وتعديلاته، وعلى الأخص المادة (٢٠) منه، وعلى المرسوم بقانون رقم (٢) لسنة ١٩٩٤ بشأن التخطيط العمراني، وتعديلاته، ولائحته التنفيذية الصادرة بالقرار رقم (١) لسنة ١٩٩٤، وعلى المرسوم بقانون رقم (٣) لسنة ١٩٩٤ بشأن تقسيم الأراضي المعدّة للتعمير والتطوير، وتعديلاته، ولائحته التنفيذية الصادرة بالقرار رقم (٥٦) لسنة ٢٠٠٩، وتعديلاتها، وعلى قانون البلديات الصادر بالمرسوم بقانون رقم (٣٥) لسنة ٢٠٠١، وتعديلاته، ولائحته التنفيذية الصادرة بالقرار رقم (١٦) لسنة ٢٠٠٢، وتعديلاتها، وعلى القانون رقم (٣٩) لسنة ٢٠٠٩ بشأن استملاك العقارات للمنفعة العامة، وعلى الاشتراطات التنظيمية للتعمير بمختلف المناطق في مملكة البحرين الصادرة بالقرار رقم (٩٣) لسنة ٢٠٢٣،

وبعد العرض على المجلس البلدي لبلدية المنطقة الجنوبية، وبعد موافقة اللجنة العليا للتخطيط العمراني، وبناءً على الدراسات الاجتماعية والعمرانية والتخطيطية للمنطقة، وبناءً على عرض الرئيس التنفيذي لهيئة التخطيط والتطوير العمراني،

قُرر الآتي:

مادة (١)

يُغيّر تصنيف العقار رقم (٠٩٠٦٥١٤٩) الكائن في منطقة الرفاع الشمالي مجمع (٩٣٤) من تصنيف مناطق الخدمات والمرافق العامة (PS) إلى تصنيف مناطق السكن المتصل أ (RHA) وفقاً لما هو وارد في الخارطة المرافقة لهذا القرار، وتطبّق عليه الاشتراطات التنظيمية للتعمير بمختلف المناطق في مملكة البحرين الصادرة بالقرار رقم (٩٣) لسنة ٢٠٢٣.

مادة (٢)

يلغى كل نص يتعارض مع هذا القرار.

مادة (٣)

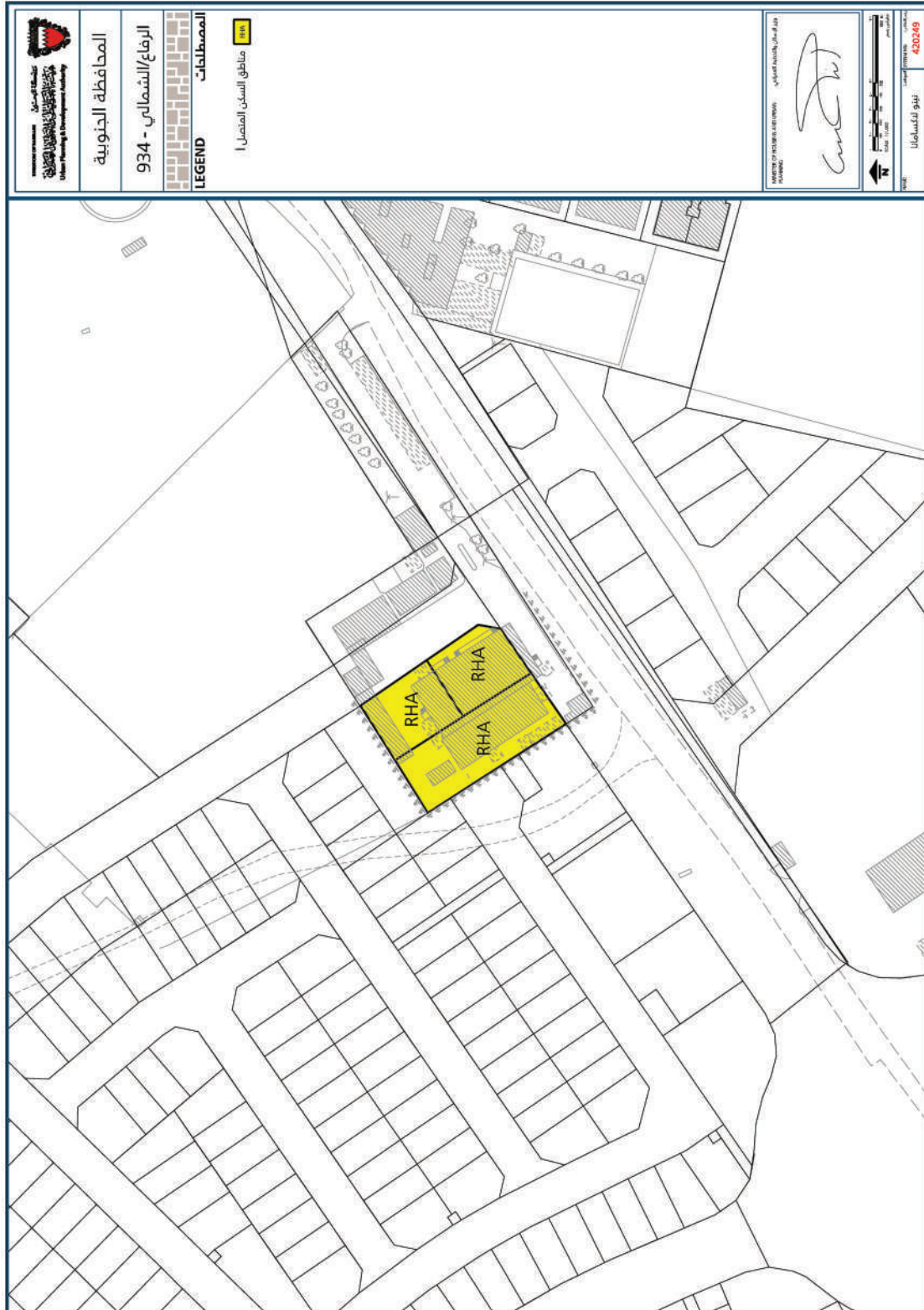
يُنشر هذا القرار في الجريدة الرسمية، ويُعمل به من اليوم التالي لتاريخ نشره.

وزير الإسكان والتخطيط العمراني

آمنة بنت أحمد الرميحي

صدر بتاريخ: ٢١ ربيع الآخر ١٤٤٥هـ

الموافق: ٥ نوفمبر ٢٠٢٣م



وزارة الإسكان والتخطيط العمراني

قرار رقم (١٣٣٩) لسنة ٢٠٢٣

بشأن تغيير تصنيف عدد من العقارات في منطقة الجنبية - مجمع (٥٧١)

وزير الإسكان والتخطيط العمراني:

بعد الاطلاع على قانون تنظيم المباني الصادر بالمرسوم بقانون رقم (١٣) لسنة ١٩٧٧، وتعديلاته، وعلى الأخص المادة (٢٠) منه، وعلى المرسوم بقانون رقم (٢) لسنة ١٩٩٤ بشأن التخطيط العمراني، وتعديلاته، ولائحته التنفيذية الصادرة بالقرار رقم (١) لسنة ١٩٩٤، وعلى المرسوم بقانون رقم (٣) لسنة ١٩٩٤ بشأن تقسيم الأراضي المعدّة للتعمير والتطوير، وتعديلاته، ولائحته التنفيذية الصادرة بالقرار رقم (٥٦) لسنة ٢٠٠٩، وتعديلاتها، وعلى قانون البلديات الصادر بالمرسوم بقانون رقم (٣٥) لسنة ٢٠٠١، وتعديلاته، ولائحته التنفيذية الصادرة بالقرار رقم (١٦) لسنة ٢٠٠٢، وتعديلاتها، وعلى القانون رقم (٣٩) لسنة ٢٠٠٩ بشأن استملاك العقارات للمنفعة العامة، وعلى الاشتراطات التنظيمية للتعمير بمختلف المناطق في مملكة البحرين الصادرة بالقرار رقم (٩٣) لسنة ٢٠٢٣،

وبعد العرّض على المجلس البلدي لبلدية المنطقة الشمالية،

وبعد موافقة اللجنة العليا للتخطيط العمراني،

وبناءً على الدراسات الاجتماعية والعمرانية والتخطيطية للمنطقة،

وبناءً على عرض الرئيس التنفيذي لهيئة التخطيط والتطوير العمراني،

قُرر الآتي:

مادة (١)

يُغير تصنيف عدد من العقارات الكائنة في منطقة الجنبية مجمع (٥٧١) من تصنيف مناطق السكن الحداثي (RG) إلى تصنيف مناطق السكن الخاص أ (RA) وتصنيف مناطق البنية التحتية (IST) بما يتوافق مع حدود العقارات بعد إلغاء التقسيم المعتمد والدمج وإعادة التقسيم، وذلك وفقاً لما هو وارد في الخارطة المرافقة لهذا القرار، وتطبّق عليها الاشتراطات التنظيمية للتعمير بمختلف المناطق في مملكة البحرين الصادرة بالقرار رقم (٩٣) لسنة ٢٠٢٣.

مادة (٢)

يُلغى كل نص يتعارض مع هذا القرار.

مادة (٣)

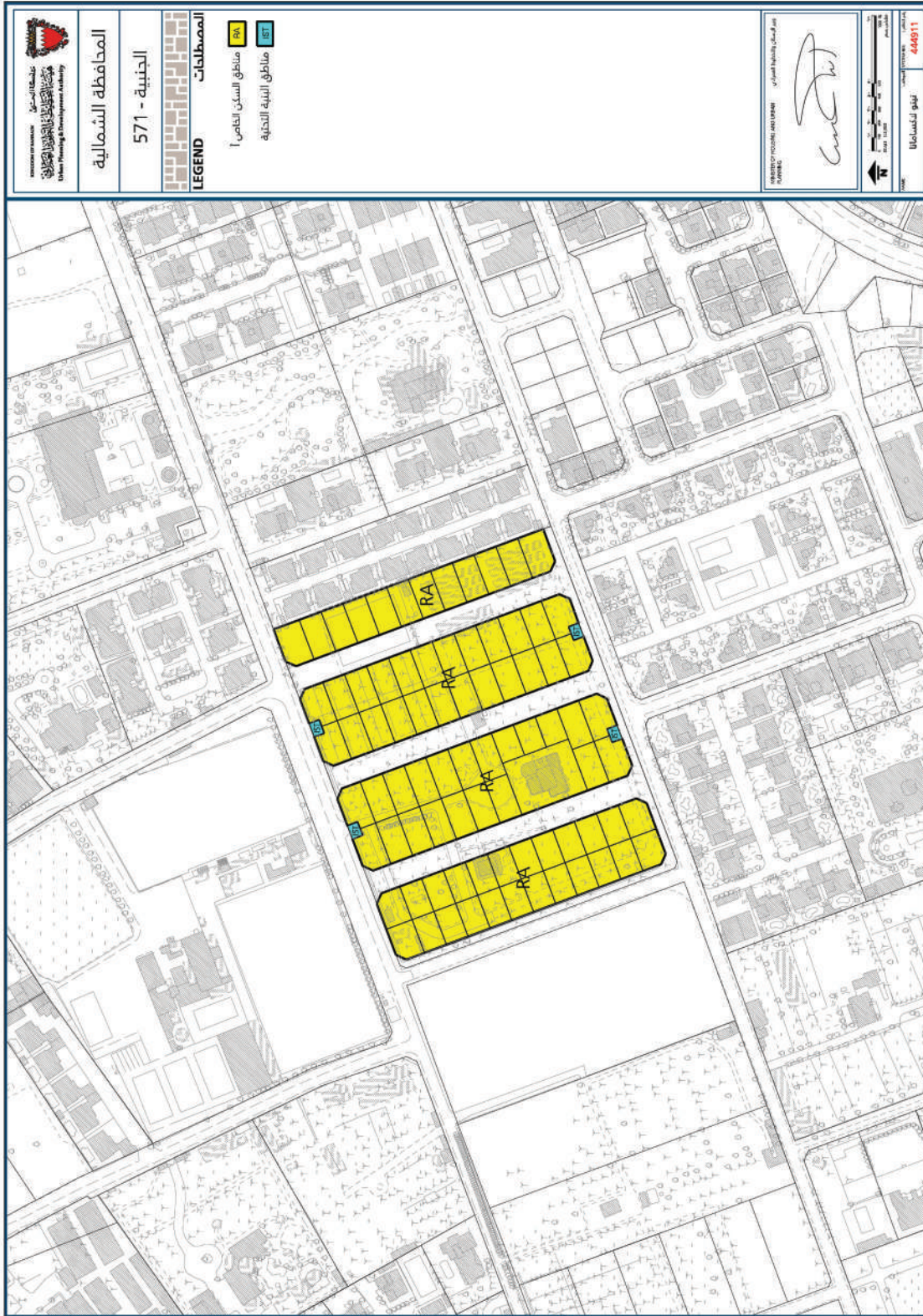
يُنشر هذا القرار في الجريدة الرسمية، ويُعمل به من اليوم التالي لتاريخ نشره.

وزير الإسكان والتخطيط العمراني

آمنة بنت أحمد الرميحي

صدر بتاريخ: ٢١ ربيع الآخر ١٤٤٥ هـ

الموافق: ٥ نوفمبر ٢٠٢٣ م



وزارة الصناعة والتجارة

قرار رقم (٧٩) لسنة ٢٠٢٣
بإصدار اللائحة الفنية الوطنية لكفاءة الطاقة
لأجهزة التكييف ذات السعة الكبيرة

وزير الصناعة والتجارة:

بعد الاطلاع على القانون رقم (٩) لسنة ٢٠١٦ بشأن المواصفات والمقاييس،
وعلى اللائحة التنفيذية للقانون رقم (٩) لسنة ٢٠١٦ بشأن المواصفات والمقاييس
الصادرة بالقرار رقم (١٥٥) لسنة ٢٠١٧،
وعلى قرار اللجنة الوطنية للمواصفات والمقاييس في اجتماعها الخامس والخمسين
المنعقد بتاريخ ٥ أبريل ٢٠٢٣ بالموافقة على اعتماد اللائحة الفنية الوطنية لكفاءة الطاقة
لأجهزة التكييف ذات السعة الكبيرة،
وبناءً على عرض وكيل الوزارة،

قُرر الآتي:

المادة الأولى

يُعمل بأحكام اللائحة الفنية الوطنية لكفاءة الطاقة لأجهزة التكييف ذات السعة الكبيرة
المرفقة لهذا القرار.

المادة الثانية

على وكيل الوزارة والمعنيين - كلٌ فيما يخصه - تنفيذ أحكام هذا القرار، ويُعمل به بعد
ثمانية عشر شهراً من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

وزير الصناعة والتجارة

عبدالله بن عادل فخرو

صدر بتاريخ: ١٦ ربيع الآخر ١٤٤٥هـ
الموافق: ٣١ أكتوبر ٢٠٢٣م

**Kingdom of Bahrain Technical Regulation on Commercial
Air-Conditioners**

**Minimum Energy Performance Requirements
And Testing Requirements**

Table of Contents

1. Scope	3
1.1 Exclusions	3
2. Normative references	4
3. Terms and Definitions	5
4. Testing Requirements	9
4.1 Reference test conditions	9
4.2 Declaration of the rated cooling capacity.....	12
4.3 Declaration of the rated Energy Efficiency Ratio or Coefficient of Performance ..	12
5. Minimum Energy Performance Standard (MEPS)	12
5.1 Applicable values for MEPS	12
5.2 MEPS for Electrically operated Unitary Air-Conditioners	13
5.3 MEPS for Condensing units	14
5.4 MEPS for Chillers	15
5.5 MEPS for Absorption chillers.....	16
5.6 MEPS for Electrically operated variable-refrigerant-flow (VRF) air conditioner systems	17
5.7 MEPS for Close control Air-Conditioners and condensing units serving computer rooms.....	18
5.8 Maximum Operating Temperature (52 °C) Requirements.....	20
6. Criteria for acceptability of products at registration	20
6.1 General	20
6.2 PATH A – Product using the AHRI certification program.....	21
6.3 PATH B – Product using test report as evidence of the declared performances ..	21
7. Criteria for market surveillance.....	22
7.1 Periodic verification for Air-Conditioners using PATH A for registration	22
7.2 Criteria for acceptability	22
8. Marking and instructions.....	23
8.1 General	23
8.2 Information on the Nameplate.....	23
8.3 Additional nameplate voltage requirements for 60 Hz equipment.....	23
8.4 Instruction sheet	23

Table of Tables

<i>Table 1 REFERENCE TESTING CONDITIONS.....</i>	10
<i>Table 2 VOLTAGES FOR CAPACITY AND PERFORMANCE TESTS.....</i>	11
<i>Table 3 RESOLUTION FOR EXPRESSING THE RATED COOLING CAPACITY.....</i>	12
<i>Table 4 MEPS for electrically operated Air-Conditioners (Unitary Air Conditioning Equipment) .</i>	13
<i>Table 5 MEPS for condensing units</i>	14
<i>Table 6 MEPS for chillers.....</i>	15
<i>Table 7 MEPS for absorption chillers</i>	16
<i>Table 8 MEPS for Electrical operated variable refrigerant flow (VRF) air conditioner systems ..</i>	17
<i>Table 9 MEPS for Computer and Data Processing Room Air-Conditioners</i>	18

Kingdom of Bahrain Technical Regulation on Commercial Air-Conditioners

Minimum Energy Performance Requirements And Testing Requirements

1. Scope

This Regulation specifies the Minimum Energy Performance Standard (MEPS) and testing requirements for Air-Conditioners with nominal capacity more than 65,000 Btu/h of the following main product categories:

- Electrically operated Air-Conditioners
- Condensing units
- Chillers
- Absorption chillers
- Electrically operated variable refrigerant flow (VRF) Air-Conditioners
- Close control Air-Conditioners and condensing units serving computer rooms

It shall apply to Air-Conditioners designed to operate in AC single-phase circuits and three-phase circuits. Air-Conditioners having special voltages, not under the scope of this regulation in condition that they do not exceed 600 V.

For water-cooled chillers voltages up to 15000 V are included.

Product categories, capacities, and applicable testing standards falling under the scope of this Regulation are detailed in clause 5.

1.1 Exclusions

This Regulation does not apply to Air-Conditioners that are covered under the scope of the Ministerial order no. 70 for 2015.

2. Normative references

The following normative reference standards apply. For undated references the latest apply. In addition this Regulation supersedes the below reference standards in case of conflicting requirements.

- AHRI 1361 (SI/2017), Performance Rating of Computer and Data Processing Room Air-Conditioners
- AHRI 551/591 (SI/2015): Performance Rating of Water-chilling and Heat Pump Water-heating Packages Using the Vapor Compression Cycle (with Addendum 1)
- ANSI/AHRI 210/240: "Performance Rating of Unitary Air-Conditioning and Air-Source Heat Pump Equipment".
- ANSI/AHRI 340/360: "Performance Rating of Commercial and Industrial Unitary Air-Conditioning and Heat Pump Equipment".
- ANSI/AHRI 365(I-P):"Commercial and Industrial Unitary Air-Conditioning Condensing Units".
- ANSI/AHRI 366 (SI/2009): Commercial and Industrial Unitary Air-Conditioning Condensing Units
- ANSI/AHRI 550/590(I-P): "Performance Rating of Water-Chilling and Heat Pump Water-Heating Packages Using the Vapor Compression Cycle".
- AHRI 560 (2000): Absorption Water Chilling and Water Heating Packages
- ANSI/AHRI 1230: "Performance Rating of Variable Refrigerant Flow (VRF) Multi-Split Air-Conditioning and Heat Pump Equipment".
- ANSI/AHRI 1360 (I-P): Performance Rating of Computer and Data Processing Room Air-Conditioners
- ASHRAE 90.1:2013 : Energy standard for Buildings Except Low-Rise Residential Buildings
- GSO 1899 "GCC Standard Voltages and Frequencies for Alternating Current Distribution Systems".
- ISO 5151 (2010): Non-ducted Air-Conditioners and heat pumps — Testing and rating for performance
- ISO 13253 (2011): Ducted air-conditioners and air to air heat pumps – Testing and rating for performance
- ISO 15042 (2011): Multiple split-system Air-Conditioners and air to air heat pumps – Testing and rating for performance
- ISO13256-1 (2007): Water-source heat pumps – Testing and rating for performance – Part 1 – Water to air and brine to air heat pumps
- ISO13256-2 (2007): Water-source heat pumps – Testing and rating for performance – Part 2 – Water to water and brine to water heat pumps

3. Terms and Definitions

For the purposes of this Regulation, the following terms and definitions shall apply.

3.1 Absorption Chillers

A factory designed and prefabricated assembly employing water as the refrigerant and consisting of an evaporator, absorber, condenser, generator(s) and solution heat exchangers, with interconnections and accessories used for chilling or heating water. The package utilizes single or multiple reconcentrations of an absorbent solution. The reconcentrations of the absorbent are known as effects. A single effect package employs one step reconcentration of the absorbent in the generator. Water vapor is released after the heat energy is introduced into the generator. The concentrated absorbent is returned to the absorber where it can absorb water vapor flashed off in the evaporator. A double effect package employs two steps reconcentrations of the absorbent through the use of an additional high temperature generator. An absorption package can be further defined by the following:

3.1.1 Direct Fired Package

This type of package reconcentrates the absorbent from heat energy through the combustion of natural gas, LP gas or oil.

3.1.2 Indirect Fired Package:

This type of package reconcentrates the absorbent from heat energy from steam or hot water.

3.2 Accredited laboratory

Any laboratory recognized by National Standard Body or/and recognized through the ILAC system for the list of testing procedures listed in this regulation

3.3 Adjustment factor (Kadj)

Factor used to adapt the performance of air-conditioners not designed for operation at testing conditions.

Note: For centrifugal chillers ASHRAE 901:2013 clause 6.4.1.2.1 is a recognized method to calculate such a factor.

3.4 Basic Model Group (BMG)

A BMG is a set of models that share characteristics which allow the performance of one (1) model to be generally representative of the performance of other models within the group. This group of products does not necessarily have to share discrete performance. The Product Specific Operations Manual specifies the exact product features that define a BMG.

Example: A basic model group of commercial boilers is a set of models that range in size, but are of similar type, design, and construction. A basic model group would consist of boilers that are:

- Constructed of the same material (i.e. aluminum, cast iron, or steel);
- Have the same control mechanism (i.e. condensing, modulating, pressure fired, power burner, natural draft, etc.);

- Have the same vent size; and have the same energy input capacity.

Example: A basic model group of residential air-conditioning systems consists of outdoor units (which have same condenser, outdoor coil surface area, and outdoor air volume flowrate) that are paired with specific indoor models (coils)

Note: Use of Basic Model Group applies to PATH A only.

3.5 Chillers

A factory-made and prefabricated assembly (not necessarily shipped as one package) of one or more compressors, condensers and evaporators, with interconnections and accessories designed for the purpose of cooling water. It is a machine specifically designed to make use of a vapor compression refrigeration cycle to remove heat from water and reject the heat to a cooling medium, usually air or water. The refrigerant condenser may or may not be an integral part of the package

3.6 Close Control Air-Conditioners and Condensing Units Serving Computer Rooms

A Computer and Data Processing Room (CPDR) Air Conditioner consisting of one or more factory-made assemblies, which include a direct expansion evaporator or chilled water cooling coil, an air-moving device(s), and air-filtering device(s). The air conditioner may include a compressor, condenser, humidifier, or reheating function. The functions of a CPDR, either alone or in combination with a cooling plant, are to provide air filtration, air circulation, cooling, and humidity control (if the necessary options are included).

3.7 Condenser

A refrigeration system component which condenses refrigerant vapor at constant saturation pressure. De-superheating and sub-cooling of the refrigerant may occur as well.

3.7.1 Air-Cooled Condenser

A component which condenses refrigerant vapor by rejecting heat to air that is mechanically circulated over its heat transfer surface, causing a rise in the air temperature.

3.7.2 Evaporatively-Cooled Condenser

A component which condenses refrigerant vapor by rejecting heat to a water and air mixture mechanically circulated over its heat transfer surface, causing evaporation of the water and an increase in the enthalpy of the air.

3.7.3 Water-Cooled Condenser

A component which utilizes refrigerant-to-water heat transfer means, causing the refrigerant to condense and the water to be heated.

3.8 Condensing Units

A factory-made assembly of refrigeration components designed to compress and liquefy a specific refrigerant. It consists of one or more refrigerant compressors, refrigerant condensers (air-cooled, evaporatively – cooled, and/or water-cooled), condenser fans and motors (where used) and factory-supplied accessories.

3.9 Ducted Air-Conditioners

An air conditioner model configuration where the indoor side is situated separately to the space to be conditioned. The conditioned air is supplied or extracted via a duct.

3.10 Electrically Operated Unitary ACs

One or more factory-made assemblies, which normally include a cooling coil, an air moving device, a compressor(s) and condenser combination, and may include a heating function as well. Where such equipment is provided in more than one assembly, the separate assemblies shall be designed to be used together, and the requirements of rating outlined in this regulation shall be based upon the use of matched assemblies. These assemblies are electrically operated, vapor compression refrigeration systems.

3.11 Electrically Operated Variable Refrigerant Flow (VRF) Air-Conditioners

An engineered direct expansion (DX) multi-split system incorporating at least one variable capacity compressor distributing refrigerant through a piping network to multiple indoor fan coil units each capable of individual zone temperature control, through proprietary zone temperature control devices and common communications network. Variable refrigerant flow implies three or more steps of control on common, inter-connecting piping.

3.12 Energy Efficiency Ratio (EER)

A ratio of the Cooling Capacity in Btu/h to the power input values in watts at any given set of rating conditions.

3.13 Maximum Operating Conditions

The maximum allowable working conditions that a system, a part of a system or equipment is designed to and/or can withstand.

3.14 Modular Unit

A Modular Unit is a unit that is made up of multiple units that can function individually or as a single unit. Modular units shall be certified, provided that the unit is rated and listed in the AHRI certification directory as a complete unit with a specific combination of modules and with a total capacity that is within the scope of the program. In this case, the complete Modular Unit consisting of multiple modules must be certified as a single complete unit as part of the certification program.

Note: unit can be chiller, condenser or other product within the scope of this document.

3.15 Multiple split Air-Conditioners and Heat pump (or Multi-split or multi split Air-Conditioners and heat pumps)

Split system that has one outdoor unit and two or more Indoor units and/or blower coil indoor units connected with a single refrigerant circuit. The indoor units operate independently and can condition multiple zones in response to at least two indoor thermostats or temperature sensors. The outdoor unit operates in response to independent operation of the indoor units based on control input of multiple indoor thermostats or temperature sensors, and/or refrigeration circuits sensor input (e.g. suction pressure).

3.16 Net sensible cooling capacity

The total gross cooling capacity less the latent cooling less the energy to the air movement.

3.17 Net Sensible Coefficient of Performance (NSenCOP)

A ratio of the Net Sensible Cooling Capacity in kilowatts to the total power input in kilowatts (excluding reheaters and humidifiers) at any given set of Rating Conditions.

3.18 Non-ducted air conditioner

An air conditioner or heat pump that is designed to be permanently installed and directly heats or cools air within the conditioned space using one or more indoor coils that are mounted on room walls and/or ceilings. The unit may be of a modular design that allows for combining multiple outdoor coils and compressors to create one overall system.

3.19 Rated capacity

The nominal rated capacity claimed by the manufacturer of an air conditioner model determined as per the relevant testing and rating standard.

3.20 Rated power

Effective power input of the air conditioner model as claimed by the manufacturer during the determination of rated cooling capacity and rated heating capacity, as applicable.

3.21 Rated voltage

The electric potential or potential difference claimed by the manufacturer of an air conditioner model for which a piece of equipment is designed.

3.22 Rated frequency

The number of cycles per second through which an alternating electric current passes as claimed by the manufacturer of an air conditioner model.

3.23 Registration system:

As per the national registration procedure implemented by Kingdom of Bahrain.

3.24 Sensible coefficient of performance (NsensCOP)

A ratio calculated by dividing the net sensible cooling capacity in watts by the total power input in watt (excluding re-heaters and humidifiers) at conditions detailed in the relevant testing standard. The net sensible cooling capacity minus the energy dissipated into the cooled space by the fans system.

3.25 Split system

Any air conditioner that has at least two separate assemblies that are connected with refrigerant piping when installed. One of these assemblies includes an indoor coil that exchanges heat with the indoor air to provide heating or cooling, while one of the others includes an outdoor coil that exchanges heat with the outdoor air. Split Systems may be either blower coil systems or coil-only systems.

3.26 "Shall" or "Should":

"Shall" or "should" shall be interpreted as follows:

3.26.1 Shall:

Where "shall" or "shall not" is used for a specified provision, that provision is mandatory if compliance with the regulation is claimed.

3.26.2 Should

"Should" is used to indicate provisions which are desirable as good practice, but are not mandatory.

3.27 VRF multiple air to air - air split system

A VRF system air-conditioner or VRF Heat Pump with one or more manifolded Outdoor Units that have air-to-air heat exchangers.

3.28 VRF heat recovery multiple split system

VRF air-to-air Heat Pump or VRF Water Source Heat Pump that is capable of providing simultaneous heating and cooling operation, where recovered energy from the Indoor Units operating in one mode can be transferred to one or more other Indoor Units operating in the other mode.

3.29 Water Chilling or Water-Heating Package

A factory-made and prefabricated assembly (not necessarily shipped as one package) of one or more compressors, condensers and evaporators, with interconnections and accessories designed for the purpose of cooling or heating water. It is a machine specifically designed to make use of a vapor compression refrigeration cycle to remove heat from water and reject the heat to a cooling medium, usually air or water. The refrigerant condenser may or may not be an integral part of the package.

4. Testing Requirements**4.1 Reference test conditions**

The reference testing conditions are presented in Table 1.

Tests are performed according to the relevant AHRI or ISO standards corresponding to the type of Air-Conditioners listed in Clause 5.

All units shall be tested according to Table 1

For water cooled system, the testing conditions are presented in the relevant standards for each type of air-conditioners.

In addition, the operability shall be checked at 52°C for two continuous hours according to AHRI or ISO standards as applicable.

The Minimum Energy Performance Standard (MEPS) requirements in the scope of this Regulation are based on temperature testing considering T1 or T3 testing conditions mentioned in Table 1

Table 1 REFERENCE TESTING CONDITIONS

TESTING CONDITION	INDOOR SECTION		OUTDOOR SECTION	
	Dry-Bulb	Wet-Bulb	Dry-Bulb	Wet-Bulb
	°C [°F]	when applicable °C [°F]	°C [°F]	when applicable °C [°F]
T1	27.0 [80.6]	19.0 [66.2]	35.0 [95.0]	24.0 [75.2]
T3	29.0 [84.2]	19.0 [66.2]	46.0 [114.8]	24.0 [75.2]
OPERABILITY AT 52 °C [125.6 °F]	26.7 [80.0]	19.4 [67.0]	52.0 [125.6]	31.0 [87.8]
Test Frequency*	Rated Frequency			
Test Voltage	See Table4			
*: for equipment with dual rated frequencies (50-60 Hz), it shall be tested according to GSO1899.				

For computers room and data processing Air-Conditioners, MEPS and temperature conditions are defined in Table 9.

Products are tested under the rated voltage and rated frequency applicable according to GSO1899.

For tests, the rated voltage as per clause 5 applies; if rated voltage is not mentioned in the testing standards, refer to Table 2

Table 2 VOLTAGES FOR CAPACITY AND PERFORMANCE TESTS

Rated voltage ^a V	Test voltage ^b V
90 to 109	100
110 to 127	115
180 to 207	200
208 to 253	230
254 to 341	265
342 to 420	400
421 to 506	460
507 to 633	575

^a For equipment with dual voltage, such as 115/230 and 220/440, the test voltage would be 115 V and 230 V in the first example, and 230 V and 460 V in the second example. For equipment with an extended voltage range, such as 110 V to 120 V or 220 V to 240 V, the test voltage would be 115 V or 230 V respectively. Where the extended voltage range spans two or more of the rated voltage ranges, the mean of the rated voltage shall be used to determine the test voltage of this table.

Example: For equipment with an extended voltage range of 200 V to 220 V, the test voltage would be 230V, based on the mean voltage of 210 V.

^b The voltages in this table are for capacity and performance tests other than the maximum cooling performance tests.

For voltages over 600 V and up to 15000 V, admissible tested voltage is presented in each relevant standard.

4.2 Declaration of the rated cooling capacity

The declaration of the rated cooling capacity CC_{rated} shall be expressed only in terms of Btu/h as shown in Table 3.

Table 3 RESOLUTION FOR EXPRESSING THE RATED COOLING CAPACITY

Rated cooling capacity (Btu/h)	Multiples
$CC_{rated} < 20,000$ [5.86 kW]	100 (Btu/h) or 30 (W)
$20,000 [5.86 \text{ kW}] \leq CC_{rated} < 38,000 [11.13 \text{ kW}]$	200 (Btu/h) or 60 (W)
$38,000 [11.13 \text{ kW}] \leq CC_{rated} < 65,000 [19.05 \text{ kW}]$	500 (Btu/h) or 150 (W)
$65,000 [19.05 \text{ kW}] \leq CC_{rated} < 135,000 [39.56 \text{ kW}]$	1,000 (Btu/h) or 300 (W)
$135,000 [39.56 \text{ kW}] \leq CC_{rated} < 400,000 [117.20 \text{ kW}]$	2,000 (Btu/h) or 500 (W)
$CC_{rated} \geq 400,000 [117.20 \text{ kW}]$	5,000 (Btu/h) or 1000 (W)

4.3 Declaration of the rated Energy Efficiency Ratio or Coefficient of Performance

Standard measures of energy efficiency, whenever published, shall be expressed in multiples of the nearest 0.05 Btu/(W·h) for the rated EER or in multiples of the nearest 0.01 (W/W) for the rated net sensible COP (NsensCOP), or in multiples of the nearest 0.05 kW/RT.

5. Minimum Energy Performance Standard (MEPS)

5.1 Applicable values for MEPS

MEPS for Air-Conditioners within the scope of this regulation are presented in Tables 4 through 9.

The MEPS are established from the rated values. Conditions for acceptability of the tested values used to confirm the rated values are presented in Clause 6.

For convenience, the cooling capacities are expressed in Btu/h and in kW using a conversion factor of 1000 Btu/h equal to 0.293 kW

5.2 MEPS for Electrically operated Unitary Air-Conditioners

Table 4 MEPS for electrically operated Air-Conditioners (Unitary Air Conditioning Equipment)1,2

Air Conditioner / Appliance Type	Rated cooling capacity (Btu/h) [kW]	Testing method	EER (T1) (Btu/W.h)	EER (T3) (Btu/W.h)
Air-Conditioners, air cooled	≤ 65,000 [19.05 kW] (excluding window, split ducted, and split non-ducted)	ANSI/AHRI 210/240 or ISO 5151 or ISO 13253	11.2	8.1
	> 65,000 [19.05 kW] and ≤ 135,000 [39.56 kW]	ANSI/AHRI 340/360 Or ISO 5151 Or ISO 13253	11.2	8.1
	> 135,000 [39.56 kW] and ≤ 240,000 [70.32 kW]		11.0	8.0
	> 240,000 [70.32 kW] and ≤ 760,000 [222.68 kW]		10.0	7.2
	> 760,000 [222.68 kW]		9.7	7.0
Air-Conditioners, water cooled	≤ 65,000 [19.05 kW]	ANSI/AHRI 210/240 Or ISO 13256-1	12.1	-
	> 65,000 [19.05 kW] and ≤ 135,000 [39.56 kW]	ANSI/AHRI 340/360 Or ISO 13256-1	12.1	-
	> 135,000 [39.56 kW] and ≤ 240,000 [70.32 kW]		12.5	-
	> 240,000 [70.32 kW] and ≤ 760,000 [222.68 kW]		12.4	-
	> 760,000 [222.68 kW]		12.2	-
Air-Conditioners, evaporatively cooled	≤ 65,000 [19.05 kW]	ANSI/AHRI 210/240	12.1	8.7
	> 65,000 [19.05 kW] and ≤ 135,000 [39.56 kW]	ANSI/AHRI 340/360	12.1	8.7
	> 135,000 [39.56 kW] and ≤ 240,000 [70.32 kW]	ANSI/AHRI 340/360	12.0	8.6
	> 240,000 [70.32 kW] and ≤ 760,000 [222.68 kW]	ANSI/AHRI 340/360	11.9	8.6

Air Conditioner / Appliance Type	Rated cooling capacity (Btu/h) [kW]	Testing method	EER (T1) (Btu/W.h)	EER (T3) (Btu/W.h)
	> 760,000 [222.68 kW]	ANSI/AHRI 340/360	11.7	8.4

¹ Values apply when the unit has no heating section or when the heating section is of electrical resistance type. For all other types, deduct 0.2 from the EER values

² For systems with heat recovery, deduct 0.2 from the EER values

5.3 MEPS for Condensing units

Table 5 MEPS for condensing units

Air Conditioner Appliance Type	Rated cooling capacity (Btu/h) [kW]	Testing methods	EER (T1) (Btu/W.h)	EER (T3) (Btu/W.h)
Condensing units, air cooled	≤ 135,000 [39.56 kW]	ANSI/AHRI 210/240 ANSI/AHRI 340/360	11.0	7.9
Condensing units, air cooled	> 135,000 [39.56 kW]	ANSI/AHRI 365	10.5	7.6
Condensing units, water cooled	≤ 135,000 [39.56 kW]	ANSI/ANSI/AHRI 340/360	11.9	-
Condensing units, water cooled	> 135,000 [39.56 kW]	ANSI/AHRI 365	13.5	-
Condensing units, evaporatively cooled	≤ 135,000 [39.56 kW]	ANSI/AHRI 340/360	11.9	8.6
Condensing units, evaporatively cooled	> 135,000 [39.56 kW]	ANSI/AHRI 365	13.5	9.7

5.4 MEPS for Chillers

Table 6 MEPS for chillers

Air Conditioner Appliance Type	Rated cooling capacity (Btu/h) [kW] ¹	Testing methods	EER (T1) ² (Btu/W.h)
Air-cooled chillers	≤ 1,800,000 [527.40 kW]	ANSI/AHRI 550/590	9.7
	> 1,800,000 [527.40 kW]		9.7
Water-cooled electrically operated, positive displacement	≤ 900,000 [263.70 kW]	ANSI/AHRI 550/590 or ISO 13256-2	15.4
	> 900,000 [263.70 kW] and ≤ 1,800,000 [527.40 kW]		16.0
	> 1,800,000 [527.40 kW] and ≤ 3,600,000 [1,054.80 kW]		17.7
	> 3,600,000 [1,054.80 kW] and ≤ 7,200,000 [2,109.60 kW]		19.2
	> 7,200,000 [2,109.60 kW]		19.2
Water-cooled electrically operated, centrifugal (Kadj factor)	≤ 3,600,000 [1,054.80 kW]	ANSI/AHRI 550/590 or ISO 13256-2	17.3
	> 3,600,000 [1,054.80 kW] and ≤ 7,200,000 [2,109.60 kW]		20.5
	> 7,200,000 [2,109.60 kW] and ≤ 14,400,000 [4,219.20 kW]		20.5
	> 14,400,000 [4,219.20 kW]		20.5

¹ Expression of cooling capacity using TR units is accepted using conventional conversion of 1 TR = 12,000 Btu/h

² Use of the Kadj factor expressed in ASHRAE 90.1 Clause 6.4.1.2.1 is allowed for determination of the rated EER at T1 conditions

5.5 MEPS for Absorption chillers

Table 7 MEPS for absorption chillers

Air Conditioner Appliance Type	Rated cooling capacity (Btu/h)	Testing methods	EER (T1) ¹ (Btu/W.h)
Air-cooled absorption, single effect	All capacities	ANSI/AHRI 560	2.0
Water-cooled absorption, single effect	All capacities		2.4
Absorption double effect, indirect fired	All capacities		3.4
Absorption double effect, direct fired	All capacities		3.4

5.6 MEPS for Electrically operated variable-refrigerant-flow (VRF) air conditioner systems

Table 8 MEPS for Electrical operated variable refrigerant flow (VRF) air conditioner systems

Air Conditioner Appliance Type	Rated cooling capacity (Btu/h) [kW]	Testing methods	EER (T1) (Btu/W.h)	
VRF multi split Air-Conditioners, air cooled	< 65,000 [19.05 kW]	ANSI/AHRI 1230 or ISO 15042	11.2	
	≥ 65,000 [19.05 kW] and ≤ 135,000 [39.56 kW]		11.2	
	> 135,000 [39.56 kW] and ≤ 240,000 [70.32 kW]		11.0	
	> 240,000 [70.32 kW]		10.0	
VRF multi split Air-Conditioners, heat pumps ⁽¹⁾	≤ 65,000 [19.05 kW]			11.2
	> 65,000 [19.05 kW] and ≤ 135,000 [39.56 kW]			11.0
	> 135,000 and ≤ 240,000 [70.32 kW]			10.6
	> 240,000 [70.32 kW]			9.5
VRF multi split Air-Conditioners, water cooled ⁽¹⁾	≤ 65,000 [19.05 kW]			12.0
	> 65,000 [19.05 kW] and ≤ 135,000 [39.56 kW]			12.0
	> 135,000 [39.56 kW] and ≤ 240,000 [70.32 kW]			10.0
	> 240,000 [70.32 kW]			10.0

5.7 MEPS for Close control Air-Conditioners and condensing units serving computer rooms

For this type of Air-Conditioners, the testing conditions are specified according to table 9, which supersedes Table 1.

Table 9 MEPS for Computer and Data Processing Room Air-Conditioners (as defined by clause 3)

Equipment Type	Net Sensible Cooling Capacity (Btu/h) [kW]	Standard Model	Minimum Net Sensible COP (NsensCOP)			Test Procedure	
			Return Air Dry-Bulb Temperature/Dew-Point Temperature				
			Class 1	Class 2	Class 3		
			23.9°C / 11.1°C (75°F/52°F)	29.4°C / 11.1°C (85°F/52°F)	35°C / 11.1°C (95°F/52°F)		
Air Cooled	<65,000 [19.05 kW]	Down-Flow Unit		2.30		AHRI 1360	
		Up-Flow Unit - Ducted		2.10			
		Up-Flow Unit – Non-Ducted	2.09				
		Horizontal-Flow Unit			2.45		
	≥65,000 [19.05 kW] and <240,000 [70.32 kW]	Down-Flow Unit			2.20		
		Up-Flow Unit - Ducted			2.05		
		Up-Flow Unit – Non-Ducted	1.99				
		Horizontal-Flow Unit					2.35
	≥240,000 [70.32 kW]	Down-Flow Unit			2.00		
		Up-Flow Unit - Ducted			1.85		
		Up-Flow Unit – Non-Ducted	1.79				
		Horizontal-Flow Unit					2.15
Water Cooled	<65,000 [19.05 kW]	Down-Flow Unit		2.50		AHRI 1360	
		Up-Flow Unit - Ducted		2.30			
		Up-Flow Unit – Non-Ducted	2.25				
		Horizontal-Flow Unit			2.70		
	≥65,000 [19.05 kW] and <240,000 [70.32 kW]	Down-Flow Unit			2.40		
		Up-Flow Unit - Ducted			2.20		
		Up-Flow Unit – Non-Ducted	2.15				
		Horizontal-Flow Unit					2.60
	≥240,000 [70.32 kW]	Down-Flow Unit			2.25		
		Up-Flow Unit - Ducted			2.10		
		Up-Flow Unit – Non-Ducted	2.05				
		Horizontal-Flow Unit					2.45
Water Cooled with Fluid Economizer	<65,000 [19.05 kW]	Down-Flow Unit		2.45		AHRI 1360	
		Up-Flow Unit - Ducted		2.25			
		Up-Flow Unit – Non-Ducted	2.20				
		Horizontal-Flow Unit			2.60		
	≥65,000	Down-Flow Unit			2.35		

Equipment Type	Net Sensible Cooling Capacity (Btu/h) [kW]	Standard Model	Minimum Net Sensible COP (NsensCOP)			Test Procedure
			Return Air Dry-Bulb Temperature/Dew-Point Temperature			
			Class 1	Class 2	Class 3	
			23.9°C / 11.1°C (75°F/52°F)	29.4°C / 11.1°C (85°F/52°F)	35°C / 11.1°C (95°F/52°F)	
	[19.05 kW] and <240,000 [70.32 kW]	Up-Flow Unit - Ducted		2.15		
		Up-Flow Unit – Non-Ducted	2.10			
		Horizontal-Flow Unit			2.55	
	≥240,000 [70.32 kW]	Down-Flow Unit		2.20		
		Up-Flow Unit - Ducted		2.05		
		Up-Flow Unit – Non-Ducted	2.00			
		Horizontal-Flow Unit			2.40	
Glycol Cooled	<65,000 [19.05 kW]	Down-Flow Unit		2.30		AHRI 1360
		Up-Flow Unit - Ducted		2.10		
		Up-Flow Unit – Non-Ducted	2.00			
		Horizontal-Flow Unit			2.40	
	≥ 65,000 [19.05 kW] and <240,000 [70.32 kW]	Down-Flow Unit		2.05		
		Up-Flow Unit - Ducted		1.85		
		Up-Flow Unit – Non-Ducted	1.85			
		Horizontal-Flow Unit			2.15	
	≥240,000 [70.32 kW]	Down-Flow Unit		1.95		
		Up-Flow Unit - Ducted		1.80		
		Up-Flow Unit – Non-Ducted	1.75			
		Horizontal-Flow Unit			2.10	
Glycol Cooled with Fluid Economizer	<65,000 [19.05 kW]	Down-Flow Unit		2.25		AHRI 1360
		Up-Flow Unit - Ducted		2.10		
		Up-Flow Unit – Non-Ducted	2.00			
		Horizontal-Flow Unit			2.35	
	≥ 65,000 [19.05 kW] and <240,000 [70.32 kW]	Down-Flow Unit		1.95		
		Up-Flow Unit - Ducted		1.80		
		Up-Flow Unit – Non-Ducted	1.75			
		Horizontal-Flow Unit		2.10		
	≥240,000 [70.32 kW]	Down-Flow Unit		1.90	2.10	
		Up-Flow Unit - Ducted		1.80		
		Up-Flow Unit – Non-Ducted	1.70			
		Horizontal-Flow Unit			2.10	

5.8 Maximum Operating Temperature (52 °C) Requirements

This requirement is not applicable to water cooled and evaporatively cooled Air-Conditioners. During the test, the equipment shall operate continuously without interruption for any reasons during the duration of the tests.

5.8.1 Scope for the test of operability

If not described in the normative reference standard listed in Clause 2 and applicable to the tested product the following procedure applies. The test is applicable to Air-Conditioners covered in Clause 5 and if the condenser is air cooled.

5.8.2 Temperature Conditions

Temperature conditions shall be maintained as shown in Table 1.

5.8.3 Voltages

Tests shall be run at the unit's rated voltage according to Table 2.

5.8.4 Procedure and measurements

All power to the equipment shall be interrupted for a period sufficient to cause the compressor to stop (not to exceed 5 seconds) and then be restored.

The unit shall resume continuous operation within one hour of restoration of power and shall then operate continuously for one hour. Operation and resetting of safety devices prior to establishment of continuous operation is permitted.

Air volume flow rate is based on specification from manufacturer, as the rate specified is based on the flow rate when it is set to Max/High Speed.

When relevant, the external static pressure shall be greater than or equal to the minimum external static pressure defined for the measurements at T1 or T3 (or specified temperature class defined in Table 9) and described in the corresponding standard per type of units

For information, the average cooling capacity and power of the unit during the test shall be reported.

5.8.5 Tolerances for high temperature operating test

The tolerance for the outdoor temperature is ± 0.6 °C (or ± 1 °F).

The tolerances for the power and thermal capacities are identical to the tolerances used for determination of the power and capacities at T1 or T3 testing conditions.

6. Criteria for acceptability of products at registration

6.1 General

Registration of products is necessary to enter into Bahrain market and mandatory for both imported and locally manufactured products.

To ensure the compliance to MEPS and operability test, the manufacturer shall submit evidence of the performances claimed according to PATH A or PATH B, demonstrated below.

When products covered by the scope of this regulation are assembled on a modular structure defined as Modular Unit and including multiple units, the performance of each unit can be used to confirm the performance of the Modular Unit.

For products with capacity over the capacity of certified products (PATH A only), over the capacity of the lab (PATH A or PATH B) or for specific design the applicant shall add a technical note, based on a similar certified or tested products (using same compressor(s) unit(s) used as reference). In this case the test report or certificate of the unit used as reference shall be attached for the registration.

6.2 PATH A – Product using the AHRI certification program

The product(s) submitted for registration shall present a valid AHRI certification covering the mode(s) registered. If a product fails AHRI certification or if its certification is removed, the product registration will be automatically canceled.

Operability at 52° C is verified by test or based on self-declaration (in this case justification of the operability at 52° C and a guaranty of operation of the product at the specified conditions shall be included in the declaration).

Note: If the cooling capacity of the product is out of the scope of AHRI certification program, then PATH B applies.

6.3 PATH B – Product using test report as evidence of the declared performances

6.3.1 General

A test report, per product, from an accredited laboratory (as per clause 3.2) shall be presented for registration.

This test report shall include results for cooling capacity and EER at T1 or T3.

Operability at 52° C is verified by test or based on self-declaration (in this case justification of the operability at 52° C and a guaranty of operation of the product at the specified conditions shall be included in the declaration).

The test procedure shall correspond to the type of product and relevant testing standard as described in Clause 5.

6.3.2. Conditions for the test report and technical justification

For products with specific design or with capacities are higher than the maximum capacity available from accredited laboratory a technical justification shall be presented. The conditions and content of this technical justification are expressed below.

- Test report shall correspond to the model tested
- Test for one sample is sufficient
- Technical justification for products not able to present a test report of the model registered. Content of the technical justification includes:
 - a) Certificate or test report of a model used as reference;
 - b) Justification for representability of the reference model;

- c) Identification of the method used to predict EER (or NsensCOP);
- d) Information about relevance and applicability of the method used;
- e) Information that validates the operability at 52°C;
- f) Any information that validates the prediction of the EER (or NsensCOP).

6.3.3. Criteria for acceptability

The values presented in the test report shall be accepted as valid if they meet the following criteria for cooling, as applicable:

- a) Tested effective power input ≤ 1.05 x rated power;
- b) Tested cooling capacity ≥ 0.95 x rated capacity;
- c) Tested EER (or NsensCOP) ≥ MEPS;
- d) Tested EER (or NsensCOP) ≥ 0.95 x rated EER (or rated NsensCOP);
- e) The standard for tests is according to the type of A/C in Clause 5;
- f) Tested voltage is according to Table 3;
- g) Tested frequency is according to Table 1.

7. Criteria for market surveillance

7.1 Periodic verification for Air-Conditioners using PATH A for registration

For products registered using PATH A, Bahrain implements its own procedure to check the validity of AHRI certification.

In case the product registered is no more AHRI certified, the registration will be canceled.

7.2 Criteria for acceptability

The product shall be tested based on the corresponding ANSI/AHRI or ISO standards as registered through national registration system.

The values shall be accepted as valid when a single sample of an appliance or unit model tested according to relevant standard corresponding to the type of AC and presented in Clause 5 meets the following criteria for cooling, as applicable:

- a) Tested effective power input ≤ 1.05 x rated power
- b) Tested cooling capacity ≥ 0.95 x rated capacity;
- c) Tested EER (or NsensCOP) ≥ MEPS;
- d) Tested EER (or NsensCOP) ≥ 0.95 x rated EER (or rated NsensCOP);
- e) The standard for tests is defined according to the type of A/C in Clause 5;
- f) Tested voltage is according to table 3
- g) Tested Frequency is according to table 1

8. Marking and instructions

8.1 General

The following information shall be marked on the nameplate of the air conditioner, in Arabic or English or both. The marking shall not be on a detachable part of the unit and shall be indelible, durable and easily legible.

Any information related to energy performance added on any part of the air-conditioner unit or packaging shall not have any ambiguity or lead to misunderstanding of the performance of the unit.

8.2 Information on the Nameplate

The information on the nameplate shall include as a minimum:

- Manufacturer's name and/or trademark
- Month and year of manufacturing
- Country of origin
- Manufacturer's model or type reference and serial number of the unit
- Rated voltage or rated voltage range in volts (V)
- Rated frequency in hertz (Hz)
- For each of cooling and heating test conditions as per the relevant testing and rating standard:
 - Rated current in amperes (A)
 - Rated power input in Watt (W) or kilowatts (kW)
 - Rated cooling capacity in kW and Btu/h or kW and TONS (TR) for chillers only
 - Rated heating capacity in kW and Btu/h
 - Rated Energy Efficiency Ratio (EER) in Btu/(W.h) or Rated Net sensible coefficient of performance (NsensCOP) in W/W when relevant
 - Refrigerant used and mass of refrigerant charge in kg.

8.3 Additional nameplate voltage requirements for 60 Hz equipment

Nameplate voltages for 60 Hz systems shall include one or more of the equipment nameplate voltage ratings shown in Clause 4.

8.4 Instruction sheet

An instruction sheet (basic instructions with description for storage, installation, etc.) in both Arabic and English shall be delivered with each air-conditioner. Tables, drawings and circuit diagrams may be depicted in English only. In addition, a manual in Arabic or English or both shall be delivered with each air-conditioner.

The instruction sheet or manual shall include the following information as a minimum:

- The information specified in clause 8.1
- Dimensions of the unit (in mm) and its method of mounting
- Minimum clearances between the various parts of the unit and the surrounding framework

- Instructions necessary for the correct operation of the unit and any special precautions to be considered to ensure its safe use and maintenance
- Instructions for packing and unpacking the unit
- Instructions on unit handling and rigging
- Weight of the unit, both the net and the gross
- Refrigerant type, refrigerant charge by mass, including method of charging and discharging refrigerant

9. Registration requirements

The registration procedure will be announced later.

وزارة الصناعة والتجارة

قرار رقم (٨٠) لسنة ٢٠٢٣

بإصدار اللائحة الفنية الوطنية لبطاقة كفاءة الطاقة
لأجهزة التكييف ذات السعة الصغيرة

وزير الصناعة والتجارة:

بعد الاطلاع على القانون رقم (٩) لسنة ٢٠١٦ بشأن المواصفات والمقاييس،
وعلى القرار رقم (٧٠) لسنة ٢٠١٥ بشأن اعتماد لائحة بطاقة كفاءة الطاقة لأجهزة
التكييف، المعدل بالقرار رقم (٣١) لسنة ٢٠١٧،
وعلى اللائحة التنفيذية للقانون رقم (٩) لسنة ٢٠١٦ بشأن المواصفات والمقاييس
الصادرة بالقرار رقم (١٥٥) لسنة ٢٠١٧،
وعلى قرار اللجنة الوطنية للمواصفات والمقاييس في اجتماعها الخامس والخمسين
المنعقد بتاريخ ٥ أبريل ٢٠٢٣ بالموافقة على اعتماد تحديث لائحة بطاقة كفاءة الطاقة لأجهزة
التكييف ذات السعة الصغيرة،
وبناءً على عرض وكيل الوزارة،

قُرر الآتي:

المادة الأولى

يُعمل بأحكام اللائحة الفنية الوطنية لكفاءة الطاقة لأجهزة التكييف ذات السعة الصغيرة
والمرافقة لهذا القرار.

المادة الثانية

يلغى القرار رقم (٧٠) لسنة ٢٠١٥ بشأن اعتماد لائحة بطاقة كفاءة الطاقة لأجهزة
التكييف.

المادة الثالثة

على وكيل الوزارة والمعنين - كلٌ فيما يخصه - تنفيذ أحكام هذا القرار، ويُعمل به بعد ثمانية عشر شهراً من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

وزير الصناعة والتجارة
عبدالله بن عادل فخرو

صدر بتاريخ: ١٦ ربيع الآخر ١٤٤٥هـ
الموافق: ٣١ أكتوبر ٢٠٢٣م

**REGULATION ON ENERGY LABELLING AND
MINIMUM ENERGY PERFORMANCE
REQUIREMENTS
FOR SMALL CAPACITY AIR-CONDITIONERS**

Contents

1.	SCOPE AND OBJECTIVE	3
2.	NORMATIVE REFERENCES	4
3.	TERMS AND DEFINITIONS	4
4.	REGISTRATION REQUIREMENTS	6
5.	MEPS	8
6.	NAME PLATE AND INSTRUCTION SHEET OR MANUAL	8
7.	SEASONAL ENERGY EFFICIENCY RATIO (SEER) CLASSIFICATION	9
8.	ENERGY LABELLING REQUIREMENTS	11

REGULATION ON ENERGY LABELLING AND MINIMUM ENERGY PERFORMANCE REQUIREMENTS FOR SMALL CAPACITY AIR-CONDITIONERS

1. SCOPE AND OBJECTIVE

1.1 Scope

This regulation specifies the Minimum Energy Performance Standard (MEPS) and the energy labelling requirements for air conditioning units and heat pumps used in residential, commercial and industrial sectors with nominal capacities less than or equal to 65,000 Btu/h.

The following types of air conditioning or heat pumps units are included within the scope of this regulation:

1. Single-package units of window type
2. Single split-system non-ducted units using air-cooled condensers
3. Single split-system ducted units using air-cooled condensers
4. Units using electric resistance heaters

The following units are excluded from the scope of this regulation:

5. Evaporative coolers
6. Mobile (windowless) and portable units with exhaust air duct
7. Individual assemblies not constituting a complete refrigeration system such as condensing units for separate use
8. Air conditioners that are not intended for human comfort
9. 100% solar energy powered air conditioning systems

1.2 Objective

The objective of this regulation is to:

- a) Provide detailed information on the performance and energy labeling requirements which an air-conditioning appliance has to meet in order to carry a valid energy efficiency label; and
- b) Provide detailed information on the performance requirements which an air-conditioning appliance has to meet in order to meet minimum energy performance standard requirements.

2. NORMATIVE REFERENCES

Updated editions of the following normative references are applied (Including any changes on these normative references).

- 2.1 GSO ISO 5151 "Non-ducted air conditioners and heat Pumps -Testing and rating for Performance".
- 2.2 GSO ISO 13253 "Ducted air-conditioners and air-to-air heat Pumps - Testing and rating for Performance".
- 2.3 GSO ISO 16358-1 Air-Cooled Air Conditioners and Air-To-Air Heat Pumps — Testing and Calculating Methods for Seasonal Performance Factors — Part 1: Cooling Seasonal Performance Factor.
- 2.4 ISO 16358-1:2013/Cor 1:2013 Air-Cooled Air Conditioners and Air-To-Air Heat Pumps — Testing and Calculating Methods for Seasonal Performance Factors — Part 1: Cooling Seasonal Performance Factor — Technical Corrigendum 1
- 2.5 ISO 16358-1:2013/Amd 1:2019 Air-Cooled Air Conditioners and Air-To-Air Heat Pumps — Testing and Calculating Methods for Seasonal Performance Factors — Part 1: Cooling Seasonal Performance Factor — Amendment 1

3. TERMS AND DEFINITIONS

For the purposes of this regulation, the terms and definitions given in references mentioned in sub-clauses 2.1 and 2.2 and those below are considered.

3.1 Ducted air conditioners

An air conditioner model configuration where the indoor side is situated remote to the space to be conditioned. The conditioned air is supplied or extracted via a duct.

3.2 Non-ducted air conditioner

An air conditioner model configuration where the indoor side is situated partly or wholly within the space to be conditioned. The conditioned air is supplied and extracted directly to and from the conditioned space.

3.3 Rated capacity

The nominal rated capacity claimed by the manufacturer of an air conditioner model determined as follows, as applicable:

- a) Rated total cooling capacity as claimed by the manufacturer for temperature condition T1. (Units: Btu/h).
- b) Rated heating capacity as claimed by the manufacturer for indicated heating capacity test conditions specified in the normative references in clause (2). (Units: W).

The rated capacity appears on the energy label as 'Capacity Output' (heating and/or cooling as applicable). (Units: Btu/h).

3.4 Rated power

Effective power input of the air conditioner model as claimed by the manufacturer during the determination of rated cooling capacity and rated heating capacity, as applicable. (Units: W or kW.)

3.5 Split system

An air conditioner with separate indoor and outdoor components that are connected with refrigerant piping. The indoor unit usually lies within the conditioned space and may be installed or portable/mobile.

3.6 Star rating

The number of stars displayed on the energy label. Available stars are between a minimum of one and a maximum of six. It is considered as an indication of the claimed energy efficiency of a model at rated conditions. A higher star rating indicates a higher energy efficiency. It is derived from the measured SEER.

3.7 Estimated annual energy consumption

Estimated annual energy consumption at rated power will be kWh consumed in 2700 hours at full load.

3.8 Energy Efficiency Ratio EER

Ratio of the cooling capacity to the cooling power input value (Unit: (Btu/h)/W).

3.9 Coefficient of Performance COP

Ratio of the heating capacity to the power input value (Unit: W/W).

3.10 Cooling Seasonal Energy Consumption (CSEC)

Total annual amount of energy consumed by the equipment when it is operated for cooling in active mode.

3.11 Cooling Seasonal Performance Factor (CSPF)

Ratio of the total annual amount of heat that the equipment can remove from the indoor air when operated for cooling in active mode to the total annual amount of energy consumed by the equipment during the same period

3.12 Seasonal Energy Efficiency Ratio (SEER)

Cooling Seasonal Performance Factor (CSPF) multiplied by 3.412 (Unit: Btu/(W.h)).

4. REGISTRATION REQUIREMENTS

4.1 Registration is mandatory for all imported and locally manufactured products. The information about registration requirement for energy labelling and MEPS is available at EER platform.

4.2 To register products for energy labeling and MEPS, a test report from an accredited laboratory in accordance with recent edition of the standards referenced in Clause 2 and the test points specified under Table 1, as applicable, shall be uploaded to the EER platform for each model.

Table 1 – Temperature and Humidity Conditions						
Test	Characteristics	Fixed	Two-stage	Multi-stage	Variable	Default Values
Standard cooling capacity	Full capacity ϕ_{ful} (46) (W) or (Btu/h)	■	■	■	■	-
	Full power input P_{ful} (46) (W)					
Indoor DB 29°C WB 19°C	Half capacity ϕ_{haf} (46) (W) or (Btu/h)	-	-	D	D	0.859 x ϕ_{haf} (35)
	Half power input P_{haf} (46) (W)					1.25 x P_{haf} (35)
Outdoor DB 46°C WB 24°C	Minimum capacity ϕ_{min} (46) (W) or (Btu/h)	-	D	D	D	0.859 x ϕ_{min} (35)
	Minimum power input P_{min} (46) (W)					1.25 x P_{min} (35)
Standard cooling capacity	Full capacity ϕ_{ful} (35) (W) or (Btu/h)	■	■	■	■	-
	Full power input P_{ful} (35) (W)					
Indoor DB 27°C WB 19°C	Half capacity ϕ_{haf} (35) (W) or (Btu/h)	-	-	■	■	-
	Half power input P_{haf} (35) (W)					
Outdoor DB 35°C WB 24°C	Minimum capacity ϕ_{min} (35) (W) or (Btu/h)	-	■	O	O	-
	Minimum power input P_{min} (35) (W)					
Low Temperature cooling capacity Indoor	Full capacity ϕ_{ful} (29) (W) or (Btu/h)	D	D	D	-	1.077 x ϕ_{ful} (35)
	Full power input P_{ful} (29) (W)					0.914 x P_{ful} (35)
DB 27 °C WB 19 °C	Half capacity ϕ_{haf} (29) (W) or (Btu/h)	-	-	D	D	1.077 x ϕ_{haf} (35)

Table 1 – Temperature and Humidity Conditions							
Test	Characteristics		Fixed	Two-stage	Multi-stage	Variable	Default Values
Outdoor DB 29 °C WB 24 °C	Half power input P_{haf} (29) (W)						0.914 x P_{haf} (35)
	Minimum capacity ϕ_{min} (29) (W) or (Btu/h)		-	D	D	D	1.077 x ϕ_{min} (35)
	Minimum power input P_{min} (29) (W)						0.914 x P_{min} (35)
Low humidity and cyclic cooling Indoor DB 27 °C WB 16 °C or lower Outdoor DB 35 °C WB -	Degradation coefficient (C_D)	Full capacity	O	-	-	-	0.27
		Half capacity	-	-	O	-	
		Minimum capacity	-	O	O	-	
■ : Required test/ - : Not applicable value/O : Optional test. D : Default							

4.3 Energy Label Validity (Check Testing)

The energy label shall be accepted as valid when a single sample of an appliance or unit model, tested for an initial screening test, meets the following criteria for cooling and heating, as applicable:

- Tested power at full load operation at (T1 and T3)..... ≤ 1.05 x rated power at full load operation at (T1 and T3).
- Tested power at half load operation at (T1) ≤ 1.05 x rated power at half load operation at (T1).
- Tested power at minimum load operation at (T1)..... ≤ 1.05 x rated power at minimum load operation at (T1).
- Tested cooling capacity at full load operation at (T1 and T3)..... ≥ 0.95 x rated cooling capacity at full load operation at (T1 and T3).
- Tested cooling capacity at half load operation at (T1) ≥ 0.95 x rated cooling capacity at half load operation at (T1).
- Tested cooling capacity at minimum load operation at (T1)..... ≥ 0.95 x rated cooling capacity at minimum load operation at (T1).
- Tested EER at full load operation at (T1 and T3) \geq MEPS and ≥ 0.95 x rated EER at full load operation (T1 and T3)
- Tested COP ≥ 0.95 x rated COP.

- i) Tested voltage 230 volt single phase or 400 volt three phase.
- j) Tested frequency 50 Hz.
- k) Testing conditions (T1) (Refer to the standards mentioned in clause2).
- l) Testing conditions (T3) (Refer to the standards mentioned in clause2).

5. MEPS

The minimum energy performance standard MEPS value for the air conditioner in the scope of this regulation shall be greater than or equal to the value of Energy Efficiency Ratio (EER), when calculating the cooling capacity at test conditions (T1) and test condition (T3) as follows:

Table 2 – Minimum Energy Performance Standard MEPS		
Air conditioner appliance type at test condition (T1)	EER Value (Btu/h)/W	
	T1	T3
Window type CC (≤24k)	9.8	7.0
Window type 24,000 < CC ≤ 65,000	9.0	6.2
Split type CC ≤ 65,000	11.8	8.3

6. NAME PLATE AND INSTRUCTION SHEET OR MANUAL

The following information shall be marked on the name plate of the air- conditioner, in Arabic or English or both. The marking shall not be on a detachable part of the unit and shall be indelible, durable and easily legible.

Any energy / performance related information that is attached or displayed on any part of the air-conditioner unit or packaging must be justified and free from misstatements and according to the normative reference standards mentioned in clause (2).

6.1 The information on the name plate shall include at minimum, the following:

- Manufacturer's name and/or trademark.
- Country of origin.
- Manufacturer's model or type reference and serial number of the unit.
- Rated voltage or rated voltage range (Volts).
- Rated frequency (Hz).
- Rated current in Amperes.
- Rated power input in watts or kilowatts.
- Net total room cooling capacity in Btu/h.
- Energy Efficiency Ratio (EER) in (Btu/h)/W.
- Heating capacity in W (Applicable to heating units only).

- Coefficient of Performance (COP) (Watt/Watt). (Applicable to heating units only).
- Refrigerant used and mass of refrigerant charge in kg.

6.2 An instruction sheet or manual in both Arabic and English shall be delivered with each air-conditioner, including the following information:

- The information specified in clause 6.1.
- Dimensions of the unit and its method of mounting.
- Minimum clearances between the various parts of the unit and the surrounding framework.
- Instructions necessary for the correct operation of the unit and any special precautions to be observed to ensure its safe use and maintenance.
- Instruction for packing and unpacking the unit.
- Weight of the unit.
- Any other additional information.

7. SEASONAL ENERGY EFFICIENCY RATIO (SEER) CLASSIFICATION

7.1 General

The Seasonal Energy Efficiency (SEER) classification is used for the comparative label for products within the scope of this regulation.

7.2 Weather Bin.

Weather data, presented in table 3, shall be applied to the ISO 16358-1:2013, Clause 6 (Calculations) and the corresponding changes mentioned in ISO 16358-1:2013/Amd 1:2019, and incorporated into ISO 16358-1:2013/AMD 1:2019 calculation tool, to find the SEER value and its relevant measurements, such as the Cooling Seasonal Energy Consumption (CSEC).

Bin number <i>j</i>	Outdoor temperature t_j °C	Fractional bin hours (informative)	Bin Hours n_j	Reference bin hours (n_j)h
1	21	0.032	n_1	267
2	22	0.033	n_2	279
3	23	0.033	n_3	281
4	24	0.037	n_4	314
5	25	0.037	n_5	309
6	26	0.041	n_6	341
7	27	0.042	n_7	357

Table 3 – WEATHER BIN				
Bin number <i>j</i>	Outdoor temperature <i>t_j</i> °C	Fractional bin hours (informative)	Bin Hours <i>n_j</i>	Reference bin hours (<i>n_j</i>)h
8	28	0.043	<i>n₈</i>	366
9	29	0.049	<i>n₉</i>	411
10	30	0.052	<i>n₁₀</i>	435
11	31	0.055	<i>n₁₁</i>	464
12	32	0.060	<i>n₁₂</i>	501
13	33	0.058	<i>n₁₃</i>	492
14	34	0.054	<i>n₁₄</i>	456
15	35	0.048	<i>n₁₅</i>	408
16	36	0.047	<i>n₁₆</i>	395
17	37	0.043	<i>n₁₇</i>	360
18	38	0.042	<i>n₁₈</i>	357
19	39	0.040	<i>n₁₉</i>	335
20	40	0.039	<i>n₁₀</i>	325
21	41	0.034	<i>n₂₁</i>	290
22	42	0.029	<i>n₂₂</i>	240
23	43	0.024	<i>n₂₃</i>	200
24	44	0.015	<i>n₂₄</i>	130
25	45	0.009	<i>n₂₅</i>	78
26	46	0.003	<i>n₂₆</i>	24
			Total	8415

7.3 Calculation tool to calculate SEER.

In order to calculate the Seasonal Energy Efficiency Ratio (SEER) value for products covered within the scope of this regulation, the calculation tool shall be applied from ISO 16358-1:2013/AMD 1:2019 and based on ISO 16358-1:2013, Clause 6 (Calculations) and the corresponding changes mentioned in ISO 16358-1:2013/Amd 1:2019, with the incorporation of weather data under clause 7.2 within this regulation.

7.4 Determination of the Seasonal Energy Efficiency Ratio (SEER) classification

The Seasonal Energy Efficiency Ratio classification is based on the SEER value, which is calculated based on the results of the rated values for the cooling capacity and power

input at the specified testing points mentioned in Table 1, and determined in accordance with the following table.

Table 4 – SEER limits for star rating	
SEER limits (Btu/h)/W	Star Rating
SEER \geq 18	6
18 > SEER \geq 15	5
15 > SEER \geq 12.5	4
12.5 > SEER \geq 10	3
10 > SEER \geq 9	2
SEER < 9	1

8. ENERGY LABELLING REQUIREMENTS

8.1 Information and Values Contained in the Energy Labels

The required fonts are “Simplified Arabic” for Arabic and “Times New Roman” for English as illustrated in Figures 1 and 2. The fields (a), (b), (c), (d) of Figure 1 shall comply with the following requirements:

- Field a* This band shall terminate according to the appliance’s star rating for a rating of only full stars, bisecting the gap between the relevant star and the next higher on the scale.
- Field b* The brand and model designation shall be inserted here. The wording should be complete and concise. They should have normal spacing of letter, line and word in the specified area. In the case of split systems, where the indoor and outdoor components have different model numbers, model numbers for both shall appear on the label.
- Field c* This band shall include the total rated cooling capacity (output capacity in Btu/h and in ton, where $CC_{ton} = CCBtu/h/12000$) and the annual energy consumption.
- Field d* This area shall contain the rated total heating capacity (if applicable), and the power input for heating. The Figures that apply to the particular appliance shall be of the font indicated and shall be centered in the area for heating.
- Field e* This band shall include the tested value of seasonal energy efficiency ratio (SEER) for the appliance.

Note: The cooling capacity and power input values shown on the energy label are based on the rated cooling capacity and the rated power, as declared by the manufacturer and shown in the nameplate for condition T1 for cooling capacity in accordance with the standards mentioned in clause 2.

8.2 Sample Labels

Examples of printed energy label for air-conditioning appliances are shown in Figures 1 and 2.

8.3 Dimensions of Labels

Figure 3 shows the dimensions of label.

8.4 Placement of Energy Labels

The label shall be fixed or attached as a tag on the most prominent part the of the product. For the split type Air Conditioners, the label shall be fixed or attached as a tag on both indoor and outdoor units.

Additional label shall be attached to the exterior of the packaging. The label shall remain on the unit/package when the unit is removed from its packaging for display purposes.

8.5 Material and Shape of Energy Labels

The label shall be of durable cardboard, if it is to be attached as a tag, or be self-adhesive, and shall be cut to the outline shown in Figure 1. A trim or die cut margin of up to 5 mm around the label is acceptable.

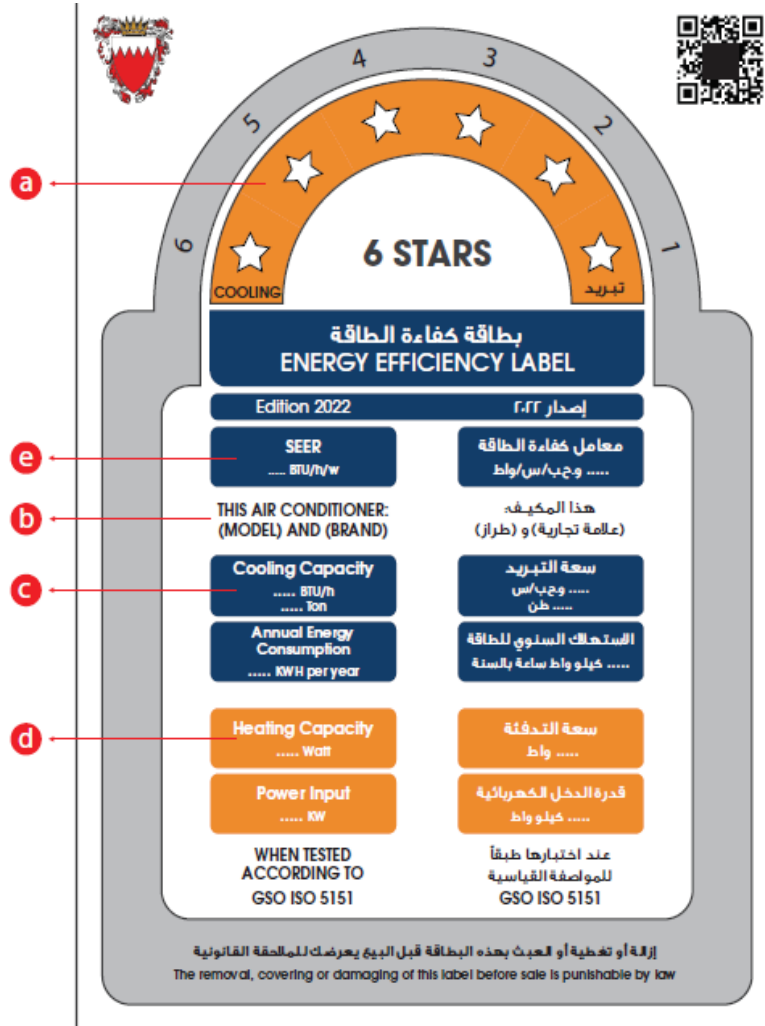


FIGURE 1: Example of label - Heating & Cooling Unit

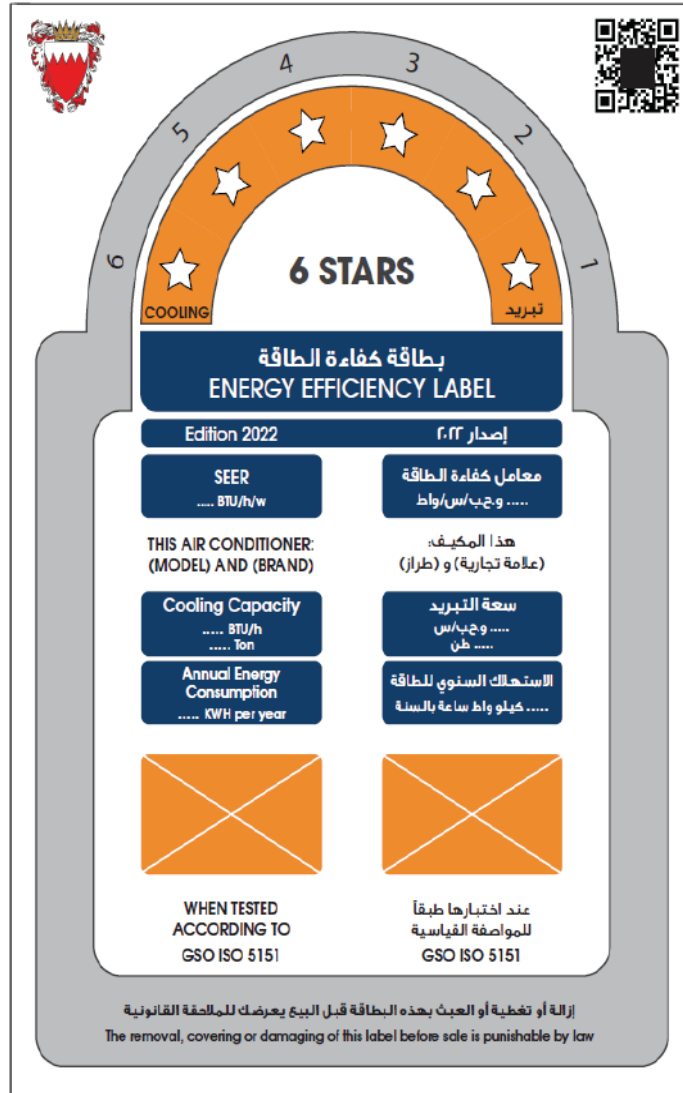


FIGURE 2: Details of Label – Cooling only

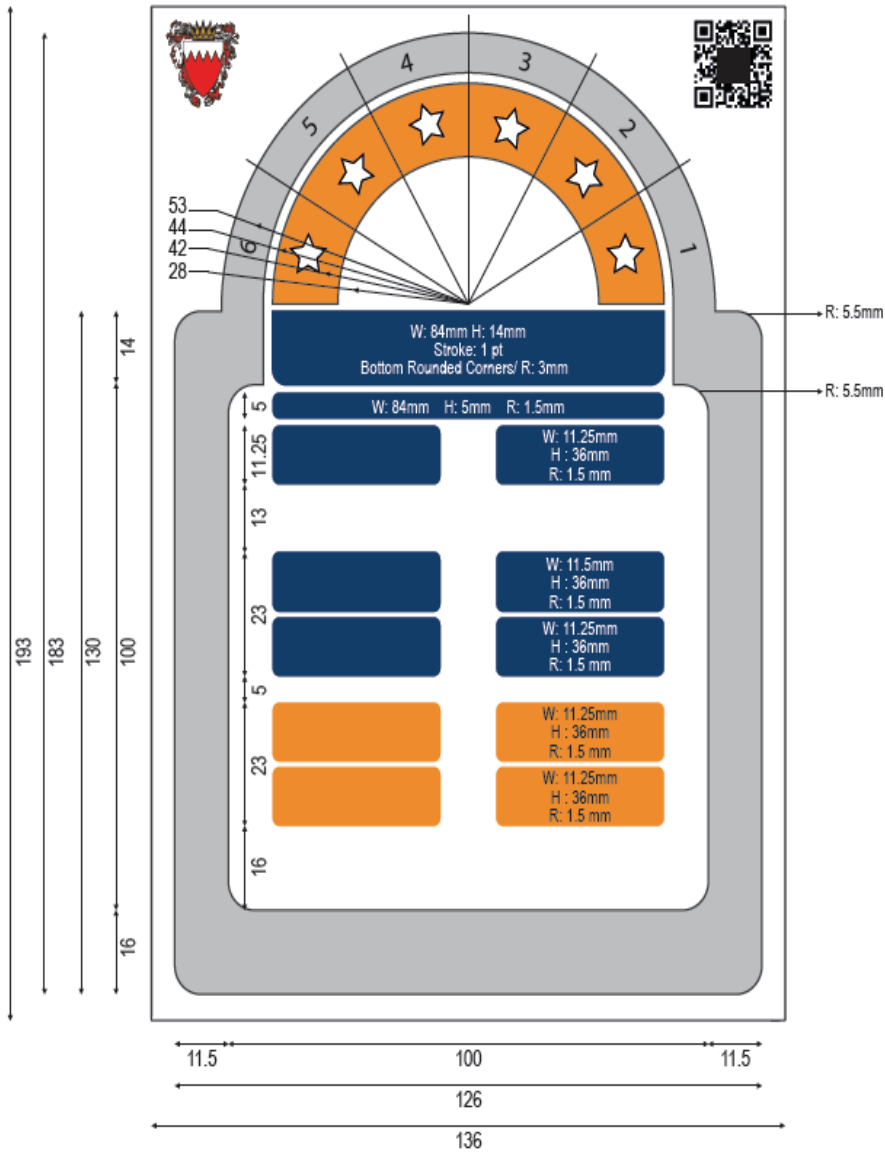


FIGURE 3: Dimension of label

وزارة الصناعة والتجارة

قرار رقم (٨١) لسنة ٢٠٢٣
بشأن اعتماد اللوائح الفنية الخليجية الخاصة
بقطاع المنتجات الغذائية والزراعية كلوائح فنية وطنية

وزير الصناعة والتجارة:

بعد الاطلاع على المرسوم بقانون رقم (٧) لسنة ١٩٩٤ بالتصديق على وثيقة تأسيس منظمة التجارة الدولية،
وعلى القانون رقم (٣٣) لسنة ٢٠٠٥ بالموافقة على النظام الأساسي لهيئة التقييس لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية،
وعلى القانون رقم (٩) لسنة ٢٠١٦ بشأن المواصفات والمقاييس،
وعلى اللائحة التنفيذية للقانون رقم (٩) لسنة ٢٠١٦ بشأن المواصفات والمقاييس الصادرة بالقرار رقم (١٥٥) لسنة ٢٠١٧،
وعلى قرار اللجنة الوزارية لشؤون التقييس لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية في اجتماعها الرابع المنعقد بتاريخ ١٩ أكتوبر ٢٠٢٢ بشأن اعتماد اللوائح الفنية الخليجية الخاصة بقطاع المنتجات الغذائية والزراعية،
وعلى قرار اللجنة الوطنية للمواصفات والمقاييس في اجتماعها الخامس والخمسين المنعقد بتاريخ ٥ أبريل ٢٠٢٣ بالموافقة على اعتماد اللوائح الفنية الخليجية الخاصة بقطاع المنتجات الغذائية والزراعية كلوائح فنية وطنية،
وبناءً على عرض وكيل الوزارة،

قُرر الآتي:

المادة الأولى

تُعمد اللوائح الفنية الخليجية الخاصة بقطاع المنتجات الغذائية والزراعية الصادرة عن هيئة التقييس لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية، والوارد بياناتها في القائمة المرافقة لهذا القرار، كلوائح فنية وطنية ويُعمل بها في مملكة البحرين.

المادة الثانية

يُلغى كل نص يخالف أحكام هذا القرار.

المادة الثالثة

على وكيل الوزارة والمعنيين - كل فيما يخصه - تنفيذ احكام هذا القرار، ويُعمل به بعد ستة أشهر من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

وزير الصناعة والتجارة

عبدالله بن عادل فخرو

صدر بتاريخ: ١٦ ربيع الآخر ١٤٤٥هـ

الموافق: ٣١ أكتوبر ٢٠٢٣م

مرفق ١ للقرار رقم (٨١) لسنة ٢٠٢٣

قائمة اللوائح الفنية الخليجية الخاصة بقطاع المنتجات الغذائية والزراعية وعددها (٣٩) لاعتمادها
كلوائح فنية وطنية

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
١	GSO 9:2022	بطاقات المواد الغذائية المعبأة	Labeling of prepackaged food stuffs
٢	GSO 18:2022	المشروبات الغازية غير الكحولية	Non- alcoholic carbonated beverages
٣	GSO 147:2022	عسل النحل	Honey
٤	GSO 168:2022	اشتراطات مخازن حفظ المواد الغذائية الجافة والمعبأة	Requirements of storage facilities for dry and canned foodstuffs
٥	GSO 336:2022	جبنة الشيدر	Cheddar cheese
٦	GSO 442:2022	حب البن الأخضر	Green coffee beans
٧	GSO 489:2022	البهارات والتوابل - حب الهال (جهان)	Spices and condiments - cardamom
٨	GSO 833:2022	جبنة الموزاريلا	Mozzarella cheese
٩	GSO 837:2022	بعض البقوليات	Certain pulses
١٠	GSO 845:2022	جبنة الإدام	Edam cheese
١١	GSO 1003:2022	حبوب الأرز	Rice kernels
١٢	GSO 1019:2022	زيت الزيتون وزيت متبقي (ثفل) الزيتون المعد للطعام	Edible olive oil and olive pomace oil
١٣	GSO 1060:2022	الاشتراطات العامة لتجهيز وتداول الشاورما	General Requirements for Preparation and Handling of Shawurma
١٤	GSO 1339:2022	جبنة الجودا	Gouda cheese
١٥	GSO 1354:2022	منتجات بروتين الصويا	Soy protein products
١٦	GSO 1754-2:2022	الزيوت النباتية المعدة للطعام - الجزء الثاني	Edible vegetable oils - part 2
١٧	GSO 1817:2022	التونة المعلبة والبونيتو المعلبة	Canned Tuna and Canned Bonitos
١٨	GSO 1871:2022	الشعرية سريعة التحضير " النودلز "	Instant noodles
١٩	GSO 1989:2022	ثمار الكيوي	Kiwi fruit
٢٠	GSO 2095:2022	جبنة بري	Brie cheese
٢١	GSO 2287:2022	جبنة الكامميرت	Camembert cheese
٢٢	GSO 2289:2022	جبنة هفارتى	Havarti cheese

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
٢٣	GSO 2300:2022	اللحوم المتبلية المبردة والمجمدة	Chilled and Frozen Marinated Meat
٢٤	GSO 2333:2022	اشتراطات الادعاءات الصحية والتغذوية على المنتجات الغذائية	Requirements for Health and Nutrition Claims on Food Products
٢٥	GSO 2682:2022	أغذية الحميات المخصصة للتحكم في الوزن	Diets Foods for use in weight control
٢٦	GSO 2683:2022	النباتات المائية (الأعشاب والطحالب)	Aquatic plants (seaweeds & algae)
٢٧	GSO 2684:2022	الاحياء المائية والمنتجات المشتقة منها	Aquatic animals and products derived thereof
٢٨	GSO 2685:2022	طحين الذرة منزوعة الجنين وجريش الذرة	Degermed maize (corn) meal and maize (corn) grits
٢٩	GSO 2704:2022	البدائل النباتية لمنتجات اللحوم والمنتجات ذات الأصل الحيواني (Vegan)	Plant-based substitutes for meat and other products of animal origin (Vegan)
٣٠	GSO 2705:2022	زيت المورينجا	Moringa oil
٣١	GSO 2706:2022	منتجات أوراق المورينجا	Moringa leaf products
٣٢	GSO CODEX STAN 103:2022	التوت الأزرق سريع التجميد	Quick frozen blueberries
٣٣	GSO CODEX STAN 118:2022	الأغذية للاستخدامات التغذوية الخاصة للأشخاص الذين لا يتحملون الغلوتين	Standard for food for Special Dietary Use for Persons Intolerant to Gluten
٣٤	GSO CODEX STAN 212:2022	السكريات	Sugars
٣٥	GSO CODEX STAN 214:2022	فاكهة الباملو	Standard for Pummelos
٣٦	GSO CODEX STAN 226:2022	لكشمش الكاب	Cape gooseberry
٣٧	GSO CODEX STAN 301:2022	دقيق الساغو الصالح لأكل	Standard for Edible Sago Flour
٣٨	GSO 984:1998	الحليب المبستر	Pasteurized milk
٣٩	GSO CODEX STAN 207:2021	مساحيق الحليب ومسحوق القشدة	Milk powders and cream powder

وزارة الصناعة والتجارة

قرار رقم (٨٢) لسنة ٢٠٢٣

بشأن اعتماد تعديلات فنية على لوائح فنية خليجية معتمدة
كلوائح فنية وطنية

وزير الصناعة والتجارة:

بعد الاطلاع على المرسوم بقانون رقم (٧) لسنة ١٩٩٤ بالتصديق على وثيقة تأسيس منظمة التجارة الدولية،
وعلى القانون رقم (٣٣) لسنة ٢٠٠٥ بالموافقة على النظام الأساسي لهيئة التقييس لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية،
وعلى القانون رقم (٩) لسنة ٢٠١٦ بشأن المواصفات والمقاييس،
وعلى اللائحة التنفيذية للقانون رقم (٩) لسنة ٢٠١٦ بشأن المواصفات والمقاييس الصادرة بالقرار رقم (١٥٥) لسنة ٢٠١٧،
وعلى قراري اللجنة الوزارية لشؤون التقييس لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية في اجتماعيها الثاني المنعقد بتاريخ ١ يوليو ٢٠٢١ والرابع المنعقد بتاريخ ١٩ أكتوبر ٢٠٢٢، بشأن اعتماد تعديلات فنية وتصويبات مطبعية للوائح فنية خليجية،
وعلى قراري اللجنة الوطنية للمواصفات والمقاييس في اجتماعيها الرابع والخمسين المنعقد بتاريخ ٢٨ أبريل ٢٠٢٢ والخامس والخمسين المنعقد بتاريخ ٥ أبريل ٢٠٢٣، بالموافقة على اعتماد تعديلات فنية وتصويبات مطبعية للوائح فنية خليجية كتعديلات فنية وتصويبات مطبعية للوائح فنية وطنية،
وبناءً على عرض وكيل الوزارة،

قُرر الآتي:

المادة الأولى

تُعمد التعديلات الفنية على اللوائح الفنية الخليجية والمعتمدة كلوائح وطنية، وفقاً للقائمة المرفقة لهذا القرار.

المادة الثانية

على وكيل الوزارة والمعنيين - كل فيما يخصه - تنفيذ أحكام هذا القرار، ويُعمل به بعد ستة أشهر من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

وزير الصناعة والتجارة

عبدالله بن عادل فخرو

صدر بتاريخ: ١٦ ربيع الآخر ١٤٤٥هـ
الموافق: ٣١ أكتوبر ٢٠٢٣م

مرفق للقرار رقم (٨٢) لسنة ٢٠٢٣
بشأن اعتماد تعديلات فنية وتصويبات مطبعية للنوائح الفنية خليجية وعددها (٣٦) كتعديلات فنية
وتصويبات مطبعية وطنية

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
1	GSO 1017:2014/Cor 1:2022	المياه العظمية المعدة للاستهلاك الآدمي - المتطلبات العامة	Edible Essential Water -General requirements
2	GSO 174:2021/Amd 1:2022	الحليب الخام	Raw milk
3	GSO 1930:2009/Cor 2:2022	منتجات جوز الهند السائل: جوز الهند وقشدة جوز الهند	Aqueous Coconut Products :Coconut and Coconut Cream
4	GSO 259:2015/Amd 1:2022	رقائق النرة (كورن فليكس)	Corn flakes
5	GSO 1327:2002/Amd 1:2022	اللحوم المجهزة - لحم الدجاج المفروم	Processed meat: Minced chicken meat.
6	GSO 457:2021/Amd 1:2022	المثلوجات الغذائية	Edible ices
7	GSO 969:1997/Cor 1:2022	مستودعات تجميد وتبريد المواد الغذائية-الجزء الثاني: المتطلبات العامة	Stores for frozen and chilled foodstuff-PART 2: General requirements.
8	GSO 2107:2021/Amd 1:2022	صلصة الخردل	Mustard sauce
9	GSO 2525:2016/Amd 1:2022	دبس الرمان الطبيعي	Natural pomegranate syrup (debs)
10	GSO 160:2021/Amd 1:2022	الجبن المعامل والجبن المعامل القابل للدهن وشبيهه الجبن المعامل وشبيهه الجبن المعامل القابل للدهن	Processed Cheese and Spreadable Processed Cheese and Processed Cheese Imitation and Spreadable Processed Cheese Imitation
11	GSO 2199:2021/Amd 1:2022	منتجات الطماطم المحفوظة - كاتشاب	Preserved tomato products - Ketchup
12	GSO 995:2021/Amd 1:2022	اشتراطات عامة لاستخدام المحليات في المواد الغذائية	Sweeteners permitted in food - general requirements
13	GSO 1071:2014/Cor 1:2022	السكر ومنتجاته - الحلاوة الطحينية	Sugar and its product- Al-Halawa Al-Tehenia
14	GSO 2041:2010/Amd 1:2022	شراب الصويا	Soya drink (Soya beverage)
15	GSO 160:2021/Amd 1:2022	الجبن المعامل والجبن المعامل القابل للدهن وشبيهه الجبن المعامل وشبيهه الجبن المعامل القابل للدهن	Processed Cheese and Spreadable Processed Cheese and Processed Cheese Imitation and Spreadable Processed Cheese Imitation
16	GSO 1813:2013/Amd 1:2022	دبس التمر	Dates syrup (dibs altamr)

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
17	GSO 150-1:2013/Amd 2:2022	فترات صلاحية المنتجات الغذائية - الجزء الأول: فترات الصلاحية الإلزامية	Expiration dates for food products - Part 1 : Mandatory expiration dates
18	GSO 1909:2021/Amd 1:2022	اشتراطات تداول الأغذية الجاهزة للأكل	Requirements for handling of ready- to-eat-foods
19	GSO 1326:2010/Amd 1:2021	الزبادي (الروب) المجمد	Frozen yoghurt
20	GSO 1922:2009/Amd 1:2021	الأسماك الصدفية - الجزء الثاني: سرطان البحر المبرد والمجمد	Shellfish — Part 2 : Chilled and frozen sea crab
21	GSO 984:1998/Amd 1:2021	الحليب المبستر	Pasteurized milk.
22	GSO 1970:2009/Amd 1:2021	الألبان ومنتجاتها - حليب النوق المبستر	Dairy and dairy products- Pasteurized Camel Milk
23	GSO 342:2016/Amd 1:2021	الكيك	Cakes
24	GSO 2032:2010/Amd 2:2021	الطحينة	Tehena
25	GSO 2482:2015/Cor 1:2021	الفاكهة والخضار ومنتجاتهما - الخضروات المشكلة المجمدة	Fruit and Vegetable Products - Frozen Mixed Vegetables
26	GSO 1993:2009/Cor 1:2021	الملوخية المجمدة	Frozen moulokhia
27	GSO 1754-1:2015/Cor 2:2021	الزيوت النباتية المعدة للطعام - الجزء الأول	Edible vegetable oils- Part 1
28	GSO 1930:2009/Cor 1:2021	منتجات جوز الهند المسائل: جوز الهند وقشدة جوز الهند	Aqueous Coconut Products :Coconut and Coconut Cream
29	GSO 656:2014/Amd 2:2021	التمور الكاملة المعبأة	Prepacked whole dates
30	GSO 2032:2010/Amd 1:2016	الطحينة	Tehena
31	GSO 1404:2011/Amd 1:2014 GSO 1404:2011/Amd 2:2016 GSO 1404:2011/Amd 3:2021	الحلوى الهلامية (الجيليه)	Jelly candy .
32	GSO ISO 5560:2007/Amd 1:2016	الثوم المجفف - المواصفات	Dehydrated garlic (Allium sativum L.) - Specification
33	GSO 1754-1:2015/Cor 1:2015	الزيوت النباتية المعدة للطعام - الجزء الأول	Edible vegetable oils- Part 1
34	GSO 984:1998/Cor 1:2015	الحليب المبستر	Pasteurized milk.
35	GSO 1002:2014/Amd 1:2015	بيض الدجاج	Chicken eggs
36	GSO 2138:2011/Amd 1:2013	عبوات الشاي والأعشاب	Tea and Herbs bags

وزارة الصناعة والتجارة

قرار رقم (٨٣) لسنة ٢٠٢٣
بشأن اعتماد تعديلات فنية على مواصفات قياسية خليجية
معتمدة كمواصفات قياسية وطنية

وزير الصناعة والتجارة:

بعد الاطلاع على المرسوم بقانون رقم (٧) لسنة ١٩٩٤ بالتصديق على وثيقة تأسيس منظمة التجارة الدولية،
وعلى القانون رقم (٣٣) لسنة ٢٠٠٥ بالموافقة على النظام الأساسي لهيئة التقييس لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية،
وعلى القانون رقم (٩) لسنة ٢٠١٦ بشأن المواصفات والمقاييس،
وعلى اللائحة التنفيذية للقانون رقم (٩) لسنة ٢٠١٦ بشأن المواصفات والمقاييس الصادرة بالقرار رقم (١٥٥) لسنة ٢٠١٧،
وعلى قرار اللجنة الوزارية لشؤون التقييس لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية في اجتماعها الثاني المنعقد بتاريخ ١ يوليو ٢٠٢١، بشأن اعتماد تعديلات فنية وتصويبات مطبعية لمواصفات قياسية خليجية،
وعلى قرار اللجنة الوطنية للمواصفات والمقاييس في اجتماعها الرابع والخمسين المنعقد بتاريخ ٢٨ أبريل ٢٠٢٢، بالموافقة على اعتماد تعديلات فنية وتصويبات مطبعية لمواصفات قياسية خليجية كتعديلات فنية وتصويبات مطبعية لمواصفات قياسية وطنية، وبناءً على عرض وكيل الوزارة،

قُرر الآتي:

المادة الأولى

تُعمد التعديلات الفنية على المواصفات القياسية الخليجية والمعتمدة كمواصفات قياسية وطنية وفقاً للقائمة المرافقة لهذا القرار.

المادة الثانية

على وكيل الوزارة والمعنيين - كل فيما يخصه - تنفيذ أحكام هذا القرار، ويُعمل به من اليوم التالي لتاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

وزير الصناعة والتجارة

عبدالله بن عادل فخرو

صدر بتاريخ: ١٦ ربيع الآخر ١٤٤٥هـ

الموافق: ٣١ أكتوبر ٢٠٢٣م

مرفق للقراررقم (٨٣) لسنة ٢٠٢٣

بشأن اعتماد تعديلات فنية وتصويبات مطبعية لمواصفات قياسية خليجية وعددها (٦) كتعديلات فنية وتصويبات مطبعية وطني

رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية	الرقم م
GSO 2309:2013/Amd 1:2022	الاشتراطات الفنية العامة للمحلات والمؤسسات الغذائية	General requirements for food shops and Establishments	1
GSO ISO 4126- 1:2014/Amd 1:2021	أجهزة الحماية والسلامة من الضغوط المرتفعة - الجزء الأول: صمامات السلامة	Safety devices for protection against excessive pressure - Part 1: Safety valves	2
GSO IEC 60317- 3:2007/Amd 1:2021	الخصائص الفنية لأنواع معينة من الأسلاك الملفوفة - الجزء ٣: الأسلاك النحاسية المطلية بالبوليستر، الفئة ١٥٥	Specifications for particular types of winding wires - Part 3: Polyester enamelled round copper wire, class 155	3
GSO 1908:2009/Amd 1:2021	اشتراطات استخدام زيوت ودهون القلي (التحمير)	Requirements for the use of frying oils and fats	4
GSO 150- 2:2013/Cor 1:2014 GSO 150- 2:2013/Amd 1:2016 GSO 150- 2:2013/Amd 2:2021	فترات صلاحية المنتجات الغذائية - الجزء الثاني: فترات الصلاحية الاختيارية	Expiration dates for food products - Part 2: Voluntary expiration dates	5
GSO ISO 7932:2016/Amd 1:2022	مكروبيولوجيا الغذاء والأعلاف الحيوانية -- طريقة أفقية لإحصاء البكتريا العصوية الشمعية الافتراضية -- تقنية عد المستعمرات عند 30 درجة مئوية	Microbiology of food and animal feeding stuffs -- Horizontal method for the enumeration of presumptive Bacillus cereus -- Colony-count technique at 30 degrees C	6

وزارة الصناعة والتجارة

قرار رقم (٨٤) لسنة ٢٠٢٣

بشأن تبني مواصفات قياسية دولية خاصة

بقطاع التشييد والبناء واعتمادها كمواصفات قياسية وطنية

وزير الصناعة والتجارة:

بعد الاطلاع على المرسوم بقانون رقم (٧) لسنة ١٩٩٤ بالتصديق على وثيقة تأسيس منظمة التجارة الدولية، وعلى القانون رقم (٣٣) لسنة ٢٠٠٥ بالموافقة على النظام الأساسي لهيئة التقييس لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية، والقانون رقم (٩) لسنة ٢٠١٦ في شأن المواصفات والمقاييس، وعلى اللائحة التنفيذية للقانون رقم (٩) لسنة ٢٠١٦ بشأن المواصفات والمقاييس الصادرة بالقرار رقم (١٥٥) لسنة ٢٠١٧، وعلى قرار اللجنة الوطنية للمواصفات والمقاييس في اجتماعها الخامس والخمسين المنعقد بتاريخ ٥ أبريل ٢٠٢٣ بالموافقة على اعتماد المواصفات القياسية الدولية الخاصة بقطاع التشييد والبناء كمواصفات قياسية وطنية، وبناءً على عرض وكيل الوزارة،

قُرر الآتي:

المادة الأولى

تُعتمد المواصفات القياسية الدولية الخاصة بقطاع التشييد والبناء المُتبناة بالمصادقة الصادرة عن المعهد البريطاني للمواصفات، والواردة بياناتها في القائمة المرافقة لهذا القرار، كمواصفات قياسية وطنية.

المادة الثانية

يُلغى كل نص يخالف أحكام هذا القرار.

المادة الثالثة

على وكيل الوزارة - والجهات المعنية - كل فيما يخصه تنفيذ أحكام هذا القرار ويعمل به من اليوم التالي لتاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

وزير الصناعة والتجارة

عبدالله بن عادل فخرو

صدر بتاريخ: ١٦ ربيع الآخر ١٤٤٥هـ
الموافق: ٣١ أكتوبر ٢٠٢٣م

مرفق للقرار رقم (٨٤) لسنة ٢٠٢٣

قائمة المواصفات القياسية الدولية الخاصة بقطاع التشييد والبناء وعددها (٤) مواصفات لاعتمادها كمواصفات قياسية وطنية

رقم المواصفة	الرقم التسلسلي	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
BS EN 197-1:2011	١	الاسمنت - المكونات والخصائص ومعايير مطابقة أنواع الإسمنت العامة	Cement - Composition, specifications and conformity criteria for common cements
BS EN 197-2:2020 - TC	٢	تقييم الأسمنت والتحقق من ثبات الأداء	Cement - Assessment and verification of constancy of performance
BS EN 197-5:2021	٣	الأسمنت البورتلاندي المركب CEM II / C-M والأسمنت المركب CEM VI	Cement - Portland-composite cement CEM II/C-M and Composite cement CEM VI
BS EN 197-6:2023	٤	الأسمنت - الأسمنت مع مواد البناء المعاد تدويرها	Cement - Cement with recycled building materials

وزارة الصناعة والتجارة

قرار رقم (٨٥) لسنة ٢٠٢٣

بشأن تبني مواصفات قياسية خليجية خاصة
بقطاع الصحة واعتمادها كمواصفات قياسية وطنية

وزير الصناعة والتجارة:

بعد الاطلاع على المرسوم بقانون رقم (٧) لسنة ١٩٩٤ بالتصديق على وثيقة تأسيس منظمة التجارة الدولية،
وعلى القانون رقم (٣٣) لسنة ٢٠٠٥ بالموافقة على النظام الأساسي لهيئة التقييس لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية،
وعلى القانون رقم (٩) لسنة ٢٠١٦ بشأن المواصفات والمقاييس،
وعلى اللائحة التنفيذية للقانون رقم (٩) لسنة ٢٠١٦ بشأن المواصفات والمقاييس الصادرة بالقرار رقم (١٥٥) لسنة ٢٠١٧،
وعلى قرار المجلس الفني لهيئة التقييس لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية في اجتماعه الثاني والخمسين المنعقد بتاريخ ١٢ مايو ٢٠٢٢ بشأن تبني واعتماد المواصفات القياسية الخاصة بقطاع الصحة،
وعلى قرار اللجنة الوطنية للمواصفات والمقاييس في اجتماعها الخامس والخمسين المنعقد بتاريخ ٥ أبريل ٢٠٢٣ بالموافقة على اعتماد المواصفات القياسية الخليجية الخاصة بقطاع الصحة كمواصفات قياسية وطنية،
وبناءً على عرض وكيل الوزارة،

قُرر الآتي:

المادة الأولى

تُعتمد المواصفات القياسية الخليجية الخاصة بقطاع الصحة الصادرة عن هيئة التقييس لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية، والواردة بياناتها في القائمة المرفقة لهذا القرار، كمواصفات قياسية وطنية.

المادة الثانية

يُلغى كل نص يخالف أحكام هذا القرار.

المادة الثالثة

على وكيل الوزارة والمعنيين - كلُّ فيما يخصه - تنفيذ أحكام هذا القرار، ويُعمل به من اليوم التالي لتاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

وزير الصناعة والتجارة
عبدالله بن عادل فخرو

صدر بتاريخ: ١٦ ربيع الآخر ١٤٤٥هـ
الموافق: ٣١ أكتوبر ٢٠٢٣م

مرفق للقرار رقم (٨٥) لسنة ٢٠٢٣

قائمة المواصفات القياسية الخليجية الخاصة بقطاع الصحة المعتمدة من المجلس الفني لهيئة التقييس لدول مجلس التعاون في اجتماعه الثاني والخمسين وعددها (٦٣) مواصفة لاعتمادها كمواصفات قياسية وطنية

الرقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
١	GSO ISO 10282:2022	القفازات الجراحية المطاطية المعقمة ذات الاستخدام لمرة واحدة - الخصائص	Single-use sterile rubber surgical gloves — Specification
٢	GSO ISO 11193-1:2022	قفازات الفحص الطبية ذات الاستخدام لمرة واحدة - الجزء ١: خصائص القفازات المصنوعة من عصارة المطاط أو محلول المطاط	Single-use medical examination gloves — Part 1: Specification for gloves made from rubber latex or rubber solution
٣	GSO ISO 11249:2022	وسائل منع الحمل الحاملة للنحاس داخل الرحم - دليل إرشادي حول تصميم وتنفيذ وتحليل وتفسير الدراسات السريرية	Copper-bearing intrauterine contraceptive devices — Guidance on the design, execution, analysis and interpretation of clinical studies
٤	GSO ISO 11979-2:2022	الزرعات العينية -- العدسات داخل العين -- الجزء ٢: الخصائص البصرية وطرق الاختبار	Ophthalmic implants — Intraocular lenses — Part 2: Optical properties and test methods
٥	GSO ISO 12891-2:2022	استرجاع وتحليل الأجهزة المزروعة جراحيا - الجزء ٢: تحليل الأجهزة المسترجعة المزروعة جراحيا	Retrieval and analysis of surgical implants — Part 2: Analysis of retrieved surgical implants
٦	GSO ISO 13131:2022	المعلوماتية الصحية - خدمات الطب الاتصالي - إرشادات لتخطيط نظام الجودة	Health informatics — Telehealth services — Quality planning guidelines

الرقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
٧	GSO ISO 15883-6:2022	مطهرات الغسيل - الجزء ٦: متطلبات واختبارات مطهرات الغسيل التي تستخدم التطهير الحراري للأجهزة الطبية غير الغازية والغير الحرجة ومعدات الرعاية الصحية	Washer-disinfectors — Part 6: Requirements and tests for washer-disinfectors employing thermal disinfection for non-invasive, non-critical medical devices and healthcare equipment
٨	GSO ISO 16038:2022	الواقيات الذكرية - الدليل الإرشادي حول استخدام ISO ٤٠٧٤ و ISO 23409 في إدارة جودة الواقيات الذكرية	Male condoms — Guidance on the use of ISO 4074 and ISO 23409 in the quality management of condoms
٩	GSO ISO 17523:2022	المعلوماتية الصحية - متطلبات الوصفات الطبية الإلكترونية	Health informatics — Requirements for electronic prescriptions
١٠	GSO ISO 18308:2022	المعلوماتية الصحية - المتطلبات لبنية السجل الصحي الإلكتروني	Health informatics — Requirements for an electronic health record architecture
١١	GSO ISO 18615:2022	الطب الصيني التقليدي - المتطلبات العامة للأجهزة التونومترية للنبضات الاشعاعية الكهربائية	Traditional Chinese medicine — General requirements of electric radial pulse tonometric devices
١٢	GSO ISO 19969:2022	الدليل الإرشادي حول التعامل مع العينات لتحديد حجم وضغط الانفجار وفحص خلو الواقيات الذكرية من الثقوب	Guidance on sample handling for determination of bursting volume and pressure, and testing for freedom from holes for male condom
١٣	GSO ISO 20127:2022	طب الأسنان- الخصائص الفيزيائية لفرش الأسنان الكهربائية	Dentistry — Physical properties of powered toothbrushes

الرقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
١٤	GSO ISO 20416:2022	الأجهزة الطبية - مراقبة ما بعد التسويق للمصنعين	Medical devices — Post-market surveillance for manufacturers
١٥	GSO ISO 20695:2022	أنظمة التغذية المعوية - التصميم والاختبار	Enteral feeding systems — Design and testing
١٦	GSO ISO 21151:2022	الأجهزة الطبية التشخيصية في المختبر - متطلبات بروتوكولات التنسيق الدولية التي تحدد التتبع المترولوجي للقيم المخصصة للمعايرة والعينات البشرية	In vitro diagnostic medical devices — Requirements for international harmonisation protocols establishing metrological traceability of values assigned to calibrators and human samples
١٧	GSO ISO 21292:2022	الطب الصيني التقليدي - معدات الكي المسخنة كهربائياً	Traditional Chinese medicine — Electric heating moxibustion equipment
١٨	GSO ISO 21388:2022	السمعيات - ادارة تركيب جهاز تقوية السمع	Acoustics — Hearing aid fitting management (HAFM)
١٩	GSO ISO 21850- 1:2022	طب الأسنان - مواد أدوات طب الأسنان - الجزء ١: الفولاذ المقاوم للصدأ	Dentistry — Materials for dental instruments — Part 1: Stainless steel
٢٠	GSO ISO 22052:2022	طب الأسنان - معدات مصدر الهواء المضغوط المركزي	Dentistry — Central compressed air source equipment
٢١	GSO ISO 22236:2022	الطب الصيني التقليدي - إبرة الوخز ذات الخيط للاستخدام الواحد	Traditional Chinese medicine — Thread-embedding acupuncture needle for single use
٢٢	GSO ISO 22569:2022	طب الأسنان - القبضات متعددة الاستخدامات	Dentistry — Multifunction handpieces
٢٣	GSO ISO 22570:2022	طب الأسنان - الملاعق ودعامات العظام	Dentistry — Spoons and bone curettes

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
٢٤	GSO ISO 23128:2022	الأجهزة الطبية – مجموعة نقل الدم وطريقة اختبار توافق أكياس الدم	Medical devices — Transfusion set and blood bag compatibility test method
٢٥	GSO ISO 80601-2-12:2022	المعدات الطبية الكهربائية - الجزء ٢-١٢: متطلبات خاصة للسلامة وكفاءة الأداء الأساسية لأجهزة التنفس في الرعاية الحرجة	Medical electrical equipment — Part 2-12: Particular requirements for basic safety and essential performance of critical care ventilators
٢٦	GSO ISO 80601-2-84:2022	المعدات الطبية الكهربائية - الجزء ٢-٨٤: المتطلبات الخاصة للسلامة الأساسية وكفاءة الأداء لأجهزة التنفس لبيئة الخدمات الطبية الطارئة	Medical electrical equipment — Part 2-84: Particular requirements for the basic safety and essential performance of ventilators for the emergency medical services environment
٢٧	GSO ISO 81060-2:2022	أجهزة قياس ضغط الدم الخارجية- الجزء ٢: التحقق السريري لنوع القياس الآلي المتقطع	Non-invasive sphygmomanometers — Part 2: Clinical investigation of intermittent automated measurement type
٢٨	GSO IEC 80601-2-78:2022	المعدات الكهربائية الطبية - الجزء ٢-٧٨: المتطلبات الخاصة للسلامة والأداء الأساسية للروبوتات الطبية لإعادة التأهيل، أو التقويم أو التعويض أو التخفيف	Medical electrical equipment - Part 2-78: Particular requirements for basic safety and essential performance of medical robots for rehabilitation, assessment, compensation or alleviation

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
٢٩	GSO IEC TR 60522-2:2022	المعدات الكهربائية الطبية - الأشعة السينية التشخيصية - الجزء ٢: الإرشاد والمبرر للترشيح ذي الجودة المكافئة والترشيح الدائم	Medical electrical equipment - Diagnostics X-rays - Part 2: Guidance and rationale on quality equivalent filtration and permanent filtration
٣٠	GSO IEC TR 63183:2022	الإرشادات لرسائل الخطأ والتحذيرات للبرمجيات المستخدمة في العلاج الإشعاعي	Guidance on error and warning messages for software used in radiotherapy
٣١	GSO EN 166:2022	حماية العين الشخصية - الخصائص	Personal eye-protection - Specifications
٣٢	GSO EN 455-2:2022	القفازات الطبية ذات الاستخدام لمرة واحدة - الجزء ٢: متطلبات واختبارات الخصائص الفيزيائية	Medical gloves for single use - Part 2: Requirements and testing for physical properties
٣٣	GSO EN 13718-2:2022	المركبات الطبية ومعداتها - الإسعاف الجوي - الجزء ٢: المتطلبات التشغيلية والفنية للإسعاف الجوي	Medical vehicles and their equipment - Air ambulances - Part 2: Operational and technical requirements for air ambulances
٣٤	GSO ASTM F838:2022	طريقة الاختبار القياسية لتحديد الاحتفاظ البكتيري بالمرشحات الغشائية المستخدمة في ترشيح السائل	Standard Test Method for Determining Bacterial Retention of Membrane Filters Utilized for Liquid Filtration
٣٥	GSO ASTM E1104:2022	الخصائص القياسية لأغطية وأغلفة مجس الحرارة السريرية	Standard Specification for Clinical Thermometer Probe Covers and Sheaths
٣٦	GSO ASTM F1223:2022	طريقة الاختبار القياسي لتحديد قيد الاستبدال الكامل للركبة	Standard Test Method for Determination of Total Knee Replacement Constraint

الرقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
٣٧	GSO ASTM F1555:2022	الدليل القياسي لخصائص جوائز الأطراف	Standard Guide for Characteristics for Extremity Splints
٣٨	GSO ASTM F1556:2022	الدليل القياسي لخصائص جهاز تثبيت العمود الفقري (SPINE)	Standard Guide for Spinal Immobilization and Extrication (SPINE) Device Characteristics
٣٩	GSO ASTM F1558:2022	الدليل القياسي لخصائص أجهزة تثبيت العمود الفقري العنقي (ACSID)	Standard Guide for Characteristics for Adjunct Cervical Spine Immobilization Devices (ACSID)
٤٠	GSO ASTM F1559:2022	الدليل القياسي لخصائص طوق (أطواق) تثبيت العمود الفقري العنقي (CSIC)	Standard Guide for Characteristics for Cervical Spine Immobilization Collar(s) (CSIC)
٤١	GSO ASTM F1671/F1671M:202 2	طريقة الاختبار القياسية لمقاومة المواد المستخدمة في الملابس الواقية لاختراق مسببات الأمراض المنقولة بالدم باستخدام الخلايا البكتيرية الاكلة Phi-X174 كنظام اختبار	Standard Test Method for Resistance of Materials Used in Protective Clothing to Penetration by Blood-Borne Pathogens Using Phi-X174 Bacteriophage Penetration as a Test System
٤٢	GSO ASTM F1830:2022	الممارسة القياسية لجمع وتحضير الدم من أجل التقييم الديناميكي في المختبر لانحلال الدم في مضخات الدم	Standard Practice for Collection and Preparation of Blood for Dynamic <emph type="b">in vitro</emph> Evaluation of Hemolysis in Blood Pumps
٤٣	GSO ASTM F1862/F1862M:202 2	طريقة الاختبار القياسية لمقاومة أقنعة الوجه الطبية للاختراق بواسطة الدم الاصطناعي (الإسقاط الأفقي لحجم ثابت بسرعة معروفة)	Standard Test Method for Resistance of Medical Face Masks to Penetration by Synthetic Blood (Horizontal Projection of Fixed Volume at a Known Velocity)

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
٤٤	GSO ASTM F1949:2022	الخصائص القياسية لأنظمة توصيل الأكسجين الطبي لمركبات خدمات الطوارئ المتنقلة الأرضية (EMS)	Standard Specification for Medical Oxygen Delivery Systems for EMS Ground Vehicles
٤٥	GSO ASTM F2097:2022	الدليل القياسي لتصميم وتقييم التغليف الأولي المرن للمنتجات الطبية	Standard Guide for Design and Evaluation of Primary Flexible Packaging for Medical Products
٤٦	GSO ASTM F2100:2022	الخصائص القياسية لأداء المواد المستخدمة في أقنعة الوجه الطبية	Standard Specification for Performance of Materials Used in Medical Face Masks
٤٧	GSO ASTM F2101:2022	طريقة الاختبار القياسية لتقييم كفاءة الترشيح البكتيري (BFE) لمواد قناع الوجه الطبي، باستخدام الهباء البيولوجي للمكورات العنقودية الذهبية	Standard Test Method for Evaluating the Bacterial Filtration Efficiency (BFE) of Medical Face Mask Materials, Using a Biological Aerosol of <i>Staphylococcus aureus</i>
٤٨	GSO ASTM F2255:2022	طريقة الاختبار القياسية لخصائص قوة المواد اللاصقة للأنسجة في اختبار الشد عن طريق تحميل التوتر	Standard Test Method for Strength Properties of Tissue Adhesives in Lap-Shear by Tension Loading
٤٩	GSO ASTM F2256:2022	طريقة الاختبار القياسية لخصائص قوة المواد اللاصقة للأنسجة في T-Peel عن طريق تحميل التوتر	Standard Test Method for Strength Properties of Tissue Adhesives in T-Peel by Tension Loading

الرقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
٥٠	GSO ASTM F2299/F2299M:202 2	طريقة الاختبار القياسية لتحديد الكفاءة الأولية للمواد المستخدمة في أقنعة الوجه الطبية لاختراق الجسيمات باستخدام الكرات المطاطية	Standard Test Method for Determining the Initial Efficiency of Materials Used in Medical Face Masks to Penetration by Particulates Using Latex Spheres
٥١	GSO ASTM F2407:2022	الخصائص القياسية للسترات الجراحية المخصصة للاستخدام في مرافق الرعاية الصحية	Standard Specification for Surgical Gowns Intended for Use in Healthcare Facilities
٥٢	GSO ASTM F2459:2022	طريقة الاختبار القياسية لاستخراج المخلفات من المكونات الطبية المعدنية والقياس الكمي عن طريق التحليل الوزني	Standard Test Method for Extracting Residue from Metallic Medical Components and Quantifying via Gravimetric Analysis
٥٣	GSO ASTM F2475:2022	الدليل القياسي لتقييم التوافق الحيوي لمواد التعبئة والتغليف للأجهزة الطبية	Standard Guide for Biocompatibility Evaluation of Medical Device Packaging Materials
٥٤	GSO ASTM F2503:2022	الممارسة القياسية لتوسيم الأجهزة الطبية والعناصر الأخرى للسلامة في بيئة الرنين المغناطيسي	Standard Practice for Marking Medical Devices and Other Items for Safety in the Magnetic Resonance Environment
٥٥	GSO ASTM F2633:2022	الخصائص القياسية للأنبوب غير الملحوم المصنوع من النيكل والتيتانيوم والمشكل باستخدام قالب مرجعي لتصنيع الأجهزة الطبية والغرسات الجراحية	Standard Specification for Wrought Seamless Nickel-Titanium Shape Memory Alloy Tube for Medical Devices and Surgical Implants

الرقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
٥٦	GSO ASTM F2901:2022	الدليل القياسي لاختبار فحوصات احتمالية السمية العصبية للأجهزة الطبية	Standard Guide for Selecting Tests to Evaluate Potential Neurotoxicity of Medical Devices
٥٧	GSO ASTM F3108:2022	الدليل القياسي للنتائج السريرية للدراستات السريرية و/أو السجلات الإكلينيكية للجراحة الترميمية للركبة	Standard Guide for Clinical Outcomes for Clinical Trials and/or Clinical Registries for Knee Reconstructive Surgery
٥٨	GSO ASTM F3206:2022	الدليل القياسي لتقييم التوافق الخلوي للأجهزة الطبية مع العلاجات الخلوية المقدمة	Standard Guide for Assessing Medical Device Cytocompatibility with Delivered Cellular Therapies
٥٩	GSO ASTM F3208:2022	الدليل القياسي لاختبار تربة الاختبار للتحقق من صحة طرق التنظيف للأجهزة الطبية القابلة لإعادة الاستخدام	Standard Guide for Selecting Test Soils for Validation of Cleaning Methods for Reusable Medical Devices
٦٠	GSO ASTM F3306:2022	طريقة الاختبار القياسية لتقييم الإطلاق الأيوني للغرسات الطبية	Standard Test Method for Ion Release Evaluation of Medical Implants
٦١	GSO ASTM F3387:2022	الممارسة القياسية لحماية الجهاز التنفسي	Standard Practice for Respiratory Protection
٦٢	GSO ASTM D6977:2022	الخصائص القياسية لقفاذات الفحص المصنوعة من البولي كلوروبرين للاستخدامات الطبية	Standard Specification for Polychloroprene Examination Gloves for Medical Application
٦٣	GSO 2302:2022	مستحضرات التجميل - أقنعة الوجه	Cosmetic products – face masks

وزارة الصناعة والتجارة

قرار رقم (٨٦) لسنة ٢٠٢٣

بشأن تبني مواصفات قياسية خليجية خاصة
بقطاع الغذاء والزراعة واعتمادها كمواصفات قياسية وطنية

وزير الصناعة والتجارة:

بعد الاطلاع على المرسوم بقانون رقم (٧) لسنة ١٩٩٤ بالتصديق على وثيقة تأسيس منظمة التجارة الدولية،
وعلى القانون رقم (٣٣) لسنة ٢٠٠٥ بالموافقة على النظام الأساسي لهيئة التقييس لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية،
وعلى القانون رقم (٩) لسنة ٢٠١٦ بشأن المواصفات والمقاييس،
وعلى اللائحة التنفيذية للقانون رقم (٩) لسنة ٢٠١٦ بشأن المواصفات والمقاييس الصادرة بالقرار رقم (١٥٥) لسنة ٢٠١٧،
وعلى قراري المجلس الفني لهيئة التقييس لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية في اجتماعيه الثاني والخمسين المنعقد بتاريخ ١٢ مايو ٢٠٢٢، والثالث والخمسين المنعقد بتاريخ ٩-١٠ أكتوبر ٢٠٢٢ بشأن تبني واعتماد مواصفات قياسية خاصة بقطاع الغذاء والزراعة،
وعلى قرار اللجنة الوطنية للمواصفات والمقاييس في اجتماعها الخامس والخمسين المنعقد بتاريخ ٥ أبريل ٢٠٢٣ بالموافقة على اعتماد المواصفات القياسية الخليجية الخاصة بقطاع الغذاء والزراعة كمواصفات قياسية وطنية،
وبناءً على عرض وكيل الوزارة،

قُرر الآتي:

المادة الأولى

تُعمد المواصفات القياسية الخليجية الخاصة بقطاع الغذاء والزراعة الصادرة عن هيئة التقييس لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية، والواردة بياناتها في القائمتين المرفقتين لهذا القرار، كمواصفات قياسية وطنية.

المادة الثانية

يُلغى كل نص يخالف أحكام هذا القرار.

المادة الثالثة

على وكيل الوزارة والمعنيين - كل فيما يخصه - تنفيذ أحكام هذا القرار، ويُعمل به من اليوم التالي لتاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

وزير الصناعة والتجارة
عبدالله بن عادل فخرو

صدر بتاريخ: ١٦ ربيع الآخر ١٤٤٥هـ
الموافق: ٣١ أكتوبر ٢٠٢٣م

مرفق ١ للقرار رقم (٨٦) لسنة ٢٠٢٣

قائمة المواصفات القياسية الخليجية الخاصة بقطاع الغذاء والزراعة المعتمدة من المجلس الفني لهيئة التقييس لدول مجلس التعاون في اجتماعه الثاني والخمسين وعددها (٣٢) مواصفة لاعتمادها كمواصفات قياسية وطنية

الرقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
١	GSO 415:2022	الفراولة المجمدة	Frozen strawberries
٢	GSO 847:2022	المانجو - التخزين المبرد	Mangoes - cold storage
٣	GSO 2694:2022	الجامي	Chami (sour milk curd)
٤	GSO 2695:2022	متطلبات تحضير السوشي	Sushi preparation requirements
٥	GSO 2696:2022	المتطلبات العامة للأغذية المستحدثة	General Requirements for Novel Foods
٦	GSO ISO 11036:2022	التحليل الحسي - المنهجية - ملف تعريف الملمس	Sensory analysis — Methodology — Texture profile
٧	GSO ISO 11731:2022	جودة المياه - تعداد الفيلقية	Water quality — Enumeration of Legionella
٨	GSO ISO 11746:2022	الأرز - تقدير الخصائص البيومترية للحبات	Rice — Determination of biometric characteristics of kernels
٩	GSO ISO 12869:2022	جودة المياه - الكشف عن الفيلقية و/أو الفيلقية المستروحة والتقدير الكمي لها بواسطة التركيز والتضخيم الجيني بواسطة التفاعل التسلسلي المبلمر الكمي (QPCR)	Water quality — Detection and quantification of Legionella spp. And/or Legionella pneumophila by concentration and genic amplification by quantitative polymerase chain reaction(QPCR)

رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية	الرقم
GSO ISO 16624:2022	دقيق القمح وسميد القمح القاسي - تقدير اللون بواسطة قياس الألوان الانعكاسية المنتشرة	Wheat flour and durum wheat semolina — Determination of colour by diffuse reflectance colorimetry	١٠
GSO ISO 20980:2022	الخرشوف - المواصفات وطرق الاختبار	Artichokes — Specification and test methods	١١
GSO ISO 20981:2022	نبات الهليون - المواصفات وطرق الاختبار	Asparagus — Specification and test methods	١٢
GSO ISO 21569-3:2022	طرق أفقية لتحليل المؤشر الحيوي الجزيئي - طرق تحليل للكشف عن الكائنات الحية المحورة وراثيا والمنتجات المشتقة - الجزء ٣: طريقة تفاعل السلسلة المتبلعمة المخصصة للبنية في الوقت-P355-pat الفعلي من أجل اكتشاف وجود سلسلة لفحص الكائنات المحورة وراثيا	Horizontal methods for molecular biomarker analysis — Methods of analysis for the detection of genetically modified organisms and derived products — Part 3: Construct-specific real-time PCR method for detection of P355-pat-sequence for screening for genetically modified organisms	١٣
GSO ISO 22002-5:2022	البرامج الالزامية في سلامة الأغذية- الجزء ٥: النقل والتخزين	Prerequisite programmes on food safety — Part 5: Transport and storage	١٤
GSO ISO 23443:2022	تركيبة الرضع وتغذية الكبار - تقدير بيتا كاروتين، الليكوبين واللوتين بواسطة الطور المعكوس للكروماتوغرافيا السائلة عالية الأداء	Infant formula and adult nutritionals — Determination of β -carotene, lycopene and lutein by reversed-phase ultra-high performance liquid chromatography (RP-UHPLC)	١٥

رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية	الرقم
GSO CODEX STAN 19:2022	المبادئ والخطوط التوجيهية المتعلقة بتبادل المعلومات في حالة الطوارئ في مجال سلامة الغذاء	Principles and Guidelines for the exchange of information in food safety Emergency situations	١٦
GSO CODEX STAN 151:2022	الفاري	Gari	١٧
GSO CODEX STAN 216:2022	الشايوت	Chayotes	١٨
GSO CODEX STAN 217:2022	الليمون المكسيكي	Mexican limes	١٩
GSO CODEX STAN 239:2022	الطرق العامة لتحليل المواد المضافة الى الأغذية	General methods of analysis for food additives	٢٠
GSO CODEX STAN 241:2022	براعم الخيزران المعلبة	Standard for Canned Bamboo Shoots	٢١
GSO CAC/RCP 43R:2022	الاشتراطات الصحية الخاصة بالأسواق المؤقتة والمتنقلة ومراكز بيع الأغذية بالشوارع والباعة المتجولين	Regional code of hygienic practice for the preparation and sale of street foods	٢٢
GSO ISO 28198:2022	الدهون والزيوت النباتية - تحديد مقدار مادة التلوين القابلة للذوبان	Vegetable fats and oils — Determination of toluene insoluble matter	٢٣
GSO CAC/RCP 79:2022	مدونة الممارسة لتقليل ٣ مونوكلوروبروبان - ١، ٢ استرات الديول - (MCPD-3) واسترات الجليسيديل (GES) في الزيوت المكررة والمنتجات الغذائية المصنوعة من الزيوت المكررة	Code of Practice for the Reduction of 3-Monochloropropane-1,2-Diol Esters (3-mcpdes) and Glycidyl Esters (ges) in Refined Oils and Food Products Made with Refined Oils	٢٤

رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية	الرقم
GSO ISO 4874:2022	التبغ - أخذ عينات من المواد الخام - مبادئ عامة	Tobacco — Sampling of batches of raw material — General principles	٢٥
GSO ISO 13276:2022	التبغ ومنتجاته - تقدير نقاء النيكوتين - الطريقة الوزنية باستخدام حمض التنغستوسيليك	Tobacco and tobacco products — Determination of nicotine purity — Gravimetric method using tungstosilicic acid	٢٦
GSO ISO 20193:2022	التبغ ومنتجاته - تقدير عرض شرائح التبغ المقطع	Tobacco and tobacco products — Determination of the width of the strands of cut tobacco	٢٧
GSO ISO 22980:2022	التبغ - تحديد محتوى القلويات الكلية كالنيكوتين - طريقة تحليل التدفق المستمر باستخدام طريقة KSCN / DCIC	Tobacco — Determination of the content of total alkaloids as nicotine — Continuous-flow analysis method using KSCN/DCIC	٢٨
GSO ISO 23904:2022	السجائر - تحديد المركبات الفينولية المختارة في تيار دخان السجائر بنظام تدخين مكثف باستخدام طريقة HPLC-FLD	Cigarettes — Determination of selected phenolic compounds in cigarette mainstream smoke with an intense smoking regime using HPLC-FLD	٢٩
GSO ISO 23905:2022	السجائر - تحديد المركبات الفينولية المختارة في تيار دخان السجائر باستخدام طريقة HPLC-FLD	Cigarettes — Determination of selected phenolic compounds in cigarette mainstream smoke using HPLC-FLD	٣٠

رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية	الرقم
GSO ISO 23919:2022	السجائر - تقدير الأمونيا في تيار دخان السجائر باستخدام كروماتوجرافيا الأيونات	Cigarettes — Determination of ammonia in cigarette mainstream smoke using ion chromatography	٣١
GSO ISO 23920:2022	السجائر - تقدير الأمونيا في تيار دخان السجائر بنظام تدخين مكثف باستخدام الكروماتوجرافيا الأيوني	Cigarettes — Determination of ammonia in cigarette mainstream smoke with an intense smoking regime using ion chromatography	٣٢

مرفق ٢ للقرار رقم (٨٦) لسنة ٢٠٢٣

قائمة المواصفات القياسية الخليجية الخاصة بقطاع الغذاء والزراعة المعتمدة من المجلس الفني لهيئة التقييس لدول مجلس التعاون في اجتماعه الثالث والخمسين وعددها (١٥) مواصفة لاعتمادها كمواصفات قياسية وطنية.

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
١	GSO 2539:2022	الفيتامينات والمعادن الواجب توفرها في المواد الغذائية	Mandatory Addition of Vitamins and Minerals in Food Stuff
٢	GSO 2700:2022	الحدود القصوى لهجرة مكونات عبوات المواد الغذائية	Migration limits of food packages
٣	GSO 2701:2022	الفركتوز المستخلص من التمر	Fructose Extracted from Dates
٤	GSO 2702:2022	مسحوق التمر	Dates powder
٥	GSO 2703:2022	الأسس الإسلامية ومبادئ الحلال - المصطلحات والتعريفات	Islamic and Halal principles - Definitions and interpretations on terminology
٦	GSO ISO 3632-2:2022	الزعفران الجزء الثاني: طرق الاختبار	Spices — Saffron (Crocus sativus L.) — Part 2: Test methods
٧	GSO ISO 5729:2022	تقييم العوامل الفيزيائية لركائز ورق الترشيح لتحديد قابلية الاشتعال للسجائر	Evaluation of physical parameters of filter paper substrates for the determination of the ignition propensity of cigarettes
٨	GSO ISO 10315:2022	السجائر - تحديد النيكوتين في الجسيمات الكلية من الدخان السائد - طريقة كروماتوغرافيا الغاز	Cigarettes — Determination of nicotine in total particulate matter from the mainstream smoke — Gas-chromatographic method
٩	GSO ISO 16055:2022	التبغ ومنتجاته - مراقبة قطع الاختبار - المتطلبات والاستخدام	Tobacco and tobacco products — Monitor test piece for smoking machine — Requirements and use

الرقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
١٠	GSO ISO 16632:2022	التبغ ومنتجاته - تحديد محتوى الماء - طريقة الغاز الكروماتوغرافي	Tobacco and tobacco products — Determination of water content — Gas-chromatographic method
١١	GSO ISO 19290:2022	السجائر - تقدير النيتروزامين الخاص بالتبغ الموجود في دخان السجائر المباشر - طريقة استخدام الاستشراب السائل المقرون بمقياس الكتلة الطيفي الترادفي	Cigarettes — Determination of tobacco specific nitrosamines in mainstream cigarette smoke — Method using LC-MS/MS
١٢	GSO ISO 23921:2022	السجائر - تحديد النتروزامين الخاص بالتبغ في دخان السجائر السائد مع نظام تدخين مكثف - طريقة استخدام LC-MS / MS	Cigarettes — Determination of tobacco specific nitrosamines in mainstream cigarette smoke with an intense smoking regime — Method using LC-MS/MS
١٣	GSO ISO 23922:2022	السجائر - تحديد مركبات الكربونيل المختارة في دخان السجائر مع نظام تدخين مكثف - طريقة استخدام الكروماتوغرافي السائل عالي الاداء	Cigarettes — Determination of selected carbonyls in the mainstream smoke of cigarettes with an intense smoking regime — Method using high performance liquid chromatography
١٤	GSO ISO 23923:2022	السجائر - تحديد المركبات العضوية المتطايرة المختارة في الدخان السائد للسجائر ذات نظام التدخين المكثف - الطريقة باستخدام GC / MS	Cigarettes — Determination of selected volatile organic compounds in the mainstream smoke of cigarettes with an intense smoking regime — Method using GC/MS
١٥	GSO CODEX STAN 270:2022	جبنة تليستر	Tilister cheese

وزارة الصناعة والتجارة

قرار رقم (٨٧) لسنة ٢٠٢٣

بشأن تبني مواصفات قياسية خليجية خاصة
بقطاع الكهرباء واعتمادها كمواصفات قياسية وطنية

وزير الصناعة والتجارة:

بعد الاطلاع على المرسوم بقانون رقم (٧) لسنة ١٩٩٤ بالتصديق على وثيقة تأسيس منظمة التجارة الدولية،
وعلى القانون رقم (٣٣) لسنة ٢٠٠٥ بالموافقة على النظام الأساسي لهيئة التقييس لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية،
وعلى القانون رقم (٩) لسنة ٢٠١٦ بشأن المواصفات والمقاييس،
وعلى اللائحة التنفيذية للقانون رقم (٩) لسنة ٢٠١٦ بشأن المواصفات والمقاييس الصادرة بالقرار رقم (١٥٥) لسنة ٢٠١٧،
وعلى قرار المجلس الفني لهيئة التقييس لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية في اجتماعه الثاني والخمسين المنعقد بتاريخ ١٢ مايو ٢٠٢٢ بشأن تبني واعتماد المواصفات القياسية الخاصة بقطاع الكهرباء،
وعلى قرار اللجنة الوطنية للمواصفات والمقاييس في اجتماعها الخامس والخمسين المنعقد بتاريخ ٥ أبريل ٢٠٢٣ بالموافقة على اعتماد المواصفات القياسية الخليجية الخاصة بقطاع الكهرباء كمواصفات قياسية وطنية،
وبناءً على عرض وكيل الوزارة،

قُرر الآتي:

المادة الأولى

تُعمد المواصفات القياسية الخليجية الخاصة بقطاع الكهرباء الصادرة عن هيئة التقييس لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية، والواردة بياناتها في القائمة المرفقة لهذا القرار، كمواصفات قياسية وطنية.

المادة الثانية

يُلغى كل نص يخالف أحكام هذا القرار.

المادة الثالثة

على وكيل الوزارة والمعنيين - كل فيما يخصه - تنفيذ أحكام هذا القرار، ويُعمل به من اليوم التالي لتاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

وزير الصناعة والتجارة

عبدالله بن عادل فخرو

صدر بتاريخ: ١٦ ربيع الآخر ١٤٤٥هـ
الموافق: ٣١ أكتوبر ٢٠٢٣م

مرفق للقرار رقم (٨٧) لسنة ٢٠٢٣

قائمة المواصفات القياسية الخليجية الخاصة بقطاع الكهرباء المعتمدة من المجلس الفني لهيئة التقييس لدول مجلس التعاون في اجتماعه الثاني والخمسين وعددها (٧٦) مواصفة لاعتمادها كمواصفات قياسية وطنية

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
١	GSO 2693:2022	المواصفات الخليجية لأجهزة استقبال البث الإذاعي الصوتي الأرضي السـ T-DAB+/FM/AM	The GCC Terrestrial Radio Receiver Specifications for AM/FM/T-DAB+
٢	GSO IEC 60335-2-118:2022	الأجهزة الكهربائية المنزلية وما يشابهها - السلامة - الجزء ٢-١١٨ :متطلبات خاصة لماكينة تصنيع الأيس كريم الاحترافية	Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-118: Particular requirements for professional ice-cream makers
٣	GSO IEC 60335-2-116:2022	الأجهزة الكهربائية المنزلية وما يشابهها - السلامة - الجزء ٢-١١٦ :المتطلبات الخاصة للأثاث المزود بأجزاء كهربائية	Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-116: Particular requirements for furniture with electrically motorized parts
٤	GSO IEC 60335-1:2022	الأجهزة الكهربائية المنزلية وما يشابهها- السلامة -الجزء الأول: المتطلبات العامة	Household and similar electrical appliances - Safety - Part 1: General requirements
٥	GSO IEC 61851-21-2:2022	نظام شحن الموصلات الكهربائية للمركبات الكهربائية - الجزء ٢١-٢: متطلبات المركبة الكهربائية للتوصيل الموصل بمصدر AC / DC - متطلبات التوافق الكهرومغناطيسي لأنظمة الشحن الخارجية للمركبات الكهربائية	Electric vehicle conductive charging system - Part 21-2: Electric vehicle requirements for conductive connection to an AC/DC supply - EMC requirements for off board electric vehicle charging systems

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
٦	GSO IEC 62020-1:2022	الملحقات الكهربائية - شاشات التيار المتبقي (RCMs) - الجزء ١: شاشات التيار المتبقي للاستخدامات المنزلية والاستخدامات المماثلة	Electrical accessories - Residual current monitors (RCMS) - Part 1: RCMS for household and similar uses
٧	GSO IEC 62386-332:2022	واجهة الإضاءة الرقمية القابلة للعبء - الجزء ٣٣٢: المتطلبات الخاصة - أجهزة الإدخال - التغذية الراجعة	Digital addressable lighting interface - Part 332: Particular requirements - Input devices - Feedback
٨	GSO IEC 62435-8:2022	المكونات الإلكترونية - التخزين الطويل المدى للأجهزة الإلكترونية شبه الموصلة - الجزء ٨: الأجهزة الإلكترونية غير الفعالة	Electronic components - Long-term storage of electronic semiconductor devices - Part 8: Passive electronic devices
٩	GSO IEC 62820-2:2022	أنظمة الاتصال الداخلي للبناء - الجزء ٢: متطلبات أنظمة الاتصال الداخلي المتقدمة للأمن (ASBIS)	Building intercom systems - Part 2: Requirements for advanced security building intercom systems (ASBIS)
١٠	GSO IEC 62841-4-4:2022	أدوات يدوية تعمل بمحرك كهربائي وأدوات قابلة للنقل وآلات الحدائق والاعشاب - السلامة - الجزء ٤-٤: متطلبات خاصة لآلات تشذيب العشب، وحواف العشب، والحشائش، وقواطع الفرش ومناشير الفرش	Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 4-4: Particular requirements for lawn trimmers, lawn edge trimmers, grass trimmers, brush cutters and brush saws
١١	GSO IEC 62841-2-2:2022	أدوات يدوية تعمل بمحرك كهربائي وأدوات قابلة للنقل وآلات الحدائق والاعشاب - السلامة - الجزء ٢-٢: المتطلبات الخاصة للمفكات اليدوية والمفاتيح الكهربائية	Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 2-2: Particular requirements for hand-held screwdrivers and impact wrenches

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
١٢	GSO IEC 62841-2-5:2022	أدوات يدوية تعمل بمحرك كهربائي وأدوات قابلة للنقل وآلات الحدائق والاعشاب - السلامة - الجزء ٢-٥: المتطلبات الخاصة للمناشير الدائرية المحمولة باليد	Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 2-5: Particular requirements for hand-held circular saws
١٣	GSO IEC 62841-2-4:2022	أدوات يدوية تعمل بمحرك كهربائي وأدوات قابلة للنقل وآلات الحدائق والاعشاب - السلامة - الجزء ٢-٤: المتطلبات الخاصة لأجهزة الصقل والتلميع المحمولة باليد غير نوع القرص	Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 2-4: Particular requirements for hand-held sanders and polishers other than disc type
١٤	GSO IEC 62885-4:2022	أجهزة تنظيف الأسطح - الجزء ٤: المكانس الكهربائية اللاسلكية الجافة للاستخدامات المنزلية وما يشابهها - طرق قياس الأداء	Surface cleaning appliances - Part 4: Cordless dry vacuum cleaners for household or similar use - Methods for measuring the performance
١٥	GSO IEC 62888-2:2022	تطبيقات السكك الحديدية - قياس الطاقة على متن القطارات - الجزء ٢: قياس الطاقة	Railway applications - Energy measurement on board trains - Part 2: Energy measurement
١٦	GSO IEC 62888-4:2022	تطبيقات السكك الحديدية - قياس الطاقة على القطارات - الجزء ٤: الاتصالات	Railway applications - Energy measurement on board trains - Part 4: Communication
١٧	GSO IEC 62888-3:2022	تطبيقات السكك الحديدية - قياس الطاقة على قطارات الأنواع - الجزء ٣: معالجة البيانات	Railway applications - Energy measurement on board trains - Part 3: Data handling
١٨	GSO IEC 62888-1:2022	تطبيقات السكك الحديدية - قياس الطاقة على القطارات - الجزء ١: عام	Railway applications - Energy measurement on board trains - Part 1: General

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
١٩	GSO IEC 62893-3:2022	كابلات شحن السيارات الكهربائية للجهود المقننة حتى ١/٠,٦ kV - الجزء ٣ - كابلات الشحن بالتيار المتردد وفقاً للأوضاع ١ و ٢ و ٣ من المواصفة القياسية IEC 61851-1 للجهود مقننة حتى ٧٧٥.٠/٤٥٠	Charging cables for electric vehicles for rated voltages up to and including 0,6/1 kv - Part 3: Cables for AC charging according to modes 1, 2 and 3 of IEC 61851-1 of rated voltages up to and including 450/750 V
٢٠	GSO IEC 62893-1:2022	كابلات شحن السيارات الكهربائية للجهود المقنن حتى ١/٠,٦ كيلو فولت - الجزء الأول: المتطلبات العامة	Charging cables for electric vehicles for rated voltages up to and including 0,6/1 kv - Part 1: General requirements
٢١	GSO IEC 62893-2:2022	كابلات شحن المركبات الكهربائية للجهود المقننة حتى ١ / ٠,٦ Kv - الجزء ٢: طرق الاختبار	Charging cables for electric vehicles for rated voltages up to and including 0,6/1 kv - Part 2: Test methods
٢٢	GSO IEC 62893-4-1:2022	كابلات الشحن للمركبات الكهربائية ذات الجهد المقنن حتى ١ / ٠,٦ kV - الجزء ٤-١: الكابلات للشحن بالتيار المستمر وفقاً للنمط ٤ من IEC 61851-1 - الشحن بالتيار المستمر دون استخدام نظام إدارة حراري	Charging cables for electric vehicles of rated voltages up to and including 0,6/1 kv - Part 4-1: Cables for DC charging according to mode 4 of IEC 61851-1 - DC charging without use of a thermal management system
٢٣	GSO IEC 62969-1:2022	أجهزة أشباه الموصلات - واجهة أشباه الموصلات للمركبات - الجزء ١: المتطلبات العامة لواجهة الطاقة لأجهزة الاستشعار للمركبات	Semiconductor devices - Semiconductor interface for automotive vehicles - Part 1: General requirements of power interface for automotive vehicle sensors

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
٢٤	GSO IEC 62969-2:2022	أجهزة أشباه الموصلات - واجهة أشباه الموصلات لمركبات السيارات - الجزء ٢: طرق تقييم الكفاءة لنقل الطاقة اللاسلكية باستخدام الرنين لأجهزة استشعار مركبات السيارات	Semiconductor devices - Semiconductor interface for automotive vehicles - Part 2: Efficiency evaluation methods of wireless power transmission using resonance for automotive vehicles sensors
٢٥	GSO IEC 62977-2-2:2022	أجهزة العرض الإلكترونية - الجزء ٢-٢: قياسات الخصائص الضوئية - الأداء المحيط	Electronic displays - Part 2-2: Measurements of optical characteristics - Ambient performance
٢٦	GSO IEC 63010-2:2022	الكابلات المرنة المعزولة والمغلقة الخالية من الهالوجين لجهود مقننة حتى ٣٠٠/٣٠٠ فولت - الجزء ٢: طرق الاختبار	Halogen-free thermoplastic insulated and sheathed flexible cables of rated voltages up to and including 300/300 V - Part 2: Test methods
٢٧	GSO IEC 63103:2022	معدات الإضاءة - قياس القدرة في الوضع غير النشط	Lighting equipment - Non-active mode power measurement
٢٨	GSO IEC TS 63066:2022	منفذ موصلات منخفضة الجهد لوحدة تخزين الطاقة القابلة للإزالة	Low-voltage docking connectors for removable energy storage units
٢٩	GSO IEC TR 63061:2022	حساب الحجم المعدل لأجهزة التبريد	Adjusted volume calculation for refrigerating appliances
٣٠	GSO IEC PAS 62958:2022	غسالات الملابس للاستخدام المنزلي - طريقة قياس تقليل التلوث الميكروبي	Clothes washing machines for household use - Method for measuring the microbial contamination reduction
٣١	GSO IEC PAS 63124:2022	مجففات الملابس للاستخدام التجاري - طرق قياس الأداء	Tumble dryers for commercial use - Methods for measuring the performance

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
٣٢	GSO IEC PAS 63125:2022	غسالات الملابس للاستخدام التجاري - طرق قياس الأداء	Clothes washing machines for commercial use - Methods for measuring the performance
٣٣	GSO IEC 60045- 1:2022	التوربينات البخارية - الجزء الأول: الخصائص	Steam turbines - Part 1: Specifications
٣٤	GSO IEC 60050- 421:2022	المفردات الكهروتقنية الدولية (IEV) - الجزء ٤٢١: محولات الطاقة والمفاعلات	International Electrotechnical Vocabulary (IEV) - Part 421: Power transformers and reactors
٣٥	GSO IEC 60050- 466:2022	المفردات الكهروتقنية الدولية (IEV) - الجزء ٤٦٦: الخطوط الهوائية	International Electrotechnical Vocabulary (IEV) - Part 466: Overhead lines
٣٦	GSO IEC 60068- 2-85:2022	الاختبار البيئي - الجزء ٢-٨٥: الاختبارات - الاختبار Fj: الاهتزاز - تكرار التاريخ الطويل	Environmental testing - Part 2-85: Tests - Test Fj: Vibration - Long time history replication
٣٧	GSO IEC 60076- 24:2022	محولات القدرة - الجزء ٢٤: خصائص محولات توزيع تنظيم الجهد (VRDT)	Power transformers - Part 24: Specification of voltage regulating distribution transformers (VRDT)
٣٨	GSO IEC 60076- 22-3:2022	محولات القدرة - محولات القدرة وتجهيزات المفاعلات - الجزء رقم (٢٢- ٣): مبردات السوائل إلى الهواء	Power transformers - Part 22-3: Power transformer and reactor fittings - Insulating liquid to air heat exchangers
٣٩	GSO IEC 60076- 22-2:2022	محولات القدرة - الجزء ٢٢-٢: محولات القدرة وتجهيزات المفاعلات - المبردات القابلة للإزالة	Power transformers - Part 22-2: Power transformer and reactor fittings - Removable radiators
٤٠	GSO IEC 60076- 10:2022	محولات القدرة - الجزء ١٠: تحديد مستويات الصوت	Power transformers - Part 10: Determination of sound levels

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
٤١	GSO IEC 60076-7:2022	محولات القدرة - الجزء ٧: دليل التحميل لمحولات القدرة المغمورة بالزيت	Power transformers - Part 7: Loading guide for mineral-oil-immersed power transformers
٤٢	GSO IEC 60076-15:2022	محولات القدرة - الجزء ١٥: محولات القدرة المملوءة بالغاز	Power transformers - Part 15: Gas-filled power transformers
٤٣	GSO IEC 60076-10-1:2022	محولات القدرة - الجزء العاشر - القسم الأول: تحديد مستويات الصوت - دليل التطبيق	Power transformers - Part 10-1: Determination of sound levels - Application guide
٤٤	GSO IEC 60076-11:2022	محولات القدرة - الجزء ١١: المحولات من النوع الجاف	Power transformers - Part 11: Dry-type transformers
٤٥	GSO IEC 60076-3:2022	محولات القدرة - الجزء ٣: مستويات العزل , أختبارات العزل الكهربائي ومسافات الخلوص الخارجية في الهواء	Power transformers - Part 3: Insulation levels, dielectric tests and external clearances in air
٤٦	GSO IEC 60076-22-7:2022	محولات القدرة - الجزء ٢٢-٧: تجهيزات المحولات والمفاعلات - الملحقات والتجهيزات	Power transformers - Part 22-7: Power transformer and reactor fittings - Accessories and fittings
٤٧	GSO IEC 61558-2-16:2022	سلامة المحولات والمفاعلات ووحدات إمدادات القدرة والمنتجات المماثلة الفولتية ليصل إلى ١٠٠ ٧١ - جزء ١٦-٢: المتطلبات الخاصة والاختبارات لمفاتيح تغيير نمط وحدات إمداد القدرة ومحولاتها	Safety of transformers, reactors, power supply units and similar products for supply voltages up to 1 100 V - Part 2-16: Particular requirements and tests for switch mode power supply units and transformers for switch mode power supply units

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
٤٨	GSO IEC 61800-9-2:2022	نظم ناقل القدرة الكهربائية ذات سرعة قابلة للضبط - الجزء ٩-٢: التصميم الإلكتروني لنظم ناقل القدرة وبادئات المحركات والكترونياات القدرة وتطبيقاتها الموجهة- مؤشرات كفاءة الطاقة لنظم ناقل القدرة وبادئات المحركات	Adjustable speed electrical power drive systems - Part 9-2: Ecodesign for power drive systems, motor starters, power electronics and their driven applications - Energy efficiency indicators for power drive systems and motor starters
٤٩	GSO IEC 62056-8-5:2022	تبادل بيانات قياس الكهرباء - مجموعة DLMS / COSEM - الجزء ٨-٥: تشكيل الاتصالات ضيقة النطاق OFDM G3-PLC للشبكات المجاورة	Electricity metering data exchange - The DLMS/COSEM suite - Part 8-5: Narrow-band OFDM G3-PLC communication profile for neighbourhood networks
٥٠	GSO IEC 62056-8-4:2022	تبادل بيانات قياس الكهرباء - نظام DLMS / COSEM - الجزء ٨-٤: تشكيلات الاتصالات للشبكات المجاورة OFDM PLC PRIME ضيقة النطاق	Electricity metering data exchange - The DLMS/COSEM suite - Part 8-4: Communication profiles for narrow-band OFDM PLC PRIME neighbourhood networks
٥١	GSO IEC 62125:2022	اعتبارات بيئية خاصة بكابلات القدرة والتحكم المعزولة	Environmental considerations specific to insulated electrical power and control cables
٥٢	GSO IEC 62271-209:2022	المفاتيح الكهربائية ذات الجهد العالي ومفاتيح التحكم - الجزء ٢٠٩: وصلات الكابلات للمفاتيح الكهربائية المعزولة بالغاز - والمغلقة بالمعدن ذات جهد فوق ٥٢ كيلو فولت - الكابلات بعزل ميثوق والمعزولة بالسائل - نهايات الكابلات المعزولة بالسوائل والكابلات العجافة	High-voltage switchgear and controlgear - Part 209: Cable connections for gas-insulated metal-enclosed switchgear for rated voltages above 52 kv - Fluid-filled and extruded insulation cables - Fluid-filled and dry-type cable-terminations

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
٥٣	GSO IEC 62568:2022	الخطوط الكهربائية الهوائية - طريقة اختبار الاجهاد للموصلات	Overhead lines - Method for fatigue testing of conductors
٥٤	GSO IEC 63026:2022	كابلات القدرة البحرية ذات العزل الميثوق وملحقاتها للجهود المقننة من ٦ كيلو فولت (Um= 7,2 كيلو فولت) حتى ٦٠ كيلو فولت (Um= 72,5 كيلو فولت) - طرق الاختبار ومتطلباته	Submarine power cables with extruded insulation and their accessories for rated voltages from 6 kv (Um = 7,2 kv) up to 60 kv (Um = 72,5 kv) - Test methods and requirements
٥٥	GSO IEC 63152:2022	المدن الذكية - استمرارية خدمة المدينة ضد الكوارث - دور الإمداد الكهربائي	Smart cities - City service continuity against disasters - The role of the electrical supply
٥٦	GSO IEC TS 61936-2:2022	التركيبات لأنظمة القدرة الكهربائية التي تتجاوز ١ (K.V) تيار متردد ١,٥ (K.V) تيار مستمر - الجزء ٢: التيار المستمر	Power installations exceeding 1 kv a.c. And 1,5 kv d.c. - Part 2: d.c.
٥٧	GSO IEC TS 62271- 210:2022	معدات القطع والوصل والتحكم للجهود العالي - الجزء ٢١٠: المؤهل الزلزالي لمجموعة معدات القطع والوصل والتحكم المغلفة معدنياً والمغلفة بعازل مصممت للجهود المقننة فوق (١ كيلو فولت) وحتى (٥٢ كيلو فولت)	High-voltage switchgear and controlgear - Part 210: Seismic qualification for metal enclosed and solid-insulation enclosed switchgear and controlgear assemblies for rated voltages above 1 kv and up to and including 52 kv
٥٨	GSO IEC TS 62898-2:2022	الشبكات الصغيرة - الجزء ٢: أدلة إرشادية للتشغيل	Microgrids - Part 2: Guidelines for operation

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
٥٩	GSO IEC TS 63042- 301:2022	أنظمة نقل التيار المتردد للجهود الفائقة UHV: الجزء ١: ٣٠١: اختبارات القبول في الموقع	UHV AC transmission systems - Part 301: On-site acceptance tests
٦٠	GSO IEC TR 60865-2:2022	تيارات دائرة القصر - حساب التأثيرات - الجزء ٢: أمثلة حسابية	Short-circuit currents - Calculation of effects - Part 2: Examples of calculation
٦١	GSO IEC/IEEE 60214-2:2022	مغيرات الجهد - الجزء ٢: دليل التطبيق	Tap-changers - Part 2: Application guidelines
٦٢	GSO IEC/IEEE 62271-37- 013:2022	معدات القطع والوصل والتحكم ذات الجهد العالي - الجزء ٣٧-١٣: قواطع دوائر مولد التيار المتردد	High-voltage switchgear and control gear - Part 37-013: Alternating-current generator circuit-breakers
٦٣	GSO ASTM F1796:2022	الخصائص القياسية لكواشف الجهد العالي - الجزء ١ الكواشف السعوية المستخدمة في الجهود أعلى من ٦٠٠ V AC	Standard Specification for High Voltage Detectors Part 1 Capacitive Type to be Used for Voltages Exceeding 600 Volts AC
٦٤	GSO ASTM F1835:2022	الدليل القياسي لتركيبات كابلات الربط	Standard Guide for Cable Splicing Installations
٦٥	GSO ASTM F1837M:2022	الخصائص القياسية لإحكام الغلق للمداخل ذات الانكماش الحراري للكابلات (مترية)	Standard Specification for Heat-Shrink Cable Entry Seals (Metric)
٦٦	GSO ASTM D2656:2022	الخصائص القياسية لعزل الأسلاك والكابلات بالبولي إيثيلين المتشابك للجهود المقنن من (٢٠٠١ حتى ٣٥٠٠٠) V	Standard Specification for Crosslinked Polyethylene Insulation for Wire and Cable Rated 2001 to 35 000 V
٦٧	GSO ASTM F2939:2022	المواصفات القياسية لمختبر مراحل الجهد العالي	Standard Specification for High Voltage Phasing Testers

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
٦٨	GSO ASTM F3283/F3283M: 2022	الخصائص القياسية لتصنيع جهاز إنذار عالي الجهد يتم استخدامه للكشف عن التيار المتردد ذو الجهد العالي (AC)	Standard Specification for the Manufacturing of High-Voltage Proximity Alarm to be used for the Detection of Overhead High Voltage Alternating Current (AC)
٦٩	GSO IEC 61400- 27-2:2022	أنظمة توليد طاقة الرياح - الجزء ٢٧ - نماذج المحاكاة الكهربائية - التحقق من النموذج	Wind energy generation systems - Part 27-2: Electrical simulation models - Model validation
٧٠	GSO IEC 62109- 3:2022	سلامة مغيرات القدرة المستخدمة في أنظمة القدرة الكهروضوئية - الجزء ٣: متطلبات خاصة للأجهزة الإلكترونية بالاشتراك مع العناصر الكهروضوئية	Safety of power converters for use in photovoltaic power systems - Part 3: Particular requirements for electronic devices in combination with photovoltaic elements
٧١	GSO IEC 62446- 2:2022	أنظمة الخلايا الكهروضوئية - متطلبات الاختبار والتوثيق والصيانة - الجزء ٢: الأنظمة المتصلة بالشبكة - صيانة الأنظمة الكهروضوئية	Photovoltaic (PV) systems - Requirements for testing, documentation and maintenance - Part 2: Grid connected systems - Maintenance of PV systems
٧٢	GSO IEC 62790:2022	علبة التوصيل للوحدات الكهروضوئية - متطلبات السلامة والاختبارات	Junction boxes for photovoltaic modules - Safety requirements and tests
٧٣	GSO IEC 62891:2022	الحد الأقصى لكفاءة تتبع نقطة القدرة للمقوم العكسي الكهروضوئي المتصل بالشبكة	Maximum power point tracking efficiency of grid connected photovoltaic inverters
٧٤	GSO IEC 63092- 1:2022	الطاقة الكهروضوئية في المباني - الجزء ١: متطلبات الوحدات الكهروضوئية المدمجة في المباني	Photovoltaics in buildings - Part 1: Requirements for building-integrated photovoltaic modules

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
٧٥	GSO IEC 63092-2:2022	الطاقة الكهروضوئية في المباني - الجزء ٢: متطلبات الأنظمة الكهروضوئية المدمجة في المباني	Photovoltaics in buildings - Part 2: Requirements for building-integrated photovoltaic systems
٧٦	GSO IEC TS 62257-9-8:2022	الطاقة المتجددة والأنظمة الهجينة لكهربية الريف - الجزء ٩-٨: الأنظمة المتكاملة - متطلبات منتجات الطاقة المتجددة القائمة بذاتها مع تصنيفات طاقة أقل من أو تساوي ٣٥٠ واط	Renewable energy and hybrid systems for rural electrification - Part 9-8: Integrated systems - Requirements for stand-alone renewable energy products with power ratings less than or equal to 350 W

وزارة الصناعة والتجارة

قرار رقم (٨٨) لسنة ٢٠٢٣

بشأن تبني مواصفات قياسية خليجية خاصة

بقطاع الكيمياء والغزل والنسيج واعتمادها كمواصفات قياسية وطنية

وزير الصناعة والتجارة:

بعد الاطلاع على المرسوم بقانون رقم (٧) لسنة ١٩٩٤ بالتصديق على وثيقة تأسيس منظمة التجارة الدولية،
وعلى القانون رقم (٣٣) لسنة ٢٠٠٥ بالموافقة على النظام الأساسي لهيئة التقييس لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية،
وعلى القانون رقم (٩) لسنة ٢٠١٦ بشأن المواصفات والمقاييس،
وعلى اللائحة التنفيذية للقانون رقم (٩) لسنة ٢٠١٦ بشأن المواصفات والمقاييس الصادرة بالقرار رقم (١٥٥) لسنة ٢٠١٧،
وعلى قرار المجلس الفني لهيئة التقييس لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية في اجتماعه الثاني والخمسين المنعقد بتاريخ ١٢ مايو ٢٠٢٢ بشأن تبني واعتماد المواصفات القياسية الخاصة بقطاع الكيمياء والغزل والنسيج،
وعلى قرار اللجنة الوطنية للمواصفات والمقاييس في اجتماعها الخامس والخمسين المنعقد بتاريخ ٥ أبريل ٢٠٢٣ بالموافقة على اعتماد المواصفات القياسية الخليجية الخاصة بقطاع الكيمياء والغزل والنسيج كمواصفات قياسية وطنية،
وبناءً على عرض وكيل الوزارة،

قُرر الآتي:

المادة الأولى

تُعمد المواصفات القياسية الخليجية الخاصة بقطاع الكيمياء والغزل والنسيج الصادرة عن هيئة التقييس لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية، والواردة بياناتها في القائمة المرفقة لهذا القرار، كمواصفات قياسية وطنية.

المادة الثانية

يلغى كل نص يخالف أحكام هذا القرار.

المادة الثالثة

على وكيل الوزارة والمعنيين - كل فيما يخصه - تنفيذ أحكام هذا القرار، ويُعمل به من اليوم التالي لتاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

وزير الصناعة والتجارة

عبدالله بن عادل فخرو

صدر بتاريخ: ١٦ ربيع الآخر ١٤٤٥هـ
الموافق: ٣١ أكتوبر ٢٠٢٣م

مرفق للقرار رقم (٨٨) لسنة ٢٠٢٣

قائمة المواصفات القياسية الخليجية الخاصة بقطاع الكيمياء والغزل والنسيج المعتمدة من المجلس
الفتي لهيئة التقييس لدول مجلس التعاون في اجتماعه الثاني والخمسين وعددها (٦٤) مواصفة
لاعتمادها كمواصفات قياسية وطنية

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
١	GSO 151:2022	المنظفات التركيبية - مساحيق الغسيل التركيبية المنزلية	Synthetic detergents –household synthetic detergents powder
٢	GSO 152:2022	المنظفات التركيبية - طرق اختبار مساحيق الغسيل التركيبية المنزلية	Synthetic Detergents –Method of test for Household Synthetic Detergents Powder
٣	GSO 452:2022	الدهانات والورنيشات - اصباغ (دهانات) علامات الطرق	Paints and Varnishes - Road Marking Paints
٤	GSO 561:2022	الدهانات والورنيشات - اصباغ دهانات (علامات الطرق) - طرق الاختبار	Paints and Varnishes - Road Marking Paints – Test Methods
٥	GSO 700:2022	الحبيبات الزجاجية المستخدمة في دهانات تخطيط الطرق وطرق اختبارها	Glass beads used in road marking paints and test methods
٦	GSO 880:2022	ورق التواليت	Toilet paper
٧	GSO 1251:2022	المعجون (ذو الأساس المائي) للاستخدام الداخلي	Putty (water base) for interior use
٨	GSO 1832:2022	المبيدات الحشرية المنزلية على هيئة أيروسول	Aerosol household insecticide
٩	GSO 1946:2022	المنظفات الإصطناعية للخضروات والفواكه	Synthetic Detergents for Fruits and Vegetables
١٠	GSO 2059:2022	المنظفات الإصطناعية السائلة للأقمشة والملابس	Synthetic Liquid Detergents for Clothing and Fabrics

الرقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
١١	GSO 2283:2022	صناديق عدادات المياه المصنوعة من البلاستيك الحراري	Specification for Thermoplastic Water Meter Cabinet
١٢	GSO 2686:2022	المواد الكيميائية الطاردة للبعوض المستخدمة على الجلد	Mosquito repellent chemicals used on the skin
١٣	GSO 2687:2022	الملفات المكتبية	Stationery files
١٤	GSO 2688:2022	العبوات البلاستيكية المستخدمة لتعبئة وحفظ المياه (الزمنمية البلاستيكية)	Plastic Bottles Used for Water Bottling (Water Flasks)
١٥	GSO 2689:2022	البطاقات البريدية - الاشتراطات	Post cards - specifications
١٦	GSO 2690:2022	جلود البطانة - المواصفات وطرق الاختبار	Lining Leather - specifications and test methods
١٧	GSO 2691:2022	عبوات حفظ الطعام المصنوعة من عديد البروبيلين أو عديد الايثيلين المستخدمة لعدة مرات	Food containers made of polypropylene or polyethylene are used several times
١٨	GSO 2699:2022	المواصفات القياسية لقضبان المصنوعة من البوليمر المستديرة الصلبة المقواة بالألياف الزجاجية لتسليح الخرسانة الصلبة المقواة بالألياف الزجاجية لتسليح الخرسانة	Standard Specification for Solid Round Glass Fiber Reinforced Polymer Bars for Concrete Reinforcement
١٩	GSO ISO 37:2022	المطاط المصلد أو البلاستيك الحراري - تعيين خواص إجهاد وتوتر الشد	Rubber, vulcanized or thermoplastic — Determination of tensile stress-strain properties
٢٠	GSO ISO 536:2022	الورق والكرتون - تقدير الجرامية	Paper and board — Determination of grammage
٢١	GSO ISO 3251:2022	الدهانات والورنيشات والمواد البلاستيكية - تقدير محتوى المواد غير المتطايرة	Paints, varnishes and plastics — Determination of non-volatile-matter content

الرقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
٢٢	GSO ISO 3668:2022	الدهانات والورنيشات - المقارنة البصرية لألوان الدهانات	Paints and varnishes — Visual comparison of colour of paints
٢٣	GSO ISO 4629- 3:2022	روابط الدهانات والورنيشات - تحديد قيمة الهيدروكسيل - الجزء ٣ - اختبار سريع	Binders for paints and varnishes — Determination of hydroxyl value — Part 3: Rapid test
٢٤	GSO ISO 9092:2022	الأقمشة غير المنسوجة - المصطلحات	Nonwovens — vocabulary
٢٥	GSO ISO 13885- 2:2022	المواد المساعدة على تماسك الدهانات والورنيشات - هلام التخلل اللوني - الجزء ٢: استخدام ن.ن - ثنائي ميثيل أسيتاميد (DMAC) كمذيب	Gel permeation chromatography (GPC) — Part 2: N,N- Dimethylacetamide (DMAC) as eluent
٢٦	GSO ISO 13885- 3:2022	كروماتوغرافيا هلام التخلل اللوني - الجزء ٣: استخدام الماء كمذيب	Gel permeation chromatography (GPC) — Part 3: Water as eluent
٢٧	GSO ISO 15115:2022	الجلود - المصطلحات	Leather — vocabulary
٢٨	GSO ISO 15528:2022	الدهانات والورنيشات والمواد الأولية للدهانات والورنيشات - أخذ العينات	Paints, varnishes and raw materials for paints and varnishes — Sampling
٢٩	GSO ISO 16053:2022	الدهانات والورنيشات - مواد وأنظمة الطلاء للخشب الخارجي - اختبار التجوية الطبيعي	Paints and varnishes — Coating materials and coating systems for exterior wood — Natural weathering test
٣٠	GSO ISO 16178:2022	الأحذية - المواد الخطرة المحتمل وجودها في الأحذية ومكوناتها	Footwear — Critical substances potentially present in footwear and footwear components

الرقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
٣١	GSO ISO 17234-2:2022	الجلود - الاختبارات الكيميائية - تعيين بعض ملونات الأزو المستخدمة في صباغة الجلود - الجزء ٢: تعيين ٤-أمينوأزوبنزين	Leather — Chemical tests for the determination of certain azo colorants in dyed leathers — Part 2: Determination of 4-aminoazobenzene
٣٢	GSO ISO 18692-3:2022	ألياف الحبال المستخدمة في السواحل - الجزء ٣: بولي إيثيلين عالي المعامل	Fibre ropes for offshore stationkeeping — Part 3: High modulus polyethylene (HMPE)
٣٣	GSO ISO 20418-3:2022	المنسوجات - التحليل البروتوني النوعي والكمي للألياف الشعر الحيوانية - الجزء ٣: الكشف عن الببتيد باستخدام الاستشراب المسائل المقرون بمقياس الكتلة الطيفي الترادفي (LC-MS) من دون اختزال البروتين	Textiles — Qualitative and quantitative proteomic analysis of some animal hair fibres — Part 3: Peptide detection using LC-MS without protein reduction
٣٤	GSO ISO 20536:2022	الأحذية - المواد الخطرة المحتمل وجودها في الأحذية ومكوناتها - تعيين الفينول في خامات الأحذية	Footwear — Critical substances potentially present in footwear and footwear components — Determination of phenol in footwear materials
٣٥	GSO ISO 20942:2022	الجلود - الجلد العلوي بالكروم الكامل - المواصفات وطرق الاختبار	Leather — Full chrome upper leather — Specification and test methods
٣٦	GSO ISO 21084:2022	المنسوجات - طريقة تقدير الألكيل فينول (AP)	Textiles — Method for determination of alkylphenols (AP)
٣٧	GSO ISO 21400:2022	عجائن الورق - تقدير محتوى سيليلوز الكبريت البلوري النانوي ونصف إستر الكبريتات	Pulp — Determination of cellulose nanocrystal sulfur and sulfate half-ester content

الرقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
٣٨	GSO ISO 21701:2022	المنسوجات- طريقة الاختبار للتحلل المائي المعجل والتحلل البيولوجي للمواد النسيجية تحت ظروف محددة للتحلل لانتاج سماد عضوي	Textiles —Test method for accelerated hydrolysis of textile materials and biodegradation under controlled composting conditions of the resulting hydrolysate
٣٩	GSO ISO 21896:2022	الورق، عجائن الورق وإعادة التدوير - اختبار إزالة اللون لمنتجات الورق المصبوغ والمنتجات الورقية المطبوعة باستخدام الأحبار	Paper, pulp, and recycling — Decolouration test of dye coloured paper products and paper products printed using dye inks
٤٠	GSO ISO 21993:2022	الورق وعجائن الورق - اختبار قابلية إزالة الحبر للمنتجات الورقية المطبوعة	Paper and pulp — Deinkability test for printed paper products
٤١	GSO ISO 23559:2022	البلاستيك - الرقائق والالواح - دليل اختبار رقائق البلاستيك اللدنة	Plastics — Film and sheeting — Guidance on the testing of thermoplastic films
٤٢	GSO ISO 23973:2022	الكروماتوغرافيا السائلة في الظروف الحرجة (LCCC) - عدم التجانس الكيميائي لأكاسيد البولي إيثيلين	Liquid chromatography at critical conditions (LCCC) — Chemical heterogeneity of polyethylene oxides
٤٣	GSO EN 14350:2022	مستلزمات العناية بالطفل - أدوات الشرب - متطلبات السلامة وطرق الإختبار	Childcare articles - Drinking equipment - Safety requirements and test methods
٤٤	GSO ASTM D123:2022	المصطلحات القياسية المتعلقة بالمنسوجات	Standard Terminology Relating to Textiles
٤٥	GSO ASTM D1238:2022	طريقة الاختبار القياسية لمعدلات تدفق الذوبان من اللدائن الحرارية عن طريق بثق اللدائن	Standard Test Method for Melt Flow Rates of Thermoplastics by Extrusion Plastometer

الرقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
٤٦	GSO ASTM F1838:2022	متطلبات الأداء القياسية للكراسي البلاستيكية للبالغين والأطفال للاستخدام في الخارج	Standard Performance Requirements for Adult and Children's Plastic Chairs for Outdoor Use
٤٧	GSO ASTM F2755:2022	مواصفة سلامة المستهلك للبيانات الإيضاحية التحذيرية لخصائص المراتب الهوائية القابلة للنفخ	Standard Safety Specification for Cautionary Labeling of Inflatable Air Mattresses
٤٨	GSO ASTM F2933:2022	مواصفة سلامة المستهلك لخصائص مراتب السرير	Standard Consumer Safety Specification for Crib Mattresses
٤٩	GSO ASTM D3676:2022	المواصفة القياسية للوسادة المطاطية الخلوية المستخدمة في بطانة السجاد أو الكليم	Standard Specification for Rubber Cellular Cushion Used for Carpet or Rug Underlay
٥٠	GSO ASTM D3753:2022	المتطلبات القياسية لفتحات التفتيش والآبار الرطبة المصنوعة من الفبر جلاس (الراتنج الحراري المدعم بالألياف الزجاجية)	Standard Specification for Fiberglass (Glass-Fiber-Reinforced Thermosetting-Resin) Manholes and Wetwells
٥١	GSO ASTM D4522:2022	مواصفة الأداء القياسي لمواد الحشو من الريش والزغب المستخدمة في منتجات المنسوجات	Standard Performance Specification for Feather and Down Fillings for Textile Products
٥٢	GSO ASTM D6545:2022	طريقة الإختبار القياسية لقابلية الإشتعال للمنسوجات المستخدمة في ملابس نوم الأطفال	Standard Test Method for Flammability of Textiles Used in Children's Sleepwear
٥٣	GSO ASTM D7176:2022	المواصفة القياسية لأغشية البولي فينيل كلوريد PVC غير المقواة المستخدمة في تطبيقات المدفونة	Standard Specification for Non-Reinforced Polyvinyl Chloride (PVC) Geomembranes Used in Buried Applications
٥٤	GSO 396:2022	مستحضرات التجميل - شامبو الشعر	Cosmetic products - hair shampoo

الرقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
٥٥	GSO 1154:2022	مستحضرات التجميل - كريم الشعر - مواصفات	Cosmetic product- Hair cream - Specifications
٥٦	GSO 1217:2022	مستحضرات التجميل - زيوت الشعر	Cosmetic products – Hair oils
٥٧	GSO 1896:2022	مستحضرات التجميل – أصابع تلوين الشفاه	Cosmetic products - lipsticks
٥٨	GSO 2236:2022	مستحضرات التجميل - مزيل مكياج الوجه والعين	Cosmetic products - Face and Eye Makeup Remover
٥٩	GSO 2697:2022	مستحضرات التجميل – المسواك	Cosmetic product - Miswak
٦٠	GSO ISO 3475:2022	زيت اليانسون العطري	Essential oil of aniseed (Pimpinella anisum L.)
٦١	GSO ISO 16217:2022	مستحضرات التجميل – طرق اختبار واقي الشمس – طريقة غمر الماء لتقدير مقاومة الماء	Cosmetics — Sun protection test methods — Water immersion procedure for determining water resistance
٦٢	GSO ISO 21322:2022	مستحضرات التجميل – ميكروبيولوجي – اختبار الأقمعة والمناديل المشبعة أو المطلية	Cosmetics — Microbiology — Testing of impregnated or coated wipes and masks
٦٣	GSO ISO 21631:2022	زيت أساسي مصنوع من عنصر الكليمنتين (حمضيات الكليمنتين، شبكية الحمضيات، حمضيات السينينسيس) أسبانية النوع	Essential oil of clementine (Citrus clementina hort. Ex Tanaka syn. Citrus reticulata Blanco x Citrus sinensis (L.) Osbeck), Spanish type
٦٤	GSO ISO 22176:2022	مستحضرات التجميل – طرق تحليلية – تطوير نهج عالمي للتحقق من طرق التحليل الكمية	Cosmetics Analytical methods Development of a global approach for validation of quantitative analytical methods

وزارة الصناعة والتجارة

قرار رقم (٨٩) لسنة ٢٠٢٣

بشأن تبني مواصفات قياسية خليجية خاصة
بقطاع المعلومات واعتمادها كمواصفات قياسية وطنية

وزير الصناعة والتجارة:

بعد الاطلاع على المرسوم بقانون رقم (٧) لسنة ١٩٩٤ بالتصديق على وثيقة تأسيس منظمة التجارة الدولية،
وعلى القانون رقم (٣٣) لسنة ٢٠٠٥ بالموافقة على النظام الأساسي لهيئة التقييس لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية،
وعلى القانون رقم (٩) لسنة ٢٠١٦ بشأن المواصفات والمقاييس،
وعلى اللائحة التنفيذية للقانون رقم (٩) لسنة ٢٠١٦ بشأن المواصفات والمقاييس الصادرة بالقرار رقم (١٥٥) لسنة ٢٠١٧،
وعلى قرار المجلس الفني لهيئة التقييس لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية في اجتماعه الثاني والخمسين المنعقد بتاريخ ١٢ مايو ٢٠٢٢ بشأن تبني واعتماد المواصفات القياسية الخاصة بقطاع المعلومات،
وعلى قرار اللجنة الوطنية للمواصفات والمقاييس في اجتماعها الخامس والخمسين المنعقد بتاريخ ٥ أبريل ٢٠٢٣ بالموافقة على اعتماد المواصفات القياسية الخليجية الخاصة بقطاع المعلومات كمواصفات قياسية وطنية،
وبناءً على عرض وكيل الوزارة،

قُرر الآتي:

المادة الأولى

تُعمد المواصفات القياسية الخليجية الخاصة بقطاع المعلومات الصادرة عن هيئة التقييس لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية، والواردة بياناتها في القائمة المرفقة لهذا القرار، كمواصفات قياسية وطنية.

المادة الثانية

يُلغى كل نص يخالف أحكام هذا القرار.

المادة الثالثة

على وكيل الوزارة والمعنيين - كل فيما يخصه - تنفيذ أحكام هذا القرار، ويُعمل به من اليوم التالي لتاريخ نشره في الجريدة الرسمية

وزير الصناعة والتجارة
عبدالله بن عادل فخرو

صدر بتاريخ: ١٦ ربيع الآخر ١٤٤٥ هـ
الموافق: ٣١ أكتوبر ٢٠٢٣ م

مرفق للقرار رقم (٨٩) لسنة ٢٠٢٣

قائمة المواصفات القياسية الخليجية الخاصة بقطاع المعلومات المعتمدة من المجلس الفني لهيئة التقييس لدول مجلس التعاون في اجتماعه الثاني والخمسين وعددها (٤٣) مواصفة لاعتمادها كمواصفات قياسية وطنية

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
١	GSO ISO 17316:2022	المعلومات والتوثيق - معرف الارتباط القياسي الدولي (ISLI)	Information and documentation — International standard link identifier (ISLI)
٢	GSO ISO 19109:2022	المعلومات الجغرافية -- قواعد تطبيق الرسوم البيانية	Geographic information — Rules for application schema
٣	GSO ISO 19136:2022	المعلومات الجغرافية - لغة تعريف النص الجغرافي (GML)	Geographic information — Geography Markup Language (GML)
٤	GSO ISO 19814:2022	المعلومات والتوثيق - إدارة المجموعات للأرشيفات والمكتبات	Information and documentation — Collections management for archives and libraries
٥	GSO ISO 19815:2022	المعلومات والتوثيق - إدارة الظروف البيئية للمجموعات الأرشيفية والمكتبية	Information and documentation — Management of the environmental conditions for archive and library collections
٦	GSO ISO 20247:2022	المعلومات والتوثيق - معرف وحدات المكتبة الدولي (ILII)	Information and documentation — International library item identifier (ILII)
٧	GSO ISO 27730:2022	المعلومات والتوثيق - معرف المجموعة القياسية الدولية (ISCI)	Information and documentation — International standard collection identifier (ISCI)

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
٨	GSO ISO/IEC 9075-13:2022	تقنية المعلومات -- لغات قواعد البيانات -- SQL -- الجزء ١٣: نمط وطرق SQL باستخدام لغة برمجة Java TM (SQL/JRT)	Information technology — Database languages — SQL — Part 13: SQL Routines and types using the Java TM programming language (SQL/JRT)
٩	GSO ISO/IEC 9075-4:2022	الجزء الرابع: - SQL - تقنية المعلومات - لغات قواعد البيانات (SQL/PSM) - الوحدات النمطية الثابتة المخزنة	Information technology — Database languages — SQL — Part 4: Persistent stored modules (SQL/PSM)
١٠	GSO ISO/IEC 11770-4:2022	تقنية المعلومات - تقنيات الأمن - إدارة المفاتيح - الجزء الرابع: آليات مبنية على شيفرة ضعيفة	Information technology — Security techniques — Key management — Part 4: Mechanisms based on weak secrets
١١	GSO ISO/IEC 13211-1:2022	تقنية المعلومات - لغات البرمجة - لغة Prolog - الجزء الأول: النواة العامة	Information technology — Programming languages — Prolog — Part 1: General core
١٢	GSO ISO/IEC 14496-15:2022	تقنية المعلومات - تشفير الأشياء السمعية والبصرية - الجزء ١٥: نقل فيديو منظم بطبقة وحدة تجريد الشبكة (NAL) بتنسيق ملف وسائط قاعدة ISO	Information technology — Coding of audio-visual objects — Part 15: Carriage of network abstraction layer (NAL) unit structured video in the ISO base media file format
١٣	GSO ISO/IEC 14543-5-101:2022	تقنية المعلومات - بنية الأنظمة الإلكترونية المنزلية (HES) - الجزء الخامس - ١٠١: التجميع الذكي وتقاسم الموارد للنفاذ إلى AV عن بُعد	Information technology — Home electronic systems (HES) architecture — Part 5-101: Intelligent grouping and resource sharing remote AV access profile

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
١٤	GSO ISO/IEC 14888-3:2022	تقنية المعلومات -- تقنيات الأمن -- التواقيع الرقمية مع الملحق -- الجزء الثالث: الآليات اللوغاريتمية المتقطعة	Information technology — Security techniques — Digital signatures with appendix — Part 3: Discrete logarithm-based mechanisms
١٥	GSO ISO/IEC 15026-3:2022	نظم وهندسة البرمجيات -- ضمان النظم والبرمجيات الجزء الثالث: مستويات تكامل النظام	Systems and software engineering — Systems and software assurance — Part 3: System integrity levels
١٦	GSO ISO/IEC 15961-2:2022	تقنية المعلومات - بروتوكول البيانات لتحديد الترددات الراديوية (RFID) لإدارة العناصر - الجزء ٢: تسجيل بواني بيانات RFID	Information technology — Data protocol for radio frequency identification (RFID) for item management — Part 2: Registration of RFID data constructs
١٧	GSO ISO/IEC 17203:2022	تقنية المعلومات - مواصفات تنسيق المحاكاة الافتراضية المفتوحة (OVF)	Information technology — Open Virtualization Format (OVF) specification
١٨	GSO ISO/IEC 18033-6:2022	تقنيات أمن تقنية المعلومات - خوارزميات التشفير - الجزء ٦: تشفير الشكل	IT Security techniques — Encryption algorithms — Part 6: Homomorphic encryption
١٩	GSO ISO/IEC 18039:2022	تقنية المعلومات - رسومات الحاسوب ومعالجة الصور وتمثيل البيانات البيئية - نموذج مرجعي للواقع المختلط والمضاف (MAR)	Information technology — Computer graphics, image processing and environmental data representation — Mixed and augmented reality (MAR) reference model

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
٢٠	GSO ISO/IEC 18040:2022	تقنية المعلومات - رسومات الحاسوب ومعالجة الصور وتمثيل البيانات البيئية - التمثيل الحي والكيان في الواقع المختلط والمعزز (MAR)	Information technology — Computer graphics, image processing and environmental data representation — Live actor and entity representation in mixed and augmented reality (MAR)
٢١	GSO ISO/IEC 18520:2022	تقنية المعلومات - رسومات الحاسوب ومعالجة الصور وتمثيل البيانات البيئية - معايير المقارنة وطرق التبع للتسجيل المكاني القائم على الرؤية للواقع المختلط والمعزز (MAR)	Information technology — Computer graphics, image processing and environmental data representation — Benchmarking of vision-based spatial registration and tracking methods for mixed and augmented reality (MAR)
٢٢	GSO ISO/IEC 19479:2022	تقنية المعلومات الخاصة بالتعلم والتعليم والتدريب - معلومات إنجاز حركة المتعلم (LMAI)	Information technology for learning, education, and training — Learner mobility achievement information (LMAI)
٢٣	GSO ISO/IEC 19566- 5:2022	تقنيات المعلومات - أنظمة JPEG - الجزء الخامس: نسق صندوق البيانات الوصفية العالمي JPEG (JUMBF)	Information technologies — JPEG systems — Part 5: JPEG universal metadata box format (JUMBF)
٢٤	GSO ISO/IEC 20248:2022	تقنية المعلومات - تحديد الهوية الآلي وتقنيات التقاط البيانات - هياكل البيانات - هيكول توقيع البيانات الرقمية	Information technology — Automatic identification and data capture techniques — Data structures — Digital signature meta structure

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
٢٥	GSO ISO/IEC 20889:2022	التصنيف والمصطلحات لتقنيات تعزيز إزالة بيانات الخصوصية	Privacy enhancing data de-identification terminology and classification of techniques
٢٦	GSO ISO/IEC 20933:2022	تقنية المعلومات - منصات وخدمات التطبيقات الموزعة (DAPS) - إطار عمل أنظمة الوصول الموزعة في الوقت الفعلي	Information technology — Distributed application platforms and services (DAPS) — Framework for distributed real-time access systems
٢٧	GSO ISO/IEC 21228:2022	تقنية المعلومات - الاتصالات السلكية واللاسلكية وتبادل المعلومات بين النظم - آلية التعايش لتقنية الاتصالات ذات النطاق الواسع	Information technology — Telecommunications and information exchange between systems — Coexistence mechanism for broadband powerline communication technologies
٢٨	GSO ISO/IEC 21277:2022	تقنية المعلومات - طرق اختبار أداء جهاز تحديد تردد الراديو - مجموعة التشفير	Information technology — Radio frequency identification device performance test methods — Crypto suite
٢٩	GSO ISO/IEC 21878:2022	تقنية المعلومات - تقنيات الأمن - إرشادات الأمان لتصميم وتنفيذ الخوادم الافتراضية	Information technology — Security techniques — Security guidelines for design and implementation of virtualized servers

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
٣٠	GSO ISO/IEC 22243:2022	تقنية المعلومات -تحديد تردد الراديو لإدارة العنصر -طرق تحديد موقع علامات RFID	Information technology — Radio frequency identification for item management — Methods for localization of RFID tags
٣١	GSO ISO/IEC 22602:2022	تقنية المعلومات — التعلم والتعليم والتدريب — نماذج الكفاءة المُعبَّر عنها في (MLR)	Information technology — Learning, education and training — Competency models expressed in MLR
٣٢	GSO ISO/IEC 22678:2022	تقنية المعلومات - الحوسبة السحابية - إرشادات لتطوير السياسات	Information technology — Cloud computing — Guidance for policy development
٣٣	GSO ISO/IEC 23186:2022	تقنية المعلومات - الحوسبة السحابية - إطار موثوق لمعالجة البيانات متعددة المصادر	Information technology — Cloud computing — Framework of trust for processing of multi-sourced data
٣٤	GSO ISO/IEC 23681:2022	تقنية المعلومات - خصائص نسق الاحتفاظ بالمعلومات (SIRF) القائمة بذاتها	Information technology — Self- contained Information Retention Format (SIRF) Specification
٣٥	GSO ISO/IEC 27102:2022	إدارة أمن المعلومات -مبادئ توجيهية للتأمين السيبراني	Information security management — Guidelines for cyber-insurance
٣٦	GSO ISO/IEC 27550:2022	تقنية المعلومات - تقنيات الأمن - هندسة الخصوصية لعمليات دورة حياة النظام	Information technology — Security techniques — Privacy engineering for system life cycle processes

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
٣٧	GSO ISO/IEC 27701:2022	تقنيات الأمن - ملحق إلى ISO / IEC 27001 و IEC 27002 لإدارة معلومات الخصوصية - المتطلبات والإرشادات	Security techniques — Extension to ISO/IEC 27001 and ISO/IEC 27002 for privacy information management — Requirements and guidelines
٣٨	GSO ISO/IEC 28360-1:2022	تقنية المعلومات - المعدات المكتبية - تحديد معدلات الانبعاثات الكيميائية من المعدات الإلكترونية - الجزء الأول: استخدام المواد الاستهلاكية	Information technology — Office equipment — Determination of chemical emission rates from electronic equipment — Part 1: Using-consumables
٣٩	GSO ISO/IEC 29192-6:2022	تقنية المعلومات - التشفير المخفف - الجزء ٦: أكواد توثيق الرسائل (MACs)	Information technology — Lightweight cryptography — Part 6: Message authentication codes (MACs)
٤٠	GSO ISO/IEC 30137-1:2022	تقنية المعلومات - استخدام القياسات الحيوية في أنظمة المراقبة بالفيديو - الجزء الأول: تصميم النظام وخصائصه	Information technology — Use of biometrics in video surveillance systems — Part 1: System design and specification
٤١	GSO ISO/IEC 30146:2022	تقنية المعلومات - مؤشرات تقنية المعلومات والاتصالات في المدن الذكية	Information technology — Smart city ICT indicators
٤٢	GSO ISO/IEC 33020:2022	تقنية المعلومات - تقييم العمليات - إطار قياس العملية لتقييم قدرات العملية	Information technology — Process assessment — Process measurement framework for assessment of process capability
٤٣	GSO ISO/IEC/IEEE 15289:2022	النظم وهندسة البرمجيات - محتوى بنود دورة حياة المعلومات (وثائق)	Systems and software engineering — Content of life-cycle information items (documentation)

وزارة الصناعة والتجارة

قرار رقم (٩٠) لسنة ٢٠٢٣

بشأن تبني مواصفات قياسية خليجية خاصة بقطاع المقاييس واعتمادها كمواصفات قياسية وطنية

وزير الصناعة والتجارة:

بعد الاطلاع على المرسوم بقانون رقم (٧) لسنة ١٩٩٤ بالتصديق على وثيقة تأسيس منظمة التجارة الدولية،
وعلى القانون رقم (٣٣) لسنة ٢٠٠٥ بالموافقة على النظام الأساسي لهيئة التقييس لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية،
وعلى القانون رقم (٩) لسنة ٢٠١٦ بشأن المواصفات والمقاييس،
وعلى اللائحة التنفيذية للقانون رقم (٩) لسنة ٢٠١٦ بشأن المواصفات والمقاييس الصادرة بالقرار رقم (١٥٥) لسنة ٢٠١٧،
وعلى قرار المجلس الفني لهيئة التقييس لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية في اجتماعه الثاني والخمسين المنعقد بتاريخ ١٢ مايو ٢٠٢٢، والثالث والخمسين المنعقد بتاريخ ٩-١٠ أكتوبر ٢٠٢٢ بشأن تبني واعتماد المواصفات القياسية الخاصة بقطاع المقاييس،
وعلى قرار اللجنة الوطنية للمواصفات والمقاييس في اجتماعها الخامس والخمسين المنعقد بتاريخ ٥ أبريل ٢٠٢٣ بالموافقة على اعتماد المواصفات القياسية الخليجية الخاصة بقطاع المقاييس كمواصفات قياسية وطنية،
وبناءً على عرض وكيل الوزارة،

قُرر الآتي:

المادة الأولى

تُعمد المواصفات القياسية الخليجية الخاصة بقطاع المقاييس الصادرة عن هيئة التقييس لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية، والواردة بياناتها في القائمتين المرفقتين لهذا القرار، كمواصفات قياسية وطنية.

المادة الثانية

يُلغى كل نص يخالف أحكام هذا القرار.

المادة الثالثة

على وكيل الوزارة والمعنيين - كلُّ فيما يخصه - تنفيذ أحكام هذا القرار، ويُعمل به من اليوم التالي لتاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

وزير الصناعة والتجارة

عبدالله بن عادل فخرو

صدر بتاريخ: ١٦ ربيع الآخر ١٤٤٥هـ

الموافق: ٣١ أكتوبر ٢٠٢٣م

مرفق ١ للقرار رقم (٩٠) لسنة ٢٠٢٣

قائمة المواصفات القياسية الخليجية الخاصة بقطاع المقاييس المعتمدة من المجلس الفني لهيئة التقييس لدول مجلس التعاون في اجتماعه الثاني والخمسين وعددها (٢٤) مواصفة لاعتمادها كمواصفات قياسية وطنية

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
١	GSO ISO 1438:2022	قياس كثافة السوائل - قياس التدفق في القنوات المفتوحة باستخدام حواف احتجاز رقيقة	Hydrometry — Open channel flow measurement using thin-plate weirs
٢	GSO ISO 2975-6:2022	قياس تدفق الماء في القنوات المغلقة -- طرائق الكشف -- الجزء ٦: طريقة الحقن بمعدل ثابت باستخدام الكواشف غير-المشعة	Measurement of water flow in closed conduits — Tracer methods — Part 6: Transit time method using non-radioactive tracers
٣	GSO ISO 3966:2022	قياس تدفق الموائع في القنوات المغلقة -طريقة تحديد سرعة المجال باستخدام نظام بينوت للأنايبب الثابتة	Measurement of fluid flow in closed conduits — Velocity area method using Pitot static tubes
٤	GSO ISO 4869-6:2022	الصوتيات - واقيات السمع - الجزء السادس: تحديد التخفيف الصوتي للضوضاء النشطة بمخفض سماعات الأذن	Acoustics — Hearing protectors — Part 6: Determination of sound attenuation of active noise reduction earmuffs

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
٥	GSO ISO 7194:2022	قياس تدفق السوائل في قنوات مغلقة - طرق قياس التدفق في ظروف التدفق الدوارة أو غير المتماثلة في القنوات الدائرية بواسطة الأمتار الحالية أو أنابيب ثابتة	Measurement of fluid flow in closed conduits — Velocity-area methods of flow measurement in swirling or asymmetric flow conditions in circular ducts by means of current-meters or Pitot static tubes
٦	GSO ISO 8297:2022	الصوتيات - تحديد مستويات الطاقة السليمة للمنشآت الصناعية متعددة المصادر لتقييم مستويات ضغط الصوت في البيئة - طريقة الهندسة	Acoustics — Determination of sound power levels of multisource industrial plants for evaluation of sound pressure levels in the environment — Engineering method
٧	GSO ISO 13385-2:2022	المواصفات الفنية للشكل الهندسي للمنتج (GPS) - معدات قياس الأبعاد - الجزء الثاني: التصميم والخصائص المتروولوجية لقدمات قياس العمق	Geometrical product specifications (GPS) — Dimensional measuring equipment — Part 2: Design and metrological characteristics of calliper depth gauges
٨	GSO ISO 13385-1:2022	المواصفات الفنية للشكل الهندسي للمنتج (GPS) - معدات قياس الأبعاد - الجزء الأول: التصميم والخصائص المتروولوجية لقدمات القياس	Geometrical product specifications (GPS) — Dimensional measuring equipment — Part 1: Design and metrological characteristics of callipers

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
٩	GSO ISO 16610-40:2022	المواصفات الفنية للشكل الهندسي للمنتج - الترشيح - الجزء ٤٠: مرشحات ملف الموروفولوجي: المفاهيم الأساسية	Geometrical product specifications (GPS) — Filtration — Part 40: Morphological profile filters: Basic concepts
١٠	GSO ISO 17089-1:2022	قياس تدفق الموائع في قنوات مغلقة - عدادات الموجات فوق الصوتية للغاز - الجزء الأول: عدادات لقياس نقل وتوزيع الغازات	Measurement of fluid flow in closed conduits — Ultrasonic meters for gas — Part 1: Meters for custody transfer and allocation measurement
١١	GSO ISO 20046:2022	الحماية الإشعاعية- معيار الاداء للمختبرات التي تستخدم ازاحة التوهج في الموقع للتهجين لتقييم التعرض للإشعاع المؤي	Radiological protection — Performance criteria for laboratories using Fluorescence In Situ Hybridization (FISH) translocation assay for assessment of exposure to ionizing radiation
١٢	GSO ISO 21204:2022	المواصفات الفنية للشكل الهندسي للمنتج (GPS) - مواصفات الانتقال	Geometrical product specifications (GPS) — Transition specification
١٣	GSO ISO 80000-4:2022	الكميات والوحدات - الجزء ٤: الميكانيكا	Quantities and units — Part 4: Mechanics
١٤	GSO ISO 80000-5:2022	الكميات والوحدات - الجزء ٥: الديناميكا الحرارية	Quantities and units — Part 5: Thermodynamics
١٥	GSO ISO 80000-7:2022	الكميات والوحدات - الجزء ٧: الضوء والإشعاع	Quantities and units — Part 7: Light and radiation

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
١٦	GSO ISO 80000-3:2022	الكميات والوحدات - الجزء ٣: الفضاء والزمن	Quantities and units — Part 3: Space and time
١٧	GSO IEC 60565-1:2022	الصوتيات تحت الماء - الهيدروفونات (مسماعات مائية) - معايرة الهيدروفونات - الجزء ١: إجراءات المعايرة الحرة للهدروفونات	Underwater acoustics - Hydrophones - Calibration of hydrophones - Part 1: Procedures for free-field calibration of hydrophones
١٨	GSO IEC 62754:2022	حساب حالات الأرتياب لعوامل الشكل الموجي	Computation of waveform parameter uncertainties
١٩	GSO IEC 62974-1:2022	أنظمة المراقبة والقياس المستخدمة في تحصيل البيانات وجمعها وتحليلها - الجزء الأول: متطلبات الجهاز	Monitoring and measuring systems used for data collection, gathering and analysis - Part 1: Device requirements
٢٠	GSO IEC TS 63144- 1:2022	أجهزة التحكم في العمليات الصناعية - الكاميرات الحرارية - الجزء الأول: الخصائص المتروولوجية	Industrial process control devices - Thermographic cameras - Part 1: Metrological characterization
٢١	GSO IEC TR 62829- 1:2022	القياسات الكيميائية للتقنيات التحليلية للعملية - الجزء الأول: أحكام عامة وطرق للإحصاءات الأحادية المتغيرة والمعالجة الكيميائية للبيانات	Chemometrics for process analytical technologies - Part 1: General provisions, and methods for univariate statistics and chemometric processing of data
٢٢	GSO IEC TR 62967:2022	طرق حساب مبيئات الأداء الساكن للمحولات والمرسلات	Methods for calculating the main static performance indicators of transducers and transmitters

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
٢٣	GSO OIML V 2-200:2022	المعجم الدولي للمترولوجيا - المفاهيم الأساسية والعامّة والمفردات المصاحبة	International Vocabulary of Metrology – Basic and General Concepts and Associated Terms (VIM)
٢٤	GSO ASTM E74:2022	الممارسات المعيارية للمعايرة والتحقق من أجهزة قياس القوة	Standard Practices for Calibration and Verification for Force-Measuring Instruments

مرفق ٢ للقرار رقم (٩٠) لسنة ٢٠٢٣

قائمة المواصفات القياسية الخليجية الخاصة بقطاع المقاييس المعتمدة من المجلس الفني لهيئة التقييس لدول مجلس التعاون في اجتماعه الثالث والخمسين وعددها (٢٦) مواصفة لاعتمادها كمواصفات قياسية وطنية

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
١	GSO ISO 17:2022	دليل لاستخدام الأرقام المفضلة وسلسلة الأرقام المفضلة	Guide to the use of preferred numbers and of series of preferred numbers
٢	GSO ISO 497:2022	دليل لاختيار سلسلة الأعداد المفضلة والسلسلة المحتوية على القيم الأقرب إلى الأعداد المفضلة	Guide to the choice of series of preferred numbers and of series containing more rounded values of preferred numbers
٣	GSO ISO 11146-1:2022	الليزرات والمعدات المتعلقة بالليزر- طرائق اختبار الاتساع وزوايا الانحراف ونسب انتشار حزمة اشعة الليزر - الجزء الأول: حزمة الأشعة النقطية واللائقطة البسيطة	Lasers and laser-related equipment — Test methods for laser beam widths, divergence angles and beam propagation ratios — Part 1: Stigmatic and simple astigmatic beams
٤	GSO ISO 11146-2:2022	الليزرات والمعدات المتعلقة بالليزر- طرائق اختبار الاتساع وزوايا الانحراف ونسب انتشار حزمة اشعة الليزر - الجزء الثاني: حزمة الأشعة اللائقطة العامة	Lasers and laser-related equipment — Test methods for laser beam widths, divergence angles and beam propagation ratios — Part 2: General astigmatic beams
٥	GSO ISO 11553-1:2022	سلامة الآلات - آلات المعالجة بالليزر - الجزء الأول: متطلبات سلامة الليزر	Safety of machinery — Laser processing machines — Part 1: Laser safety requirements

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
٦	GSO ISO 12780-2:2022	المواصفات الفنية للشكل الهندسي للمنتج (GPS) - الاستقامة - الجزء الثاني: مواصفات المشغلين	Geometrical product specifications (GPS) — Straightness — Part 2: Specification operators
٧	GSO ISO 12780-1:2022	المواصفات الفنية للشكل الهندسي للمنتج (GPS) - الاستقامة - الجزء الأول: المفردات وعوامل الاستقامة	Geometrical product specifications (GPS) — Straightness — Part 1: Vocabulary and parameters of straightness
٨	GSO ISO 12781-1:2022	المواصفات الفنية للشكل الهندسي للمنتج (GPS) - الاستواء - الجزء الأول: المفردات وعوامل الاستواء	Geometrical product specifications (GPS) — Flatness — Part 1: Vocabulary and parameters of flatness
٩	GSO ISO 12781-2:2022	المواصفات الفنية للشكل الهندسي للمنتج (GPS) - الاستواء - الجزء الثاني: مواصفات المشغلين	Geometrical product specifications (GPS) — Flatness — Part 2: Specification operators
١٠	GSO ISO 13142:2022	البصريات والضوئيات - الليزر والمعدات المتعلقة بالليزر - طريقة حلقة التجويف لقياسات الانعكاس العالي والنفاذية العالية	Optics and photonics — Lasers and laser-related equipment — Cavity ring-down method for high-reflectance and high-transmittance measurements
١١	GSO ISO 19986:2022	الليزر والمعدات المتعلقة بالليزر - طريقة اختبار زاوية التشتت	Lasers and laser-related equipment — Test method for angle resolved scattering

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
١٢	GSO ISO 22081:2022	المواصفات الفنية للشكل الهندسي للمنتج (GPS) - التفاوت الهندسي - المواصفات الهندسية العامة والمواصفات العامة للحجم	Geometrical product specifications (GPS) — Geometrical tolerancing — General geometrical specifications and general size specifications
١٣	GSO ISO 22982-2:2022	التعبئة والتغليف للنقل - عبوات النقل المتحكم في درجة حرارتها لشحن الطرود - الجزء الثاني: المواصفات الفنية العامة للاختبار	Transport Packaging — Temperature controlled transport packages for parcel shipping — Part 2: General specifications of testing
١٤	GSO ISO 22982-1:2022	التعبئة والتغليف للنقل - عبوات النقل المتحكم في درجة حرارتها لشحن الطرود - الجزء الأول: المتطلبات العامة	Transport packaging — Temperature-controlled transport packages for parcel shipping — Part 1: General requirements
١٥	GSO ISO 23276:2022	المواصفات الفنية للشكل الهندسي للمنتج (GPS) - بنية السطح: الطريقة التحليلية - المخطط الانسيابي للمتغيرات P _S m, R _S m, W _S m and P _c , R _c , W _c	Geometrical product specifications (GPS) — Surface texture: Profile method — Flowchart for P _S m, R _S m, W _S m and P _c , R _c , W _c
١٦	GSO ISO 23345:2022	المجوهرات والمعادن الثمينة - تأكيد نقاوة المعدن الثمين غير الأتلافية بواسطة ED-XRF	Jewellery and precious metals — Non destructive precious metal fineness confirmation by ED-XRF
١٧	GSO ISO 80000-2:2022	الكميات والوحدات - الجزء ٢: الرياضيات	Quantities and units — Part 2: Mathematics
١٨	GSO ISO 80000-10:2022	الكميات والوحدات - الجزء ١٠: الفيزياء الذرية والنوية	Quantities and units — Part 10: Atomic and nuclear physics

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
١٩	GSO ISO 80000-11:2022	الكميات والوحدات - الجزء ١١: الأعداد المميزة	Quantities and units — Part 11: Characteristic numbers
٢٠	GSO ISO 80000-12:2022	الكميات والوحدات - الجزء ١٢: فيزياء المواد المكثفة	Quantities and units — Part 12: Condensed matter physics
٢١	GSO OIML G 1-GUM-6:2022	دليل للتعبير عن الارتباب في القياس - الجزء ٦: تطوير واستخدام نماذج القياس	Guide to the expression of uncertainty in measurement — Part 6: Developing and using measurement models
٢٢	GSO OIML D 24:2022	بيرومترات الاشعاع الكلي	Total radiation pyrometers
٢٣	GSO OIML D35:2022	جداول قياس النفط	Petroleum measurement tables
٢٤	GSO OIML R 129-4:2022	أجهزة قياس الأبعاد المتعددة- الجزء الرابع: شكل تقرير تقييم النوع	Multi-dimensional measuring instruments Part 4: Type evaluation report format
٢٥	GSO OIML R 129-1:2022	أجهزة قياس الأبعاد المتعددة - الجزء الأول: المتطلبات المترولوجية والفنية	Multi-dimensional measuring instruments - Part 1: Metrological and technical requirements
٢٦	GSO OIML R 129-3:2022	أدوات القياس متعددة الأبعاد الجزء الثالث: شكل تقرير الاختبار	Multi-dimensional measuring instruments Part 3: Test report format

وزارة الصناعة والتجارة

قرار رقم (٩١) لسنة ٢٠٢٣

بشأن تبني مواصفات قياسية خليجية خاصة
بقطاع الميكانيكا واعتمادها كمواصفات قياسية وطنية

وزير الصناعة والتجارة:

بعد الاطلاع على المرسوم بقانون رقم (٧) لسنة ١٩٩٤ بالتصديق على وثيقة تأسيس منظمة التجارة الدولية، وعلى القانون رقم (٣٣) لسنة ٢٠٠٥ بالموافقة على النظام الأساسي لهيئة التقييس لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية، وعلى القانون رقم (٩) لسنة ٢٠١٦ بشأن المواصفات والمقاييس، وعلى اللائحة التنفيذية للقانون رقم (٩) لسنة ٢٠١٦ بشأن المواصفات والمقاييس الصادرة بالقرار رقم (١٥٥) لسنة ٢٠١٧، وعلى قراري المجلس الفني لهيئة التقييس لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية في اجتماعيه الثاني والخمسين المنعقد بتاريخ ١٢ مايو ٢٠٢٢، والرابع والخمسين المنعقد بتاريخ ٢٨ فبراير ٢٠٢٣ بشأن تبني واعتماد المواصفات القياسية الخاصة بقطاع الميكانيكا، وعلى قرار اللجنة الوطنية للمواصفات والمقاييس في اجتماعها الخامس والخمسين المنعقد بتاريخ ٥ أبريل ٢٠٢٣ بالموافقة على اعتماد المواصفات القياسية الخليجية الخاصة بقطاع الميكانيكا كمواصفات قياسية وطنية، وبناءً على عرض وكيل الوزارة،

قُرر الآتي:

المادة الأولى

تُعمد المواصفات القياسية الخليجية الخاصة بقطاع الميكانيكا الصادرة عن هيئة التقييس لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية، والواردة ببياناتها في القائمتين المرفقتين لهذا القرار، كمواصفات قياسية وطنية.

المادة الثانية

يُلغى كل نص يخالف أحكام هذا القرار.

المادة الثالثة

على وكيل الوزارة والمعنيين - كل فيما يخصه - تنفيذ أحكام هذا القرار، ويُعمل به من اليوم التالي لتاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

وزير الصناعة والتجارة
عبدالله بن عادل فخرو

صدر بتاريخ: ١٦ ربيع الآخر ١٤٤٥هـ
الموافق: ٣١ أكتوبر ٢٠٢٣م

مرفق ١ للقرار رقم (٩١) لسنة ٢٠٢٣

قائمة المواصفات القياسية الخليجية الخاصة بقطاع الميكانيكا المعتمدة من المجلس الفني لهيئة التقييس لدول مجلس التعاون في اجتماعه الثاني والخمسين وعددها (١٧٨) مواصفة لاعتمادها كمواصفات قياسية وطنية

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
١	GSO ISO 668:2022	حاويات الشحن ذات السلسلة رقم ١ - التصنيف والأبعاد والمعدلات	Series 1 freight containers — Classification, dimensions and ratings
٢	GSO ISO 1496-5:2022	حاويات الشحن من السلسلة رقم ١ - المواصفات والاختبارات - الجزء ٥: الحاويات المزودة بالمنصة والمستندة على المنصة	Series 1 freight containers — Specification and testing — Part 5: Platform and platform-based containers
٣	GSO ISO 1496-3:2022	حاويات الشحن ذات السلسلة رقم ١ - المواصفات والاختبارات - الجزء ٣: حاويات صهرجية لنقل السوائل والغازات والمواد الصلبة الجافة المضغوطة	Series 1 freight containers — Specification and testing — Part 3: Tank containers for liquids, gases and pressurized dry bulk
٤	GSO ISO 2408:2022	الحبال المصنوعة من أسلاك الحديد الصلب - المتطلبات	Steel wire ropes — Requirements
٥	GSO ISO 2795:2022	كراسي التحميل العادية - الجلب الملبدة - الأبعاد والتفاوتات	Plain bearings — Sintered bushes — Dimensions and tolerances
٦	GSO ISO 3108:2022	الحبال المصنوعة من أسلاك الحديد الصلب - طريقة الاختبار - تعيين قوة القطع	Steel wire ropes — Test method — Determination of measured breaking force
٧	GSO ISO 3874:2022	حاويات الشحن من السلسلة ١ - المناولة والتأمين	Series 1 freight containers — Handling and securing

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
٨	GSO ISO 4126-2:2022	أجهزة السلامة والحماية من الضغوط المرتفعة - الجزء ٢: أجهزة السلامة في الأقراص للحماية من الانفجار	Safety devices for protection against excessive pressure — Part 2: Bursting disc safety devices
٩	GSO ISO 6182-11:2022	الحماية من الحريق - أنظمة المرشات الأوتوماتيكية - الجزء ١١: المتطلبات وطرق الاختبار لحوامل الأنابيب	Fire protection — Automatic sprinkler systems — Part 11: Requirements and test methods for pipe hangers
١٠	GSO ISO 6182-12:2022	الحماية من الحريق - أنظمة المرشات الأوتوماتيكية - الجزء ١٢: المتطلبات وطرق الاختبار لمكونات ذات النهاية المحززة لأنظمة أنابيب الحديد	Fire protection — Automatic sprinkler systems — Part 12: Requirements and test methods for grooved-end components for steel pipe systems
١١	GSO ISO 6182-14:2022	الحماية من الحريق - أنظمة المرشات الأوتوماتيكية - الجزء ١٤: المتطلبات وطرق الاختبار لفوهات رشاشات الماء	Fire protection — Automatic nozzle systems — Part 14: Requirements and test methods for water spray nozzles
١٢	GSO ISO 6336-5:2022	حساب سعة الحمولة للتروس الاسطوانية والحلزونية - الجزء الخامس: جودة وقوة المواد	Calculation of load capacity of spur and helical gears — Part 5: Strength and quality of materials
١٣	GSO ISO 6507-1:2022	المواد المعدنية - اختبار الصلادة بطريقة فيكرز - الجزء الأول: طريقة الاختبار	Metallic materials — Vickers hardness test — Part 1: Test method
١٤	GSO ISO 6507-4:2022	المواد المعدنية - اختبار صلادة فيكرز - الجزء الرابع: جدول قيم الصلادة	Metallic materials — Vickers hardness test — Part 4: Tables of hardness values

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
١٥	GSO ISO 6750-1:2022	معدات أعمال الطرق - دليل المشغل - الجزء ١: المحتوى والتصميم	Earth-moving machinery — Operator's manual — Part 1: Contents and format
١٦	GSO ISO 6787:2022	عدد تركيب البراغي والصواميل مفتاح الربط القابل للضبط	Assembly tools for screws and nuts — Adjustable wrenches
١٧	GSO ISO 7076-6:2022	الحماية من الحريق - أنظمة إطفاء الحريق بالرغوة - الجزء السادس: المركبات المزودة بالهواء المضغوط في أنظمة إطفاء الحريق بالرغوة	Fire protection — Foam fire extinguishing systems — Part 6: Vehicle mounted compressed air foam systems
١٨	GSO ISO 7165:2022	مكافحة الحريق - مطاقي الحريق اليدوية - الأداء والتركيب	Fire fighting — Portable fire extinguishers — Performance and construction
١٩	GSO ISO 7176-6:2022	الكراسي المتحركة - الجزء ٦: تحديد السرعة القصوى للكراسي المتحركة الكهربائية	Wheelchairs — Part 6: Determination of maximum speed of electrically powered wheelchairs
٢٠	GSO ISO 7176-2:2022	الكراسي المتحركة - الجزء الثاني: تحديد الثبات (الاستقرار) الديناميكي للكراسي المتحركة الكهربائية	Wheelchairs — Part 2: Determination of dynamic stability of electrically powered wheelchairs
٢١	GSO ISO 7203-2:2022	وسيط إطفاء الحريق - مركزات الرغوة - الجزء ٢: مواصفات مركزات الرغوة ذات التمدد المتوسط والعالي المستخدمة في التطبيقات العلوية للسوائل غير القابلة للامتزاج بالماء	Fire extinguishing media — Foam concentrates — Part 2: Specification for medium- and high-expansion foam concentrates for top application to water-immiscible liquids

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
٢٢	GSO ISO 7203-3:2022	وسيط إطفاء الحريق - مركّزات الرغوة - الجزء ٣: مواصفات مركّزات الرغوة ذات التمدد المنخفض المستخدمة في التطبيقات العلوية للسوائل القابلة للامتزاج بالماء	Fire extinguishing media — Foam concentrates — Part 3: Specification for low-expansion foam concentrates for top application to water-miscible liquids
٢٣	GSO ISO 7203-1:2022	وسيط إطفاء الحريق - مركّزات الرغوة - الجزء ١: مواصفات مركّزات الرغوة ذات التمدد المنخفض المستخدمة في التطبيقات العلوية للسوائل غير القابلة للامتزاج بالماء	Fire extinguishing media — Foam concentrates — Part 1: Specification for low-expansion foam concentrates for top application to water-immiscible liquids
٢٤	GSO ISO 7240-5:2022	أجهزة كشف الحريق وأنظمة الإنذار - الجزء الخامس: أجهزة كشف الحرارة النقطية	Fire detection and fire alarm systems — Part 5: Point type heat detectors
٢٥	GSO ISO 7240-4:2022	أجهزة كشف الحريق وأنظمة الإنذار - الجزء ٤: معدات تزويد الطاقة	Fire detection and alarm systems — Part 4: Power supply equipment
٢٦	GSO ISO 7240-2:2022	أجهزة كشف الحريق وأنظمة الإنذار - الجزء ٢: أجهزة التحكم ومعدات الكشف عن الحريق	Fire detection and alarm systems — Part 2: Fire detection control and indicating equipment
٢٧	GSO ISO 9927-5:2022	الرافعات - الفحوصات - الجزء ٥: الرافعات الجسرية بما في ذلك الرافعات البوابية وشبه البوابية وهيكل الدعم	Cranes — Inspections — Part 5: Bridge and gantry cranes, including portal and semi-portal cranes and their supporting structures
٢٨	GSO ISO 10102:2022	عدد تركيب البراغي والصواميل - مفاتيح ربط مزدوجة الرأس ذو طرفين مفتوح - الأبعاد الخارجية	Assembly tools for screws and nuts — Double-headed open-ended engineers' wrenches — Outside dimensions

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
٢٩	GSO ISO 10103:2022	عدد تركيب البراغي والصواميل - مفاتيح ربط صندوق مزدوج الرأس ومسطح وذو وصلة مجانية - الأبعاد الخارجية واختبار عزم الدوران	Assembly tools for screws and nuts — Doubled-headed box wrenches, flat and offset — Outside dimensions and test torques
٣٠	GSO ISO 10104:2022	عدد تركيب البراغي والصواميل - مفاتيح ربط صندوق مزدوج الرأس وذو وصلة مجانية عميقة ومعدلة - الأبعاد الخارجية	Assembly tools for screws and nuts — Double-headed box wrenches, deep offset and modified offset — Outside dimensions
٣١	GSO ISO 10240:2022	القوارب (المراكب) الصغيرة - دليل/كتيب المالك	Small craft — Owner's manual
٣٢	GSO ISO 10460:2022	أسطوانات الغاز - أسطوانات الغاز الملحومة المصنوعة من سبائك الألومنيوم وحديد الصلب والحديد المقاوم للتآكل - التفريش الدوري والاختبار	Gas cylinders — Welded aluminium-alloy, carbon and stainless steel gas cylinders — Periodic inspection and testing
٣٣	GSO ISO 11148- 13:2022	الأدوات الآلية غير الكهربائية المحمولة باليد - متطلبات السلامة - الجزء ١٣: أدوات التثبيت	Hand-held non-electric power tools — Safety requirements — Part 13: Fastener driving tools
٣٤	GSO ISO 11592- 2:2022	القوارب/المراكب الصغيرة - تحديد الحد الأقصى لقدرة الدفع باستخدام سرعة المناورة - الجزء ٢: الزورق البالغ طول جسمه بين ٨ أمتار و ٢٤ متر	Small craft — Determination of maximum propulsion power rating using manoeuvring speed — Part 2: Craft with a length of hull between 8 m and 24 m
٣٥	GSO ISO 11601:2022	مكافحة الحريق - مطافئ الحريق المحمولة على عجلات - الأداء والتركيب	Fire fighting — Wheeled fire extinguishers — Performance and construction

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
٣٦	GSO ISO 13769:2022	اسطوانات الغاز - الدمغ (الوسم)	Gas cylinders — Stamp marking
٣٧	GSO ISO 13854:2022	سلامة الآلات - المسافة الدنيا الواجب توفرها لتجنب إصابة أعضاء الجسم البشري	Safety of machinery — Minimum gaps to avoid crushing of parts of the human body
٣٨	GSO ISO 14120:2022	سلامة الماكينات - الواقيات - المتطلبات العامة لتصميم وتصنيع الواقيات الثابتة والمتحركة	Safety of machinery — Guards — General requirements for the design and construction of fixed and movable guards
٣٩	GSO ISO 14456:2022	أسطوانات الغاز - كودات خواص الغاز ورموز تصنيفها	Gas cylinders — Gas properties and associated classification (FTSC) codes
٤٠	GSO ISO 14520- 8:2022	أنظمة مطفأة الحريق الغازية -- الخواص الفيزيائية ونظام التصميم - الجزء ٨: مطفأة HFC 125	Gaseous fire-extinguishing systems — Physical properties and system design — Part 8: HFC 125 extinguishant
٤١	GSO ISO 14520- 1:2022	أنظمة مطفأة الحريق الغازية - الخواص الفيزيائية ونظام التصميم - الجزء ١: المتطلبات العامة	Gaseous fire-extinguishing systems — Physical properties and system design — Part 1: General requirements
٤٢	GSO ISO 14520- 11:2022	أنظمة مطفأة الحريق الغازية -- الخواص الفيزيائية ونظام التصميم - الجزء ١١: مطفأة HFC 236fa	Gaseous fire-extinguishing systems — Physical properties and system design — Part 11: HFC 236fa extinguishant
٤٣	GSO ISO 15886- 4:2022	معدات الري الزراعية -- الرشاشات - الجزء ٤: طرق اختبار المتانة	Irrigation equipment — Irrigation sprinklers — Part 4: Test methods for durability

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
٤٤	GSO ISO 15995:2022	اسطوانات الغاز - مواصفات واختبار صمام اسطوانات الغازات البترولية المسالة - الصمامات التي يتم تشغيلها يدوياً	Gas cylinders — Specifications and testing of LPG cylinder valves — Manually operated
٤٥	GSO ISO 16092- 1:2022	السلامة في الآلات - المكابس - الجزء ١: المتطلبات العامة للسلامة	Machine tools safety — Presses — Part 1: General safety requirements
٤٦	GSO ISO 16092- 3:2022	السلامة في الآلات - المكابس - الجزء ٣: متطلبات السلامة في المكابس الهيدروليكية	Machine tools safety — Presses — Part 3: Safety requirements for hydraulic presses
٤٧	GSO ISO 16092- 4:2022	سلامة آلات الماكينات - المكابس - الجزء ٤: متطلبات السلامة في المكابس الهوائية	Machine tools safety — Presses — Part 4: Safety requirements for pneumatic presses
٤٨	GSO ISO 17842- 1:2022	السلامة في الألعاب والأجهزة الترفيهية - الجزء ١: التصميم والتصنيع	Safety of amusement rides and amusement devices — Part 1: Design and manufacture
٤٩	GSO ISO 17842- 2:2022	السلامة في الألعاب والأجهزة الترفيهية - الجزء ٢: الاستخدام والتشغيل	Safety of amusement rides and amusement devices — Part 2: Operation and use
٥٠	GSO ISO 17842- 3:2022	السلامة في الألعاب والأجهزة الترفيهية - الجزء ٣: متطلبات الفحص أثناء التصميم والتصنيع والتشغيل والاستخدام	Safety of amusement rides and amusement devices — Part 3: Requirements for inspection during design, manufacture, operation and use
٥١	GSO ISO 18137:2022	النوابض ذات الأشرطة المنحنية - المواصفات الفنية	Leaf springs — Technical specifications

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
٥٢	GSO ISO 19085-4:2022	آلات النجارة - السلامة - الجزء ٤: آلات النشر الدائري الرأسي	Woodworking machines — Safety — Part 4: Vertical panel circular sawing machines
٥٣	GSO ISO 19085-9:2022	آلات النجارة - السلامة - الجزء ٩: مناضد المناشير الدائرية (مع وبدون طاولة منزلقة)	Woodworking machines — Safety — Part 9: Circular saw benches (with and without sliding table)
٥٤	GSO ISO 19690-2:2022	النوابض القرصية - الجزء ٢: المتطلبات الفنية	Disc springs — Part 2: Technical specifications
٥٥	GSO ISO 19833:2022	الأثاث - الأسرة - طرق اختبار لتحديد الاستقرار والقوة والمتانة	Furniture — Beds — Test methods for the determination of stability, strength and durability
٥٦	GSO ISO 20238:2022	سيور نقل الحركة - اختبار الاحتكاك بالأسطوانة	Conveyor belts — Drum friction testing
٥٧	GSO ISO 20338:2022	أنظمة الحد من الأكسجين لمنع الحرائق - التصميم والتركيب والتخطيط والصيانة	Oxygen reduction systems for fire prevention — Design, installation, planning and maintenance
٥٨	GSO ISO 20475:2022	اسطوانات الغاز - حزم الاسطوانات - الفحص الدوري والاختبار	Gas cylinders — Cylinder bundles — Periodic inspection and testing
٥٩	GSO ISO 20607:2022	السلامة في الآلات - كتيب التعليمات - المبادئ العامة للصياغة	Safety of machinery — Instruction handbook — General drafting principles
٦٠	GSO ISO 21927-8:2022	أنظمة مراقبة الحرارة والدخان - الجزء ٨: مخمدات للتحكم في الدخان	Smoke and heat control systems — Part 8: Smoke control dampers

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
٦١	GSO ISO 21927-5:2022	أنظمه مراقبة الحرارة والدخان - الجزء ٥: أنظمة عوادم الدخان التي تعمل بالطاقة - المتطلبات والتصميم	Smoke and heat control systems — Part 5: Powered smoke exhaust systems — Requirements and design
٦٢	GSO ISO 21927-7:2022	أنظمه مراقبة الحرارة والدخان - الجزء ٧: مقاطع مجاري الهواء للتحكم في الدخان	Smoke and heat control systems — Part 7: Smoke ducts sections
٦٣	GSO ISO 22041:2022	خزائن التبريد والطاولات للاستخدام المهني - الأداء واستهلاك الطاقة	Refrigerated storage cabinets and counters for professional use — Performance and energy consumption
٦٤	GSO ISO 23088:2022	اسطوانات الغاز - التفتيش الدوري واختبار الأسطوانات المضغوطة الملحومة المصنوعة من حديد الصلب - السعة المائية تصل إلى ١٠٠٠ لتر	Gas cylinders — Periodic inspection and testing of welded steel pressure drums — Capacities up to 1 000 l
٦٥	GSO ECE 22:2022	أحكام موحدة تتعلق بالموافقة على الأقنعة والخوذ الواقية لسائقي وركاب الدراجات النارية	Uniform provisions concerning the approval of protective helmets and their visors for drivers and passengers of motor cycles and mopeds
٦٦	GSO EN 131-6:2022	السلالم - الجزء ٦: سلالم متداخلة الأجزاء	Ladders - Part 6: Telescopic ladders
٦٧	GSO EN 131-7:2022	السلالم - الجزء ٧: السلالم المتحركة المزودة بمنصة	Ladders - Part 7: Mobile ladders with platform
٦٨	GSO EN 131-3:2022	السلالم - الجزء ٣: البيانات الايضاحية وتعليمات المستخدم	Ladders - Part 3: Marking and user instructions

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
٦٩	GSO EN 131-1:2015+A1:2022	السلالم - الجزء ١: المصطلحات والأنواع والمقاسات الوظيفية	Ladders - Part 1: Terms, types, functional sizes
٧٠	GSO EN 1012-3:2022	الضواغط ومضخات التفريغ - متطلبات السلامة - الجزء ٣: ضواغط معالجة الغاز	Compressors and vacuum pumps - Safety requirements - Part 3: Process compressors
٧١	GSO EN 1317-1:2022	أنظمة التقييد على الطرق - الجزء ١: المصطلحات والمعايير العامة لطرق الاختبار	Road restraint systems - Part 1: Terminology and general criteria for test methods
٧٢	GSO EN 1317-3:2022	أنظمة التقييد على الطرق - الجزء ٣: فئات الأداء ومعايير القبول لاختبار الصدم وطرق الاختبار لتحطم الوسائد	Road restraint systems - Part 3: Performance classes, impact test acceptance criteria and test methods for crash cushions
٧٣	GSO EN 1317-2:2022	أنظمة التقييد على الطرق - الجزء ٢: فئات الأداء ومعايير القبول لاختبار الصدم وطرق الاختبار لحواجز السلامة بما في ذلك حواجز المركبة	Road restraint systems - Part 2: Performance classes, impact test acceptance criteria and test methods for safety barriers including vehicle parapets
٧٤	GSO ENV 1317-4:2022	أنظمة التقييد على الطرق - الجزء ٤: فئات الأداء ومعايير القبول لاختبار الصدم وطرق الاختبار لأطراف وتحولات حواجز الأمان	Road restraint systems - Part 4: Performance classes, impact test acceptance criteria and test methods for terminals and transitions of safety barriers
٧٥	GSO EN 1646-1:2022	مركبات الإقامة الترفيهية - المركبات التي تعمل بمحرك المستخدمة كوحدات سكنية (كرافانات ذاتية الدفع) - الجزء ١: متطلبات المسكن المتعلقة بالصحة والسلامة	Leisure accommodation vehicles - Motor caravans - Part 1: Habitation requirements relating to health and safety

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
٧٦	GSO EN 12542:2022	المعدات التي تعمل بالغاز البترولي المسال وملحقاتها - أوعية الضغط الاسطوانية الملحومة المصنوعة من حديد الصلب والمنتجة تسلسلياً لتخزين الغاز البترولي المسال بحجم لا يتجاوز ١٣ متر مكعب - التصميم والتصنيع	LPG equipment and accessories - Static welded steel cylindrical pressure vessels, serially produced for the storage of Liquefied Petroleum Gas (LPG) having a volume not greater than 13 m ³ - Design and manufacture
٧٧	GSO EN 12572-3:2022	هياكل التسلق الاصطناعية - الجزء ٣: متطلبات السلامة وطرق اختبار المقابض	Artificial climbing structures -- Part 3: Safety requirements and test methods for climbing holds
٧٨	GSO EN 12572-1:2022	هياكل التسلق الاصطناعية - الجزء ١: متطلبات السلامة وطرق اختبار هياكل التسلق الاصطناعية مع نقاط الحماية	Artificial climbing structures - Part 1: Safety requirements and test methods for ACS with protection points
٧٩	GSO EN 12572-2:2022	هياكل التسلق الاصطناعية - الجزء ٢: متطلبات السلامة وطرق اختبار الجدران الصخرية	Artificial climbing structures - Part 2: Safety requirements and test methods for bouldering walls
٨٠	GSO EN 12574-1:2022	حاويات النفايات الثابتة - الجزء ١: حاويات بسعة تصل إلى ١٠٠٠٠ لتر مع غطاء (أغطية) مسطحة أو مقببة، مُرتكز الدوران أو مُرتكز الدوران المزدوج أو لجهاز الرفع الجيبي - الأبعاد والتصميم	Stationary waste containers - Part 1: Containers with a capacity up to 10 000 l with flat or dome lid(s), for trunnion, double trunnion or pocket lifting device - Dimensions and design
٨١	GSO EN 12574-2:2022	حاويات النفايات الثابتة - الجزء ٢: متطلبات الأداء وطرق الاختبار	Stationary waste containers - Part 2: Performance requirements and test methods

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
٨٢	GSO EN 12574-3:2022	حاويات النفايات الثابتة - الجزء ٣: متطلبات السلامة والصحة	Stationary waste containers - Part 3: Safety and health requirements
٨٣	GSO EN 12817:2022	المعدات التي تعمل بالغاز البترولي المسال وملحقاتها - فحص وإعادة تأهيل أوعية الضغط للغاز البترولي المسال للسعات حتى ١٣ متر مكعب	LPG Equipment and accessories - Inspection and requalification of LPG pressure vessels up to and including 13 m³
٨٤	GSO EN 12951:2022	ملحقات الأسقف مسبقة التجهيز - سلالم الأسقف المثبتة بشكل دائم - مواصفات المنتج وطرق الاختبار	Prefabricated accessories for roofing - Permanently fixed roof ladders - Product specification and test methods
٨٥	GSO EN 14183:2022	السلالم الصغيرة	Step stools
٨٦	GSO EN 14975:2006+A1:2022	السلالم العلوية - المتطلبات والبيانات الايضاحية والاختبار	Loft ladders - Requirements, marking and testing
٨٧	GSO EN 15512:2022	أنظمة التخزين الثابت المصنوع من حديد الصلب - أنظمة حمل البضائع على منصة متنقلة القابلة للتعديل - مبادئ تصميم الهياكل	Steel static storage systems - Adjustable pallet racking systems - Principles for structural design
٨٨	GSO EN 15629:2022	أنظمة التخزين الثابت المصنوع من حديد الصلب - المواصفات ومعدات التخزين	Steel static storage systems - Specification of storage equipment
٨٩	GSO EN 15635:2022	أنظمة التخزين الثابت المصنوع من حديد الصلب - استعمال وصيانة معدات التخزين	Steel static storage systems - Application and maintenance of storage equipment
٩٠	GSO EN 15878:2022	أنظمة التخزين الثابت المصنوع من حديد الصلب - المصطلحات والتعاريف	Steel static storage systems - Terms and definitions

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
٩١	GSO EN 16129:2022	منظمات الضغط، أجهزة التحويل الأوتوماتيكي، ذات ضغط منظم أقصى يبلغ ٤ بار ، بسعة قصوى تبلغ ١٥٠ كجم / ساعة ، أجهزة ومحولات أمان مرتبطة بالبيوتان والبروبان ومخاليطهما	Pressure regulators, automatic change-over devices, having a maximum regulated pressure of 4 bar, with a maximum capacity of 150 kg/h, associated safety devices and adaptors for butane, propane, and their mixtures
٩٢	GSO EN 16486:2022	آلات كبس مواد النفايات أو القطع القابلة لإعادة التدوير - المكابس - متطلبات السلامة	Machines for compacting waste materials or recyclable fractions - Compactors - Safety requirements
٩٣	GSO EN 16681:2022	أنظمة التخزين الثابت المصنوع من حديد الصلب - أنظمة حمل البضائع على منصة متنقلة القابلة للتعديل - مبادئ التصميم مع مراعاة الزلازل	Steel static storage systems - Adjustable pallet racking systems - Principles for seismic design
٩٤	GSO 2698:2022	المتطلبات الفنية للمركبات الكهربائية	Technical Requirements for Electric Vehicles
٩٥	GSO ISO 3888-1:2022	سيارات الركوب - مسار الاختبار للمناورة العادية لتبديل حارات السير - الجزء ١: تبديل حارات السير المزدوجة	Passenger cars — Test track for a severe lane-change manoeuvre — Part 1: Double lane-change
٩٦	GSO ISO 4251-2:2022	الرموز الاصسطلاحية للإطارات القطرية المميزة (التسلسل الموضح لمعدل عدد الطبقات) للجرارات والمقطورات والآلات الزراعية - الجزء ٢: معدلات حمل الإطارات	Code designated diagonal tyres (ply rating marked series) for agricultural tractors, trailers and machines — Part 2: Tyre load ratings

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
٩٧	GSO ISO 4251-1:2022	الرموز الاصطلاحية للإطارات القطرية المميزة (التسلسل الموضح لمعدل عدد الطبقات) للجرارات والمقشورات والآلات الزراعية - الجزء ١: تمييز وأبعاد الإطار وكنتورات الأطواق المعتمدة	Code designated diagonal tyres (ply rating marked series) for agricultural tractors, trailers and machines — Part 1: Tyre designation and dimensions, and approved rim contours
٩٨	GSO ISO 5011:2022	معدات تنقية الهواء الداخل لمحركات الاحتراق الداخلي والضواغط - اختبار الأداء	Inlet air cleaning equipment for internal combustion engines and compressors — Performance testing
٩٩	GSO ISO 6460-2:2022	الدراجات النارية - طريقة قياس الإنبعاثات الغازية في العادم واستهلاك الوقود - الجزء الثاني: دورات الاختبار وشروط اختبار معينة	Motorcycles — Measurement method for gaseous exhaust emissions and fuel consumption — Part 2: Test cycles and specific test conditions
١٠٠	GSO ISO 6469-4:2022	مركبات الطرق ذات الدفع الكهربائي -- مواصفات السلامة -- الجزء ٤: السلامة الكهربائية ما بعد الحادث	Electrically propelled road vehicles — Safety specifications — Part 4: Post crash electrical safety
١٠١	GSO ISO 7867-2:2022	السلسلة المترية لإطارات الجرارات الزراعية وآلات الغابات ومعدات التشييد - الجزء ٢: معدلات الحمل للإطارات الزراعية	Metric series for agricultural, forestry machines and construction tyres — Part 2: Load ratings for agricultural tyres
١٠٢	GSO ISO 7867-1:2022	السلسلة المترية لإطارات الجرارات الزراعية وآلات الغابات ومعدات التشييد - الجزء ١: تمييز الإطار والأبعاد والبيانات الايضاحية وتنسيق الإطار / الطوق	Metric series for agricultural, forestry machines and construction tyres — Part 1: Tyre designation, dimensions and marking, and tyre/rim coordination

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
١٠٣	GSO ISO 7975:2022	سيارات الركوب - الكبح عند الدوران - طريقة اختبار الحلقة المفتوحة	Passenger cars — Braking in a turn — Open-loop test method
١٠٤	GSO ISO 8090:2022	الدراجات - المصطلحات الفنية	Cycles — terminology
١٠٥	GSO ISO 8686-3:2022	الرافعات - مبادئ تصميم الأحمال وتركيبتها - الجزء ٣: الرافعات البرجية	Cranes — Design principles for loads and load combinations — Part 3: Tower cranes
١٠٦	GSO ISO 9413:2022	صمامات الإطارات - الأبعاد والتميز	Tyre valves — Dimensions and designation
١٠٧	GSO ISO 10191:2022	إطارات سيارات الركوب - التحقق من قدرات الإطار - طرق الاختبار المعملي	Passenger car tyres — Verifying tyre capabilities — Laboratory test methods
١٠٨	GSO ISO 10499-1:2022	الاطارات والأطواق الصناعية - الاطارات المطاطية الصلبة (السلسلة المترية) لأطواق الإطارات الهوائية - الجزء ١: التميز والأبعاد والبيانات الإيضاحية	Industrial tyres and rims — Rubber solid tyres (metric series) for pneumatic tyre rims — Part 1: Designation, dimensions and marking
١٠٩	GSO ISO 11955:2022	مركبات الطرق الهجينة الكهربائية - إرشادات لقياس توازن الشحن	Hybrid-electric Road vehicles — Guidelines for charge balance measurement
١١٠	GSO ISO 15871:2022	الشاحنات الصناعية - مواصفات المؤشر الضوئي لمناولة عمليات ذراع التشغيل	Industrial trucks — Specifications for indicator lights for container handling and grapple arm operations
١١١	GSO ISO 16750-3:2022	مركبات الطرق -- الظروف البيئية والاختبارات للمعدات الكهربائية والإلكترونية -- الجزء ٣: الأحمال الميكانيكية	Road vehicles — Environmental conditions and testing for electrical and electronic equipment — Part 3: Mechanical loads

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
١١٢	GSO ISO 16750-4:2022	مركبات الطرق -- الظروف البيئية والاختبارات للمعدات الكهربائية والإلكترونية -- الجزء ٤: الأحمال المناخية	Road vehicles — Environmental conditions and testing for electrical and electronic equipment — Part 4: Climatic loads
١١٣	GSO ISO 17409:2022	مركبات الطرق الكهربائية -- نقل الطاقة سلكيا -- متطلبات السلامة	Electrically propelled road vehicles — Conductive power transfer — Safety requirements
١١٤	GSO ISO 17757:2022	آلات تحريك التربة والتعدين - سلامة نظام الآلات ذاتية وشبه ذاتية القيادة	Earth-moving machinery and mining — Autonomous and semi-autonomous machine system safety
١١٥	GSO ISO 19237:2022	أنظمة النقل الذكية - أنظمة كشف المشاة والتخفيف من حدة الاصطدام (PDCMS) - متطلبات الأداء وإجراءات الاختبار	Intelligent transport systems — Pedestrian detection and collision mitigation systems (PDCMS) — Performance requirements and test procedures
١١٦	GSO ISO 19377:2022	المركبات التجارية الثقيلة والحافلات - مكابح الطوارئ على المسارات المحددة - طريقة الاختبار لقياس المسار	Heavy commercial vehicles and buses — Emergency braking on a defined path — Test method for trajectory measurement
١١٧	GSO ISO 19453-4:2022	مركبات الطرق - الظروف البيئية والاختبارات للمعدات الكهربائية والإلكترونية لنظام قيادة المركبات ذات الدفع الكهربائي - الجزء ٤: الأحمال المناخية	Road vehicles — Environmental conditions and testing for electrical and electronic equipment for drive system of electric propulsion vehicles — Part 4: Climatic loads

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
١١٨	GSO ISO 19453-1:2022	مركبات الطرق - الظروف البيئية والاختبارات للمعدات الكهربائية والإلكترونية لنظام قيادة المركبات ذات الدفع الكهربائي - الجزء ١: عام	Road vehicles — Environmental conditions and testing for electrical and electronic equipment for drive system of electric propulsion vehicles — Part 1: General
١١٩	GSO ISO 19453-3:2022	مركبات الطرق - الظروف البيئية والاختبارات للمعدات الكهربائية والإلكترونية لنظام قيادة المركبات ذات الدفع الكهربائي - الجزء ٣: الأحمال الميكانيكية	Road vehicles — Environmental conditions and testing for electrical and electronic equipment for drive system of electric propulsion vehicles — Part 3: Mechanical loads
١٢٠	GSO ISO 19453-5:2022	مركبات الطرق-الظروف البيئية واختبار للمعدات الكهربائية والإلكترونية لنظام محرك مركبة الدفع الكهربائي-الجزء ٥: الأحمال الكيميائية	Road vehicles — Environmental conditions and testing for electrical and electronic equipment for drive system of electric propulsion vehicles — Part 5: Chemical loads
١٢١	GSO ISO 20474-15:2022	آلات تحريك التربة - السلامة - الجزء ١٥: متطلبات حاملات الأدوات المدمجة	Earth-moving machinery — Safety — Part 15: Requirements for compact tool carriers
١٢٢	GSO ISO 20762:2022	المركبات ذات الدفع الكهربائي - تقدير القدرة على دفع المركبات الكهربائية الهجينة	Electrically propelled road vehicles — Determination of power for propulsion of hybrid electric vehicle
١٢٣	GSO ISO 21782-3:2022	مركبات الطرق ذات الدفع الكهربائي - مواصفات اختبار مكونات الدفع الكهربائي - الجزء ٣: اختبار أداء المحرك والعاكس	Electrically propelled road vehicles — Test specification for electric propulsion components — Part 3: Performance testing of the motor and the inverter

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
١٢٤	GSO ISO 21782-2:2022	مركبات الطرق ذات الدفع الكهربائي - مواصفات الاختبار لمكونات الدفع الكهربائي - الجزء ٢: اختبار أداء نظام المحرك	Electrically propelled road vehicles — Test specification for electric propulsion components — Part 2: Performance testing of the motor system
١٢٥	GSO ISO 21782-6:2022	مركبات الطرق ذات الدفع الكهربائي - مواصفات الاختبار لمكونات الدفع الكهربائي - الجزء ٦: اختبار حمل التشغيل للمحرك والعاكس	Electrically propelled road vehicles — Test specification for electric propulsion components — Part 6: Operating load testing of motor and inverter
١٢٦	GSO ISO 21782-1:2022	مركبات الطرق ذات الدفع الكهربائي - مواصفات لاختبار مكونات الدفع الكهربائي - الجزء ١: الظروف العامة للاختبار والتعاريف	Electrically propelled road vehicles — Test specification for electric propulsion components — Part 1: General test conditions and definitions
١٢٧	GSO ISO 22078:2022	أنظمة النقل الذكية - أنظمة الكشف عن الدراجين والتخفيف من حدة الاصطدام (BDCMS) - متطلبات الأداء وإجراءات الاختبار	Intelligent transport systems — Bicyclist detection and collision mitigation systems (BDCMS) — Performance requirements and test procedures
١٢٨	GSO ECE 53:2022	الأحكام الموحدة المتعلقة بالموافقة على المركبات من الفئة L3 فيما يتعلق بتركيب مصابيح الإضاءة وأجهزة الإشارات الضوئية	Uniform provisions concerning the approval of category L3 vehicles with regard to the installation of lighting and light-signalling devices

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
١٢٩	GSO EN 1645-1:2022	مركبات الإقامة الترفيهية - المركبات المستخدمة كوحدات سكنية (الكرافانات) - الجزء ١: متطلبات المسكن المتعلقة بالصحة والسلامة	Leisure accommodation vehicles - Caravans - Part 1: Habitation requirements relating to health and safety
١٣٠	GSO EN 1647:2022	مركبات الإقامة الترفيهية - المركبات القابلة للنقل المستخدمة كوحدات سكنية (الكرافانات السكنية القابلة للنقل) - متطلبات المسكن المتعلقة بالصحة والسلامة	Leisure accommodation vehicles - Caravan holiday homes - Habitation requirements relating to health and safety
١٣١	GSO EN 13878:2022	مركبات الإقامة الترفيهية - المصطلحات والتعاريف	Leisure accommodation vehicles - Terms and definitions
١٣٢	GSO EN 16882:2022	مركبات الطرق - تعزيز الأمان في الأختام الميكانيكية المستخدمة في نظام أجهزة تسجيل بيانات الرحلة (التاكوجراف) -- المتطلبات وإجراءات الاختبار	Road vehicles - Security of the mechanical seals used on tachographs - Requirements and test procedures
١٣٣	GSO EN 16990:2022	المركبات الخفيفة المزودة بمحرك لنقل الأشخاص والبضائع والمرافق المتعلقة بها ولا تخضع للموافقة على اعتماد الطراز للاستخدام على الطرق - المركبات الخفيفة المزودة بمقاعد جانبية - متطلبات السلامة وطرق الاختبار	Light motorized vehicles for the transportation of persons and goods and related facilities and not subject to type-approval for on-road use - Side by Side Vehicles - Safety requirements and test methods
١٣٤	GSO EN 17406:2022	تصنيف استخدام الدراجات الهوائية	Classification for bicycles usage
١٣٥	GSO ASTM F3200:2022	المصطلحات الفنية للمركبات الصناعية التي تعمل ألياً بدون سائق	Standard Terminology for Driverless Automatic Guided Industrial Vehicles

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
١٣٦	GSO ASTM F3218:2022	الممارسة القياسية لتوثيق الظروف البيئية أثناء طرق اختبار المركبات ذاتية القيادة (بدون سائق)	Standard Practice for Documenting Environmental Conditions for Utilization with A-UGV Test Methods
١٣٧	GSO ISO 8180:2022	خطوط الأنابيب المصنوعة من الحديد اللدن - تبطين الأنابيب بمادة البولي إيثيلين في موقع العمل	Ductile iron pipelines — Polyethylene sleeving for site application
١٣٨	GSO ISO 8533:2022	الأنابيب والتركيبات البلاستيكية الحرارية المقواة بالزجاج (GRP) - طرق الاختبار لإثبات تصميم الوصلات الملصقة أو المغلفة	Glass-reinforced thermosetting plastics (GRP) pipes and fittings — Test methods to prove the design of cemented or wrapped joints
١٣٩	GSO ISO 15876- 7:2022	أنظمة الأنابيب البلاستيكية المستخدمة في تمديدات المياه الساخنة والباردة - البولي بيوتين (PB) - الجزء ٧: الدليل الإرشادي لتقويم المطابقة	Plastics piping systems for hot and cold water installations — Polybutene (PB) — Part 7: Guidance for the assessment of conformity
١٤٠	GSO ISO 21307:2022	الأنابيب والتركيبات البلاستيكية - إجراءات التوصليل بالصرير باستخدام اللحام التناكبي لأنظمة أنابيب البولي إيثيلين (PE)	Plastics pipes and fittings — Butt fusion jointing procedures for polyethylene (PE) piping systems
١٤١	GSO ISO 23818- 1:2022	تقويم المطابقة لأنظمة الأنابيب البلاستيكية لإعادة تأهيل خطوط الأنابيب الحالية - الجزء ١: مادة البولي إيثيلين (PE)	Assessment of conformity of plastics piping systems for the rehabilitation of existing pipelines — Part 1: Polyethylene (PE) material
١٤٢	GSO EN 806-2:2022	المواصفات الفنية للتركيبات داخل المباني لنقل المياه للاستهلاك البشري - الجزء ٢: التصميم	Specification for installations inside buildings conveying water for human consumption - Part 2: Design

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
١٤٣	GSO EN 806-1:2022	المواصفات الفنية للتركيبات داخل المباني لنقل المياه للاستهلاك البشري - الجزء ١: عام	Specifications for installations inside buildings conveying water for human consumption - Part 1: General
١٤٤	GSO EN 806-3:2022	المواصفات الفنية للتركيبات داخل المباني لنقل المياه للاستهلاك البشري - الجزء ٣: مقاسات الأنابيب - الطريقة المبسطة	Specifications for installations inside buildings conveying water for human consumption - Part 3: Pipe sizing - Simplified method
١٤٥	GSO EN 806-5:2022	المواصفات الفنية للتركيبات داخل المباني لنقل المياه للاستهلاك البشري - الجزء ٥: التشغيل والصيانة	Specifications for installations inside buildings conveying water for human consumption - Part 5: Operation and maintenance
١٤٦	GSO EN 806-4:2022	المواصفات الفنية للتركيبات داخل المباني لنقل المياه للاستهلاك البشري - الجزء ٤: التركيب	Specifications for installations inside buildings conveying water for human consumption - Part 4: Installation
١٤٧	GSO EN 1567:2022	الصمامات المستخدمة في المباني - صمامات خفض ضغط المياه وصمامات خفض ضغط المياه المجمعة - المتطلبات والاختبارات	Building valves - Water pressure reducing valves and combination water pressure reducing valves - Requirements and tests
١٤٨	GSO EN 1717:2022	الحماية من تلوث المياه الصالحة للشرب في تركيبات المياه والاشتراطات العامة لأجهزة منع التلوث الناتج عن التدفق العكسي	Protection against pollution of potable water in water installations and general requirements of devices to prevent pollution by backflow

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
١٤٩	GSO EN 12729:2022	أجهزة منع التلوث الناتج من التدفق العكسي للمياه الصالحة للشرب - التدفق العكسي القابل للتحكم مع منطقة ضغط منخفضة - العائلة B والنوع A	Devices to prevent pollution by backflow of potable water - Controllable backflow preventer with reduced pressure zone - Family B - Type A
١٥٠	GSO EN 13076:2022	أجهزة منع التلوث الناتج من التدفق العكسي للمياه الصالحة للشرب - فجوة الهواء غير المقيدة - العائلة A والنوع A	Devices to prevent pollution by backflow of potable water - Unrestricted air gap-Family A - Type A
١٥١	GSO EN 14367:2022	مانع التدفق العكسي غير القابل للتحكم مع مناطق ضغط مختلفة - العائلة C، النوع A	Non controllable backflow preventer with different pressure zones - Family C, type A
١٥٢	GSO EN 15092:2022	الصمامات المستخدمة في المباني - الصمامات المعالجة بالحرارة المستخدمة في خطوط توزيع المياه الساخنة - الاختبارات والمتطلبات	Building valves - Inline hot water supply tempering valves - Tests and requirements
١٥٣	GSO EN 15161:2022	معدات تنقية المياه داخل المباني - التركيب والتشغيل والصيانة والإصلاح	Water conditioning equipment inside buildings - Installation, operation, maintenance and repair
١٥٤	GSO EN 15219:2022	معدات تنقية المياه داخل المباني - أجهزة إزالة مادة النترات - متطلبات الأداء والسلامة والاختبار	Water conditioning equipment inside buildings - Nitrate removal devices - Requirements for performance, safety and testing

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
١٥٥	GSO EN 17093:2022	الأجهزة المنزلية المستخدمة في معالجة مياه الشرب غير المتصلة بشبكة توزيع المياه - أنظمة ترشيح المياه باستخدام الإبريق - متطلبات السلامة والأداء وبطاقة البيان والمعلومات المطلوب توفيرها	Domestic appliances used for drinking water treatment not connected to water supply - Jug water filter systems - Safety and performance requirements, labeling and information to be supplied
١٥٦	GSO ISO 8124-10:2022	سلامة اللعب - الجزء ١٠: مجموعات تجريبية للكيمياء والأنشطة ذات الصلة	Safety of toys — Part 10: Experimental sets for chemistry and related activities
١٥٧	GSO ISO 8124-1:2022	سلامة لعب الأطفال - الجزء ١: جوانب السلامة المتعلقة بالخواص الفيزيائية والميكانيكية	Safety of toys — Part 1: Safety aspects related to mechanical and physical properties
١٥٨	GSO ISO 8124-9:2022	سلامة لعب الأطفال - الجزء التاسع: جوانب السلامة ذات العلاقة بالخواص الميكانيكية والفيزيائية - مقارنة مواصفات ISO 8124-1, EN 71-1 and ASTM F963 and ASTM F963, ١-٧١	Safety of toys — Part 9: Safety aspects related to mechanical and physical properties — Comparison of ISO 8124-1, EN 71-1 and ASTM F963
١٥٩	GSO ISO 8124-2:2022	سلامة لعب الأطفال - الجزء ٢: القابلية للاشتعال	Safety of toys — Part 2: Flammability
١٦٠	GSO ISO 8124-6:2022	سلامة لعب الأطفال - الجزء ٦: أنواع معينة من إسترات الفثالات في اللعب ومنتجات الأطفال	Safety of toys — Part 6: Certain phthalate esters in toys and children's products
١٦١	GSO EN 71-5:2022	سلامة لعب الأطفال - الجزء ٥: (مجموعات) الألعاب الكيميائية خلاف المجموعات التجريبية	Safety of toys - Part 5: Chemical toys (sets) other than experimental sets

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
١٦٢	GSO EN 1176-2:2022	معدات ملاعب الأطفال والسطح الخاص بها - الجزء الثاني: متطلبات محددة إضافية للسلامة في الأرجوحات وطرق اختبارها	Playground equipment and surfacing - Part 2: Additional specific safety requirements and test methods for swings
١٦٣	GSO EN 1176-7:2022	معدات ملاعب الأطفال والسطح الخاص بها - الجزء ٧: الدليل الإرشادي على التركيب والفحص والصيانة والتشغيل	Playground equipment and surfacing - Part 7: Guidance on installation, inspection, maintenance and operation
١٦٤	GSO EN 1176-5:2022	معدات ملاعب الأطفال والسطح الخاص بها - الجزء ٥: المتطلبات الإضافية المحددة للسلامة في المعدات الدوارة وطرق اختبارها	Playground equipment and surfacing - Part 5: Additional specific safety requirements and test methods for carousels
١٦٥	GSO EN 1273:2022	مستلزمات العناية بالطفل - مشايات الأطفال - متطلبات السلامة وطرق الاختبار	Child care articles - Baby walking frames - Safety requirements and test methods
١٦٦	GSO EN 12227:2022	حياسه الأطفال للاستخدام المنزلي - متطلبات السلامة وطرق الاختبار	Playpens for domestic use - Safety requirements and test methods
١٦٧	GSO EN 13613:2022	معدات الرياضة التدرجية - ألواح التزلج - متطلبات السلامة وطرق الاختبار	Roller sports equipment - Skateboards - Safety requirements and tests methods
١٦٨	GSO EN 13843:2022	معدات الرياضة التدرجية - الزلاجات المستقيمة - متطلبات السلامة وطرق الاختبار	Roller sports equipment - Inline-skates - Safety requirements and test methods
١٦٩	GSO EN 13899:2022	معدات الرياضة التدرجية - الزلاجات الدوارة - متطلبات السلامة وطرق الاختبار	Roller sports equipment - Roller skates - Safety requirements and test methods

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
١٧٠	GSO EN 14619:2022	معدات الرياضة التدرجية - الدراجات الصغيرة التي تعمل بالركل (الدفع) - متطلبات السلامة وطرق الاختبار	Roller sports equipment - Kick scooters - Safety requirements and test methods
١٧١	GSO EN 15312:2022	المعدات الرياضية المتعددة ذات الوصول الحر - المتطلبات، تشمل السلامة وطرق الاختبار	Free access multi-sports equipment - Requirements, including safety and test methods
١٧٢	GSO EN 16579:2022	معدات الملعب - الأهداف الثابتة والمحمولة - المتطلبات الوظيفية ومتطلبات السلامة وطرق الاختبار	Playing field equipment - Portable and permanent socketed goals - Functional, safety requirements and test methods
١٧٣	GSO EN 16899:2022	معدات الالعاب الرياضية والترفيهية - معدات الباركور - متطلبات السلامة وطرق الاختبار	Sports and recreational equipment - Parkour equipment - Safety requirements and test methods
١٧٤	GSO ASTM F406:2022	المواصفة الفنية لسلامة المستهلك لحجيرات الأطفال / ساحات اللعب محددة الحجم	Standard Consumer Safety Specification for Non-Full-Size Baby Cribs/Play Yards
١٧٥	GSO ASTM F1148:2022	المواصفة القياسية لسلامة المستهلك - مواصفات الأداء لمعدات ملاعب الأطفال المنزلية	Standard Consumer Safety Performance Specification for Home Playground Equipment
١٧٦	GSO ASTM F1918:2022	المواصفة القياسية لسلامة المستهلك - مواصفات أداء معدات الملاعب اللينة	Standard Safety Performance Specification for Soft Contained Play Equipment
١٧٧	GSO ASTM F2373:2022	مواصفة خصائص الأداء لسلامة المستهلك لأدوات اللعب للإستخدام العام للأطفال من سن ٦ أشهر حتى ٢٣ شهر	Standard Consumer Safety Performance Specification for Public Use Play Equipment for Children 6 Months through 23 Months
١٧٨	GSO ASTM F2951:2022	مواصفة سلامة المستهلك لخصائص أجهزة مراقبة الأطفال	Standard Consumer Safety Specification for Baby Monitors

مرفق ٢ للقرار رقم (٩١) لسنة ٢٠٢٣

قائمة المواصفات القياسية الخليجية الخاصة بقطاع الميكانيكا المعتمدة من المجلس الفني لهيئة التقييس لدول مجلس التعاون في اجتماعه الرابع والخمسين وعددها (١٠) مواصفة لاعتمادها كمواصفات قياسية وطنية

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
١	GSO ISO 5752:2023	الصمامات المعدنية المستخدمة مع أنظمة الأنابيب ذات النهايات المشقفة - الأبعاد بين وجهي الصمام ومن المركز إلى الوجه	Metal valves for use in flanged pipe systems — Face-to-face and centre-to-face dimensions
٢	GSO ISO 10802:2023	خطوط الأنابيب المصنوعة من الحديد اللدن - اختبار الضغط الثابت باستخدام السائل (هيدروستاتيك) بعد مرحلة التركيب	Ductile iron pipelines — Hydrostatic testing after installation
٣	GSO ISO 11298-4:2023	أنظمة الأنابيب البلاستيكية لتجديد شبكات إمدادات المياه تحت الأرض - الجزء ٤: تبطين الأنابيب المعالجة في الموقع	Plastics piping systems for renovation of underground water supply networks — Part 4: Lining with cured-in-place pipes
٤	GSO ISO 24527:2023	أنشطة الخدمة المتعلقة بأنظمة إمدادات مياه الشرب ومياه الصرف الصحي وتصريف مياه الأمطار - إرشادات حول توفير خدمات مياه الشرب البديلة أثناء الأزمات	Service activities relating to drinking water supply, wastewater and stormwater systems — Guidelines on alternative drinking water service provision during a crisis

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
٥	GSO ISO 24528:2023	أنشطة الخدمة المتعلقة بأنظمة إمدادات مياه الشرب ومياه الصرف الصحي وتصريف مياه الأمطار - إرشادات للتحقق من فاقد المياه في شبكات توزيع مياه الشرب	Service activities relating to drinking water supply, wastewater and stormwater systems — Guideline for a water loss investigation of drinking water distribution networks
٦	GSO ISO/TS 24541:2023	أنشطة الخدمة المتعلقة بأنظمة إمدادات مياه الشرب ومياه الصرف الصحي وتصريف مياه الأمطار - الإرشادات لتنفيذ أنظمة المراقبة المستمرة لجودة مياه الشرب والمعايير التشغيلية في شبكات توزيع مياه الشرب	Service activities relating to drinking water supply, wastewater and stormwater systems — Guidelines for the implementation of continuous monitoring systems for drinking water quality and operational parameters in drinking water distribution networks
٧	GSO EN 14451:2023	أجهزة منع التلوث عن طريق التدفق العكسي لمياه الشرب - صمامات التفريغ DN 10 إلى DN 50 شاملة - العائلة D، النوع A	Devices to prevent pollution by backflow of potable water - In-line anti-vacuum valves DN 10 to DN 50 inclusive - Family D, type A
٨	GSO EN 14452:2023	أجهزة منع التلوث عن طريق التدفق العكسي لمياه الشرب - قاطع الأنابيب بفتحة تهوية جوية وعنصر متحرك DN 10 إلى DN 20 - العائلة D، النوع B	Devices to prevent pollution by backflow of potable water - Pipe interrupter with atmospheric vent and moving element DN 10 to DN 20 - Family D, type B

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
٩	GSO EN 17038-1:2023	المضخات - طرق التأهيل والتحقق من مؤشر كفاءة الطاقة لوحدات المضخات الدورانية - الجزء ١: المتطلبات والإجراءات العامة لاختبار وحساب مؤشر كفاءة الطاقة (EEI)	Pumps - Methods of qualification and verification of the Energy Efficiency Index for rotodynamic pump units - Part 1: General requirements and procedures for testing and calculation of Energy Efficiency Index (EEI)
١٠	GSO CEN/TR 13932:2023	المضخات الدورانية - التوصيات المتعلقة بتركيب المدخل والمخرج على الأنابيب	Rotodynamic pumps - Recommendations for fitting of inlet and outlet on piping

وزارة الصناعة والتجارة

قرار رقم (٩٢) لسنة ٢٠٢٣

بشأن تبني مواصفات قياسية خليجية خاصة
بقطاع النفط والغاز واعتمادها كمواصفات قياسية وطنية

وزير الصناعة والتجارة:

بعد الاطلاع على المرسوم بقانون رقم (٧) لسنة ١٩٩٤ بالتصديق على وثيقة تأسيس منظمة التجارة الدولية،
وعلى القانون رقم (٣٣) لسنة ٢٠٠٥ بالموافقة على النظام الأساسي لهيئة التقييس لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية،
وعلى القانون رقم (٩) لسنة ٢٠١٦ بشأن المواصفات والمقاييس،
وعلى اللائحة التنفيذية للقانون رقم (٩) لسنة ٢٠١٦ بشأن المواصفات والمقاييس الصادرة بالقرار رقم (١٥٥) لسنة ٢٠١٧،
وعلى قرار المجلس الفني لهيئة التقييس لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية في اجتماعه الثاني والخمسين المنعقد بتاريخ ١٢ مايو ٢٠٢٢ بشأن تبني واعتماد المواصفات القياسية الخاصة بقطاع النفط والغاز،
وعلى قرار اللجنة الوطنية للمواصفات والمقاييس في اجتماعها الخامس والخمسين المنعقد بتاريخ ٥ أبريل ٢٠٢٣ بالموافقة على اعتماد المواصفات القياسية الخليجية الخاصة بقطاع النفط والغاز كمواصفات قياسية وطنية،
وبناءً على عرض وكيل الوزارة،

قُرر الآتي:

المادة الأولى

تُعمد المواصفات القياسية الخليجية الخاصة بقطاع النفط والغاز الصادرة عن هيئة التقييس لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية، والواردة بياناتها في القائمة المرفقة لهذا القرار، كمواصفات قياسية وطنية.

المادة الثانية

يُلغى كل نص يخالف أحكام هذا القرار.

المادة الثالثة

على وكيل الوزارة والمعنيين - كل فيما يخصه - تنفيذ أحكام هذا القرار، ويُعمل به من اليوم التالي لتاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

وزير الصناعة والتجارة
عبدالله بن عادل فخرو

صدر بتاريخ: ١٦ ربيع الآخر ١٤٤٥هـ
الموافق: ٣١ أكتوبر ٢٠٢٣م

مرفق للقرار رقم (٩٢) لسنة ٢٠٢٣

قائمة المواصفات القياسية الخليجية الخاصة بقطاع النفط والغاز المعتمدة من المجلس الفني لهيئة

التقييس لدول مجلس التعاون في اجتماعه الثاني والخمسين وعددها (٥٥) مواصفة لاعتمادها

كمواصفات قياسية وطنية

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
١	GSO ISO 2063-2:2022	الرش الحراري - الخارصين والالومنيوم وسبائكهما الجزء ٢: تنفيذ أنظمة الحماية من التآكل	Thermal spraying — Zinc, Aluminium and their alloys — Part 2: Execution of corrosion protection systems
٢	GSO ISO 2063-1:2022	الرش الحراري- الخارصين والالومنيوم وسبائكهما الجزء ١: اعتبارات التصميم ومتطلبات الجودة لأنظمة الحماية من التآكل	Thermal spraying — Zinc, Aluminium and their alloys — Part 1: Design considerations and quality requirements for corrosion protection systems
٣	GSO ISO 10855-1:2022	الحاويات البحرية والمجموعات الروافع المصاحبة - الجزء ١: التصميم، التصنيع والبيانات الإيضاحية للحاويات البحرية	Offshore containers and associated lifting sets — Part 1: Design, manufacture and marking of offshore containers
٤	GSO ISO 10855-2:2022	الحاويات البحرية والمجموعات الروافع المصاحبة - الجزء ٢: التصميم، التصنيع والبيانات الإيضاحية لمجموعات الرفع	Offshore containers and associated lifting sets — Part 2: Design, manufacture and marking of lifting sets
٥	GSO ISO 10855-3:2022	الحاويات البحرية والمجموعات الروافع المصاحبة - الجزء ٣: التفتيش الدوري، الفحص والاختبار	Offshore containers and associated lifting sets — Part 3: Periodic inspection, examination and testing
٦	GSO ISO 15546:2022	صناعات البترول والغاز الطبيعي - أنابيب الحفر المصنوعة من سبيكة الالومنيوم	Petroleum and natural gas industries — Aluminium alloy drill pipe

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
٧	GSO ISO 19345-2:2022	صناعة البترول والغاز الطبيعي - أنظمة خطوط أنابيب النقل - مواصفات إدارة سلامة خطوط الأنابيب - الجزء ٢: إدارة سلامة خطوط الأنابيب البحرية مدة بقائها بالكامل	Petroleum and natural gas industry — Pipeline transportation systems — Pipeline integrity management specification — Part 2: Full-life cycle integrity management for offshore pipeline
٨	GSO ISO 19345-1:2022	صناعة البترول والغاز الطبيعي - أنظمة خطوط أنابيب النقل - مواصفات إدارة سلامة خطوط الأنابيب - الجزء ١: إدارة سلامة خطوط الأنابيب البرية مدة بقائها بالكامل	Petroleum and natural gas industry — Pipeline transportation systems — Pipeline integrity management specification — Part 1: Full-life cycle integrity management for onshore pipeline
٩	GSO 548:2022	المواصفة القياسية للرابط الاسفلتي المصنف طبقاً لدرجة الفرز للاستخدام في انشاء الرصف	Standard Specification for Penetration-Graded Asphalt Binder for Use in Pavement Construction
١٠	GSO 550:2022	طريقة اختبار درجة الفرز للمواد البتيومينية	Test Method for Penetration of Bituminous Materials
١١	GSO 551:2022	طريقة اختبار قابلية الاستطالة للمواد الاسفلتية	Test Method for ductility of Asphalt materials
١٢	GSO 1166:2022	طريقة الاختبار القياسية لخواص إطلاق الهواء من الزيوت الهيدروكربونية	Standard Test Method for Air Release Properties of Hydrocarbon Based Oils
١٣	GSO 1206:2022	طريقة الإختبار القياسية للرقم القاعدي للمنتجات البترولية باستخدام معايرة فرق الجهد (حمض البيركلوريك)	Standard Test Method for Base Number of Petroleum Products by Potentiometric Perchloric Acid Titration

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
١٤	GSO ISO 4925:2022	مركبات الطرق - خصائص زيوت مكابح السيارات ذات الأساس غير النفطية للأنظمة الهيدروليكية	Road vehicles — Specification of non-petroleum-based brake fluids for hydraulic systems
١٥	GSO ISO 6244:2022	شموع وهلام البترول - تعيين نقطة الانصهار الساقطة	Petroleum waxes and petrolatums — Determination of drop melting point
١٦	GSO ISO 6521-3:2022	المزلاقات، الزيوت الصناعية والمنتجات ذات الصلة (الصفحة 1) العائلة D (ضواغط) - الجزء 3: مواصفات الفئات DRA, DRB, DRC, DRD, DRE, DRF و DRG (مزلقات ضواغط التبريد)	Lubricants, industrial oils and related products (Class L) — Family D (compressors) — Part 3: Specifications of categories DRA, DRB, DRC, DRD, DRE, DRF and DRG (lubricants for refrigerating compressors)
١٧	GSO ISO 7120:2022	المنتجات البترولية وزيوت التشحيم - الزيوت البترولية والسوائل الأخرى - تحديد خصائص منع الصدأ في وجود الماء	Petroleum products and lubricants — Petroleum oils and other fluids — Determination of rust-preventing characteristics in the presence of water
١٨	GSO ISO 11365:2022	البترول والمنتجات ذات الصلة - المتطلبات والتوجيهات الخاصة بصيانة سوائل التحكم في توربين ثلاثي فوسفات استر	Petroleum and related products — Requirements and guidance for the maintenance of triaryl phosphate ester turbine control fluids

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
١٩	GSO ISO 12922:2022	المزلقات، الزيوت الصناعية والمنتجات ذات العلاقة (الفئة إل) - العائلة أثن (أنظمة هيدروليكية) - خصائص الموائع الهيدروليكية في الفئات HFAE, HFAS, HFB, HFC, HFAS, HFB, HFC, HFAE, HFDR, HFDU	Lubricants, industrial oils and related products (class L) — Family H (hydraulic systems) — Specifications for hydraulic fluids in categories HFAE, HFAS, HFB, HFC, HFDR and HFDU
٢٠	GSO ISO 13739:2022	المنتجات البترولية - خطوات النقل من المخابئ للسفن	Petroleum products — Procedures for the transfer of bunkers to vessels
٢١	GSO ISO 20846:2022	المنتجات البترولية - تعيين محتوى الكبريت في وقود المركبات- طريقة الأشعة الفلوروسينية فوق البنفسجية	Petroleum products — Determination of sulfur content of automotive fuels — Ultraviolet fluorescence method
٢٢	GSO EN 12662:2022	المنتجات البترولية السائلة - تحديد التلوث الكلي في نواتج التقطير الوسطى ووقود الديزل وإسترات ميثيل الأحماض الدهنية	Liquid petroleum products - Determination of total contamination in middle distillates, diesel fuels and fatty acid methyl esters
٢٣	GSO ASTM D97:2022	طريقة الاختبار القياسية لنقطة الانسكاب للمنتجات البترولية	Standard Test Method for Pour Point of Petroleum Products
٢٤	GSO ASTM D341:2022	الممارسة القياسية للزوج-درجة الحرارة للمعادلات والرسوم البيانية للبنترول السائل أو المنتجات الهيدروكربونية	Standard Practice for Viscosity- Temperature Equations and Charts for Liquid Petroleum or Hydrocarbon Products
٢٥	GSO ASTM D473:2022	طريقة الاختبار القياسية للرواسب في الزيوت الخام وزيوت الوقود بطريقة الاستخراج	Standard Test Method for Sediment in Crude Oils and Fuel Oils by the Extraction Method

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
٢٦	GSO ASTM D482:2022	طريقة الاختبار القياسية للرماد من المنتجات البترولية	Standard Test Method for Ash from Petroleum Products
٢٧	GSO ASTM D850:2022	الطريقة القياسية لتقطير الهيدروكربونات العطرية الصناعية والمواد ذات الصلة	Standard Test Method for Distillation of Industrial Aromatic Hydrocarbons and Related Materials
٢٨	GSO ASTM D1078:2022	الطريقة القياسية لقياس نطاق التقطير للسوائل العضوية الطيارة	Standard Test Method for Distillation Range of Volatile Organic Liquids
٢٩	GSO ASTM D1092:2022	الطريقة القياسية لاختبار قياس اللزوجة الظاهرة لشحوم التزيت	Standard Test Method for Measuring Apparent Viscosity of Lubricating Greases
٣٠	GSO ASTM D1319:2022	الطريقة القياسية لتحديد أنواع الهيدروكربونات في المنتجات البترولية السائلة باستخدام الامتزاز بمؤشر الفلورسنت	Standard Test Method for Hydrocarbon Types in Liquid Petroleum Products by Fluorescent Indicator Adsorption
٣١	GSO ASTM D1552:2022	طريقة الاختبار القياسية للكبريت في المنتجات البترولية عن طريق الاحتراق بدرجة حرارة عالية واكتشاف الأشعة تحت الحمراء (IR) أو الكشف عن الموصلية الحرارية (TCD)	Standard Test Method for Sulfur in Petroleum Products by High Temperature Combustion and Infrared (IR) Detection or Thermal Conductivity Detection (TCD)
٣٢	GSO ASTM D1831:2022	طريقة الاختبار القياسية لثبات اللف لزيت الشحوم	Standard Test Method for Roll Stability of Lubricating Grease
٣٣	GSO ASTM D2624:2022	طرق الاختبار القياسية للتوصيل الكهربائي لوقود الطائرات ووقود التقطير	Standard Test Methods for Electrical Conductivity of Aviation and Distillate Fuels

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
٣٤	GSO ASTM D2880:2022	المواصفات القياسية لزيت وقود التوربينات الغازية	Standard Specification for Gas Turbine Fuel Oils
٣٥	GSO ASTM D2887:2022	طريقة الاختبار القياسية لتوزيع نطاق غليان أجزاء البترول بواسطة كروماتوغرافيا الغاز	Standard Test Method for Boiling Range Distribution of Petroleum Fractions by Gas Chromatography
٣٦	GSO ASTM D4150:2022	المصطلحات القياسية المتعلقة بالوقود الغازي	Standard Terminology Relating to Gaseous Fuels
٣٧	GSO ASTM D4306:2022	الممارسة القياسية لحاويات عينات وقود الطائرات للاختبارات التي تتأثر بالأتار المتبقية من الملوثات	Standard Practice for Aviation Fuel Sample Containers for Tests Affected by Trace Contamination
٣٨	GSO ASTM D4308:2022	طريقة الاختبار القياسية للتوصيل الكهربائي للهيدروكربونات السائلة بمقياس الدقة	Standard Test Method for Electrical Conductivity of Liquid Hydrocarbons by Precision Meter
٣٩	GSO ASTM D4865:2022	الدليل القياسي لتوليد وتبيد الكهرباء الساكنة في أنظمة الوقود البترولي	Standard Guide for Generation and Dissipation of Static Electricity in Petroleum Fuel Systems
٤٠	GSO ASTM D5059:2022	طرق الاختبار القياسية للرصاص والمنغنيز في الجازولين عن طريق التحليل الطيفي للأشعة السينية	Standard Test Methods for Lead in Gasoline by X-Ray Spectroscopy
٤١	GSO ASTM D5704:2022	طريقة الاختبار القياسية لتقييم الحرارة ونبات الأكسدة لزيت التشحيم المستخدمة في ناقلات الحركة اليدوية ومحاور القيادة النهائية	Standard Test Method for Evaluation of the Thermal and Oxidative Stability of Lubricating Oils Used for Manual Transmissions and Final Drive Axles

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
٤٢	GSO ASTM D5762:2022	طريقة الاختبار القياسية للنتروجين في الهيدروكربونات السائلة والمنتجات البترولية والنفط	Standard Test Method for Nitrogen in Liquid Hydrocarbons, Petroleum and Petroleum Products by Boat-Inlet Chemiluminescence
٤٣	GSO ASTM D5800:2022	طريقة الاختبار القياسية للأبخرة المفقودة لزيوت التشحيم بواسطة طريقة نوك	Standard Test Method for Evaporation Loss of Lubricating Oils by the Noack Method
٤٤	GSO ASTM D5842:2022	الممارسة القياسية لأخذ عينات الوقود وتداوله لقياس التبخر	Standard Practice for Sampling and Handling of Fuels for Volatility Measurement
٤٥	GSO ASTM D5967:2022	الطريقة القياسية لتقييم زيوت محرك الديزل في محرك الديزل T-8	Standard Test Method for Evaluation of Diesel Engine Oils in T-8 Diesel Engine
٤٦	GSO ASTM D6217:2022	طريقة الاختبار القياسية للتلوث بالجسيمات في وقود نواتج التقطير المتوسطة عن طريق الترشيح المخبري	Standard Test Method for Particulate Contamination in Middle Distillate Fuels by Laboratory Filtration
٤٧	GSO ASTM D6304:2022	طريقة الاختبار القياسية لتقدير الماء في المنتجات البترولية وزيوت التزييق والإضافات بطريقة القياس بالمعايرة لكارل فيشر	Standard Test Method for Determination of Water in Petroleum Products, Lubricating Oils, and Additives by Coulometric Karl Fischer Titration
٤٨	GSO ASTM D7038:2022	الطريقة القياسية لتقييم مقاومة تآكل الرطوبة لزيوت تشحيم تروس السيارات	Standard Test Method for Evaluation of Moisture Corrosion Resistance of Automotive Gear Lubricants

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
٤٩	GSO ASTM D7603:2022	طريقة الاختبار القياسية لتحديد ثبات التخزين والتوافق في زيوت تروس السيارات	Standard Test Method for Determination of Storage Stability and Compatibility in Automotive Gear Oils
٥٠	GSO ASTM D7777:2022	الطريقة القياسية لاختبار الكثافة، الكثافة النسبية، أو الوزن النوعي حسب معهد البترول الأمريكي (API) للمنتجات البترولية السائلة بطريقة مقياس الكثافة الرقمي القابل للحمل	Standard Test Method for Density, Relative Density, or API Gravity of Liquid Petroleum by Portable Digital Density Meter
٥١	GSO ISO 6974- 3:2022	الغاز الطبيعي - تقدير التركيب وما يرتبط بعدم اليقين عن طريق كروماتوجرافيا الغاز - الجزء ٣: الدقة والانحياز	Natural gas — Determination of composition and associated uncertainty by gas chromatography — Part 3: Precision and bias
٥٢	GSO ISO 15112:2022	الغاز الطبيعي - تحديد الطاقة	Natural gas — Energy determination
٥٣	GSO ISO 20729:2022	الغاز الطبيعي - تعيين مركبات الكبريت - تعيين المحتوى الكلي للكبريت بطريقة طيف الأشعة فوق البنفسجية	Natural gas — Determination of sulfur compounds — Determination of total sulfur content by ultraviolet fluorescence method
٥٤	GSO ISO 20765- 2:2022	الغاز الطبيعي - تعيين خواص الديناميكا الحرارية - الجزء ٢: خواص الحالة المفردة (غاز، سائل و مائع كثيف) لحدود تطبيقات ممتدة	Natural gas — Calculation of thermodynamic properties — Part 2: Single-phase properties (gas, liquid, and dense fluid) for extended ranges of application

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
٥٥	GSO ISO 29922:2022	الغاز الطبيعي - معلومات مدعمة لحساب الخواص الفيزيائية طبقاً للمواصفة القياسية ISO 6976	Natural gas — Supporting information on the calculation of physical properties according to ISO 6976

وزارة الصناعة والتجارة

قرار رقم (٩٣) لسنة ٢٠٢٣

بشأن تبني مواصفات قياسية خليجية خاصة
بقطاع نظم الإدارة واعتمادها كمواصفات قياسية وطنية

وزير الصناعة والتجارة:

بعد الاطلاع على المرسوم بقانون رقم (٧) لسنة ١٩٩٤ بالتصديق على وثيقة تأسيس منظمة التجارة الدولية،
وعلى القانون رقم (٣٣) لسنة ٢٠٠٥ بالموافقة على النظام الأساسي لهيئة التقييس لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية،
وعلى القانون رقم (٩) لسنة ٢٠١٦ بشأن المواصفات والمقاييس،
وعلى اللائحة التنفيذية للقانون رقم (٩) لسنة ٢٠١٦ بشأن المواصفات والمقاييس الصادرة بالقرار رقم (١٥٥) لسنة ٢٠١٧،
وعلى قراري المجلس الفني لهيئة التقييس لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية في اجتماعيه الثاني والخمسين المنعقد بتاريخ ١٢ مايو ٢٠٢٢، والرابع والخمسين المنعقد بتاريخ ٢٨ فبراير ٢٠٢٣ بشأن تبني واعتماد المواصفات القياسية الخاصة بقطاع نظم الإدارة،
وعلى قرار اللجنة الوطنية للمواصفات والمقاييس في اجتماعها الخامس والخمسين المنعقد بتاريخ ٥ أبريل ٢٠٢٣ بالموافقة على اعتماد المواصفات القياسية الخليجية الخاصة بقطاع نظم الإدارة كمواصفات قياسية وطنية،
وبناءً على عرض وكيل الوزارة،

قُرر الآتي:

المادة الأولى

تُعمد المواصفات القياسية الدولية الخاصة بقطاع نظم الإدارة الصادرة عن هيئة التقييس لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية، والواردة بياناتها في القائمتين المرفقتين لهذا القرار، كمواصفات قياسية وطنية.

المادة الثانية

يُلغى كل نص يخالف أحكام هذا القرار.

المادة الثالثة

على وكيل الوزارة والمعنيين - كل فيما يخصه - تنفيذ أحكام هذا القرار، ويُعمل به من اليوم التالي لتاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

وزير الصناعة والتجارة
عبدالله بن عادل فخرو

صدر بتاريخ: ١٦ ربيع الآخر ١٤٤٥هـ
الموافق: ٣١ أكتوبر ٢٠٢٣م

مرفق ١ للقرار رقم (٩٣) لسنة ٢٠٢٣

قائمة المواصفات القياسية الخليجية الخاصة بقطاع نظم الإدارة المعتمدة من المجلس الفني لهيئة التقييس لدول مجلس التعاون في اجتماعه الثاني والخمسين وعددها (١٧) مواصفة لاعتمادها كمواصفات قياسية وطنية

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
١	GSO ISO 9000:2022	نظم إدارة الجودة - الأساسيات والمفردات	Quality management systems — Fundamentals and vocabulary
٢	GSO ISO 9001:2022	نظم إدارة الجودة - المتطلبات	Quality management systems — Requirements
٣	GSO ISO 9002:2022	نظم إدارة الجودة - إرشادات لتطبيق ISO 9001:2015	Quality management systems — Guidelines for the application of ISO 9001:2015
٤	GSO ISO 10015:2022	إدارة الجودة - مبادئ توجيهية لإدارة الكفاءة وتنمية الأفراد	Quality management — Guidelines for competence management and people development
٥	GSO ISO 19011:2022	مبادئ توجيهية لتدقيق نظم الإدارة	Guidelines for auditing management systems
٦	GSO ISO 20121:2022	نظم إدارة استدامة الأحداث - المتطلبات مع التوجيه للاستخدام	Event sustainability management systems — Requirements with guidance for use
٧	GSO ISO 21001:2022	المؤسسات التعليمية - نظم إدارة المؤسسات التعليمية - المتطلبات مع توجيهات للاستخدام	Educational organizations — Management systems for educational organizations — Requirements with guidance for use
٨	GSO ISO 21401:2022	السياحة والخدمات ذات الصلة - نظام إدارة الاستدامة لمنشآت الإقامة - المتطلبات	Tourism and related services — Sustainability management system for accommodation establishments — Requirements

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
٩	GSO ISO 22301:2022	الأمن والمرونة - نظم إدارة استمرارية الأعمال - المتطلبات	Societal security — Business continuity management systems — Requirements
١٠	GSO ISO 22313:2022	الأمن والمرونة - نظم إدارة استمرارية الأعمال - إرشادات حول استخدام ISO 22301	Security and resilience — Business continuity management systems — Guidance on the use of ISO 22301
١١	GSO ISO 30401:2022	نظم إدارة المعرفة - المتطلبات	Knowledge management systems - Requirements
١٢	GSO ISO 37104:2022	المدن والمجتمعات المستدامة - تحويل مدننا - إرشادات للتنفيذ المحلي العملي للمواصفة القياسية الدولية ISO 37101	Sustainable cities and communities — Transforming our cities — Guidance for practical local implementation of ISO 37101
١٣	GSO ISO 37106:2022	المدن والمجتمعات المستدامة - إرشادات حول إنشاء نماذج تشغيل المدن الذكية للمجتمعات المستدامة	Sustainable cities and communities — Guidance on establishing smart city operating models for sustainable communities
١٤	GSO ISO 45001:2022	نظم إدارة الصحة والسلامة المهنية - المتطلبات ودليل الاستخدام	Occupational health and safety management systems — Requirements with guidance for use
١٥	GSO ISO 54001:2022	نظم إدارة الجودة - متطلبات خاصة لتطبيق ISO 9001: ٢٠١٥ للمنظمات الانتخابية على جميع مستويات الحكومة	Quality management systems — Particular requirements for the application of ISO 9001:2015 for electoral organizations at all levels of government
١٦	GSO ISO 56000:2022	إدارة الابتكار - الأساسيات والمفردات	Innovation management — Fundamentals and vocabulary

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
١٧	GSO ISO 56002:2022	إدارة الابتكار - نظام إدارة الابتكار - التوجيه	Innovation management — Innovation management system — Guidance

مرفق ٢ للقرار رقم (٩٣) لسنة ٢٠٢٣

قائمة المواصفات القياسية الخليجية الخاصة بقطاع نظم الإدارة المعتمدة من المجلس الفني لهيئة التقييس لدول مجلس التعاون في اجتماعه الرابع والخمسين وعددها (٣٤) مواصفة لاعتمادها كمواصفات قياسية وطنية

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
١	GSO ISO 10013:2023	نظم إدارة الجودة - إرشادات للمعلومات الموثقة	Quality management systems — Guidance for documented information
٢	GSO ISO 10014:2023	نظم إدارة الجودة -- إدارة منظمة لتحقيق نتائج الجودة -- إرشادات لتحقيق المنافع المالية والاقتصادية	Quality management systems — Managing an organization for quality results — Guidance for realizing financial and economic benefits
٣	GSO ISO 10017:2023	إدارة الجودة - إرشادات حول الأساليب الإحصائية للمواصفة القياسية الدولية 2015: ISO 9001	Quality management — Guidance on statistical techniques for ISO 9001:2015
٤	GSO ISO 14002- 1:2023	نظم الإدارة البيئية - إرشادات لاستخدام ISO 14001 للتعامل مع الجوانب والظروف البيئية ضمن مجال موضوع بيئي - الجزء ١: عام	Environmental management systems — Guidelines for using ISO 14001 to address environmental aspects and conditions within an environmental topic area — Part 1: General
٥	GSO ISO 14004:2023	نظم الإدارة البيئية -- إرشادات عامة للتطبيق	Environmental management systems — General guidelines on implementation
٦	GSO ISO 14005:2023	نظم الإدارة البيئية - إرشادات لنهج مرن للتنفيذ التدريجي	Environmental management systems — Guidelines for a flexible approach to phased implementation

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
٧	GSO ISO 14031:2023	الإدارة البيئية - تقييم الأداء البيئي - الإرشادات	Environmental management — Environmental performance evaluation — Guidelines
٨	GSO ISO 18091:2023	نظم إدارة الجودة - إرشادات لتطبيق ISO 9001 في الحكومات المحلية	Quality management systems — Guidelines for the application of ISO 9001 in local government
٩	GSO ISO 21101:2023	سياحة المغامرات - نظم إدارة السلامة - المتطلبات	Adventure tourism — Safety management systems — Requirements
١٠	GSO ISO 28000:2023	الأمن والقدرة على الاستيعاب والتكيف في بيئة متغيرة -- نظم إدارة الأمن -- المتطلبات	Security and resilience — Security management systems — Requirements
١١	GSO ISO 30415:2023	إدارة الموارد البشرية - التنوع والشمول	Human resource management — Diversity and inclusion
١٢	GSO ISO 37000:2023	حوكمة المنظمات - الإرشادات	Governance of organizations — Guidance
١٣	GSO ISO 37002:2023	نظم إدارة الإبلاغ عن المخالفات - الإرشادات	Whistleblowing management systems — Guidelines
١٤	GSO ISO 37301:2023	نظم إدارة الامتثال - المتطلبات مع إرشادات للاستخدام	Compliance management systems — Requirements with guidance for use
١٥	GSO ISO 41001:2023	إدارة المرافق - نظم الإدارة - المتطلبات مع إرشادات للاستخدام	Facility management — Management systems — Requirements with guidance for use
١٦	GSO ISO 44001:2023	نظم إدارة علاقات العمل التعاونية - المتطلبات والإطار	Collaborative business relationship management systems — Requirements and framework

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
١٧	GSO ISO 46001:2023	نظم إدارة كفاءة المياه - المتطلبات مع إرشادات للاستخدام	Water efficiency management systems — Requirements with guidance for use
١٨	GSO ISO 55001:2023	إدارة الأصول - نظم الإدارة - المتطلبات	Asset management — Management systems — Requirements
١٩	GSO ISO 55002:2023	إدارة الأصول - نظم الإدارة - إرشادات لتطبيق ISO 55001	Asset management — Management systems — Guidelines for the application of ISO 55001
٢٠	GSO ISO/IEC TS 17021-8:2023	تقييم المطابقة - متطلبات جهات تدقيق ومنح شهادات نظم الإدارة -- الجزء ٨: متطلبات الكفاءة لتدقيق ومنح شهادات نظم الإدارة من أجل التنمية المستدامة في المجتمعات	Conformity assessment — Requirements for bodies providing audit and certification of management systems — Part 8: Competence requirements for auditing and certification of management systems for sustainable development in communities
٢١	GSO ISO/TS 24178:2023	إدارة الموارد البشرية - مجموعة مقاييس الثقافة التنظيمية	Human resource management — Organizational culture metrics cluster
٢٢	GSO ISO/TS 26030:2023	المسؤولية المجتمعية والتنمية المستدامة - إرشادات حول استخدام ISO 26000: 2010 في السلسلة الغذائية	Social responsibility and sustainable development — Guidance on using ISO 26000:2010 in the food chain
٢٣	GSO ISO/TS 30410:2023	إدارة الموارد البشرية - تأثير مقياس التوظيف	Human resource management — Impact of hire metric
٢٤	GSO ISO/TS 30421:2023	إدارة الموارد البشرية - مقاييس تبدل الموظفين والاحتفاظ بهم	Human resource management — Turnover and retention metrics

رقم	رقم المواصفة	عنوان المواصفة باللغة العربية	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية
٢٥	GSO ISO/TS 30423:2023	إدارة الموارد البشرية - مجموعة مقاييس الامتثال والأخلاقيات	Human resource management — Compliance and ethics metrics cluster
٢٦	GSO ISO/TS 30425:2023	إدارة الموارد البشرية - مجموعة مقاييس توفر القوى العاملة	Human resource management — Workforce availability metrics cluster
٢٧	GSO ISO/TS 30427:2023	إدارة الموارد البشرية - مجموعة مقاييس التكاليف	Human resource management — Costs metrics cluster
٢٨	GSO ISO/TS 30428:2023	إدارة الموارد البشرية - مجموعة مقاييس المهارات والتقدرات	Human resource management — Skills and capabilities metrics cluster
٢٩	GSO ISO/TS 30430:2023	إدارة الموارد البشرية - مجموعة مقاييس التوظيف	Human resource management — Recruitment metrics cluster
٣٠	GSO ISO/TS 30431:2023	إدارة الموارد البشرية - مجموعة مقاييس القيادة	Human resource management — Leadership metrics cluster
٣١	GSO ISO/TS 30433:2023	إدارة الموارد البشرية - مجموعة مقاييس تخطيط التعاقب	Human resource management — Succession planning metrics cluster
٣٢	GSO ISO/TS 37107:2023	المدن والمجتمعات المستدامة - نموذج النضج للمجتمعات الذكية المستدامة	Sustainable cities and communities — Maturity model for smart sustainable communities
٣٣	GSO ISO/TR 4450:2023	نظم إدارة الجودة - إرشادات لتطبيق ISO 19443:2018	Quality management systems — Guidance for the application of ISO 19443:2018
٣٤	GSO ISO/TR 32220:2023	المالية المستدامة - المفاهيم الأساسية والمبادرات الرئيسية	Sustainable finance — Basic concepts and key initiatives

وزارة الصناعة والتجارة

قرار رقم (٩٤) لسنة ٢٠٢٣

بإلغاء القرار رقم (١٦٣) لسنة ٢٠١١ بشأن تحديد الاشتراطات الفنية الإلزامية الخاصة بمنتج الإسمنت والقرار (٤٢) لسنة ٢٠١٦ بشأن تحديد الاشتراطات الفنية الإلزامية الخاصة بمنتج الإسمنت البورتلاندي الأبيض

وزير الصناعة والتجارة:

بعد الاطلاع على القانون رقم (٩) لسنة ٢٠١٦ في شأن المواصفات والمقاييس، وعلى القرار رقم (١٦٣) لسنة ٢٠١١ بشأن تحديد الاشتراطات الفنية الإلزامية الخاصة بمنتج الإسمنت، وعلى اللائحة التنفيذية للقانون رقم (٩) لسنة ٢٠١٦ بشأن المواصفات والمقاييس الصادرة بالقرار رقم (١٥٥) لسنة ٢٠١٧، وعلى القرار رقم (٤٢) لسنة ٢٠١٦ بشأن تحديد الاشتراطات الفنية الإلزامية الخاصة بمنتج الإسمنت البورتلاندي الأبيض، وعلى قرار اللجنة الوطنية للمواصفات والمقاييس في اجتماعها الخامس والخمسين المنعقد بتاريخ ٥ أبريل ٢٠٢٣ بالموافقة على اعتماد المواصفات القياسية الدولية الخاصة بقطاع التشييد والبناء كمواصفات قياسية وطنية، وبناءً على عرض وكيل الوزارة،

قُرر الآتي:

المادة الأولى

يلغى القرار رقم (١٦٣) لسنة ٢٠١١ بشأن تحديد الاشتراطات الفنية الإلزامية الخاصة بمنتج الإسمنت، والقرار رقم (٤٢) لسنة ٢٠١٦ بشأن تحديد الاشتراطات الفنية الإلزامية الخاصة بمنتج الإسمنت البورتلاندي الأبيض.

المادة الثانية

على وكيل الوزارة - والجهات المعنية - كل فيما يخصه تنفيذ أحكام هذا القرار، ويعمل به من اليوم التالي لتاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

وزير الصناعة والتجارة

عبدالله بن عادل فخرو

صدر بتاريخ: ١٦ ربيع الآخر ١٤٤٥هـ

الموافق: ٣١ أكتوبر ٢٠٢٣م

وزارة الصناعة والتجارة

قرار رقم (٩٥) لسنة ٢٠٢٣
بشأن تحويل مواصفة قياسية إلى لائحة فنية وطنية

وزير الصناعة والتجارة:

بعد الاطلاع على المرسوم بقانون رقم (٧) لسنة ١٩٩٤ بالتصديق على وثيقة تأسيس منظمة التجارة الدولية،
وعلى القانون رقم (٣٣) لسنة ٢٠٠٥ بالموافقة على النظام الأساسي لهيئة التقييس لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية،
وعلى القانون رقم (٩) لسنة ٢٠١٦ في شأن المواصفات والمقاييس،
وعلى اللائحة التنفيذية للقانون (٩) لسنة ٢٠١٦ بشأن المواصفات والمقاييس الصادرة بالقرار رقم (١٥٥) لسنة ٢٠١٧،
وعلى القرار رقم (١٢٠) لسنة ٢٠٢٢ بشأن تبني مواصفات قياسية خليجية خاصة بقطاع الغذاء والزراعة واعتمادها كمواصفات قياسية وطنية،
وعلى قرار اللجنة الوطنية للمواصفات والمقاييس في اجتماعها الخامس والخمسين المنعقد بتاريخ ٥ أبريل ٢٠٢٣ بالموافقة على تحويل المواصفات القياسية الوطنية إلى لوائح فنية وطنية،
وبناءً على عرض وكيل الوزارة،

قُرر الآتي:

المادة الأولى

تحول المواصفة القياسية الوطنية ٢٠٢١: ٢-٢٠٥٥ GSO "المنتجات الحلال - الجزء الثاني: الاشتراطات العامة لجهات اصدار شهادات الحلال" المعتمدة بالقرار رقم (١٢٠) لسنة ٢٠٢٢، إلى لائحة فنية وطنية.

المادة الثانية

على وكيل الوزارة والمعنيين - كل فيما يخصه - تنفيذ أحكام هذا القرار، ويُعمل به بعد ستة أشهر من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

وزير الصناعة والتجارة
عبدالله بن عادل فخرو

صدر بتاريخ: ١٦ ربيع الآخر ١٤٤٥هـ
الموافق: ٣١ أكتوبر ٢٠٢٣م

وزارة الصناعة والتجارة

قرار رقم (٩٦) لسنة ٢٠٢٣
بإلغاء مواصفات قياسية ولوائح فنية وطنية خاصة
بقطاع التشييد ومواد البناء

وزير الصناعة والتجارة:

بعد الاطلاع على المرسوم بقانون رقم (٧) لسنة ١٩٩٤ بالتصديق على وثيقة تأسيس منظمة التجارة الدولية، وعلى القانون رقم (٣٣) لسنة ٢٠٠٥ بالموافقة على النظام الأساسي لهيئة التقييس لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية، وعلى القانون رقم (٩) لسنة ٢٠١٦ بشأن المواصفات والمقاييس، وعلى اللائحة التنفيذية للقانون رقم (٩) لسنة ٢٠١٦ بشأن المواصفات والمقاييس الصادرة بالقرار رقم (١٥٥) لسنة ٢٠١٧، وعلى قرار اللجنة الوزارية لشؤون التقييس لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية في اجتماعها الثاني المنعقد بتاريخ ١ يوليو ٢٠٢١ بشأن إلغاء مواصفات قياسية ولوائح فنية خليجية، وعلى قرار اللجنة الوطنية للمواصفات والمقاييس في اجتماعها الرابع والخمسين المنعقد بتاريخ ٢٨ أبريل ٢٠٢٢ بالموافقة على إلغاء عدد من المواصفات القياسية واللوائح الفنية الوطنية، وبناءً على عرض وكيل الوزارة،

قُرر الآتي:

المادة الأولى

تُلغى المواصفات القياسية واللوائح الفنية الخاصة بقطاع التشييد ومواد البناء الواردة ببياناتها في القائمة المرافقة لهذا القرار.

المادة الثانية

على وكيل الوزارة والمعنيين - كل فيما يخصه - تنفيذ أحكام هذا القرار، ويُعمل به من اليوم التالي لتاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

وزير الصناعة والتجارة
عبدالله بن عادل فخرو

صدر بتاريخ: ١٦ ربيع الآخر ١٤٤٥هـ
الموافق: ٣١ أكتوبر ٢٠٢٣م

مرفق للقرار رقم (٩٦) لسنة ٢٠٢٣

قائمة المواصفات القياسية واللوائح الفنية الوطنية الملغية الخاصة بقطاع التشييد ومواد البناء
وعددتها (١٦) مواصفة قياسية /لائحة فنية

م	رقم المواصفة / اللائحة	عنوان المواصفة / اللائحة	صفة الاصدار
١	GSO 1418:2002	منتجات الألومنيوم وسبائكه لأغراض البناء - الجزء الأول: القضبان / الأسياخ، الأنابيب والقطاعات	لائحة فنية
٢	GSO 1422:2002	أنابيب الصلب السوداء والمجلفنة على الساخن القابلة للولبية	لائحة فنية
٣	GSO 1440:2002	الخرسانة الخلوية مسبقة الصنع	لائحة فنية
٤	GSO 1441:2002	الركام خفيف الوزن المستخدم في الخرسانة	لائحة فنية
٥	GSO 1444:2002	منتجات الألمنيوم وسبائكه لأغراض البناء الجزء الثاني: الرقائق والشرائط والألواح	لائحة فنية
٦	GSO 1578:2002	طرق اختبار الثني للصلب - الجزء الثاني: الألواح والأشرطة ذات السمك الأقل من ٣ مم أ- اختبار الثني البسيط (ثني في اتجاه واحد وبزاوية محددة)	لائحة فنية
٧	GSO 1579:2002	طرق اختبار الثني للصلب-الجزء الثاني: الألواح والأشرطة ذات السمك الأقل من ٣ مم - اختبار الثني الرجوعي (ثني بزواوية ٩٠°) يتبعه ارجاع للوضع الأصلي	لائحة فنية
٨	GSO 1730:2005	طرق اختبار منتجات الألومنيوم وسبائكه لأغراض البناء	مواصفة قياسية
٩	GSO 1910:2009	الطوب (الطابوق) الخرساني المصمت	مواصفة قياسية
١٠	GSO 1911:2009	الطوب (الطابوق) الخرساني المفرغ	مواصفة قياسية
١١	GSO 1912:2009	طرق اختبار الطوب (الطابوق) الخرساني المفرغ والمصمت	مواصفة قياسية
١٢	GSO 447:1994	الرخام	لائحة فنية

م	رقم المواصفة / اللائحة	عنوان المواصفة / اللائحة	صفة الاصدار
١٣	GSO 574:1994	طرق اختبار الثني للصلب - الجزء الأول: منتجات الصلب عدا الألواح والأشرطة بسمك اقل من ٣مم	مواصفة قياسية
١٤	GSO 775:1997	طرق اختبار بلاط الرخام الطبيعي	لائحة فنية
١٥	GSO 777:1997	البلاط الاسمنتي	مواصفة قياسية
١٦	GSO 778:1997	طرق الاختبار لبلاط السيراميك	لائحة فنية

وزارة الصناعة والتجارة

قرار رقم (٩٧) لسنة ٢٠٢٣
بشأن تحويل مواصفة قياسية إلى لائحة فنية وطنية

وزير الصناعة والتجارة:

بعد الاطلاع على المرسوم بقانون رقم (٧) لسنة ١٩٩٤ بالتصديق على وثيقة تأسيس منظمة التجارة الدولية، وعلى القانون رقم (٣٣) لسنة ٢٠٠٥ بالموافقة على النظام الأساسي لهيئة التقييس لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية، وعلى القانون رقم (٩) لسنة ٢٠١٦ في شأن المواصفات والمقاييس، وعلى اللائحة التنفيذية للقانون (٩) لسنة ٢٠١٦ بشأن المواصفات والمقاييس الصادرة بالقرار رقم (١٥٥) لسنة ٢٠١٧، وعلى القرار رقم (١٢٠) لسنة ٢٠٢٢ بشأن تبني مواصفات قياسية خليجية خاصة بقطاع الغذاء والزراعة واعتمادها كمواصفات قياسية وطنية، وعلى قرار اللجنة الوطنية للمواصفات والمقاييس في اجتماعها الرابع والخمسين المنعقد بتاريخ ٢٨ أبريل ٢٠٢٢ بالموافقة على تحويل المواصفة القياسية الوطنية إلى لائحة فنية وطنية، وبناءً على عرض وكيل الوزارة،

قُرر الآتي:

المادة الأولى

تُحول المواصفة القياسية الوطنية GSO ٢١٨٨/٢٠١١ الاشتراطات العامة لتداول المكسرات إلى لائحة فنية وطنية.

المادة الثانية

على وكيل الوزارة والمعنيين - كل فيما يخصه - تنفيذ أحكام هذا القرار، ويُعمل به بعد ستة أشهر من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

وزير الصناعة والتجارة

عبدالله بن عادل فخرو

صدر بتاريخ: ١٦ ربيع الآخر ١٤٤٥هـ

الموافق: ٣١ أكتوبر ٢٠٢٣م

إعلان رقم (٩) لسنة ٢٠٢٣
بشأن قرارات الترسية الصادرة
في المناقصات والمزايدات والمشتريات والمبيعات الحكومية
خلال شهر سبتمبر ٢٠٢٣

إعمالاً لأحكام المادة (٣٧) من المرسوم بقانون رقم (٣٦) لسنة ٢٠٠٢ بشأن تنظيم المناقصات والمزايدات والمشتريات والمبيعات الحكومية، تنشر قرارات الترسية الصادرة في المناقصات والمزايدات الآتية:



تقرير الترسيات الشهري

من: 2023/09/01 إلى: 2023/09/30

أكاديمية الخليج للطيران

#	رقم المناقصة	النوع	الموضوع	القطاع	#	العطاء الفائز	مبلغ عطاء	عملات أخرى
1	GAA-Q-001-22	مزايدة	بيع جهاز محاكاة الطيران من نوع A330	الطيران	1	PAN AM INTERNATIONAL FLIGHT ACADEMY	1,579,540.200	
مجموع الترسيات بالمليار البحريني: 1,579,540.200								

المجلس الأعلى للشؤون الإسلامية

#	رقم المناقصة	النوع	الموضوع	القطاع	#	العطاء الفائز	مبلغ عطاء	عملات أخرى
1	TB/33993/2023	مناقصة	تدريب وفتح وبناء جامع الشيخ قسم المهرج	الخدمات والمزايدات والاستشارات	1	شركة نار عرفة للتجارة	80,000.000	
مجموع الترسيات بالمليار البحريني: 80,000.000								

المجلس الأعلى للصحة

#	رقم المناقصة	النوع	الموضوع	القطاع	#	العطاء الفائز	مبلغ عطاء	عملات أخرى
1	RFP/SCH/2021/2	تجديد	شراء نظام إدارة مجموعة التخصصات للأعراض ذات الفئة DRG GROUPER	الخدمات والمزايدات والاستشارات	1	3M GULF LTD	210,986.000	
2	GHC-005/2023	مناقصة	شراء جهاز زراعة لمناسبة لوزم الألف والأذن والحنجرة من خلال مجلس الصحة لتدول مجلس التعاون	الخدمات والمزايدات والاستشارات	1	WAEI PHARMACY CO. W.L.L	275,788.800	
مجموع الترسيات بالمليار البحريني: 486,774.800								

المحكمة الدستورية

#	رقم المناقصة	النوع	الموضوع	القطاع	#	العطاء الفائز	مبلغ عطاء	عملات أخرى
1	CCB01/2023	مناقصة	تنظيفات وخدمات عامة	المواد والمعدات	1	شركة أبراج بن عيد للتنظيفات	100,636.800	
مجموع الترسيات بالمليار البحريني: 100,636.800								

المستشفيات الحكومية

#	رقم المناقصة	النوع	الموضوع	القطاع	#	العطاء الفائز	مبلغ عطاء	عملات أخرى
1	GH/102/2022	أمر تعريفي	خطة الاستبدال العلاجي للمعدات الطبية 2022 للمستشفيات الحكومية	المواد والمعدات	1	BAHRAIN PHARMACY & GENERAL STORE	-21,429.000	
2	TB/31302/2021	تجديد	توفير بعض الفحوصات المخبرية الهامة	الخدمات والمزايدات والاستشارات	1	BIO SCIENTIA INSTITUTE FUR MEDIZINISCHE DIAGNOSTIK GMBH	265,462.320	
3	TB/31302/2021	تجديد	توفير بعض الفحوصات المخبرية الهامة	الخدمات والمزايدات والاستشارات	1	AL JAWHARA CENTER	236,607.720	
مجموع الترسيات بالمليار البحريني: 480,641.040								

الهيئة العامة للتأمين الاجتماعي

#	رقم المناقصة	النوع	الموضوع	القطاع	#	العطاء الفائز	مبلغ عطاء	عملات أخرى
1	TB/34653/2023	مناقصة	نقل مركز التأمين من الكوارث للهيئة DR SITE	الخدمات والمزايدات والاستشارات	1	BAHRAIN TELECOMMUNICATIONS	82,800.000	

COMPANY					
---------	--	--	--	--	--

مجموع الترسيمات بالدينار البحريني: 82,800.000

الهيئة العامة للرياضة

#	رقم المناقصة	النوع	الموضوع	القطاع	#	العطاء المقفز	دينار بحريني	عملات أخرى
1	IGA/2021/45	أمر تخييري	توفير خدمات تقنية المعلومات	الخدمات والمزايدات والاستثمار	1	ALMOAYYED COMPUTERS	13,662.000	
2	RFP/GSA/007/2023	مناقصة	توفير خدمات استشارية هندسية للهيئة العامة للرياضة	الخدمات والمزايدات والاستثمار	1	MILLET ENGINEERING	500,000.000	

مجموع الترسيمات بالدينار البحريني: 513,662.000

بابكو للاستكشاف والإنتاج

#	رقم المناقصة	النوع	الموضوع	القطاع	#	العطاء المقفز	دينار بحريني	عملات أخرى
1	TP-846-2021	مناقصة	PROVISION OF INTERGRATED PRODUCTION MODELING (IPM) SOFTWARE MAINTENANCE SERVICES 3 YEWARS TERMS	النفط	1	PETROLEUM EXPERTS LTD - PETEX	204,972.000	
2	TP-1029-2023	مناقصة	SUPPLY OF TEG	المواد والمعدات	1	COSMOS PROJECTS TRADING	331,200.000	
3	TP-443-2019	أمر تخييري	توفير خدمات حفر آبار المياه وصيقلتها	المواد والمعدات	1	AL HOTY ANALYTICAL SERVICES	120,000.000	
4	TP-571-2020	أمر تخييري	PROVISION OF HANDYMAN SERVICES - RFP/TATWEER/491/2020	الخدمات والمزايدات والاستثمار	1	ABDUL AZIZ JUMA ABD MOHAMMED CO	120,000.000	
5	TB/34521/2023	أمر تخييري	PROVISION OF WAREHOUSE RENTAL SERVICES	الخدمات والمزايدات والاستثمار	1	MATHIAS MIDDLE EAST W.L.L	7,200.000	
6	TB/34082/2023	مناقصة	MAINTENANCE AND REPAIR OF CATERPILLAR GENERATORS	الخدمات والمزايدات والاستثمار	1	MOHAMMED ABDULRAHMAN AL BAHAR	575,243.000	

مجموع الترسيمات بالدينار البحريني: 1,358,615.000

بابكو للتكرير

#	رقم المناقصة	النوع	الموضوع	القطاع	#	العطاء المقفز	دينار بحريني	عملات أخرى
1	T50632 (32)	مناقصة	MAINTENANCE SUPPOT FOR MARINE LOADING ARMS KANON LOADING EQUIPMENT	الخدمات والمزايدات والاستثمار	1	KANON LOADING EQUIPMENT B.V.	323,778.175	
2	Q57355 (66)	مناقصة	شراء وتوزيع مختلف أنواع الألياف والألواح لتجديد المخزون	المواد والمعدات	1	TYLOS BUILDING MATERIALS	141,283.646	
3	TB/34601/2023	مناقصة	THREE (3) YEAR SUPPLY OF STATIONERY ITEMS AGREEMENT	المواد والمعدات	1	THE NATIONAL TRADING HOUSE	54,895.296	
4	T57104(11)	مناقصة	التجهيزات البحرية والفوص وخدمات الصيانة	النفط	1	BAHRAIN MAINTENANCE AND DIVING SERVICES	1,414,188.000	
5	T180136 (19)	تمديد	بناء، اصلاح وتجديد المعاني والبنية التحتية في مدينة العوالي والجبيل	النفط	1	BOKHOWA CONTRACTING AND TRADING GROUP	390,000.000	
6	Q59601(66)	مناقصة	PURCHASE AND SUPPLY OF EXCHANGER AND FURNACE TUBES FOR 5 VDU CDU AND PLATFORMER SHUTDOWN	النفط	1	NAN TECHNICAL TRDAING W.L.L.	73,580.000	
					2	CENTRAL POWER PROCESS SYSTEMS	19,013.000	
						المجموع (د.ب.):	92,593	
7	TB/34609/2023	مناقصة	PURCHASE OF TANK PLATES	المواد والمعدات	1	TYLOS BUILDING MATERIALS	63,950.000	
8	T180100 (28)	أمر تخييري	توفير خدمات تأجير الرافعات (ذات حمولات لحد أقصى 300 طن)	المواد والمعدات	1	AL HAIDARIYA HEAVY EQUIPMENT HIRING	29,100.000	

	29,100.000	ALHAJ HASSAN CRANE DIVISION	1	المواد والمعدات	توفير خدمات تأجير الرافعات (ذات حمولات لحد أقصى 300 طن)	أمر تخيري	T180100 (28)	9
	29,100.000	NASSER ABD MOHAMMED B.S.C(CLOSED)	1	المواد والمعدات	توفير خدمات تأجير الرافعات (ذات حمولات لحد أقصى 300 طن)	أمر تخيري	T180100 (28)	10
	29,100.000	MODERN MECHANICAL, ELECTRICAL & TRANSPORT CO	1	المواد والمعدات	توفير خدمات تأجير الرافعات (ذات حمولات لحد أقصى 300 طن)	أمر تخيري	T180100 (28)	11
	3,170,451.800	TECHNO INDUSTRIAL SUPPORT CENTRE.W.L.L	1	الخدمات والمزايدات والاستثمار	توفير خدمات الصيانة الميكانيكية للمعدات الدوارة لتعمير الصيانة والاعتمادية	مناقصة	T57753(11)	12
	195,293.000	BAHRAIN SHIP REPAIRING & ENGINEERING CO	1	الخدمات والمزايدات والاستثمار	توفير خدمات الإنزلاق المجدول (الإرساء الجانبي) للقوارب البحرية و الخارجية	مناقصة	T58763(48)	13

مجموع الترسيمات بالدينار البحريني: 5,962,832.917

بدالة انترنت البحرين

#	رقم المناقصة	النوع	الموضوع	القطاع	#	القطاع	الطاء الفلز	دينار بحريني	عملات أخرى
1	BIX/P/0522/611	مناقصة	شراء وحدات البريد	المواد والمعدات	1	المواد والمعدات	BAHRAIN COMPUTER SUPPORT CENTRE	47,300.000	
2	P/BIX/0520/598	تمديد	خدمات التطبيقات المدارة	الخدمات والمزايدات والاستثمار	1	الخدمات والمزايدات والاستثمار	ZEN 360 CONSULT	14,665.200	
3	TB/10178/2009	تجديد	مشروع كابل الخليج GULF CABLE	الإنشاءات والاستشارات الهندسية	1	الإنشاءات والاستشارات الهندسية	NUETEL COMMUNICATIONS	14,400.000	
4	TB/10178/2009	تجديد	مشروع كابل الخليج GULF CABLE	الإنشاءات والاستشارات الهندسية	1	الإنشاءات والاستشارات الهندسية	TATA COMMUNICATION (UK)	366,849.000*	USD 970,500.000
5	BIX/01/2018	تمديد	تشغيل مركز عمليات البدالة	الخدمات والمزايدات والاستثمار	1	الخدمات والمزايدات والاستثمار	ALMOAYED GROUP W.L.L.	35,068.651	
6	TB/32584/2022	تجديد	تجديد توفير خدمة الانترنت بسعة STM-4 إلى مركز عمليات البدالة بالخبير	الخدمات والمزايدات والاستثمار	1	الخدمات والمزايدات والاستثمار	ZAIN BAHRAIN B.S.C CLOSED	15,840.000	
7	BIX/LI/0116/006	تجديد	UPGRADING OF INTERNET CAPACITY FROM 2-STM-1'S TO-STM-4	الخدمات والمزايدات والاستثمار	1	الخدمات والمزايدات والاستثمار	TATA COMMUNICATION (UK)	11,313.000	

مجموع الترسيمات بالدينار البحريني: 505,435.851

بورصة البحرين

#	رقم المناقصة	النوع	الموضوع	القطاع	#	القطاع	الطاء الفلز	دينار بحريني	عملات أخرى
1	TB/22564/2016	تجديد	عقد الإيجار السنوي لمقر مركز استثمارية العمل	الخدمات والمزايدات والاستثمار	1	الخدمات والمزايدات والاستثمار	NUETEL COMMUNICATIONS	29,940.000	

مجموع الترسيمات بالدينار البحريني: 29,940.000

بوليتكنك البحرين

#	رقم المناقصة	النوع	الموضوع	القطاع	#	القطاع	الطاء الفلز	دينار بحريني	عملات أخرى
1	BP/005/2022	أمر تخيري	توريد فنيين صيانة	الخدمات والمزايدات والاستثمار	1	الخدمات والمزايدات والاستثمار	COOL KIT CENTRAL AIR CONDITIONING PLANT REPAIRE	89,030.700	
2	BP/009/2023	مناقصة	52 APPLE IMACS 24-INCH WITH M1 CHIP FOR SCHOOL OF VISUAL DESIGN	المواد والمعدات	1	المواد والمعدات	I MACHINES	44,989.516	

مجموع الترسيمات بالدينار البحريني: 134,020.216

جامعة البحرين

#	رقم المناقصة	النوع	الموضوع	القطاع	#	المطاء المفضل	دينار بحريني	عملات أخرى
1	UOBP/3/2023	مناقصة	مناقصة صيانة أجهزة الإنذار وطفانيات الحريق	الخدمات والمزايدات والاستثمار	1	AL MOAYYED INTEGRATED SECURITY SOLUTIONS	27,060.000	
2	UOBP/11/2019	تجديد	توفير جهاز الجدار الناري (FIREWALL)	الخدمات والمزايدات والاستثمار	1	BAHRAIN TELECOMMUNICATIONS COMPANY	119,866.940	

مجموع الترسيمات بالدينار البحرينى: 146,926.940

حلبة البحرين الدولية

#	رقم المناقصة	النوع	الموضوع	القطاع	#	المطاء المفضل	دينار بحريني	عملات أخرى
1	TB/32643/2022	مناقصة	مشتريات مختلفة من شركة Formula One Hospitality and Events Services Limited (FOHES) لسباق جائزة البحرين الكبرى لطيران الخليج للفورمولا وان 2023	الخدمات والمزايدات والاستثمار	1	FORMULA ONE HOSPITALITY AND EVENT SERVICES LIMITED	8,210,447.250	
2	TB/32644/2022	مناقصة	الحفلات الموسيقية والفعاليات المصاحبة لسباق جائزة البحرين الكبرى لطيران الخليج للفورمولا وان 2023	الخدمات والمزايدات والاستثمار	1	مجموع 78 شركة	1,355,459.000	

مجموع الترسيمات بالدينار البحرينى: 9,565,906.250

شركة البحرين للاستثمار العقاري

#	رقم المناقصة	النوع	الموضوع	القطاع	#	المطاء المفضل	دينار بحريني	عملات أخرى
1	TB/26800/2019	تجديد	إيجار العقار الواقع بمنطقة سترة - مستودع رقم 57	الخدمات والمزايدات والاستثمار	1	المركز العالمي للإعلامات	190,080.000	
2	TB/32223/2022	أمر تغييري	عقد الإيجار لبنك السلام في مجمع شروة في منطقة مدينة عيسى	الخدمات والمزايدات والاستثمار	1	AL SALAM BANK - BAHRAIN	19,163.478	

مجموع الترسيمات بالدينار البحرينى: 209,243.478

شركة بابكو للتزويد

#	رقم المناقصة	النوع	الموضوع	القطاع	#	المطاء المفضل	دينار بحريني	عملات أخرى
1	BTBEX23008	مزايمة	تأجير مساحات فارغة لت تركيب وإدارة اللوحات الاعلانية الرقمية الثابتة في شبكة محطات خدمة شركة بابكو للتزويد	النفط	1	FOUR SQUARE PUBLICITY & ADVERTISING	850,500.000	
2	BTBEX22004	مناقصة	الخدمات الاستشارية لبناء محطات لشركة بابكو للتزويد لمدة 5 سنوات	الإستشارات الهندسية	1	MAZEN AL UMRAN CONSULTING	858,070.000	

مجموع الترسيمات بالدينار البحرينى: 1,708,570.000

شركة مطار البحرين

#	رقم المناقصة	النوع	الموضوع	القطاع	#	المطاء المفضل	دينار بحريني	عملات أخرى
1	TB/33255/2022	تجديد	BAHRAIN INTERNATIONAL AIRPORT LANDSCAPE, IRRIGATION AND WATER FEATURES OPERATION AND MAINTENANCE SERVICES	الخدمات والمزايدات والاستثمار	1	GULF FENCING & SPECIALIST SURFACING EST.	29,000.000	
2	RFP/BAC/2022/27	مناقصة	LOAN FINANCING FOR CARGO EXPRESS VILLAGE PROJECT	الخدمات والمزايدات والاستثمار	1	BANK OF BAHRAIN AND KUWAIT	5,000,000.000	
3	RFP/BAC/2023/02	مناقصة	خدمة إنتاج الفيديو ل شركة مطار البحرين ومطار البحرين الدولي	الخدمات والمزايدات والاستثمار	1	B MEDIA W.L.L	162,360.000	
4	BAC/285/2019	تجديد	LEASING OF MOTOR VEHICLES FOR BAC	الطيران	1	KANOO VEHICLE LEASING	62,894.105	
5	TB/34221/2023	مناقصة	BAHRAIN DUTY FREE COMPANY W.L.L (BDFC) TO OCCUPY A WAREHOUSE IN THE CARGO EXPRESS	الخدمات والمزايدات والاستثمار	1	BAHRAIN DUTY FREE COMPANY	4,517,254.000	

VILLAGE AT BAHRAIN INTERNATIONAL AIRPORT (BIA)			
--	--	--	--

مجموع الترسيمات بالدينار البحريني: 9,771,508.105

شركة ممتلكات البحرين القابضة

#	رقم المناقصة	النوع	الموضوع	القطاع	#	القطاع	دينار بحريني	عملات أخرى
1	IN-RFP-BMHC-013-2021	تجديد	THE PROVISION OF A STRATEGIC COMMUNICATIONS AGENCY	الخدمات والمزايدات والاستثمار	1	CONSUMUM BAHRAIN CO	46,656.000	
2	TB/34599/2023	مناقصة	CLOUD CYBERSECURITY SERVICE FOR EMAIL AND ARCHIVING SUBSCRIPTION	الخدمات والمزايدات والاستثمار	1	MIMECAST	51,079.910	

مجموع الترسيمات بالدينار البحريني: 97,735.910

صندوق العمل (تمكين)

#	رقم المناقصة	النوع	الموضوع	القطاع	#	القطاع	دينار بحريني	عملات أخرى
1	TB/23994/2017	تجديد	طلب التعاقد المباشر لإيجار الطابق السادس والخامس عشر، والسابع عشر بمبنى العرفلة "بيت التجار" لصندوق العمل تمكين	الخدمات والمزايدات والاستثمار	1	غرفة تجارة وصناعة البحرين	35,976.264	
2	LF-215	مناقصة	إدارة وتصميم وإنتاج جملًا تمكين في معرض جينكس 2023	المواد والمعدات	1	SHEPHERD DESIGN STUDIO CO W.L.L.	195,023.499	

مجموع الترسيمات بالدينار البحريني: 230,999.763

طيران الخليج

#	رقم المناقصة	النوع	الموضوع	القطاع	#	القطاع	دينار بحريني	عملات أخرى
1	BTB-2001-07-19	تجديد	GROUND HANDLING AT INDIRA GANDHI INTERNATIONAL AIRPORT (DEL)	الخدمات والمزايدات والاستثمار	1	BIRD WORLDWIDE FLIGHT SERVICES	4,198,647.000	
2	BTB-2433-02-23	مناقصة	تأمين مقبول للصيانة التورية لاحتياكي مقر طيران الخليج	الخدمات والمزايدات والاستثمار	1	VIBRANT SERVICES	52,370.195	
3	BTB-2434-02-23	مناقصة	تحديث العلامة التجارية لمراتب خدمة الطعام على متن الطائرة	الخدمات والمزايدات والاستثمار	1	IGNITE MEDIA AND EVENTS	82,503.000	
4	BTB-2388-08-22	مناقصة	خدمات المناولة الأرضية للمسافرين والشحن في مطار جوا الدولي بالهند	الخدمات والمزايدات والاستثمار	1	BIRD AIRPORT SERVICES (KONKAN)PVT LTD	470,763.000	
5	BTB-2403-10-22	مناقصة	INTERNATIONAL MEET AND ASSIST SERVICE PROVIDER	الخدمات والمزايدات والاستثمار	1	DIAMONDAIR INTERNATIONAL	22,605.000	
6	TB/34066/2023	مناقصة	CREW ACCOMMODATION IN MALAGA (AGP), SPAIN	الخدمات والمزايدات والاستثمار	1	LLUNION HOTEL	76,582.000	
7	BTB-2435-02-23	مناقصة	تعيين فندق لسكن طاقم المتصورة في دكا (DAC)	الخدمات والمزايدات والاستثمار	1	RENAISSANCE DHAKA GULSHAN HOTEL	76,400.000	
8	BTB-2308-07-21	مناقصة	AIRFRAME MAINTENANCE & HMV ALL FLEET	الطيران	1	JORAMCO	7,464,600.000	
9	TB/34400/2023	مناقصة	INTERIOR FIT-OUT WORKS FOR SMOKING AREA AT TERRANCE OF GULF AIR LOUNGE AT BAHRAIN INTERNATIONAL AIRPORT	الخدمات والمزايدات والاستثمار	1	ALMOAYYED INTERIORS	107,272.727	
10	TB/33627/2023	تجديد	CREW HOTEL ACCOMMODATION CONTRACT IN ISTANBUL	الخدمات والمزايدات والاستثمار	1	RENAISSANCE POLAT ISTANBUL HOTEL	118,055.000	

مجموع الترسيمات بالدينار البحريني: 12,669,797.922

مجلس الشورى

#	رقم المناقصة	التوع	الموضوع	القطاع	#	العطاء المقفز	دينار بحريني	عملات أخرى
1	TB/34590/2023	مناقصة	الحوسبة السحابية لخدمات الامازون	الخدمات والمزايدات والاستثمار	1	COMPUTER WORLD	173,102.530	

مجموع الترسيمات بالدينار البحريني: 173,102.530

مجلس النواب

#	رقم المناقصة	التوع	الموضوع	القطاع	#	العطاء المقفز	دينار بحريني	عملات أخرى
1	TB/26429/2018	تجديد	استئجار أرض لمواقف سيارات موظفي الأمانة العامة بمجلس النواب	الخدمات والمزايدات والاستثمار	1	خليفة خالد مطر	64,680.000	

مجموع الترسيمات بالدينار البحريني: 64,680.000

مجموعة طيران الخليج

#	رقم المناقصة	التوع	الموضوع	القطاع	#	العطاء المقفز	دينار بحريني	عملات أخرى
1	RFP/GFG/2023/02	مناقصة	توفير خدمات الغسيل	الطيران	1	BLACK AND WHITE LAUNDRY	104,062.320	

مجموع الترسيمات بالدينار البحريني: 104,062.320

مراكز الرعاية الصحية الأولية

#	رقم المناقصة	التوع	الموضوع	القطاع	#	العطاء المقفز	دينار بحريني	عملات أخرى
1	PHC/105/2022	مناقصة	توفير 10 ساعات حرية خفيفة لتتيم خدمات النقل والمواصلات لمراكز الرعاية الصحية الأولية	المواد والمعدات	1	ABDULAZIZ ALSAYED TRADING & CONTRACTING W.L.L.	76,164.000	

مجموع الترسيمات بالدينار البحريني: 76,164.000

مركز البحرين للدراسات الاستراتيجية والدولية والطاقة

#	رقم المناقصة	التوع	الموضوع	القطاع	#	العطاء المقفز	دينار بحريني	عملات أخرى
1	DERASAT/1/2021	تجديد	برنامج تغطية التأمين الصحي	الخدمات والمزايدات والاستثمار	1	BAHRAIN NATIONAL LIFE INSURANCE CO	32,958.200	

مجموع الترسيمات بالدينار البحريني: 32,958.200

هيئة البحرين للسياحة والمعارض

#	رقم المناقصة	التوع	الموضوع	القطاع	#	العطاء المقفز	دينار بحريني	عملات أخرى
1	BTEA/231/2022	أمر تقييري	توريد، تركيب، فحص وتشغيل أنظمة الإضاءة، الستائر وهيكل تجهيزات المعارض لمركز البحرين الدولي للمعارض والمؤتمرات الجديد	المواد والمعدات	1	SHOWTECH PRODUCTIONS W.L.L.	55,345.880	
2	BTEA/231/2022	أمر تقييري	توريد، تركيب، فحص وتشغيل أنظمة الإضاءة، الستائر وهيكل تجهيزات المعارض لمركز البحرين الدولي للمعارض والمؤتمرات الجديد	المواد والمعدات	1	SHOWTECH PRODUCTIONS W.L.L.	-39,272.780	
3	BTEA 220/2022	تمديد	التعاقد مع شركة لتوفير مؤثرون على وسائل الإعلام الاجتماعي في وسائل التواصل الاجتماعي للترويج لمهرجانات وفعاليات الهيئة	الخدمات والمزايدات والاستثمار	1	TRACCS	51,744.000	
4	BTEA 006/2023	مناقصة	إدارة وسائل التواصل الاجتماعي والحملات	الخدمات والمزايدات والاستثمار	1	IGNITE MEDIA AND EVENTS	132,218.280	

مجموع الترسيمات بالدينار البحريني: 200,035.370

هيئة الكهرباء والماء

#	رقم المناقصة	التوع	الموضوع	القطاع	#	العطاء المقفز	دينار بحريني	عملات أخرى
1	TB/34586/2023	تمديد	OUTSOURCING OF ONE SAP CRM DEVELOPER	المواد والمعدات	1	BAHRAIN BUSINESS MACHINES	21,939.120	

143,200.000	EDISRUPT CONSULTING SERVICE	1	الخدمات والمزايدات والاستثمار	مشروع إنشاء مركز التحكم الجديد للمراقبة و التحكم في شبكات الكهرباء والماء تحين مدير للمشروع للأشراف على التنفيذ	تجديد	TB/29879/2021	2
92,042.500	HAJAR TRADING AND TECHNICAL SERVICES W.L	1	الخدمات والمزايدات والاستثمار	صيانة وتحصن محولات ومفاعلات الضغط العالي في محطات شبكة نقل الكهرباء لمدى عامين	تمديد	RP-ETD-188-2019	3
408,720.000	ABDULAZIZ ALSAYED TRADING & CONTRACTING W.L.L.	1	المواد والمعدات	تزويد سواك المركبات الثقيلة والعمل - ثلاث سنوات	تجديد	RP-FRSD-058-2020	4
49,696.000	ALMOAYED GROUP W.L.L.	1	الخدمات والمزايدات والاستثمار	التعاقد مع استشاري برمجيات في نظام (اس اي بي) تقسم عمليات التجارة التابع لهيئة الكهرباء والماء	تجديد	RP-ISD-060-2020	5
27,012.000	STAR GROUP COMPANY S.P.C	1	الخدمات والمزايدات والاستثمار	توفير خدمات مساعدين المكاتب (مستأجر)	تجديد	RP-FRSD-108-2022	6
1,355,900.000	DEERA EXHIBITION W.L.L.	1	المواد والمعدات	CABLE UNDERGROUND 11KV 3C 300 SQMM	مناقصة	PT/CSD/MH/2022/141(LTC)	7
440,210.000	Y. K. ALMOAYYED & SONS	1	المواد والمعدات	SUPPLY OF UNDERGROUND CABLE	مناقصة	PT/CSD/FA/2022/091	8
21,600.000	محلات أميري	2					
12,430.000	DEERA EXHIBITION W.L.L.	3					
474,240	المجموع (د.ب.):						
2,323,376.000	KHAYBER TRADING COMPANY	1	المواد والمعدات	موصلات كهربائية	مناقصة	PT/CSD/MM/2023/004(LTC)	9

مجموع الترسيت بالدينار البحرينى: 4,896,125.620

هيئة المعلومات والحكومة الإلكترونية

#	رقم المناقصة	النوع	الموضوع	القطاع	#	القطاع	الغطاء المقفز	دينار بحرينى	عملات أخرى
1	TB/17733/2013	تجديد	تجديد عقد صيانة برامج ERDAS	الخدمات والمزايدات والاستثمار	1	MICROCENTER	34,037.300		
2	TB/34329/2023	تجديد	MANAGECAT	الخدمات والمزايدات والاستثمار	1	MANAGECAT	13,536.000		

مجموع الترسيت بالدينار البحرينى: 47,573.300

وزارة الإسكان والتخطيط العمراني

#	رقم المناقصة	النوع	الموضوع	القطاع	#	القطاع	الغطاء المقفز	دينار بحرينى	عملات أخرى
1	HP/18/22	مناقصة	TERM CONTRACT FOR THE DEMOLITION OF OLD APARTMENT BUILDINGS AND ASSOCIATED WORKS AT VARIOUS LOCATIONS IN KINGDOM OF BAHRAIN	المواد والمعدات	1	AFAAQ ALKHALIJ EXCAVATION & BUILDING EQUIPMENT RENTAL	170,940.000		

مجموع الترسيت بالدينار البحرينى: 170,940.000

وزارة الأشغال

#	رقم المناقصة	النوع	الموضوع	القطاع	#	القطاع	الغطاء المقفز	دينار بحرينى	عملات أخرى
1	RDS-23/0072	مناقصة	إعادة تأهيل شارع الحد - من شارع الحوض الجاف الى طريق 1545	الإشاعات والاستشارات الهندسية	1	UCO ENGINEERING W.L.L	617,899.902		
2	RDS-23/0062	مناقصة	إعادة تأهيل شارع الكويت من شارع السلمانية إلى طريق الشيخ عيسى بن سلمان السريع (كلا الجانبين)	الإشاعات والاستشارات الهندسية	1	UNITED GULF ASPHALT	332,923.141		
3	BMD-21/0022	تمديد	مشاريع صيانة المباني أعمال الصيانة الوقائية لمبنى متحف البحرين الوطني وممرج البحرين الوطني ومركز لكمة البحرين الثقافي ومركز الفنون	الإشاعات والاستشارات الهندسية	1	AIRMECH COMPANY W.L.L	80,511.585		
4	CPD-18/0004	مناقصة	مشروع مجمع الخدمات الاجتماعية الشامل بمدينة عيسى	الإشاعات والاستشارات الهندسية	1	ALMOAYYED CONTRACTING W.L.L.	8,155,736.000		

#	رقم المناقصة	النوع	الموضوع	القطاع	#	العطاء الفلز	تبنيل بحريني	عملات أخرى
5	TB/26572/2019	تجديد	دعم وصيانة برمجيات بنتلي - مع صلاح الدين سوفتيك مولوشن	الخدمات والمزايدات والاستثمار	1	SALAHUDDIN SOFTECH SOLUTION	153,761.300	
6	BMD-23/0004	مناقصة	أعمال الصيانة الشاملة لمدسة سكرة الابتدائية للبنات ومدسة ابن النفوس الابتدائية للبنين	الإشاعات والاستشارات الهندسية	1	ALMOAYYED CONTRACTING W.L.L.	720,601.476	
7	RDS-23/0079	مناقصة	إعادة تأهيل شارع الفوص	الإشاعات والاستشارات الهندسية	1	UCO ENGINEERING W.L.L.	464,473.353	
8	RDS-22/0256 M	مناقصة	تطوير شارع 77 بين شارع 47 وطريق 4566-مجمع 745 سند	الإشاعات والاستشارات الهندسية	1	ALWARDI CONSTRUCTION	428,887.445	
9	RDS-23/0082	مناقصة	إعادة تأهيل شارع الشيخ خليفة بن سلمان - من شارع الملك فيصل إلى شارع 40 السيف - - لكلا الجانبين الشمالي والجنوبي	الإشاعات والاستشارات الهندسية	1	SAYED KADHEM AL DURAZI & SONS	1,594,102.727	

مجموع الترسيمات بالدينار البحريني: 12,548,896.929

وزارة الإعلام

#	رقم المناقصة	النوع	الموضوع	القطاع	#	العطاء الفلز	تبنيل بحريني	عملات أخرى
1	INFO/G2/2023	مناقصة	توفير خدمات الصيانة العلوية لأجهزة التخزين الكهربي (UPS) والمولدات الكهربية بوزارة شؤون الإعلام لمدة 31 شهر	الخدمات والمزايدات والاستثمار	1	ALMOAYYED TRADING CONTRACTING ESTABLISH	92,596.900	
2	TB/34555/2023	تجديد	طلب تجديد عقد دعم وصيانة منظومة الإرسال الإذاعي AIR FM GATES TRANSMITTER SYSTEM 6+1	الخدمات والمزايدات والاستثمار	1	INTERNATIONAL AGENCIES CO	67,925.000	

مجموع الترسيمات بالدينار البحريني: 160,521.900

وزارة التربية والتعليم

#	رقم المناقصة	النوع	الموضوع	القطاع	#	العطاء الفلز	تبنيل بحريني	عملات أخرى
1	S18/2022	مناقصة	صيانة ونقل مظلات مدارس وإدارات وزارة التربية والتعليم	الإشاعات والاستشارات الهندسية	1	SLIVER LINE WLL	330,000.000	
2	TB/34557/2023	مناقصة	توفير أثاث لتوسيع برنامج اضطراب التوحد في 13 مدرسة	المواد والمعدات	1	شركة أنان للأثاث والتجارة ذ.م.م	59,623.300	
3	S/1/2022	مناقصة	صيانة أجهزة عرض الوسائط المتعددة والمبورات الإلكترونية بمدارس وإدارات وزارة التربية والتعليم لمدة ثلاث سنوات	المواد والمعدات	1	ALMOAYYED COMMERCIAL SERVICES	214,242.600	
4	S/23/2023	مناقصة	صيانة وإصلاح المكيفات المادية والمجزأة في مدارس وإدارات وزارة التربية والتعليم	المواد والمعدات	1	COOL KIT CENTRAL AIR CONDITIONING PLANT REPAIR	165,000.000	
5	M/1/2023	مناقصة	توفير الأثاث العام لمدة مشاريع	المواد والمعدات	1	AFNAN FURNITURE	83,216.210	
					2	JASSIM AL MUTAWA SHOWROOM	90,065.470	
						المجموع (د.ب.):	173,281.680	

مجموع الترسيمات بالدينار البحريني: 942,147.580

وزارة الخارجية

#	رقم المناقصة	النوع	الموضوع	القطاع	#	العطاء الفلز	تبنيل بحريني	عملات أخرى
1	TB/34576/2023	تمديد	عقد اجار السكن المؤقت لمساعدة سفير مملكة البحرين في برلين	الخدمات والمزايدات والاستثمار	1	KNR	38,366.038	
2	TB/33360/2023	تجديد	عقد اجار سكن سعادة السفير في المملكة الأردنية الهاشمية	الخدمات والمزايدات والاستثمار	1	عاطف عوض أحمد الجزائري	45,560.000	
3	TB/29876/2021	تجديد	تجديد عقد اجار مقر سفارة مملكة البحرين في عمان	الخدمات والمزايدات والاستثمار	1	صبرية صادق الدائلي أملة راضي سالم الهنداوي وأبنائه	19,262.232	
4	TB/34419/2023	تجديد	تجديد عقد أجهزة البصمة الخاصة بالبعثات في الخارج	الخدمات والمزايدات والاستثمار	1	ETISALCOM BAHRAIN CO	20,856.000	

	263,970.000	أيسونكا رانيسون كوليكشن	1	الخدمات والمزايدات والاستثمار	تجديد عقد سكن معاداة سفير مملكة البحرين في موسكو	تجديد	TB/34605/2023	5
--	-------------	-------------------------	---	-------------------------------------	---	-------	---------------	---

مجموع الترسيمات بالدينار البحريني: 388,014.270

وزارة الداخلية

#	رقم المناقصة	النوع	الموضوع	القطاع	#	العطاء المقفز	دينار بحريني	عملات أخرى
1	TB/24401/2017	تجديد	عقد استئجار المبنى الإداري لمحافظة المرحوق (البيسين)	الخدمات والمزايدات والاستثمار	1	أمامة محمود ابراهيم المحمود	67,200.000	

مجموع الترسيمات بالدينار البحريني: 67,200.000

وزارة الصحة

#	رقم المناقصة	النوع	الموضوع	القطاع	#	العطاء المقفز	دينار بحريني	عملات أخرى
1	MOH/115/2015	تجديد	توفير خدمات الحراسة الأمنية لعدد من المواقع الصحية لفترة (3) سنوات	الخدمات والمزايدات والاستثمار	1	PROTECTS SECURITY SERVICES	388,061.762	
2	MOH/115/2015	تجديد	توفير خدمات الحراسة الأمنية لعدد من المواقع الصحية لفترة (3) سنوات	الخدمات والمزايدات والاستثمار	1	EAGLE FOR SAFE & SECURITY	39,864.000	

مجموع الترسيمات بالدينار البحريني: 427,925.762

وزارة الصناعة والتجارة

#	رقم المناقصة	النوع	الموضوع	القطاع	#	العطاء المقفز	دينار بحريني	عملات أخرى
1	TB/34629/2023	مناقصة	توريد أجهزة سيسكو	المواد والمعدات	1	BATELCO	136,386.187	

مجموع الترسيمات بالدينار البحريني: 136,386.187

وزارة العدل والشئون الإسلامية والأوقاف

#	رقم المناقصة	النوع	الموضوع	القطاع	#	العطاء المقفز	دينار بحريني	عملات أخرى
1	2022-2	تجديد	توفير عدد 36 حاجب و عدد 16 حارس أمن للوزارة	الخدمات والمزايدات والاستثمار	1	SECURITY SOLUTIONS CO	189,736.800	
2	TB/34630/2023	مناقصة	توفير خدمة الرسائل القصيرة	الخدمات والمزايدات والاستثمار	1	BATELCO	55,123.200	

مجموع الترسيمات بالدينار البحريني: 244,860.000

وزارة المالية والاقتصاد الوطني

#	رقم المناقصة	النوع	الموضوع	القطاع	#	العطاء المقفز	دينار بحريني	عملات أخرى
1	HFR/11/2019	تمديد	توفير مراسلين بحريين لعملي الوزارة والمناطق الدبلوماسية	الخدمات والمزايدات والاستثمار	1	MAGIC SHINE CLEANING	16,896.000	
2	FGR/01/2014	تمديد	تقديم خدمات استشارية لاحتياطي الاجيال القائمة	الخدمات والمزايدات والاستثمار	1	DELOITTE CORPORATE FINANCIAL LTD	133,774.194	

مجموع الترسيمات بالدينار البحريني: 150,670.194

وزارة المواصلات والاتصالات

#	رقم المناقصة	النوع	الموضوع	القطاع	#	العطاء المقفز	دينار بحريني	عملات أخرى
1	MTT/LTD/03/2022	مناقصة	مشروع أولوية عبور الحافلات عند التقاطعات الضوئية	الخدمات والمزايدات والاستثمار	1	YUNEX TRAFFIC	159,001.000	
2	MTT/POST/01/2023	مناقصة	الخدمات الاستشارية لإعادة هيكلة الخدمات البريدية لبريد البحرين	الخدمات والمزايدات والاستثمار	1	IOS PARTNERS INC.	95,504.000	
3	CAA/AND/AIS/74	تجديد	صيانة أجهزة قسم معلومات الطيران	الخدمات والمزايدات والاستثمار	1	INDRA NAVIA AS	164,152.796	
4	TB/34664/2023	مناقصة	FIRST ANNUAL MAINTENANCE SUPPORT FOR MTT LICENSING SYSTEM	الخدمات والمزايدات والاستثمار	1	LINK DEVELOPMENT S.A.E	116,526.160	

	167,973.000	LINK DEVELOPMENT S.A.E	1	الخدمات والمزايدات والاستثمار	IMPLEMENTING MTT LICENSING, INSPECTIONS AND VIOLATIONS	مناقصة	TB/34685/2023	5
--	-------------	------------------------	---	-------------------------------	--	--------	---------------	---

مجموع الترسيمات بالدينار البحريني: 703,156.956

وزارة شؤون البلديات والزراعة

#	رقم المتقصة	النوع	الموضوع	القطاع	#	المطاء اللقتر	دينار بحريني	عملات أخرى
1	MUN/CMS/13/2018	أمر تقييري	حديقة المحرق الكبرى - المرحلة الثانية مناقصة رقم MUN/CMS/13/2018	الإنشاءات والاستشارات الهندسية	1	AL HAFEERA CONTRACTING CO	412,355.172	
2	TB/34515/2023	مناقصة	إزالة الحظور المخالفة	الخدمات والمزايدات والاستثمار	1	OCEAN DIVING & MARINE SERVICES	120,000.000	

مجموع الترسيمات بالدينار البحريني: 532,355.172

* مبلغ الترسية الأصلي بالعملة الأخرى.

قرار استملاك

قرار استملاك رقم (٣٢٧) لسنة ٢٠٢٣

إن وزارة شؤون البلديات والزراعة بناء على الصلاحيات المخولة لها بموجب أحكام القانون رقم (٣٩) لسنة ٢٠٠٩ بشأن استملاك العقارات للمنفعة العامة، واستناداً إلى أحكام الباب الثالث من القانون المذكور بشأن الاستملاك في المناطق أو الأراضي لأغراض التخطيط أو إعادة التخطيط، قد قررت استملاك:

العقار رقم (٠٥٠٢٠٥٣٢)، ملك أحمد عبد الله أحمد وشركائه، الكائن في منطقة الجنبية، المسجل بموجب المقدمة رقم ١٩٨٠/٢٨٦١، من أجل المخطط التفصيلي المعتمد لمنطقتي البديع والجنبية، المجمعات ٥٥٧-٥٦١-٥٦٥، وذلك حسب طلب هيئة التخطيط والتطوير العمراني.

وعملاً بأحكام القانون المشار إليه يعتبر هذا الإعلان إشعاراً رسمياً للمالك، وعلى المالك مراجعة إدارة الاستملاك والتعويض بوزارة شؤون البلديات والزراعة على البريد الإلكتروني Ask.Lac@mun.gov.bh للاطلاع على كافة التفاصيل المتعلقة بالموضوع.

مجلس تنظيم مزاولة المهن الهندسية

إعلان مجلس تنظيم مزاولة المهن الهندسية

إلغاء رخصة مكتب المهندس للهندسة

بما له من صلاحيات تحت المادة الحادية عشرة فقرة رقم (١) من اللائحة التنفيذية للقانون رقم (٥١) لسنة ٢٠١٤ في شأن تنظيم مزاولة المهن الهندسية الصادرة بالقرار رقم (٢٧) لسنة ٢٠٢٣.

بهذا يعلن رئيس مجلس تنظيم مزاولة المهن الهندسية بأن مكتب (المهندس للهندسة) ، ترخيص هندسي رقم (ب ن/٤٦) قد تم شطبه من سجل المكاتب الهندسية المرخص لها بمزاولة المهن الهندسية بمملكة البحرين وذلك بناءً على طلبه. وعليه، لا يحق له التعامل مع الجمهور أو خلافهم بهذه الصفة وذلك اعتباراً من تاريخ نشر هذا الإعلان.

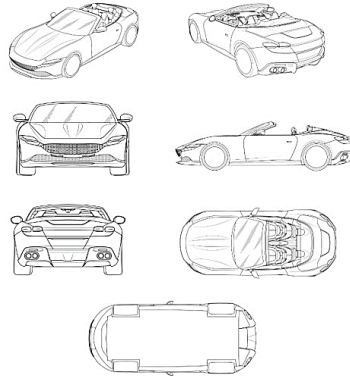
رئيس المجلس

الدكتور عبد الله يوسف طالب

الإعلانات الصادرة تطبيقاً للقانون رقم (٦) لسنة ٢٠٠٦
بشأن الرسوم والنماذج الصناعية
إعلان رقم (٣١) لسنة ٢٠٢٣

- استناداً إلى القانون المذكور أعلاه ننشر بهذا الإعلان التفاصيل التالية فيما يختص بطلبات التصميمات الصناعية التي تم إيداعها. وسيشتمل النشر على البيانات التالية:
- ١- الرقم المتسلسل للطلب.
 - ٢- اسم الطالب وعنوانه.
 - ٣- تاريخ تقديم الطلب.
 - ٤- وصف الأداة التي قدم طلب التسجيل من أجلها.
 - ٥- تصنيف لوكارنو للرسوم والنماذج الصناعية المتعلق بالطلب.
 - ٦- اسم وعنوان الوكيل المفوض لتسجيل التصميم في مملكة البحرين.

مدير إدارة التجارة الخارجية والملكية الصناعية



رقم الطلب: ب ت / ٢٠٣٤

اسم الطالب: فراري أس. بيه. أيه.

عنوانه: فراري أس. بيه. أيه. (وعنوانه فيا إيميليا إست ١١٦٣، مودينا، إيطاليا، إيطاليا)

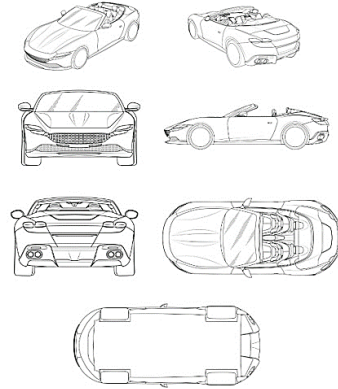
تاريخ تقديم الطلب: ٢٠٢٣/٠٨/١٦

وصف طلب التصميم: سيارة

التصنيف: ٨-١٢

اسم الوكيل المفوض: أبو غزالة للملكية الفكرية تي ام بي اجنتس

عنوانه: شقة ١٠١ مبنى ١٠٠٢ طريق ٥١٢١ مجمع ٣٥١ المنامة / السوفية, ٩٩٠



رقم الطلب: ب ت / ٢٠٣٥

اسم الطالب: فراري أس. بيه. أيه.

عنوانه: فراري أس. بيه. أيه. (وعنوانه فيا إيميليا إست ١١٦٣، مودينا، إيطاليا، إيطاليا)

تاريخ تقديم الطلب: ٢٠٢٣/٠٨/١٦

وصف طلب التصميم: سيارة لعبة

التصنيف: ١-٢١

اسم الوكيل المفوض: أبو غزالة للملكية الفكرية تي ام بي اجنتس

عنوانه: شقة ١٠١ مبنى ١٠٠٢ طريق ٥١٢١ مجمع ٣٥١ المنامة / السوفية, ٩٩٠



رقم الطلب: ب ت / ٢٠٦٢

اسم الطالب: ايفون اس ايه

عنوانه: ايفون اس ايه (وعنوانه شيمين دو شين ٧ دي ١٠٢٠ رينينس ، في دي ، سويسرا, سويسرا)

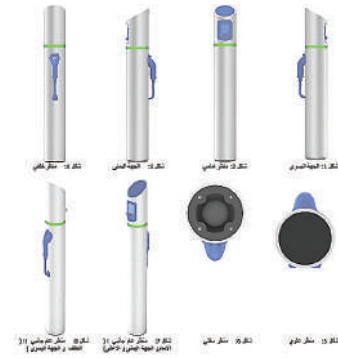
تاريخ تقديم الطلب: ٢٠٢٣/١٠/٣١

وصف طلب التصميم: النموذج عبارة عن محطة شحن السيارات الكهربائية تتكون من جسم رئيسي أنبوبي معدني ذو سطح مائل يحتوي على شاشة وتكون زخارف الأنبوب من شريط أفقي أخضر اللون وشاشة عرض ومقبض.

التصنيف: ٢-١٢

اسم الوكيل المفوض: جاه للملكية الفكرية ذ.م.م

عنوانه: شقة ٨٠٤، مبنى رقم ٢٧٩٥ طريق ٢٨٣٥ مجمع ٤٢٨، منطقة السيف, ٢٦١١٠



رقم الطلب: ب ت / ٢٠٦٣

اسم الطالب: ايفون اس ايه

عنوانه: ايفون اس ايه (وعنوانه شيمين دو شين ٧ دي ١٠٢٠ رينينس ، في دي ، سويسرا, سويسرا)

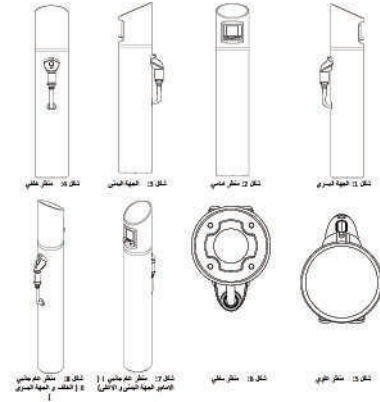
تاريخ تقديم الطلب: ٢٠٢٣/١٠/٣١

وصف طلب التصميم: النموذج عبارة عن محطة شحن السيارات الكهربائية تتكون من جسم رئيسي أنبوبي معدني مزين بشريط أفقي أخضر اللون. الأجزاء المميزة باللون الأزرق من التصميم لا تدخل في نطاق التصميم

التصنيف: ٢-١٢

اسم الوكيل المفوض: جاه للملكية الفكرية ذ.م.م

عنوانه: شقة ٨٠٤، مبنى رقم ٢٧٩٥ طريق ٢٨٣٥ مجمع ٤٢٨، منطقة السيف, ٢٦١١٠



رقم الطلب: ب ت / ٢٠٦٤

اسم الطالب: ايفون اس ايه

عنوانه: ايفون اس ايه (وعنوانه شيمين دو شين ٧ دي ١٠٢٠ رينيس ، في دي ، سويسرا، سويسرا)

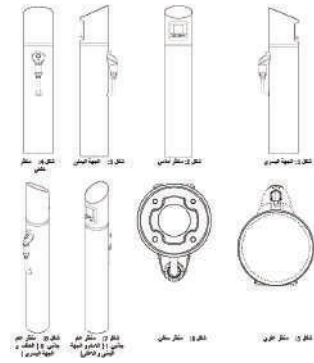
تاريخ تقديم الطلب: ٢٠٢٣/١٠/٣١

وصف طلب التصميم: النموذج عبارة عن محطة شحن السيارات الكهربائية يتكون من جسم رئيسي أنبوبي ذو جزء علوي مائل. تتكون زخارف الأنبوب من شريط أفقي وشاشة عرض ومقبض.

التصنيف: ١٣-٢

اسم الوكيل المفوض: جاه للملكية الفكرية ذ.م.م

عنوانه: شقة ٨٠٤، مبنى رقم ٢٧٩٥ طريق ٢٨٣٥ مجمع ٤٢٨، منطقة السيف، ٢٦١١٠



رقم الطلب: ب ت / ٢٠٦٥

اسم الطالب: ايفون اس ايه

عنوانه: ايفون اس ايه (وعنوانه شيمين دو شين ٧ دي ١٠٢٠ رينيس ، في دي ، سويسرا، سويسرا)

تاريخ تقديم الطلب: ٢٠٢٣/١٠/٣١

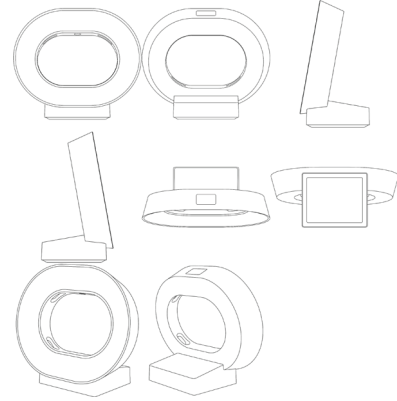
وصف طلب التصميم: النموذج عبارة عن محطة شحن السيارات الكهربائية يتكون من جسم رئيسي أنبوبي ذو جزء علوي مائل وتتكون زخرفة الأنبوب من شريط أفقي.

أجزاء الخطوط المنقطعة من التصميم لا تدخل في نطاق التصميم

التصنيف: ١٣-٢

اسم الوكيل المفوض: جاه للملكية الفكرية ذ.م.م

عنوانه: شقة ٨٠٤، مبنى رقم ٢٧٩٥ طريق ٢٨٣٥ مجمع ٤٢٨، منطقة السيف، ٢٦١١٠



رقم الطلب: ب ت / ٢٠٦٦

اسم الطالِب: رولكس أس أيه

عنوانه: رولكس أس أيه (وعنوانه رو فرانسوا - دوساد ٣-٥-٧ ، ١٢١١ جنيف ٢٦ ، سويسرا, سويسرا)

تاريخ تقديم الطلب: ٢٠٢٣/١١/٠١

وصف طلب التصميم: جهاز للقياس بتصميم حديث

التصنيف: ٤-١٠

اسم الوكيل المفوض: سابا و شركاؤهم تي ام بي

عنوانه: مكتب ٨١ ، برج البحرين مبنى ٢٠ ، شارع الخليفة ٣٨٥ ، مجمع ٣٨٥ المنامة ، البحرين, Box PO ٢١٠١٣

الإعلانات الصادرة تطبيقاً للقانون رقم (١) لسنة ٢٠٠٤
بشأن براءات الاختراع ونماذج المنفعة
إعلان رقم (٣٨) لسنة ٢٠٢٣

- استناداً إلى القانون المذكور أعلاه ننشر بهذا الإعلان التفاصيل التالية فيما يختص بطلبات براءات الاختراع ونماذج المنفعة التي تم إيداعها.
- وسيشتمل النشر على البيانات التالية:
- ١- الرقم المتسلسل للطلب وبراءة الاختراع.
 - ٢- رقم الإيداع الدولي.
 - ٣- تاريخ تقديم الطلب.
 - ٤- اسم المخترع.
 - ٥- اسم مالك البراءة وعنوانه.
 - ٦- التصنيف الدولي.
 - ٧- المراجع.
 - ٨- اسم الاختراع.
 - ٩- ملخص البراءة.
 - ١٠- عدد عناصر الحماية.

مدير إدارة التجارة الخارجية والملكية الصناعية

[12] براءة اختراع

تاريخ قرار منح البراءة: 01/11/2023	[11] رقم البراءة: 2033
<p>[51] التصنيف الدولي</p> <p>Int. Cl.: A61K 31/165. A61K 31/41. A61K 31/4245. C07D 271/00</p> <p>[56] المراجع:</p> <p>D1: WO 2002/089848 A2</p> <p>D2: US 7504508 B2</p> <p>D3: US 2004/0197380 A1</p>	<p>[21] رقم الطلب: 20190174</p> <p>[22] تاريخ تقديم الطلب: 11/07/2019</p> <p>[86] رقم الإيداع الدولي: PCT/US2018/014621</p> <p>[30] الأولوية:</p> <p>[31] 62/449,620</p> <p>[32] 24/01/2017</p> <p>[33] الولايات المتحدة الأمريكية</p> <p>[72] المخترعون: 1- تشونغ، تشينغ-هو، 2- تسنغ، شي ليانغ، 3- يانغ، يونغ نينغ، 4- تشن، ين فو</p> <p>[73] مالك البراءة: 1- ألفالا كو، إل تي دي.</p> <p>عنوان المالك: 1- رقم 2-83، سك. 2، تشنغد رود، داتونغ ديست، تايبه سيتي 103، تايوان</p> <p>[74] الوكيل: أبو غزالة للملكية الفكرية تي ام بي اجنتس</p>

[54] اسم الاختراع: مركبات أميد واستخدامها

[57] الملخص:

يتعلق الاختراع الحالي بمركبات لها الصيغة (I) أدناه وأملاح مقبولة صيدلانياً منها: (I)، وفيها تكون كل من المتغيرات R1, R2, L و Z على النحو المحدد في الطلب الحالي. كذلك يتم الكشف عن طرق لخفض مستوى سكر الدم ومعالجة الاضطرابات المرتبطة بجلوكاكون بمركب له الصيغة (I) أو ملح منه وتركيبه صيدلانية محتوية عليه.

عدد عناصر الحماية: 25

[12] براءة اختراع

تاريخ قرار منح البراءة: 02/11/2023	[11] رقم البراءة: 2034
<p>[51] التصنيف الدولي</p> <p>Int. Cl.: C07D 471/04. A61K 31/519. A61P 35/00. C07D 475/00</p> <p>[56] المراجع:</p> <p>D1: WO 2015/054572 A1</p>	<p>[21] رقم الطلب: 20190271</p> <p>[22] تاريخ تقديم الطلب: 22/11/2019</p> <p>[86] رقم الإيداع الدولي: PCT/US2018/033714</p> <p>[30] الأولوية:</p> <p>[31] 62/509.629</p> <p>[32] 22/05/2017</p> <p>[33] الولايات المتحدة الأمريكية</p> <p>[72] المخترعون: 1- لانمان ، برايان ألان، 2- تشين ، جيان، 3- ريد ، أنتوني بي.، 4- سي ، فكتور جيه.، 5- ليو ، لونغبين، 6- كوبيكيه ، ديفيد جون، 7- لوبيز ، باتريشيا، 8- وورز ، ريان بول، 9- نجويين ، توماس تي.، 10- بوكر ، شون، 11- نيشيمورا ، نوبوكو، 12- تامايو ، نوريا أيه.، 13- ألين ، جون جوردون، 14- ألين ، جينيفر ريببكا، 15- شين ، يونفسوك</p> <p>[73] مالك البراءة: 1- أمجن، إنك.</p> <p>عنوان المالك: 1- وان أمجن سنتر درايف ، ثاوزاند أوكس ، كاليفورنيا 91320-1799 ، الولايات المتحدة الأمريكية</p> <p>[74] الوكيل: سابا وشركاؤهم تي ام بي</p>

[54] اسم الاختراع: مثبطات KRAS G12C وطرق لاستخدامها

[57] الملخص:

يتعلق الاختراع الحالي بتقديم مثبطات KRAS G12C، تركيبة منها، وطرق لاستخدامها. تكون هذه المثبطات مفيدة لعلاج عدد من الاضطرابات، بما في ذلك سرطان البنكرياس، القولون والمستقيم والرئة.

عدد عناصر الحماية: 23

[12] براءة اختراع

تاريخ قرار منح البراءة: 07/11/2023	[11] رقم البراءة: 2035
<p>[51] التصنيف الدولي</p> <p>Int. Cl.: A61K 31/337, A61K 31/519, A61K 45/06, A61P 35/00</p> <p>[56] المراجع:</p> <p>D1: WO 2016/207217 A1</p> <p>D2: WO 2016/207216 A1</p> <p>D3: WO 2016/207226 A1</p> <p>D4: EP 2886545 A1</p> <p>D5: US 2015/352097 A1</p>	<p>[21] رقم الطلب: 20190166</p> <p>[22] تاريخ تقديم الطلب: 04/07/2019</p> <p>[86] رقم الإيداع الدولي: PCT/EP2018/050298</p> <p>[30] الأولوية:</p> <p>[31] 62/443.082</p> <p>[32] 06/01/2017</p> <p>[33] الولايات المتحدة الأمريكية</p> <p>[72] المخترعون: 1- داييل بورتير، 2- إنسار هاليوفيك، 3- مايا شانريون، 4- أنا ليتيسيا ماراجنو، 5- أوليفر جينيستي، 6- ديلفين ميرينو، 7- جايمس ويتل، 8- فرانسوا فايلانت، 9- جاين فيسفادر، 10- جيفري ليندلمان، 11- جويلوم ليسيني، 12- إليزابيتا مارانجونو</p> <p>[73] مالك البراءة: 1- لي لابوراتور سيرفير، 2- نوفارتيس ايه جي</p> <p>عنوان المالك: 1- 35 شارع فيردان ، 92284 سيرسن ، فرنسا، 2- ليشتستراسي، ٢٥ ٤٠٥٦ باسل، سويسرا</p> <p>[74] الوكيل: التميمي ومشاركوه للمحاماة والاستشارات القانونية</p>

[54] اسم الاختراع: توليفة من مثبط mcl-1 ومركب تاكسان، استخداماتها وتركيباتها الصيدلانية

[57] الملخص:

يتعلق الاختراع الحالي بتوليفة تشتمل على مثبط MCL-1 ومركب taxane، وتركيباتها واستخداماتها.

عدد عناصر الحماية: 13

وزارة الصناعة والتجارة

إعلانات إدارة التسجيل

إعلان رقم (١٧١) لسنة ٢٠٢٣
بشأن تخفيض رأسمال انفستكورب القابضة ش.م.ب (مقفلة)

تعلن إدارة التسجيل بوزارة الصناعة والتجارة بأنه قد تقدم إليها السادة (مجموعة نيوتن القانونية) بالنيابة عن شركة (انفستكورب القابضة ش.م.ب) (مقفلة) المسجلة بموجب القيد رقم (١-١٢٤١١)، طالبين تخفيض رأسمال الشركة من (٥٧٣,٩٦٥,٠٠٠) دولار أمريكي إلى (٤٥٢,٢٥٠,٠٠٠) دولار أمريكي فقط. فعلى كل من لديه اعتراض التقدم باعتراضه إلى الإدارة المذكورة خلال مدة خمسة عشر يوم عمل من تاريخ نشر هذا الإعلان .

إعلان رقم (١٧٢) لسنة ٢٠٢٣
بشأن تحويل (شركة تضامن بحرينية)
إلى (شركة ذات مسئولية محدودة)

تعلن إدارة التسجيل بوزارة الصناعة والتجارة بأنه قد تقدمت إليها شركة (منير لبيع البضائع المستعملة - شركة تضامن بحرينية) المسجلة بموجب القيد رقم (١-١٤٤٧٢٦)، بطلب تحويل الشكل القانوني للشركة المذكورة من (شركة تضامن بحرينية) إلى (شركة ذات مسئولية محدودة). فعلى كل من لديه اعتراض التقدم باعتراضه إلى الإدارة المذكورة خلال مدة خمسة عشر يوم عمل من تاريخ نشر هذا الإعلان .

إعلان رقم (١٧٣) لسنة ٢٠٢٣
بشأن بيع محل تجاري (مؤسسة فردية)
وتحويله إلى (شركة ذات مسئولية محدودة)

تعلن إدارة التسجيل بوزارة الصناعة والتجارة بأنه قد تقدم إليها مالك المؤسسة الفردية المسماة (نيو جراند لكهرباء السيارات) والمملوكة للسيد (عمار محمد جعفر احمد الجد) والمسجلة بموجب القيد رقم (٥-٤٢٣٧٦)، بطلب بيع المحل التجاري (المؤسسة الفردية) المذكور وتحويله إلى (شركة ذات مسئولية محدودة) برأسمال وقدره (٢٠٠٠) ألفا دينار بحريني وذلك بتنازل مالك المحل التجاري (المؤسسة الفردية) عن جزء من أصول وموجودات المحل التجاري ليصبح مملوكاً للشركاء التالية أسماؤهم:

(ABRAHAM REGI) بنسبة (٤٩,٥٠)٪

(ROSHAN REJI) بنسبة (٤٩,٥٠)٪

(AMMAR MOHAMED JAAFAR AHMED ALJAD) بنسبة (١)٪

فعلى كل من لديه اعتراض التقدم باعتراضه إلى الإدارة المذكورة خلال مدة خمسة عشر يوم عمل من تاريخ نشر هذا الإعلان .